THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.G212
M3

PERMANENT RESERVE

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/losmagyareszarzu00gazt

LOS

MAGYARES

ZARZUELA EN CUATRO ACTOS.

Original

DE

D. L. OLONA

Música del Maestro

J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogél.

Edicion de Canto.
24 Pts. fijo.

Propiedad.

Edicion de Piano.
16 Pts. fijo.

MADRID.
Almacen de música y pianos, de PABLO MARTIN, Editor.
4. CALLE DEL CORREO, 4.

F. Echevarria.

110

LOS

MAGYARES

ZARZUELA EN CUATRO ACTOS

Original

DE

D. L. OLONA

Música del Maestro

J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogél.

Propiedad.

Edicion de Canto.
24 Pts. fijo.

Edicion de Piano.
16 Pts. fijo.

MADRID.
Almacen de música y pianos, de PABLO MARTIN, Editor.
4. CALLE DEL CORREO, 4.

F. Echevarria.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

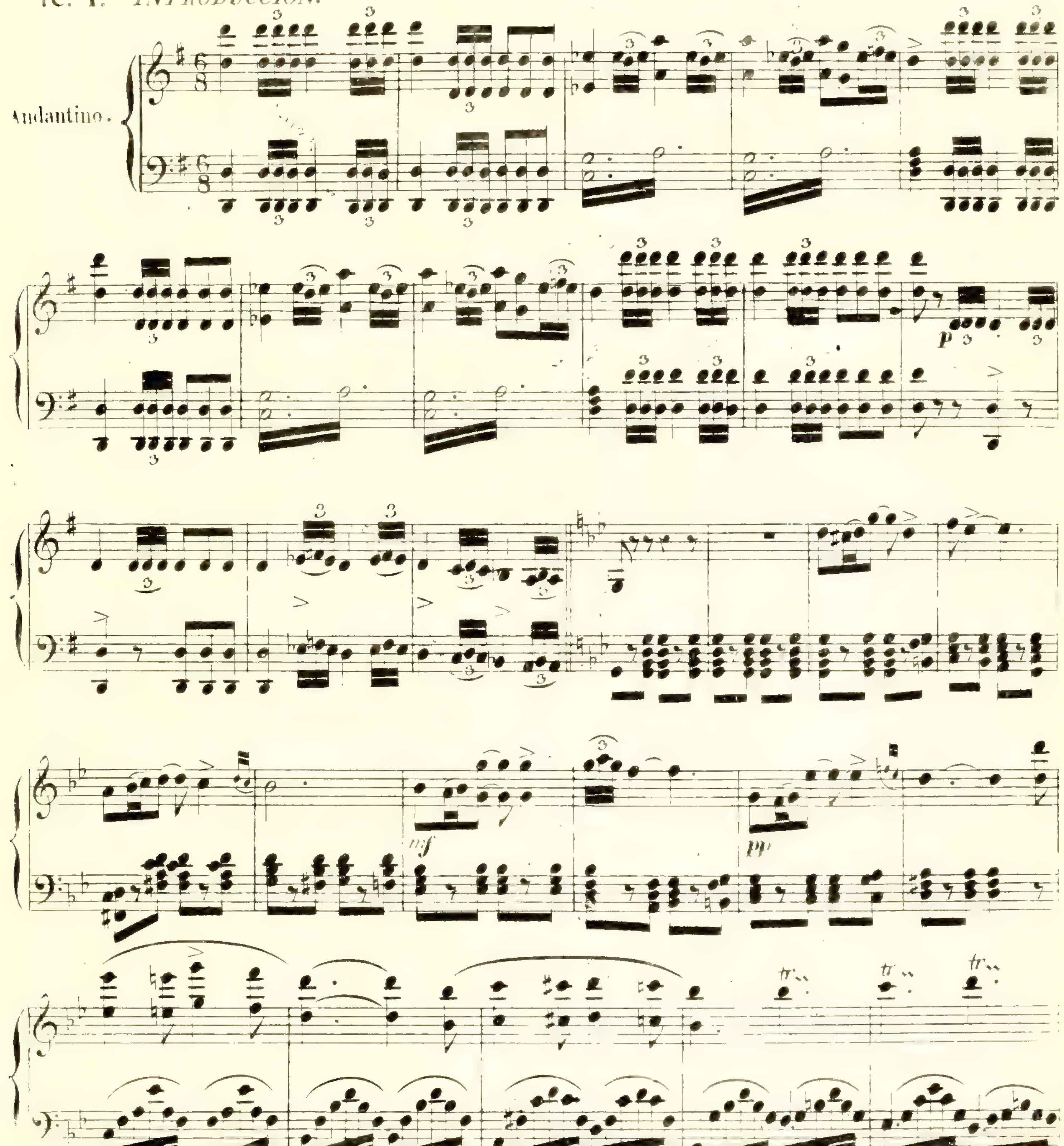
Propiedad.

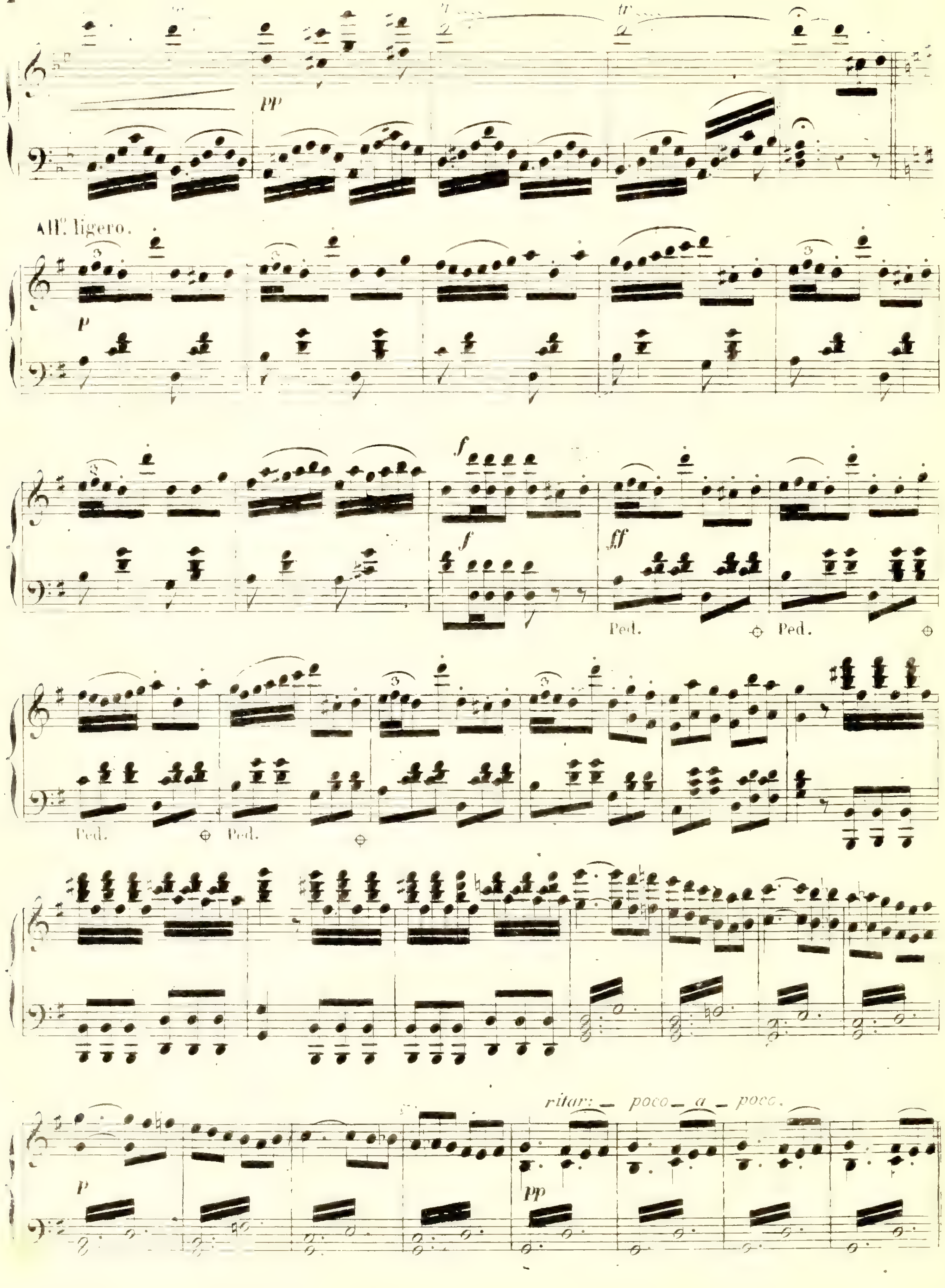
J. GAZTAMBIDE.

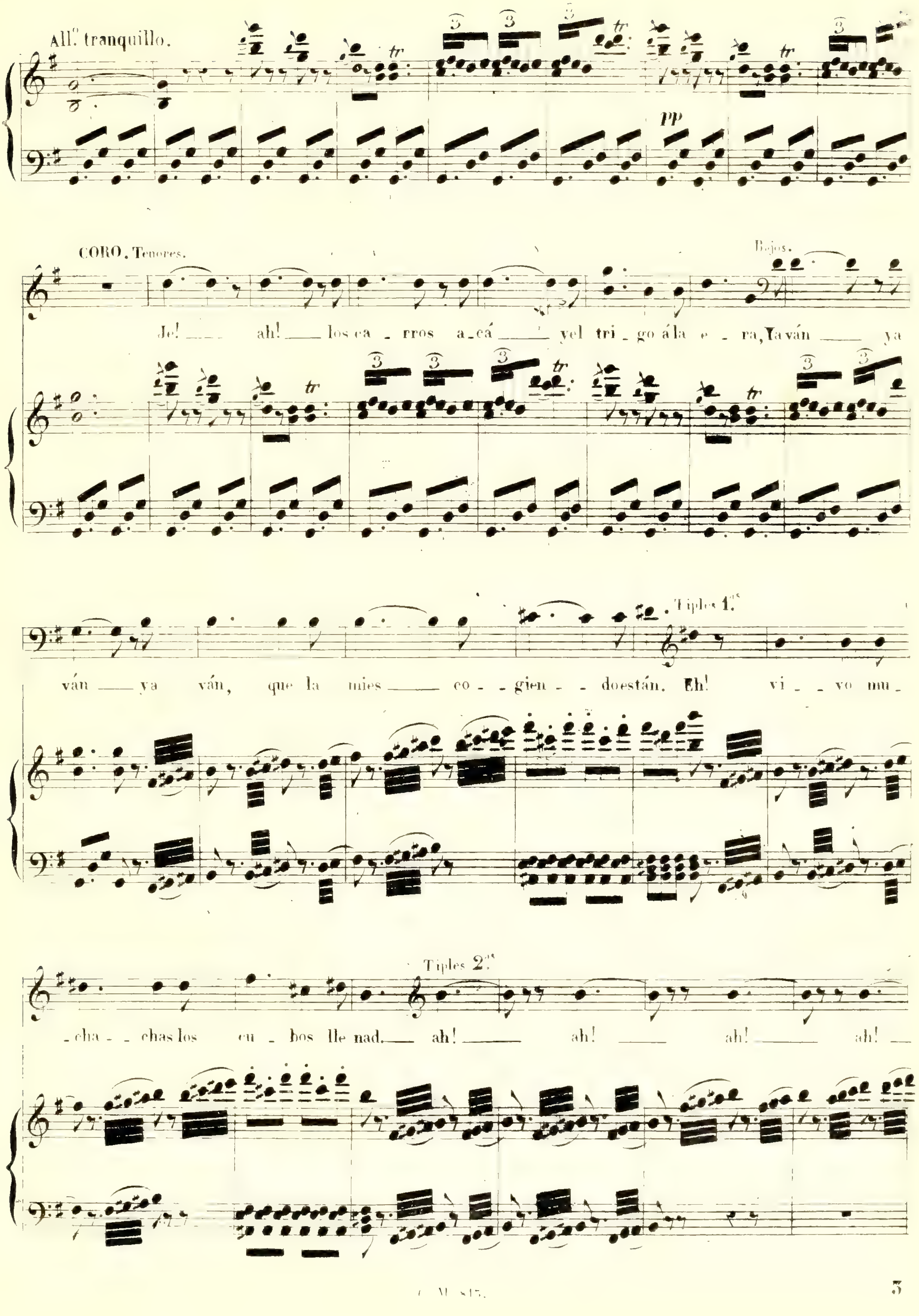
Para Piano Pts. 7'50.
Para Canto „ 9. .

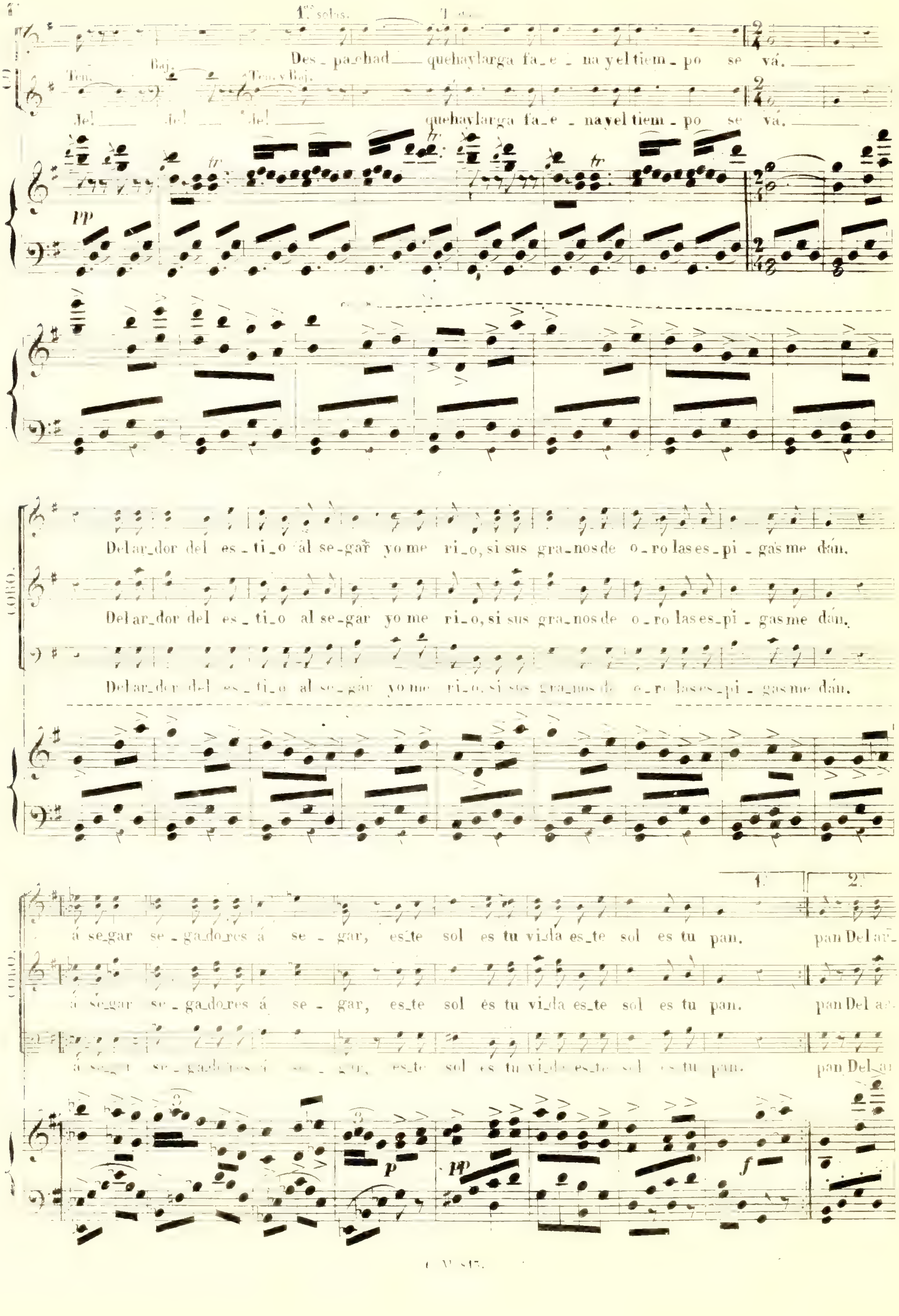
Reduccion por J. Rogel.

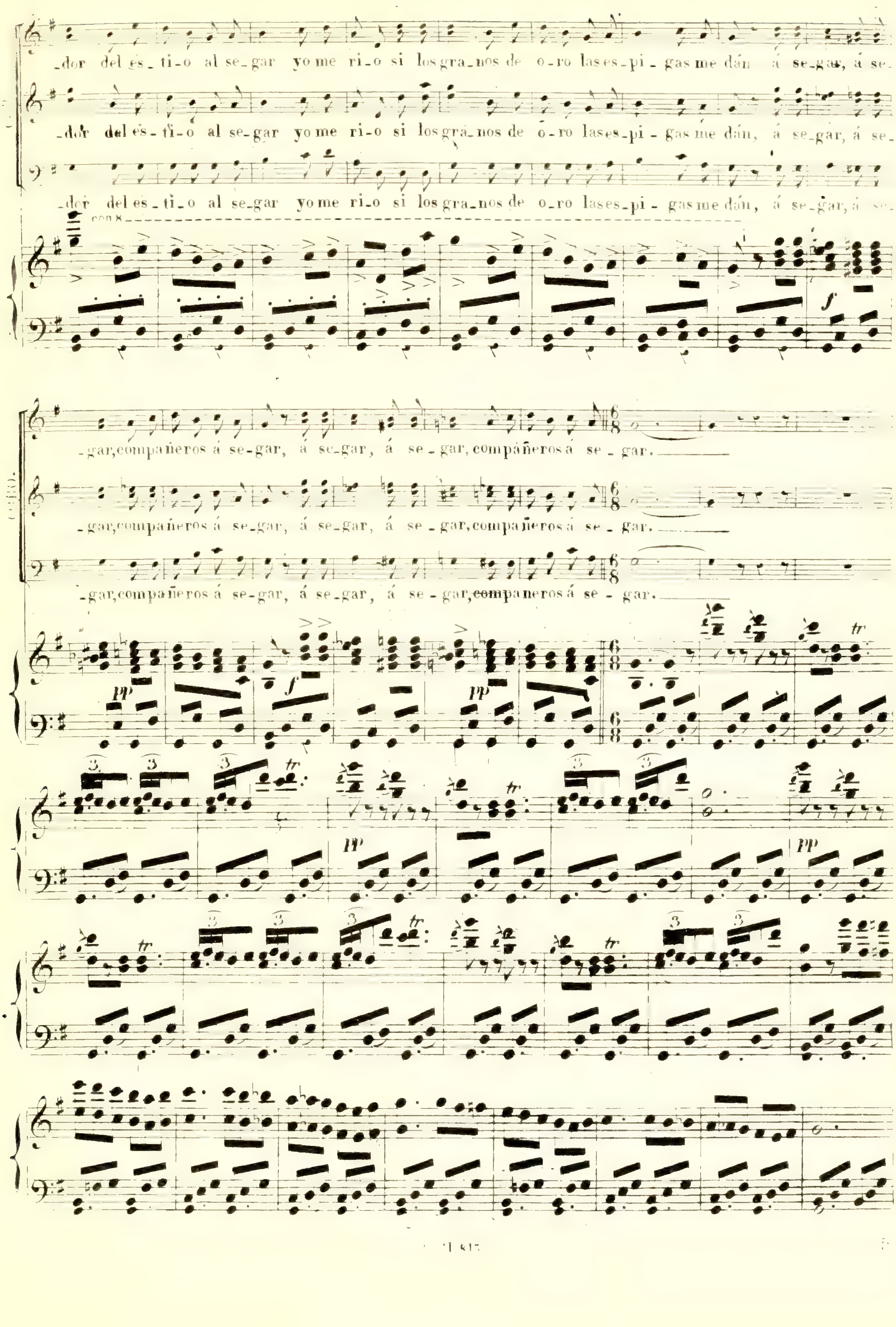
Nº 1. *INTRODUCCION.*



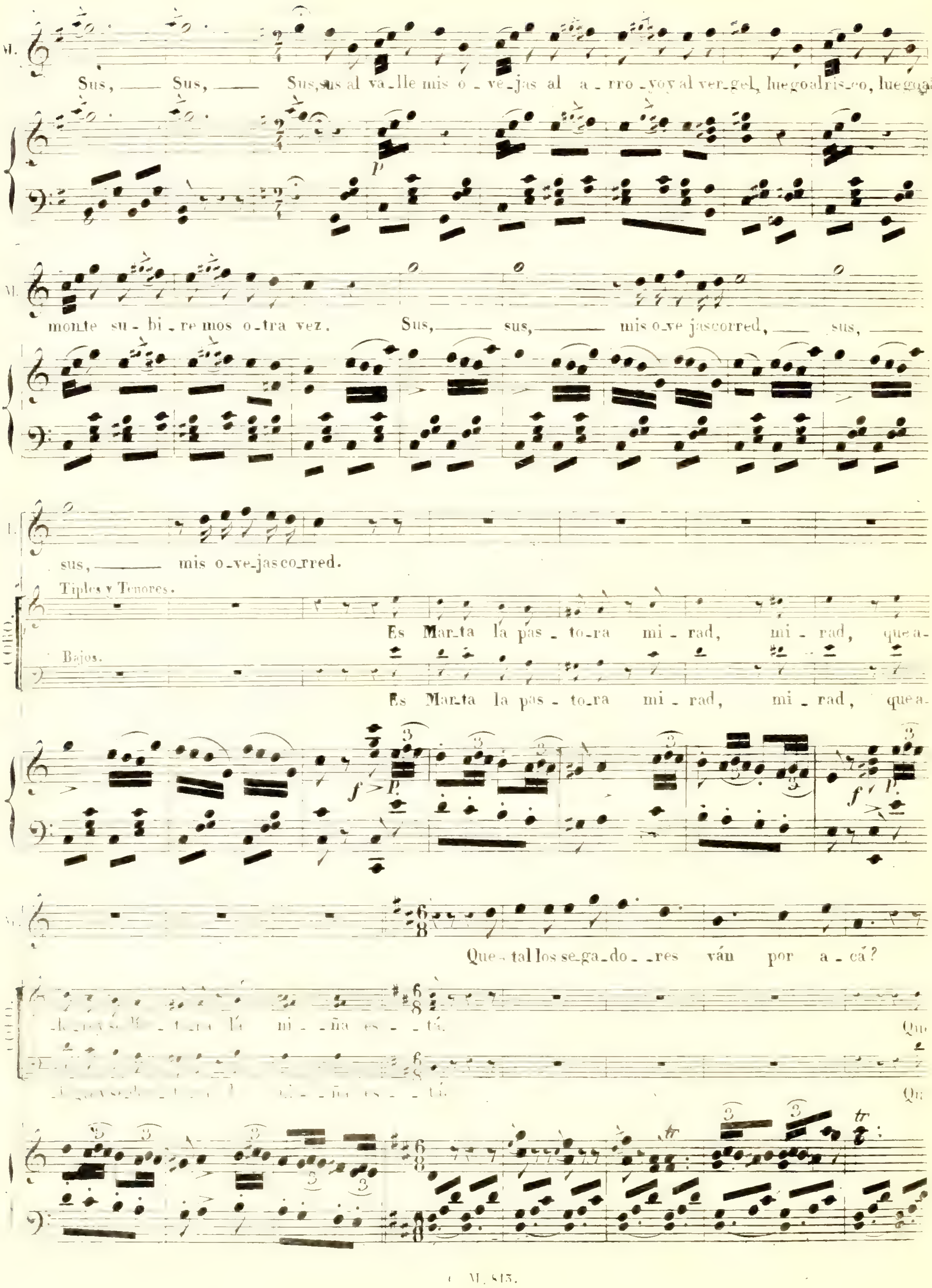

pp
tr
All.º ligero.
p
f
ff
Ped.
p
pp
ritar: _ poco _ a _ poco.

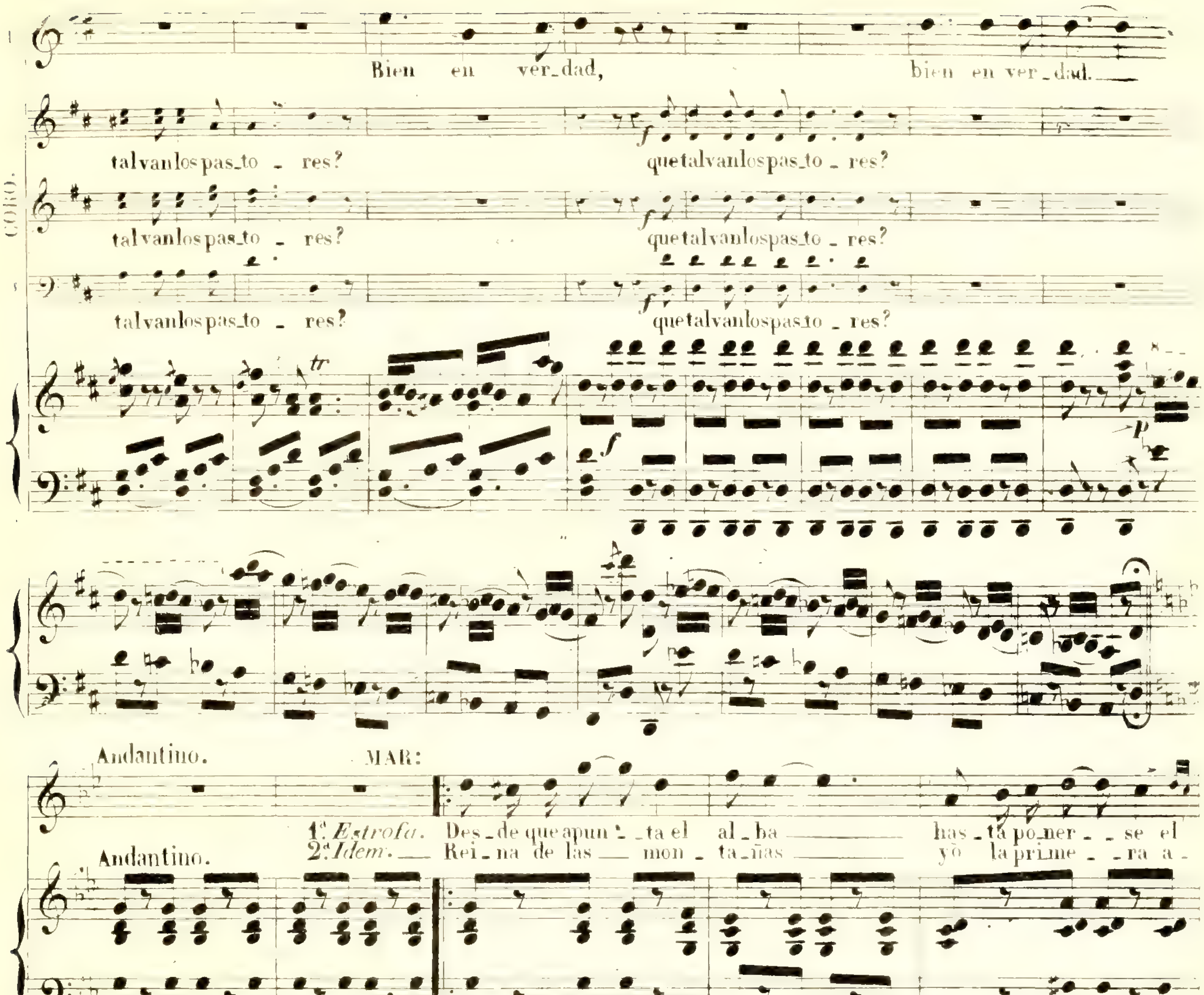

All.° tranquillo.
pp
CORO. Tenores.
Bajos.
Je! ah! los ca_rros a_cá y el tri_go á la e_ra, ya ván ya
ván ya ván, que la mies co_gien_doestán. Eh! vi_vo mu_
Tiples 1.os
_cha_chas los cu_bos lle nad. ah! ah! ah! ah!
Tiples 2.os

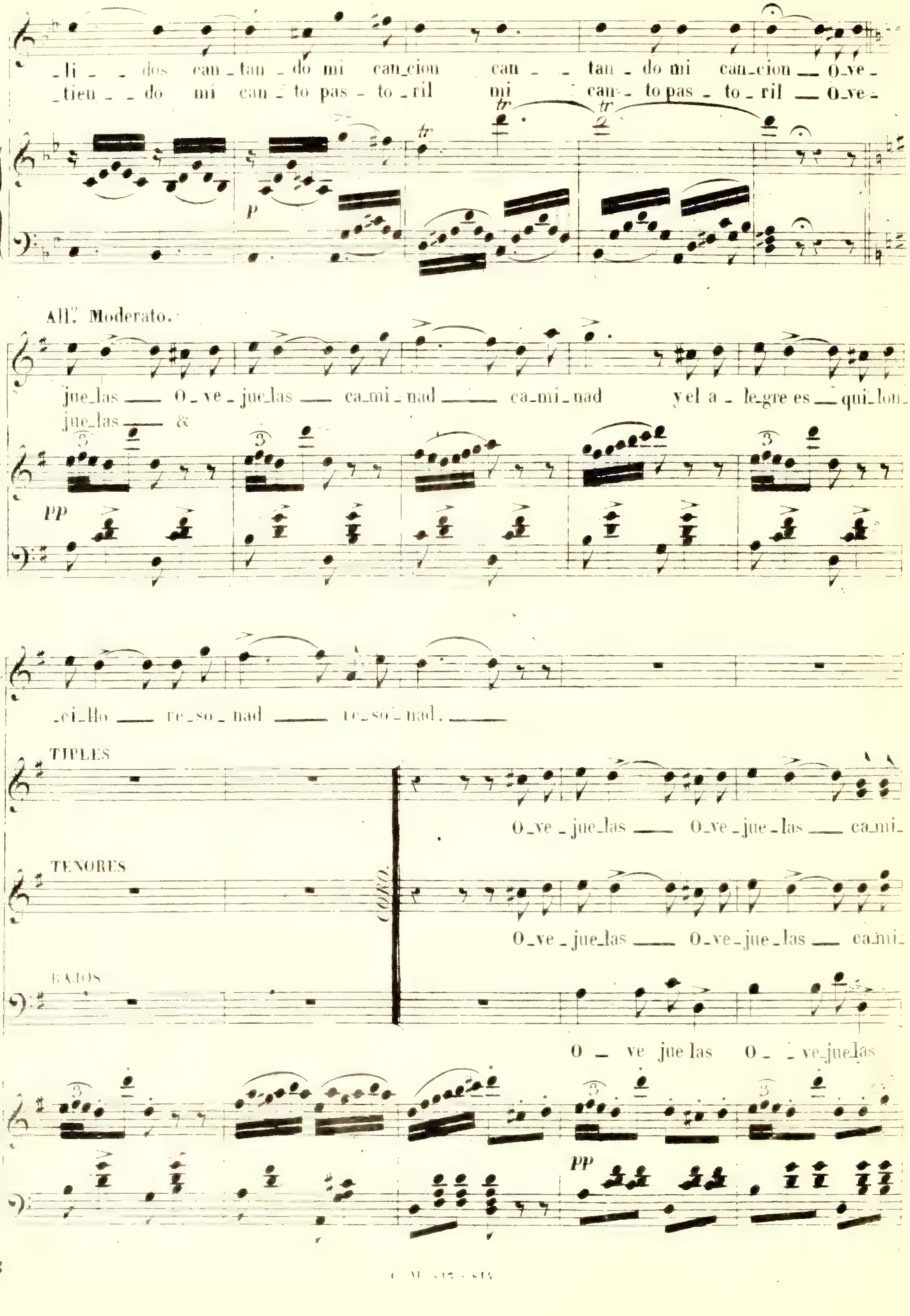

1.os solos.
Des_pa_chad que hay larga fa_e_na y el tiem_po se vá.
Ten. Baj. Ten. y Baj.
¡de! ¡de! ¡de! que hay larga fa_e_na y el tiem_po se vá.
pp
CORO.
Del ar_dor del es_ti_o al se_gar yo me ri_o, si sus gra_nos de o_ro las es_pi_gas me dán.
á segar se_ga_do_res á se_gar, es_te sol es tu vi_da es_te sol es tu pan. pan Del ar_
p
pp
f

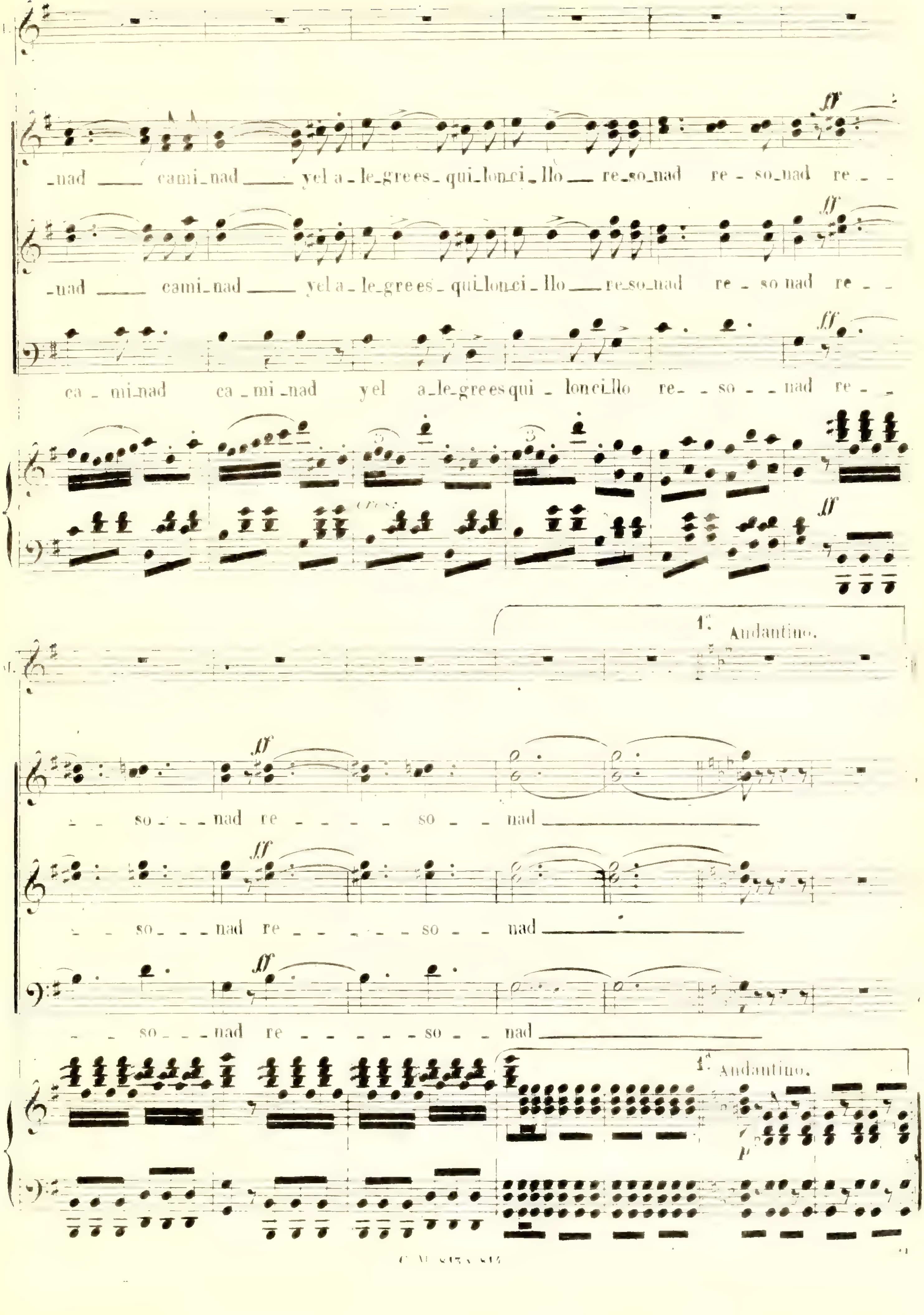


-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán á se-gar, á se-
-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán, á se-gar, á se-
-dor del es-ti-o al se-gar yo me ri-o si los gra-nos de o-ro las es-pi-gas me dán, á se-gar, á se-
con 8
-gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.
-gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.
-gar, compañeros á se-gar, á se-gar, á se-gar, compañeros á se-gar.

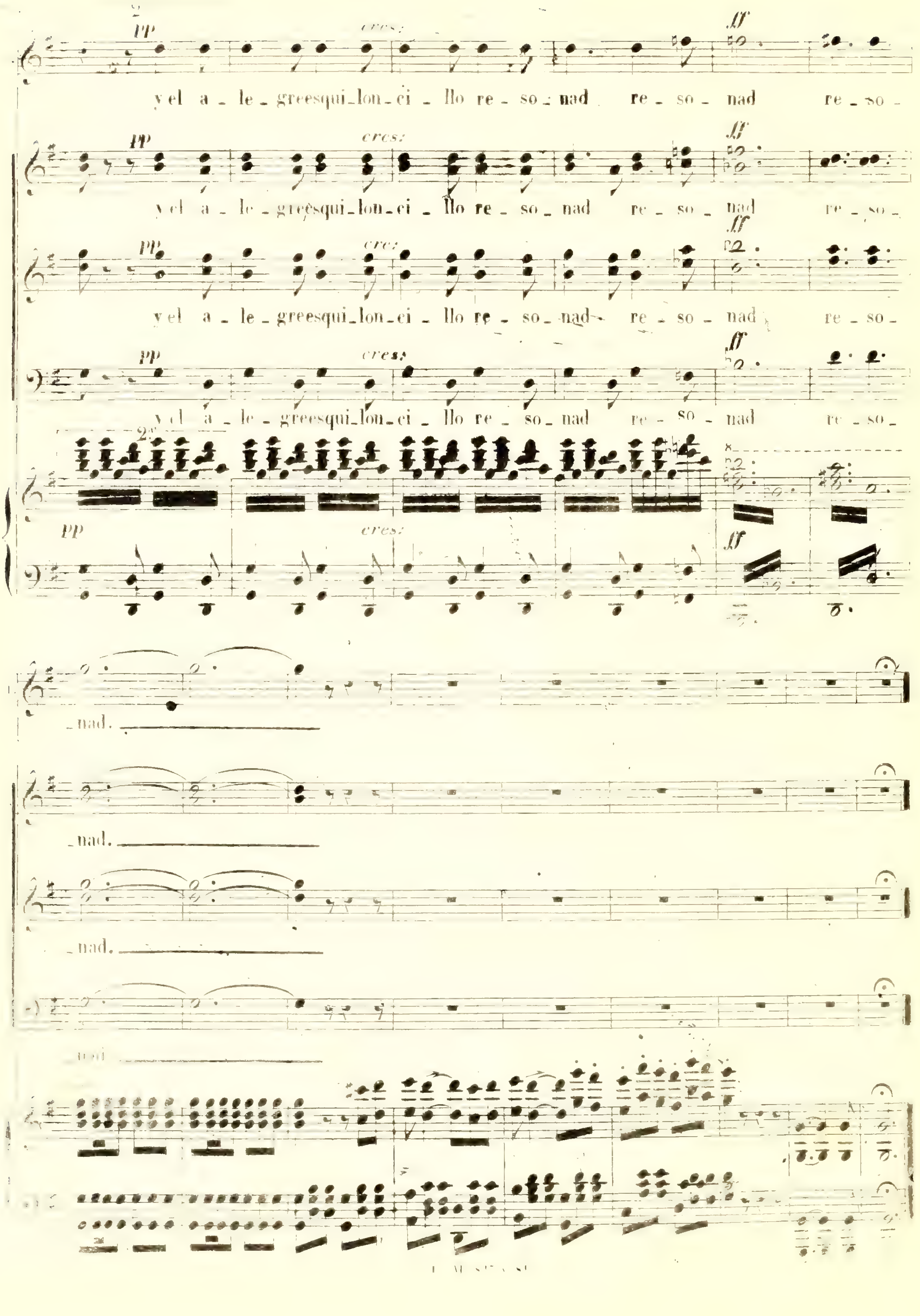

M.
Sus, Sus, Sus, sus al va_lle mis o_ve_jas al a_rro_yo y al ver_gel, luego al ris_co, luego al
monte su_bi_re mos o_tra vez. Sus, sus, mis o_ve_jas corred, sus,
sus, mis o_ve_jas co_rred.
Tiples y Tenores.
CORO.
Es Mar_ta la pas_to_ra mi_rad, mi_rad, que a_
Bajos.
Es Mar_ta la pas_to_ra mi_rad, mi_rad, que a_
Que_tal los se_ga_do_res ván por a_cá?
ni_ña es_tá.
Que
ni_ña es_tá.
Qu
p
f
tr
3


Bien en ver_dad, bien en ver_dad.
CORO.
talvanlospas_to_res? quetalvanlospas_to_res?
talvanlospas_to_res? quetalvanlospas_to_res?
talvanlospas_to_res? quetalvanlospas_to_res?
tr
f
p
Andantino.
MAR:
1ª Estrofa. Des_de que apun_ta el al_ba has_ta po_ner_se el
2ª Idem. Rei_na de las mon_ta_ñas yo la prime_ra a_
Andantino.
sol co_rro por e_sos cam_pos de mi re_ba_ño en pos a_
_lli sien_to ge_mir la bri_sa la tempes_tad ve_nir y
_don_de quie_ren ir a_lli a_lli voy yo ó_yen_do sus va_
la prime_ra yo al sol al sol de Abril, sa_lu_do re_pi_
con 8


_li _ _ dos can _ tan _ do mi can_cion can _ _ tan _ do mi can_cion — O_ve _
_tien _ _ do mi can _ to pas _ to _ ril mi can _ to pas _ to _ ril — O_ve _
All.° Moderato.
jue_las — O _ ve _ jue_las — ca_mi _ nad — ca_mi _ nad y el a _ le_gre es — qui_lon_
jue_las — &
_ci_llo — re_so _ nad — re_so _ nad. —
TIPLES
O_ve _ jue_las — O_ve _ jue _ las — ca_mi_
TENORES
CORO.
O_ve _ jue_las — O_ve _ jue _ las — ca_mi_
BAJOS
O _ ve jue las O _ ve_jue_las



_nad ___ cami_nad ___ y el a_le_gre es_qui_lon ci_llo ___ re_so_nad re _ so_nad re _ _
_nad ___ cami_nad ___ y el a_le_gre es_qui_lon ci_llo ___ re_so_nad re _ so nad re _ _
ca _ mi_nad ca _ mi _nad y el a_le_gre es qui _ lon ci_llo re_ _ so _ _ nad re _ _
ff
1ª Andantino.
_ _ so _ _ _ nad re _ _ _ _ _ so _ _ nad ___
_ _ so _ _ _ nad re _ _ _ _ _ so _ _ nad ___
_ _ so _ _ _ nad re _ _ _ _ _ _ so _ _ nad ___
p


pp
cres:
ff
y el a _ le _ greesqui_lon_ci _ llo re _ so _ nad re _ so _ nad re _ so _
y el a _ le _ greesqui_lon_ci _ llo re _ so _ nad re _ so _ nad re _ so _
y el a _ le _ greesqui_lon_ci _ llo re _ so _ nad re _ so _ nad re _ so _
y el a _ le _ greesqui_lon_ci _ llo re _ so _ nad re _ so _ nad re _ so _
_ nad.
_ nad.
_ nad.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

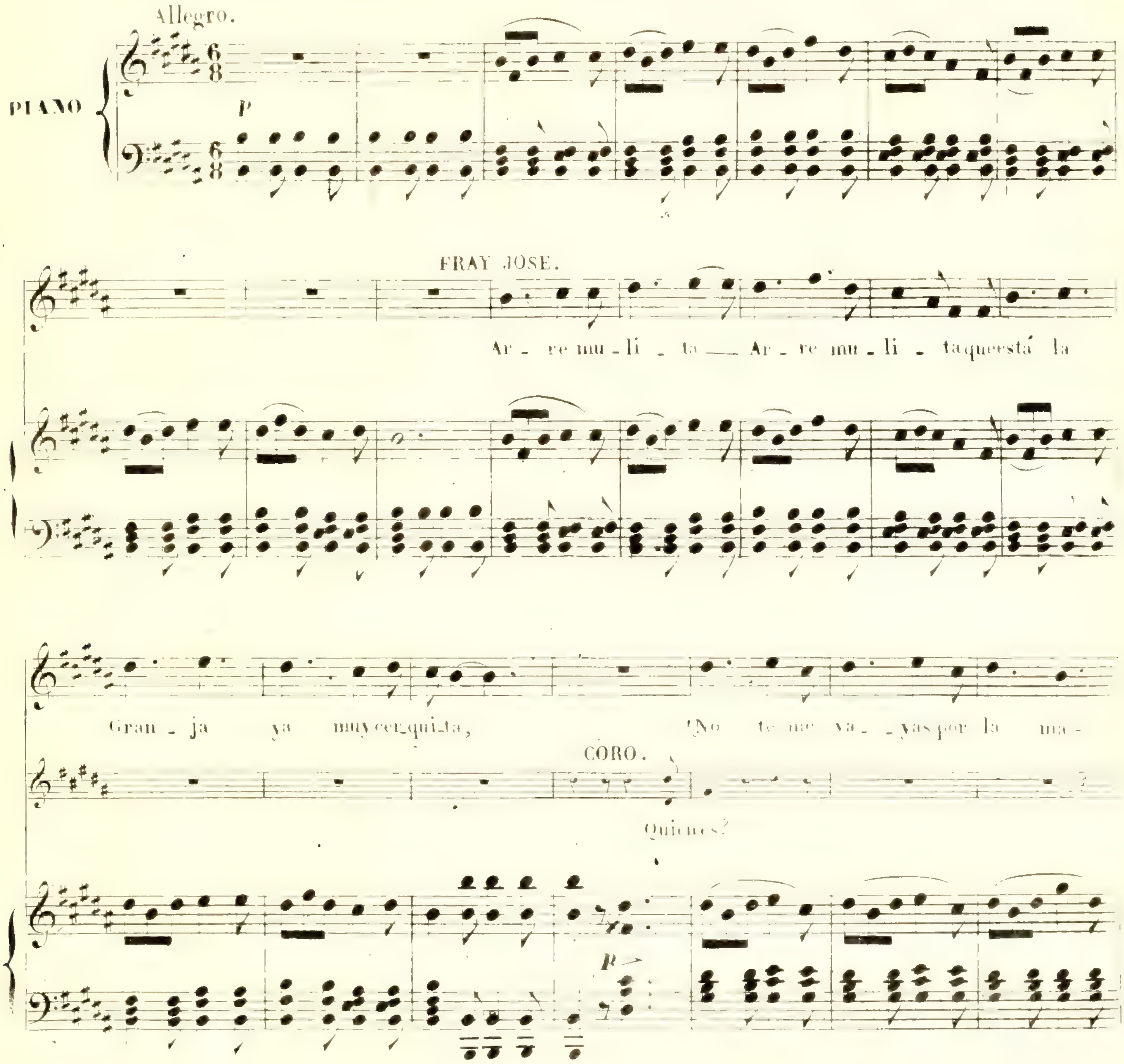
Edicion de Canto.

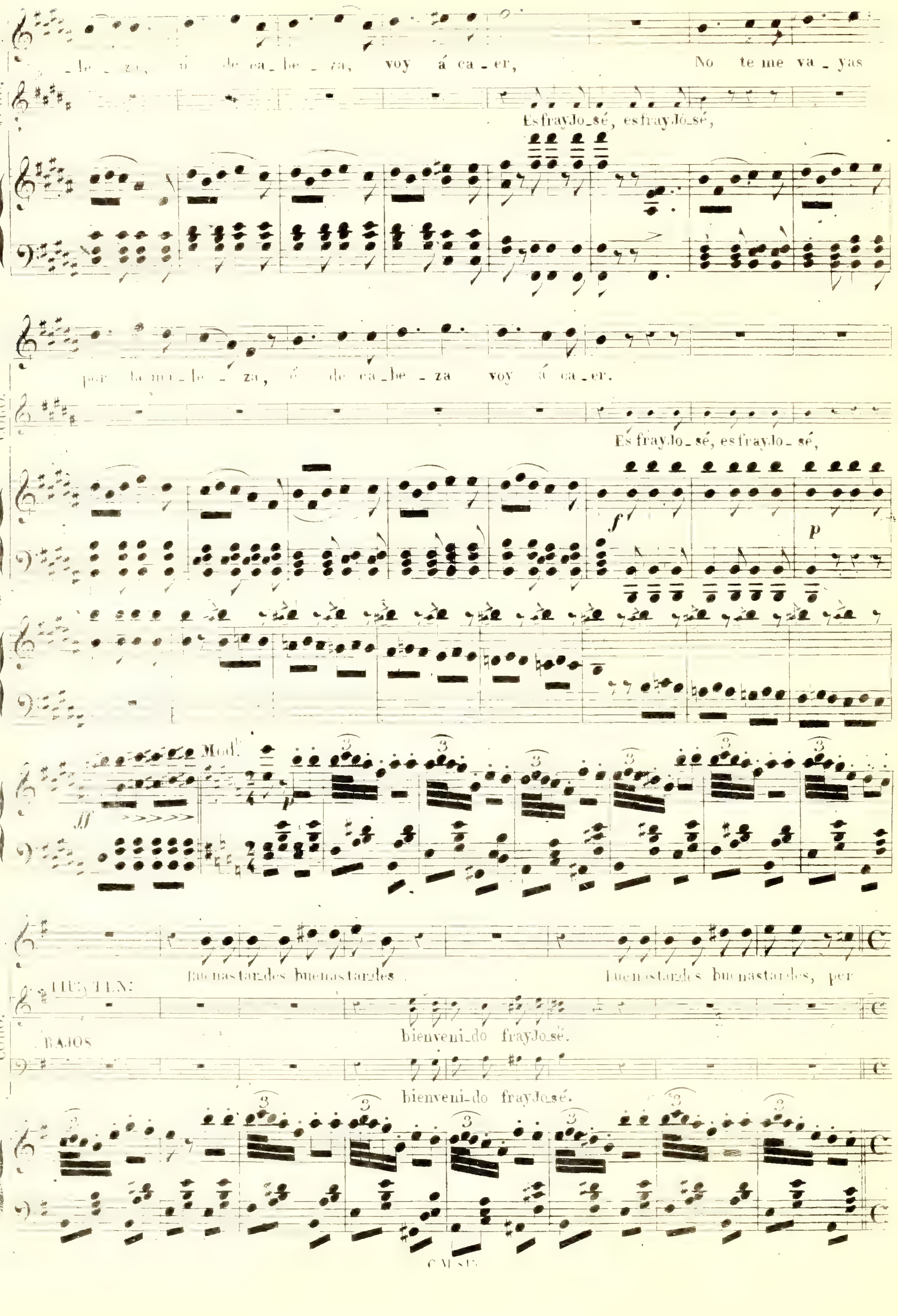
J. GAZTAMBIDE.

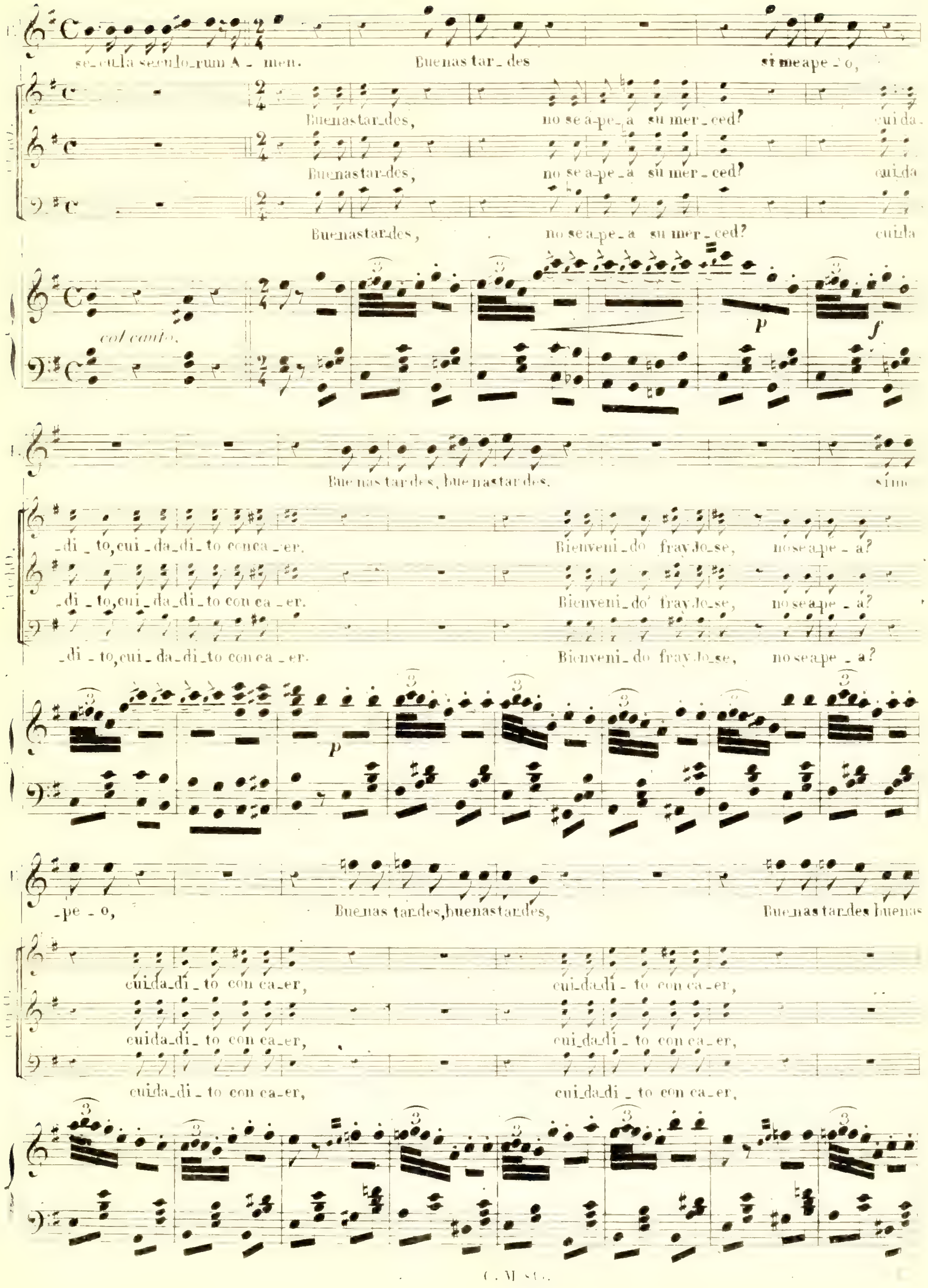
Pts. 7'50.

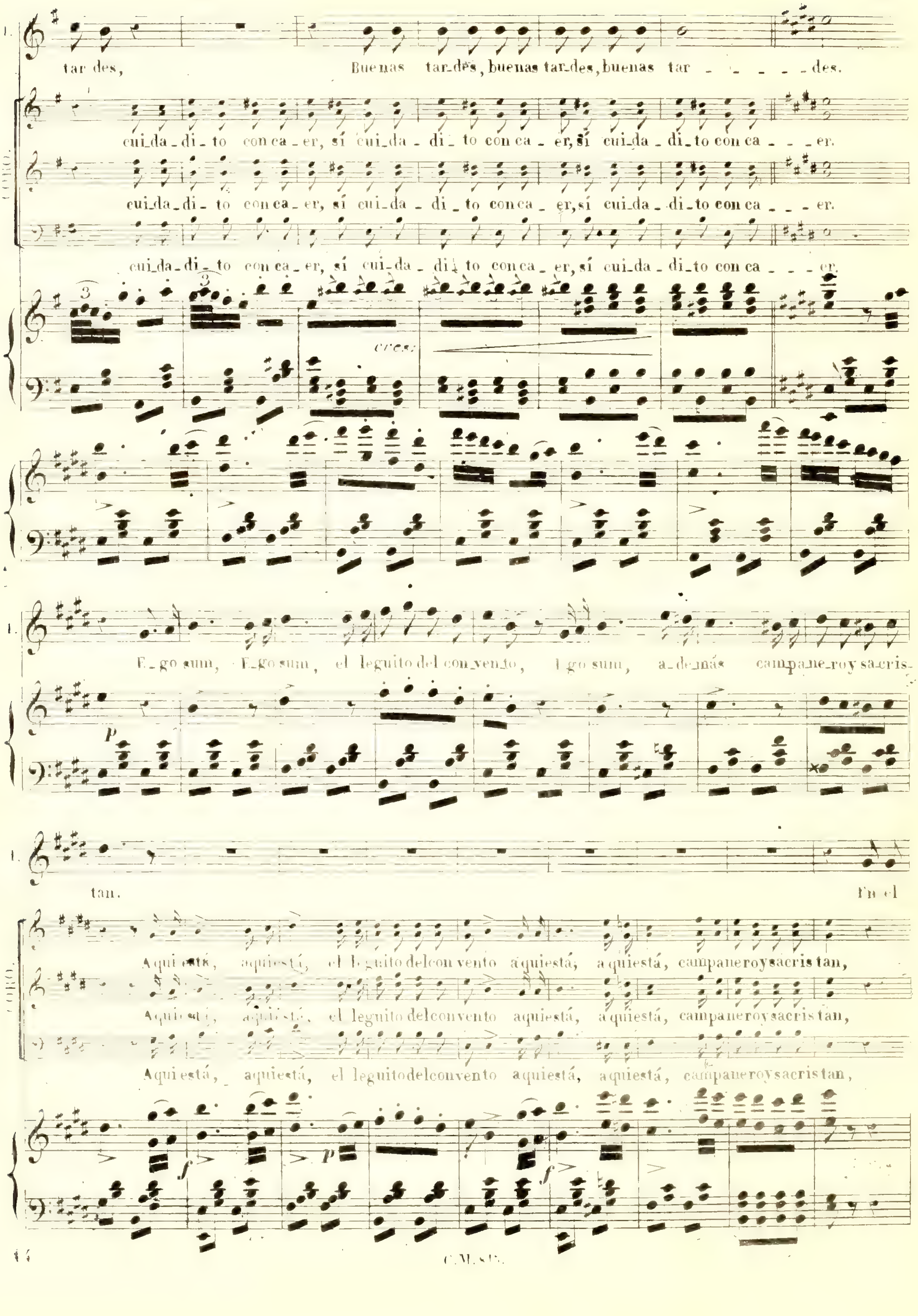
Reduccion por J. Rogel.

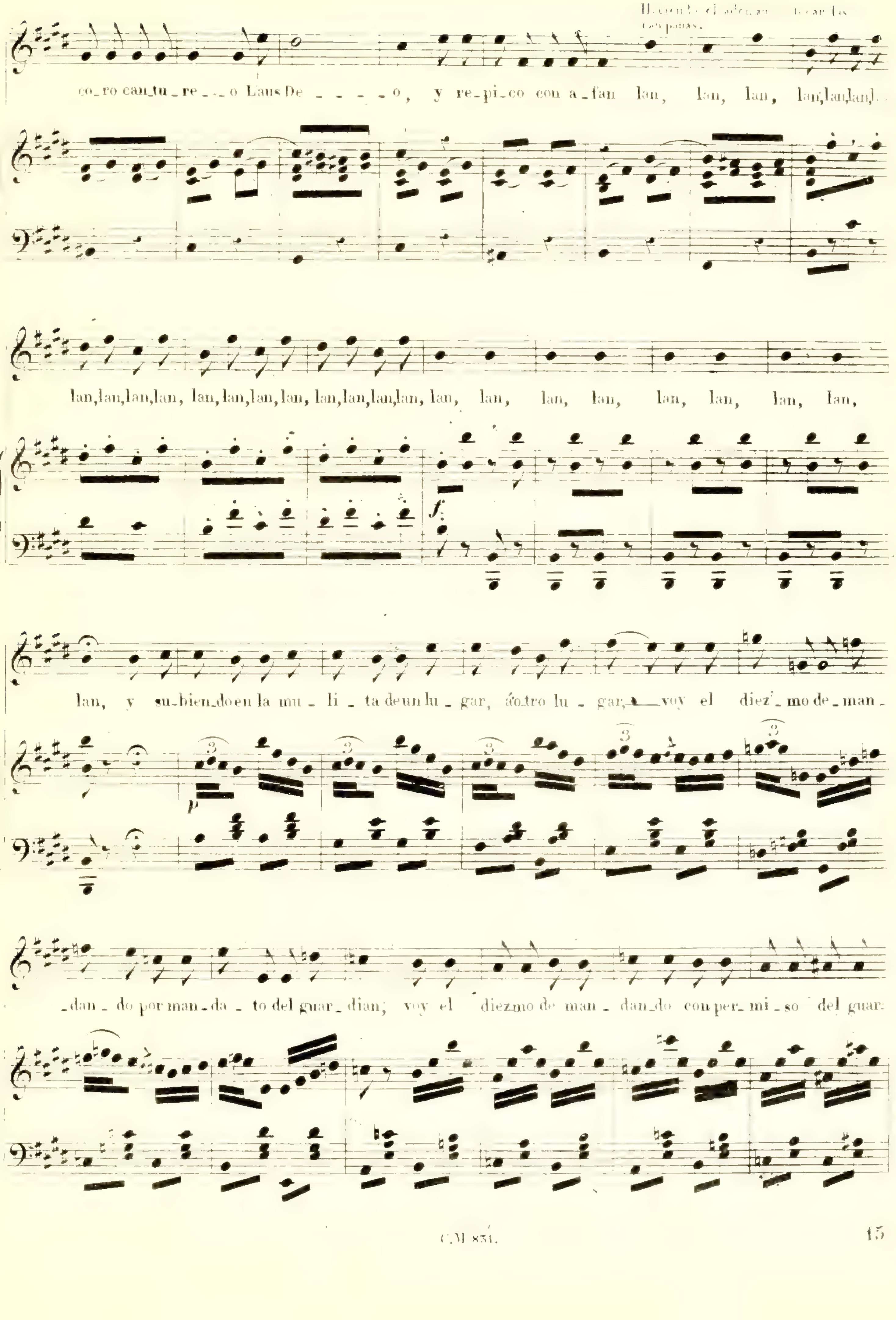
Nº 2. *ESCENA, y CANCION Cantada por el Sõr. Caltañazor y Coro.*

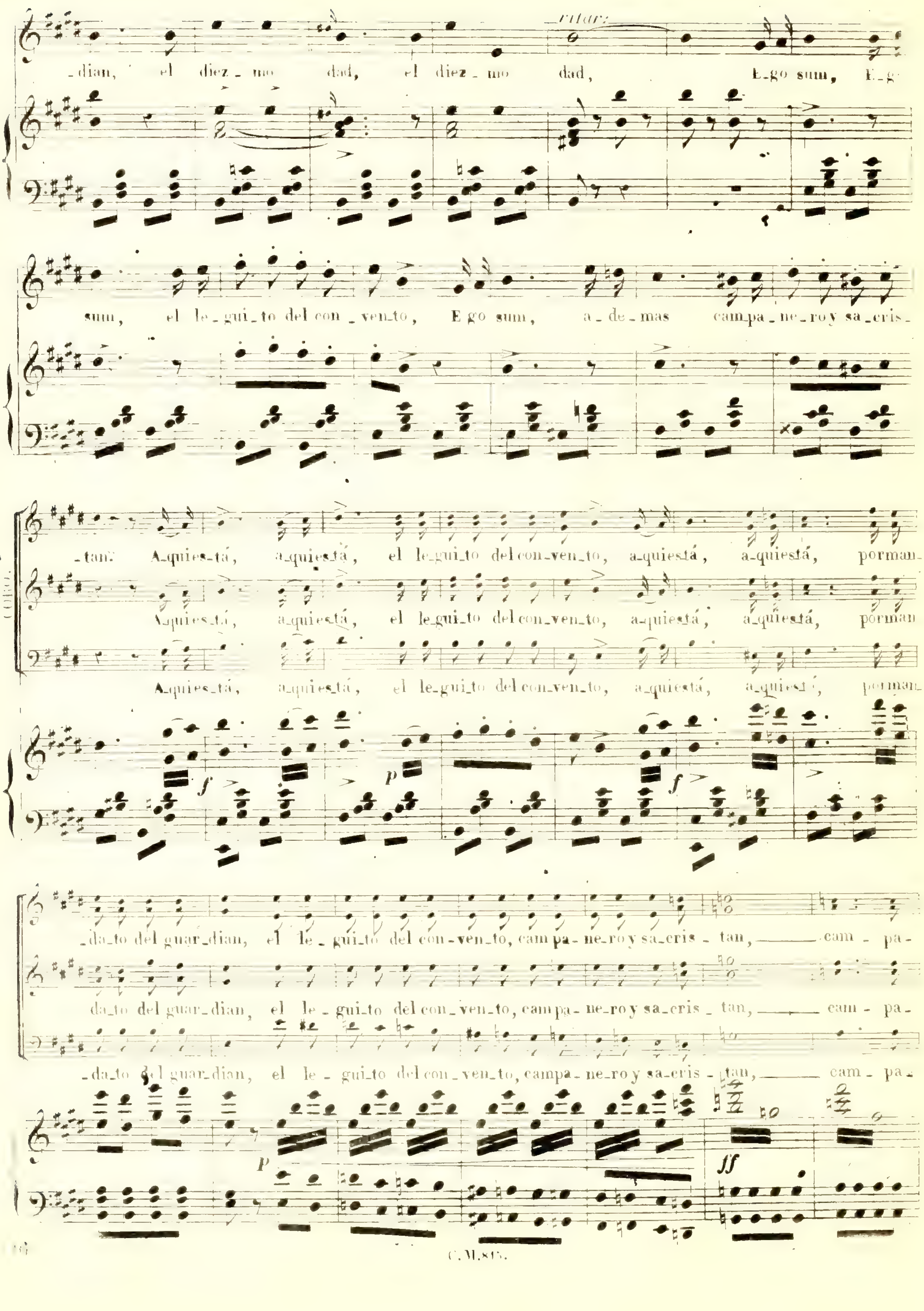


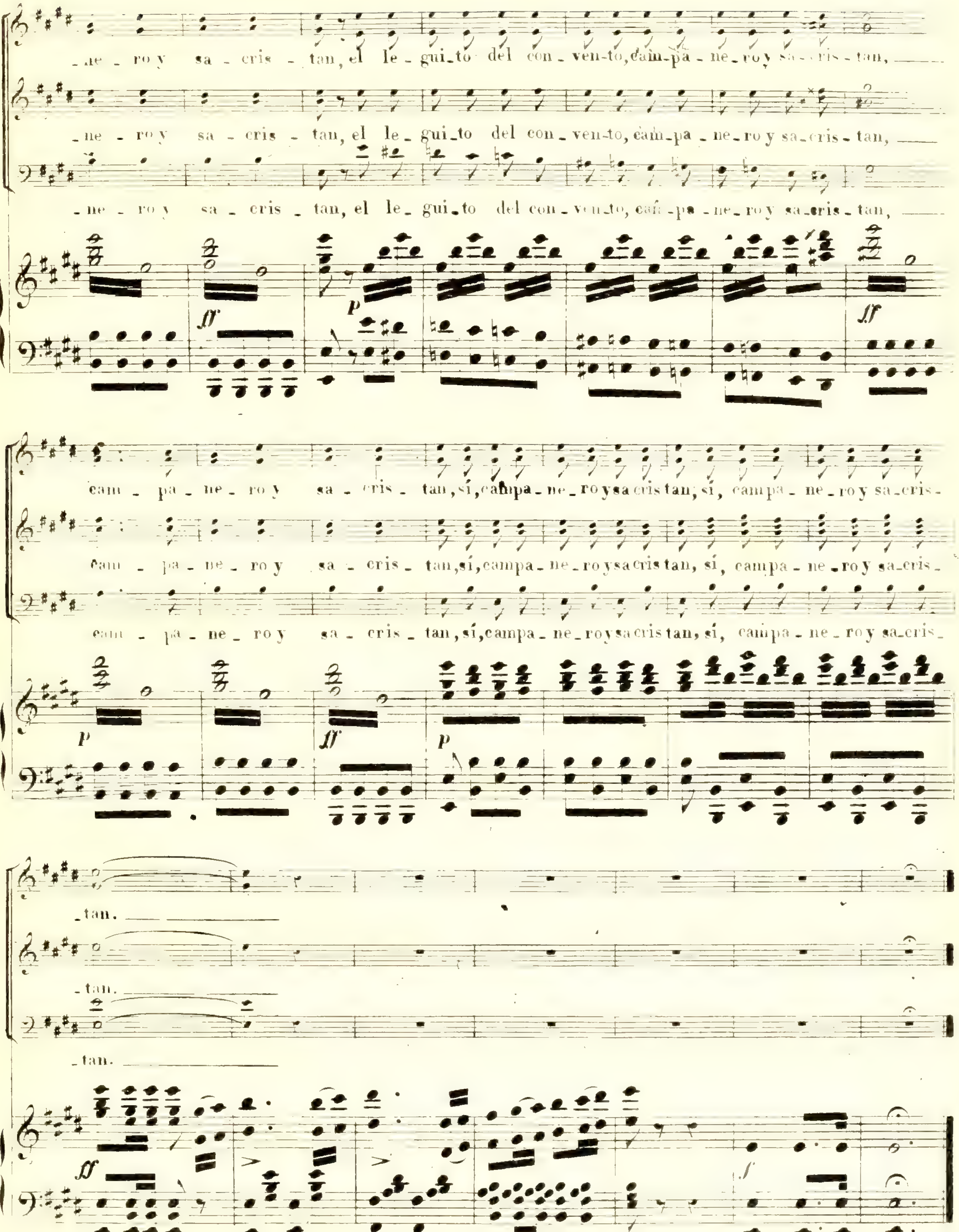

de ca_be_za, voy á ca_er,
No te me va_yas
CORO.
Es fray Jo_sé, es fray Jo_sé,
de ca_be_za voy á ca_er.
Es fray Jo_sé, es fray Jo_sé,
Mod.
bienveni_do fray Jo_sé.
BAJOS
bienveni_do fray Jo_sé.


se_cu_la seculo_rum A_men.
Buenas tar_des
si me ape_o,
Buenastar_des,
no se a_pe_a su mer_ced?
cuida
col canto.
Bue nas tar des, buenas tar des,
_di_to, cui_da_di_to con ca_er.
Bienveni_do fray Jo_se,
no se a_pe_a?
_pe_o,
Buenas tar_des, buenastar_des,
Buenas tar_des buenas
cuida_di_to con ca_er,
cui_da_di_to con ca_er,


tar des, Buenas tar_des, buenas tar_des, buenas tar _ _ _ _ _ _des.
cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_ _ _er.
cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_ _ _er.
cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_er, sí cui_da_di_to con ca_ _ _er.
CORO
cres:
p
E_go sum, E_go sum, el leguito del con_vento, E_go sum, a_de_más campa_ne_ro y sa_cris_
tan.
En el
Aqui está, aquiestá, el leguito del convento aquiestá, aquiestá, campanero y sacristan,
Aqui está, aquiestá, el leguito del convento aquiestá, aquiestá, campanero y sacristan,
Aqui está, aquiestá, el leguito del convento aquiestá, aquiestá, campanero y sacristan,
f
p


co_ro can_tu_re_ _ _ o Laus De _ _ _ _ _ o, y re_pi_co con a_fan lan, lan, lan, lan,lan,lan,l.
lan,lan,lan,lan, lan,lan,lan,lan, lan,lan,lan,lan, lan, lan, lan, lan, lan, lan, lan, lan,
lan, y su_bien_do en la mu _ li _ ta de un lu _ gar, á otro lu _ gar, voy el diez _ mo de _ man _
_dan _ do por man_da _ to del guar_dian; voy el diezmo de man _ dan_do con per_mi_so del guar_


ritar:
_dian, el diez_mo dad, el diez_mo dad, E_go sum, E_g
sum, el le_gui_to del con_ven_to, E go sum, a_de_mas cam_pa_ne_ro y sa_cris_
_tan: A_quies_tá, a_quiestá, el le_gui_to del con_ven_to, a_quiestá, a_quiestá, porman_
A_quies_tá, a_quiestá, el le_gui_to del con_ven_to, a_quiestá, a_quiestá, porman
A_quies_tá, a_quiestá, el le_gui_to del con_ven_to, a_quiestá, a_quiestá, porman_
f p f
_da_to del guar_dian, el le_gui_to del con_ven_to, cam pa_ne_ro y sa_cris_tan, cam_pa_
da_to del guar_dian, el le_gui_to del con_ven_to, cam pa_ne_ro y sa_cris_tan, cam_pa_
_da_to del guar_dian, el le_gui_to del con_ven_to, cam pa_ne_ro y sa_cris_tan, cam_pa_
p ff


_ne _ ro y sa _ cris _ tan, el le _ gui_to del con _ ven-to, cam_pa _ ne_ro y sa_cris_tan,
_ne _ ro y sa _ cris _ tan, el le _ gui_to del con _ ven-to, cam_pa _ ne_ro y sa_cris_tan,
_ne _ ro y sa _ cris _ tan, el le _ gui_to del con _ ven-to, cam_pa _ ne_ro y sa_cris_tan,
cam _ pa _ ne _ ro y sa _ cris _ tan, sí, campa _ ne _ ro y sa cris tan, sí, campa _ ne _ ro y sa_cris_
cam _ pa _ ne _ ro y sa _ cris _ tan, sí, campa _ ne _ ro y sa cris tan, sí, campa _ ne _ ro y sa_cris_
cam _ pa _ ne _ ro y sa _ cris _ tan, sí, campa _ ne _ ro y sa cris tan, sí, campa _ ne _ ro y sa_cris_
_tan.
_tan.
_tan.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Edicion de Canto.

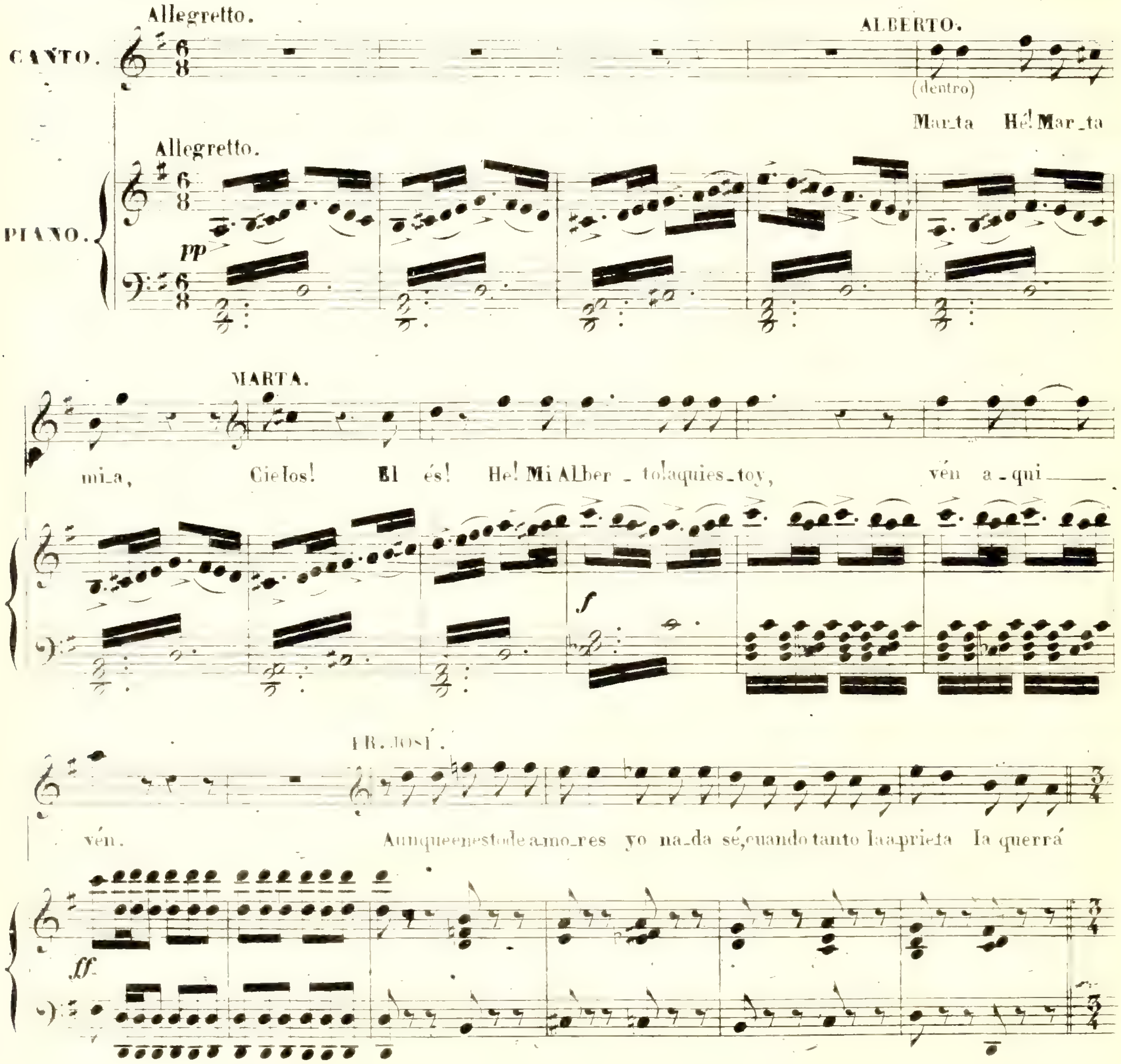
Musica del Maestro

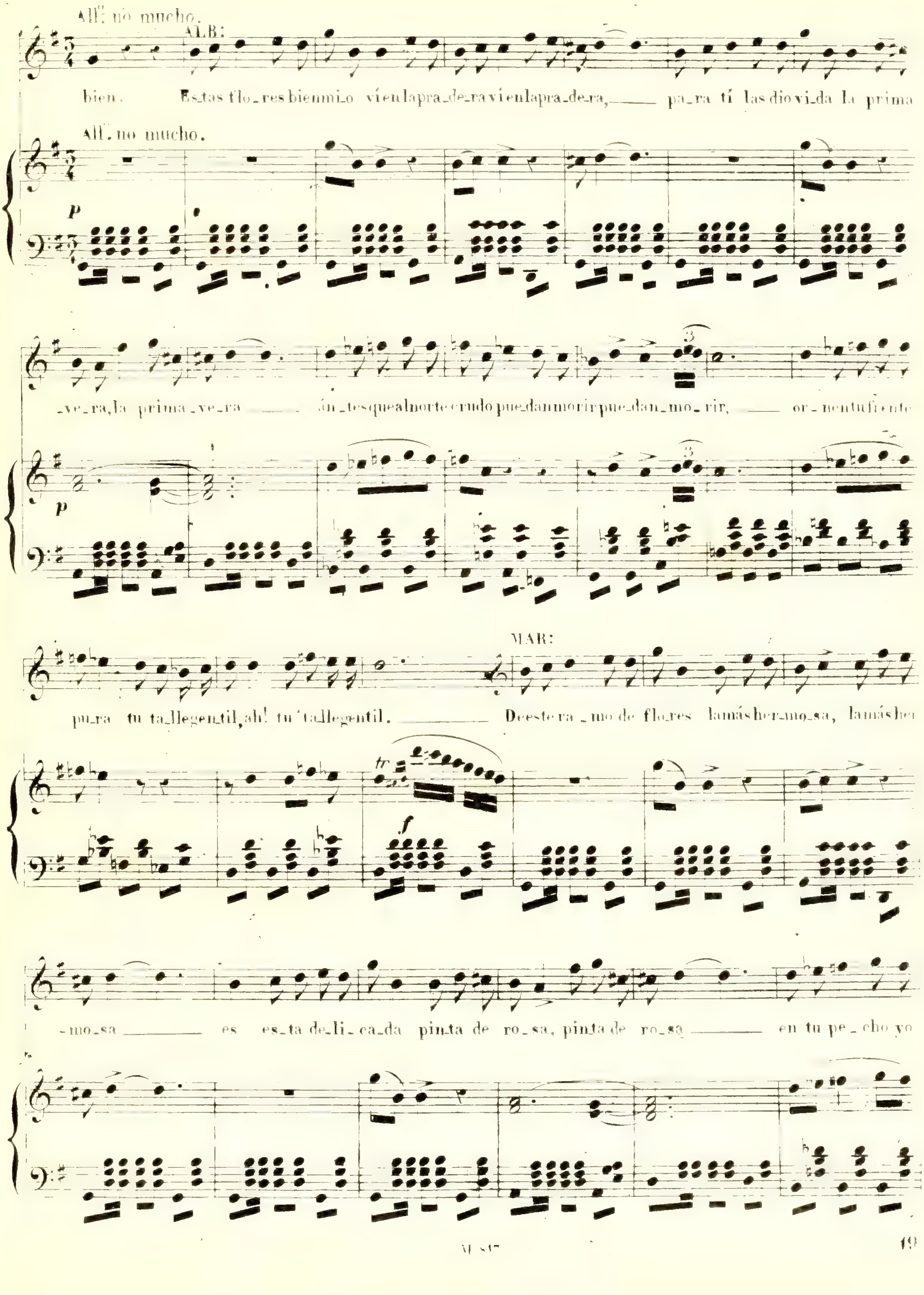
J. GAZTAMBIDE.

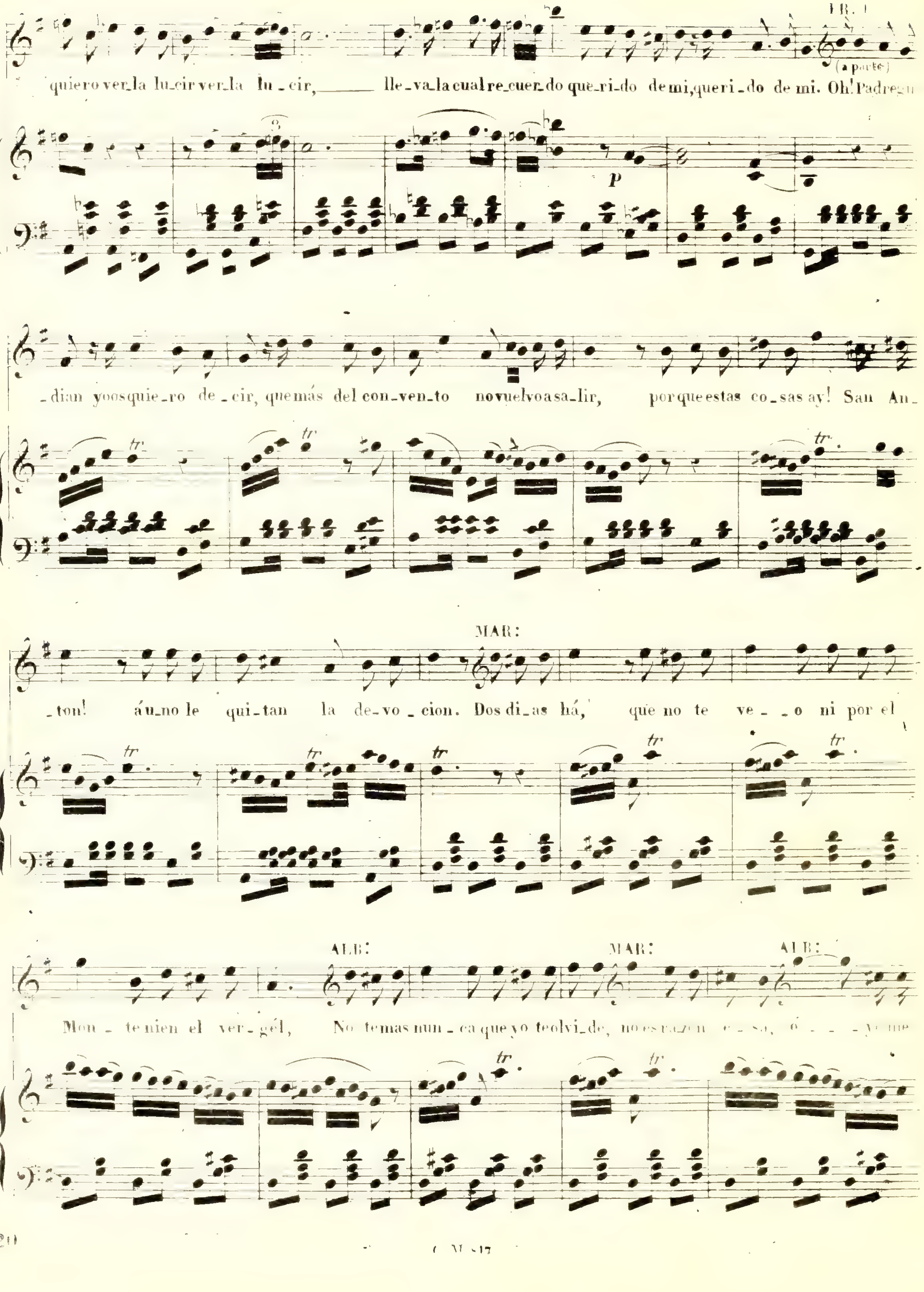
Pts. 7'50.

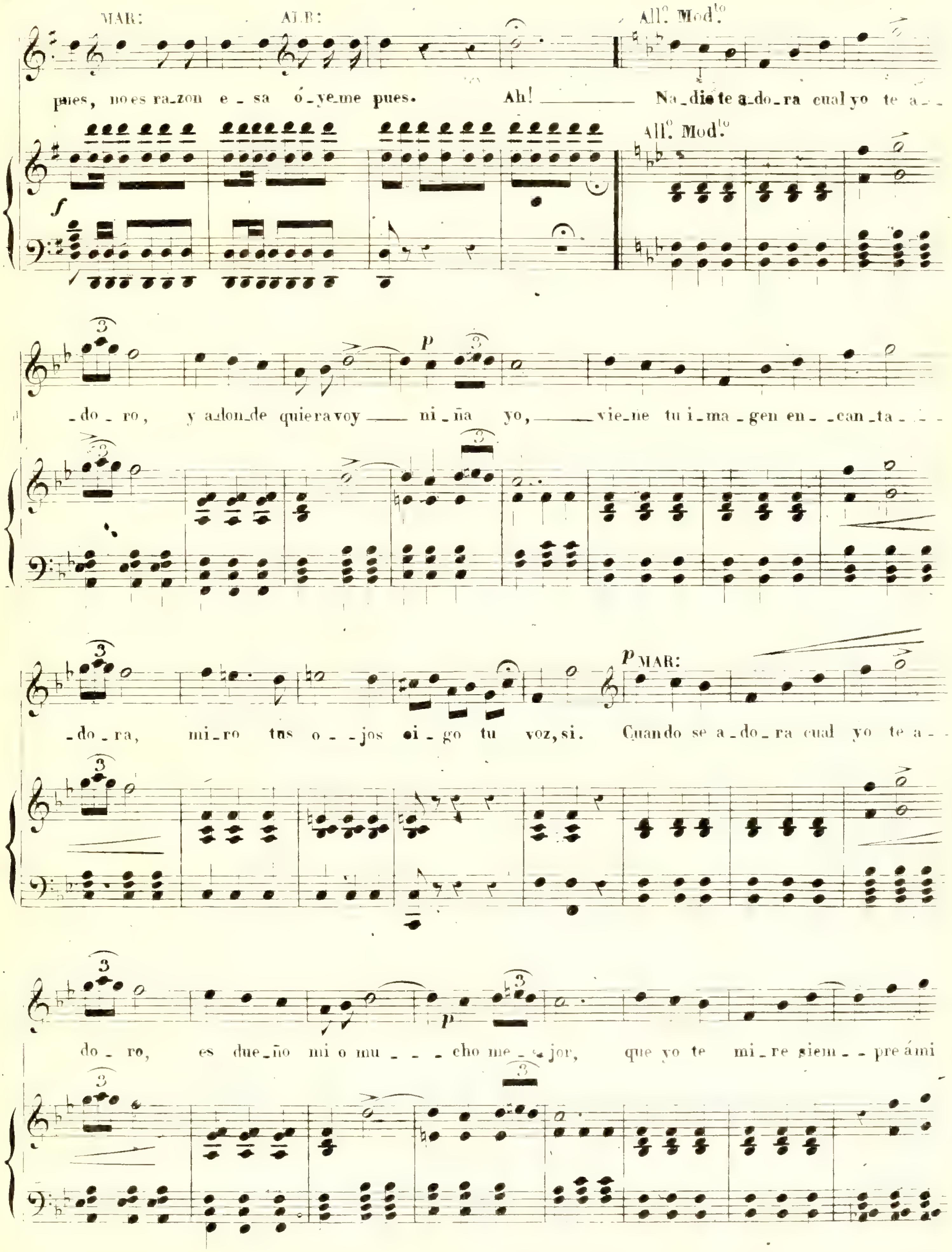
Reduccion por J. Rogel.

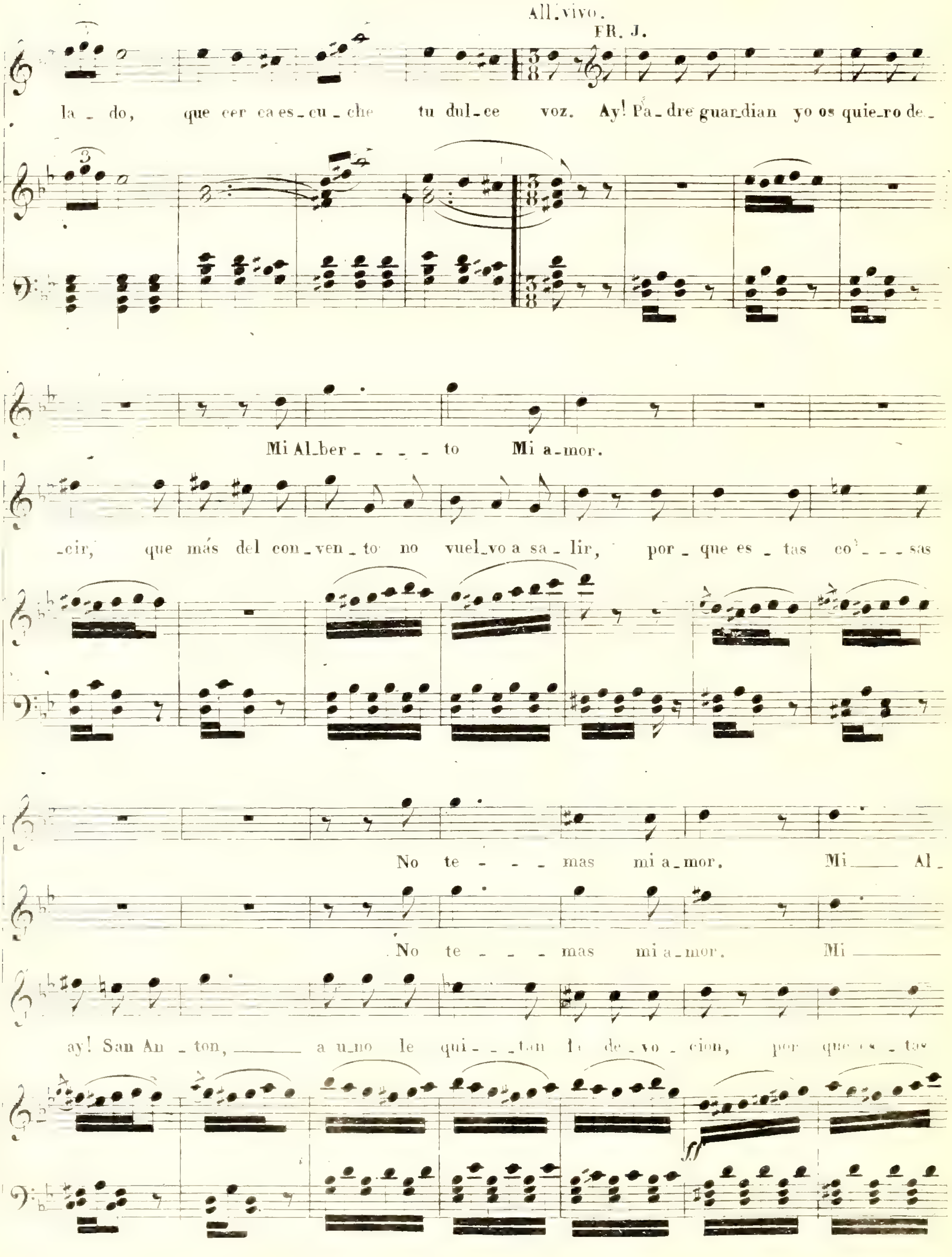
Nº 3. TERCETO *cantado por la Srta Di-Franco y los Sres Sanz y Caltañazor.*

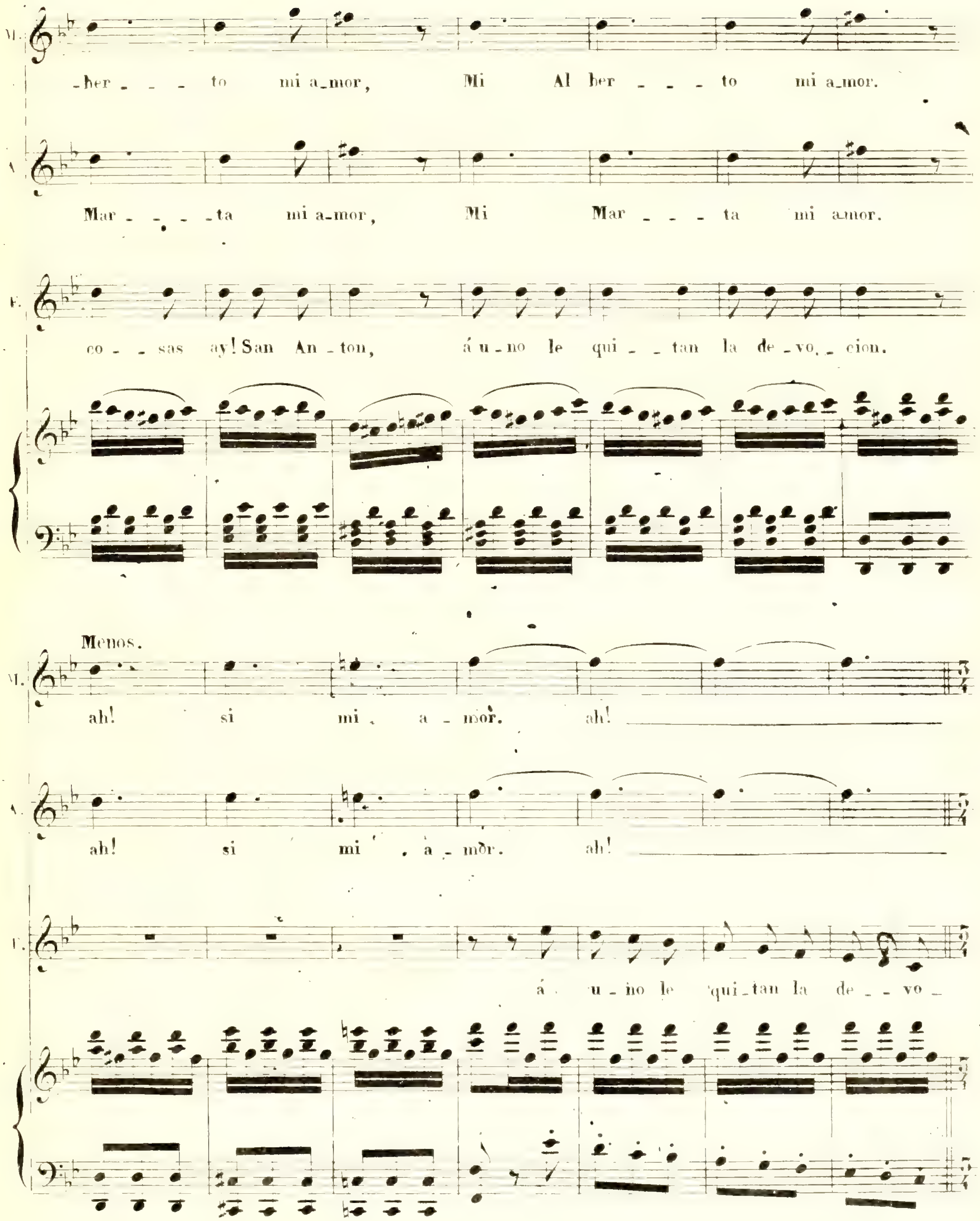


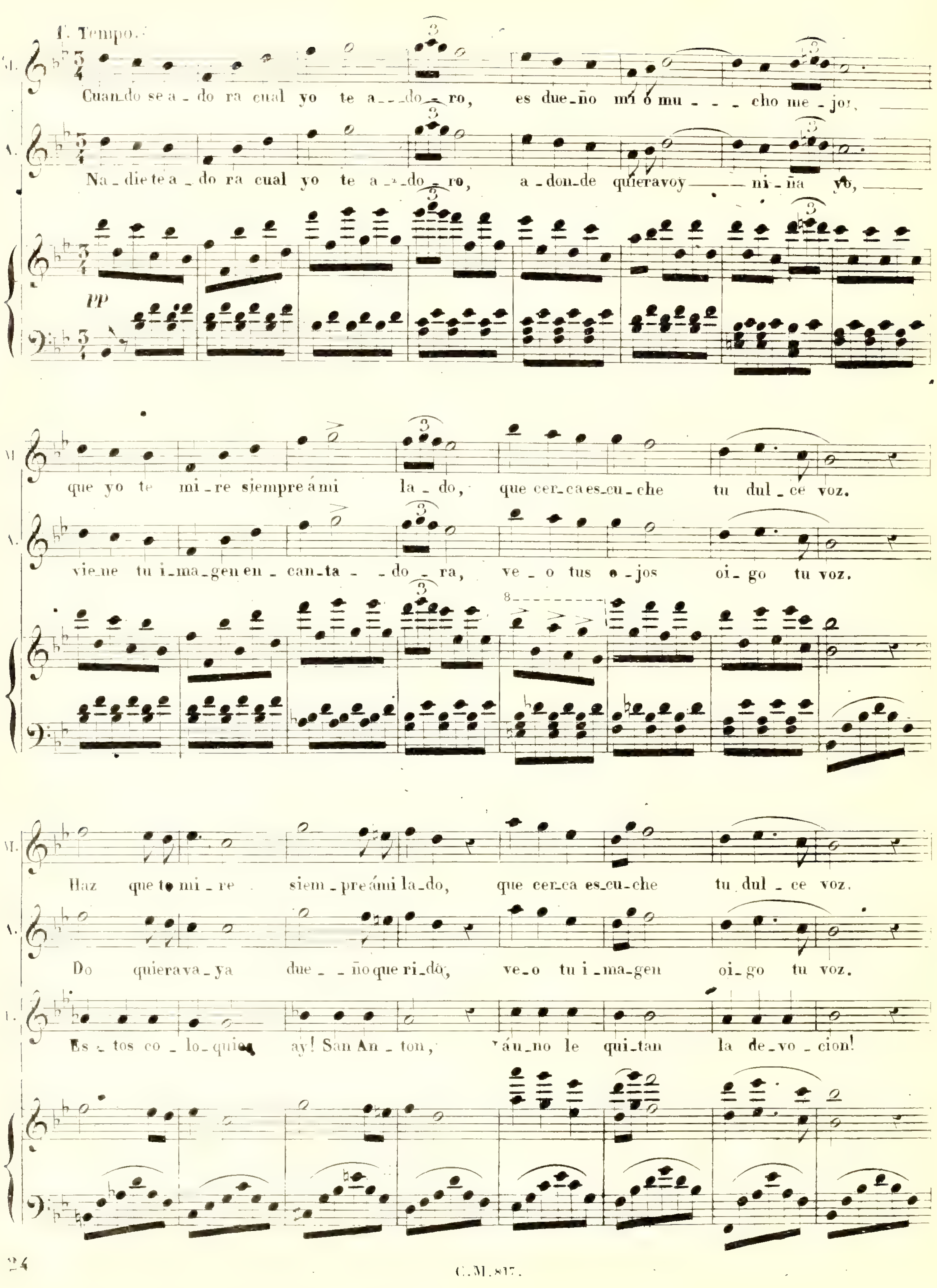

All° no mucho.
ALB:
bien. Es_tas flo_res bienmi_o vienlapra_de_ra vienlapra_de_ra, pa_ra tí las dio vi_da la prima
All.° no mucho.
p
_ve_ra, la prima_ve_ra án_tesquealnorte crudo pue_danmorir pue_dan_mo_rir, or_nentufrente
p
pu_ra tu ta_llegen_til, ah! tu ta_llegentil.
MAR:
Deeste ra_mo de flo_res lamásher_mo_sa, lamásher
tr
f
_mo_sa es es_ta de_li_ca_da pin_ta de ro_sa, pin_ta de ro_sa en tu pe_cho yo

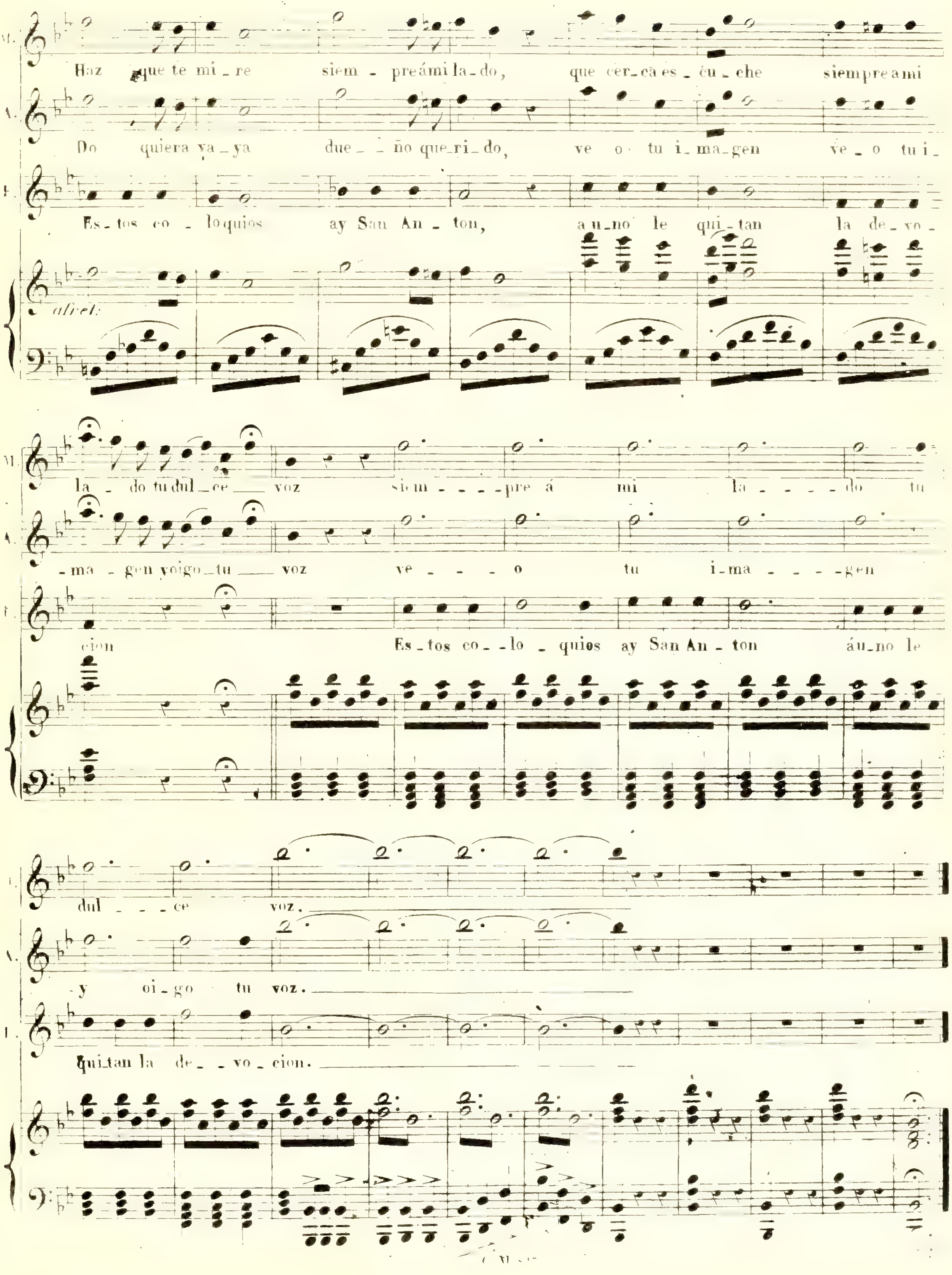

FR:
(a parte)
quiero ver_la lu_cir ver_la lu _ cir, lle_va_la cual re_cuer_do que_ri_do de mi, queri_do de mi. Oh! Padre gu
p
_dian yo os quie_ro de _ cir, que más del con_ven_to no vuelvo a sa_lir, por que estas co_sas ay! San An_
tr
MAR:
_ton! áu_no le qui_tan la de_vo _ cion. Dos di_as há, que no te ve _ _ o ni por el
ALB:
MAR:
ALB:
Mon _ te nien el ver _ gél, No temas nun _ ca que yo te olvi_de,


MAR:
ALB:
All.º Mod.to
pues, no es ra_zon e _ sa ó_ye_me pues. Ah! Na_die te a_do_ra cual yo te a_
f
_do_ro, y a donde quiera voy ni_ña yo, vie_ne tu i_ma_gen en_can_ta_
p
_do_ra, mi_ro tus o_jos oi_go tu voz, si. Cuando se a_do_ra cual yo te a_
p MAR:
do_ro, es due_ño mi o mu_cho me_jor, que yo te mi_re siem_pre á mi
p


All.vivo.
FR. J.
la _ do, que cer ca es_cu_che tu dul_ce voz. Ay! Pa_dre guar_dian yo os quie_ro de_
Mi Al_ber _ _ _ to Mi a_mor.
_cir, que más del con_ven_to no vuel_vo a sa_lir, por _ que es _ tas co _ _ _ sas
No te _ _ _ mas mi a_mor. Mi Al_
No te _ _ _ mas mi a_mor. Mi
ay! San An _ ton, a u_no le qui_ _ _tan la de_vo_cion, por que es_tas


_ber _ _ _ to mi a_mor, Mi Al ber _ _ _ to mi a_mor.
Mar _ _ _ _ta mi a_mor, Mi Mar _ _ _ ta mi a_mor.
co _ _ sas ay! San An _ ton, á u _ no le qui _ _ tan la de _ vo_ _ cion.
Menos.
ah! si mi a _ mor. ah!
ah! si mi a _ mor. ah!
á u _ no le qui_tan la de _ _ vo _


1º Tempo.
M.
Cuando se a_do ra cual yo te a_do_ro, es due_ño mi ó mu_cho me_jor,
A.
Na_die te a_do ra cual yo te a_do_ro, a_don_de quiera voy ni_ña yo,
pp
M.
que yo te mi_re siempre á mi la_do, que cer_ca es_cu_che tu dul_ce voz.
A.
vie_ne tu i_ma_gen en_can_ta_do_ra, ve_o tus o_jos oi_go tu voz.
8
M.
Haz que te mi_re siem_pre á mi la_do, que cer_ca es_cu_che tu dul_ce voz.
A.
Do quiera va_ya due_ño que ri_do, ve_o tu i_ma_gen oi_go tu voz.
L.
Es_tos co_lo_quios ay! San An_ton, y aun no le qui_tan la de_vo_cion!


M.
Haz que te mi_re siem_preámi la_do, que cer_ca es_cu_che siempre ami
A.
Do quiera ya_ya due_ño que_ri_do, ve o tu i_ma_gen ve_o tu i_
F.
Es_tos co_loquios ay San An_ton, a_uno le qui_tan la de_vo_
afret.
M.
la_do tu dul_ce voz siem_pre á mi la_do tu
A.
_ma_gen yoigo_tu voz ve_o tu i_ma_gen
F.
cion Es_tos co_lo_quios ay San An_ton áu_no le
dul_ce voz.
y oi_go tu voz.
quitan la de_vo_cion.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

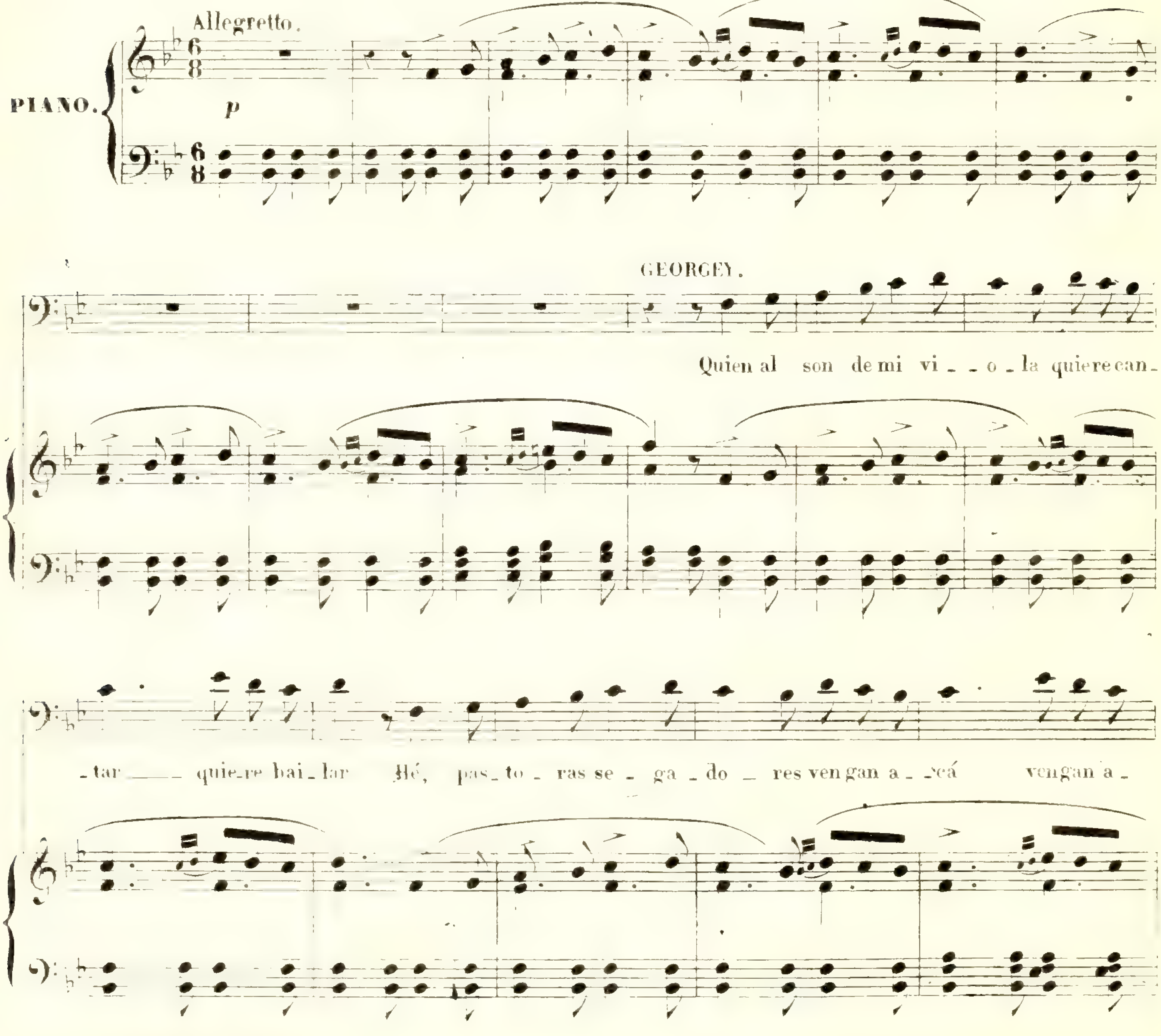
Edicion de Canto.

J. GAZTAMBIDE.

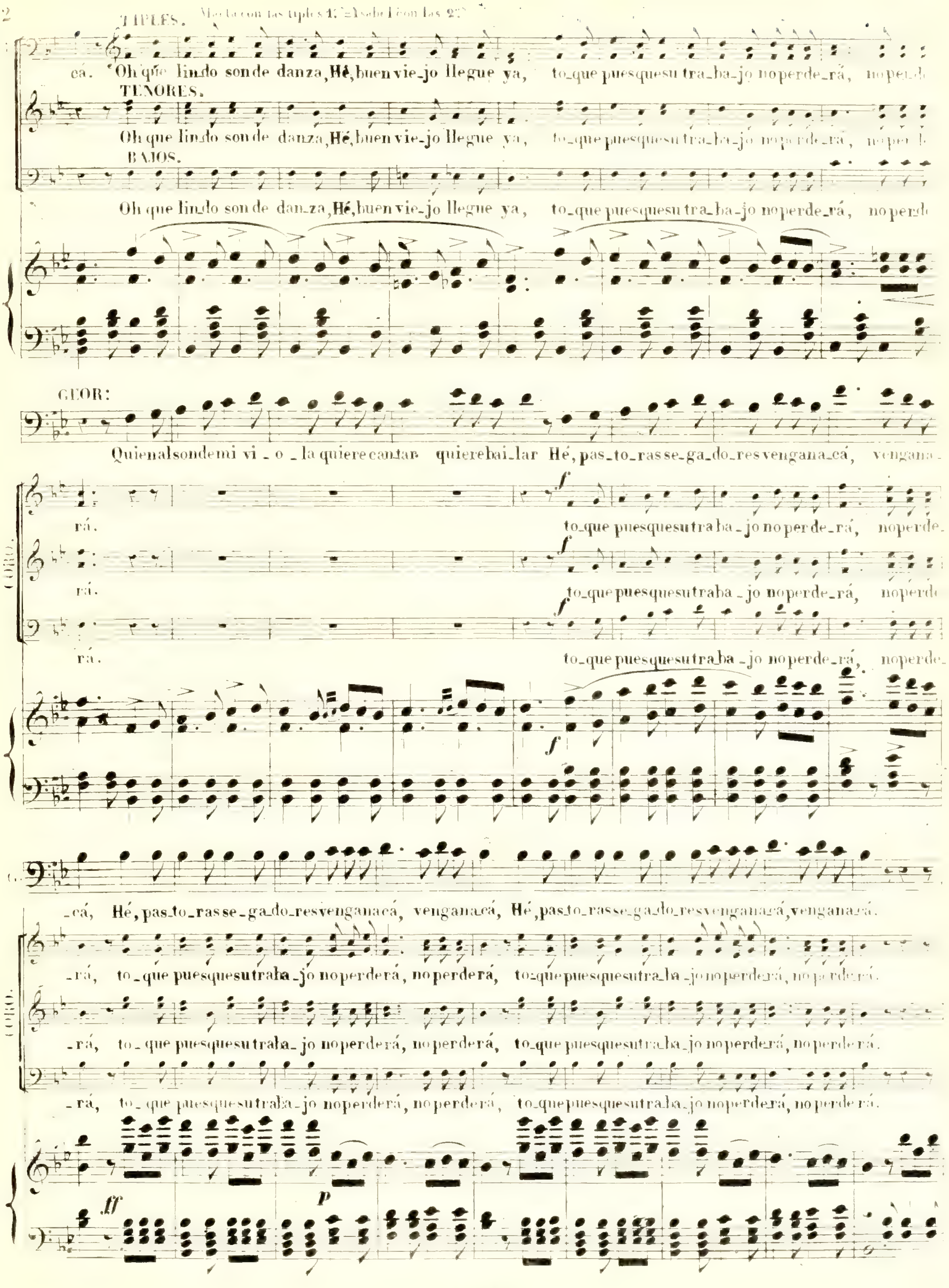
Precio 9 Pts.

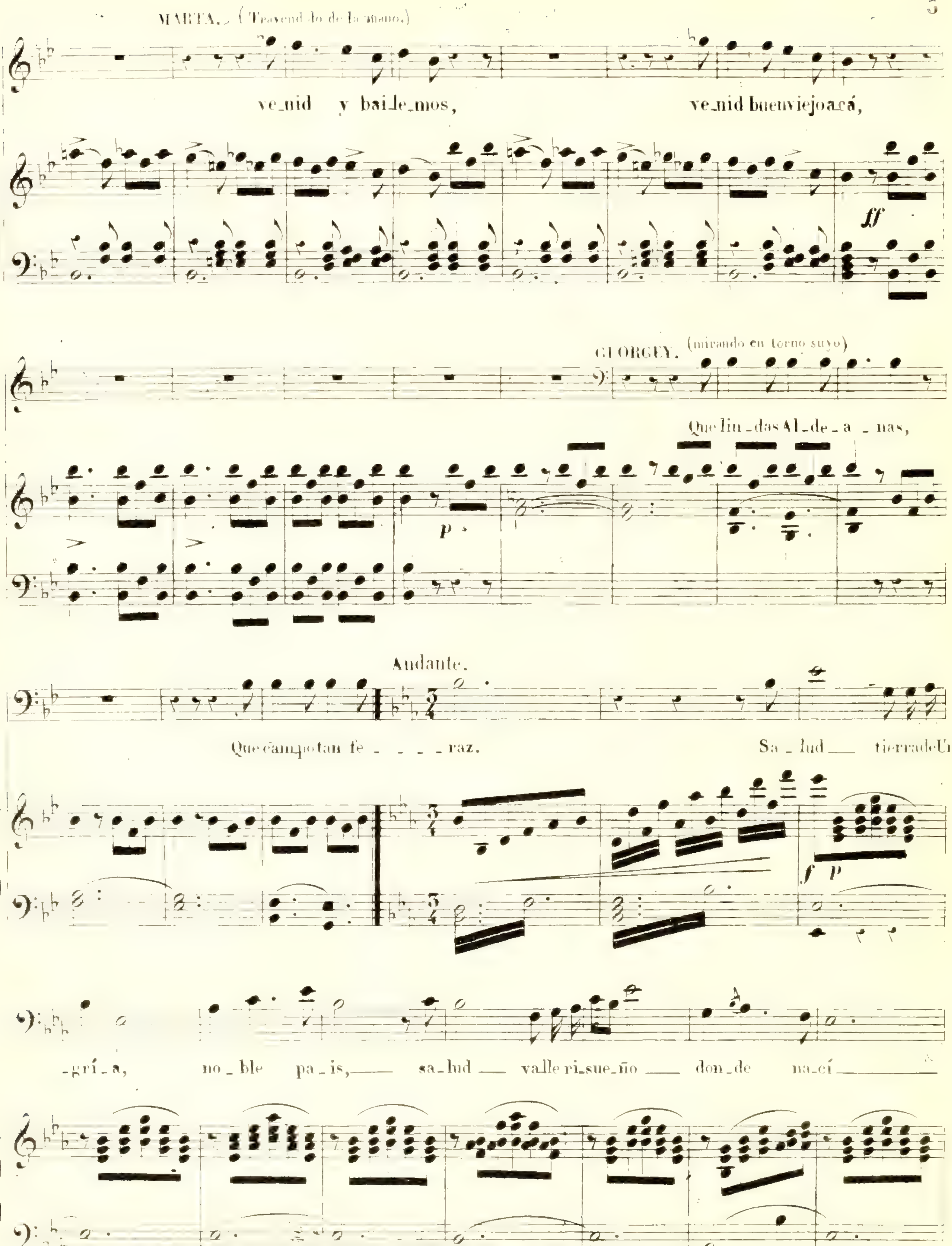
Reduccion por J. Rogel.

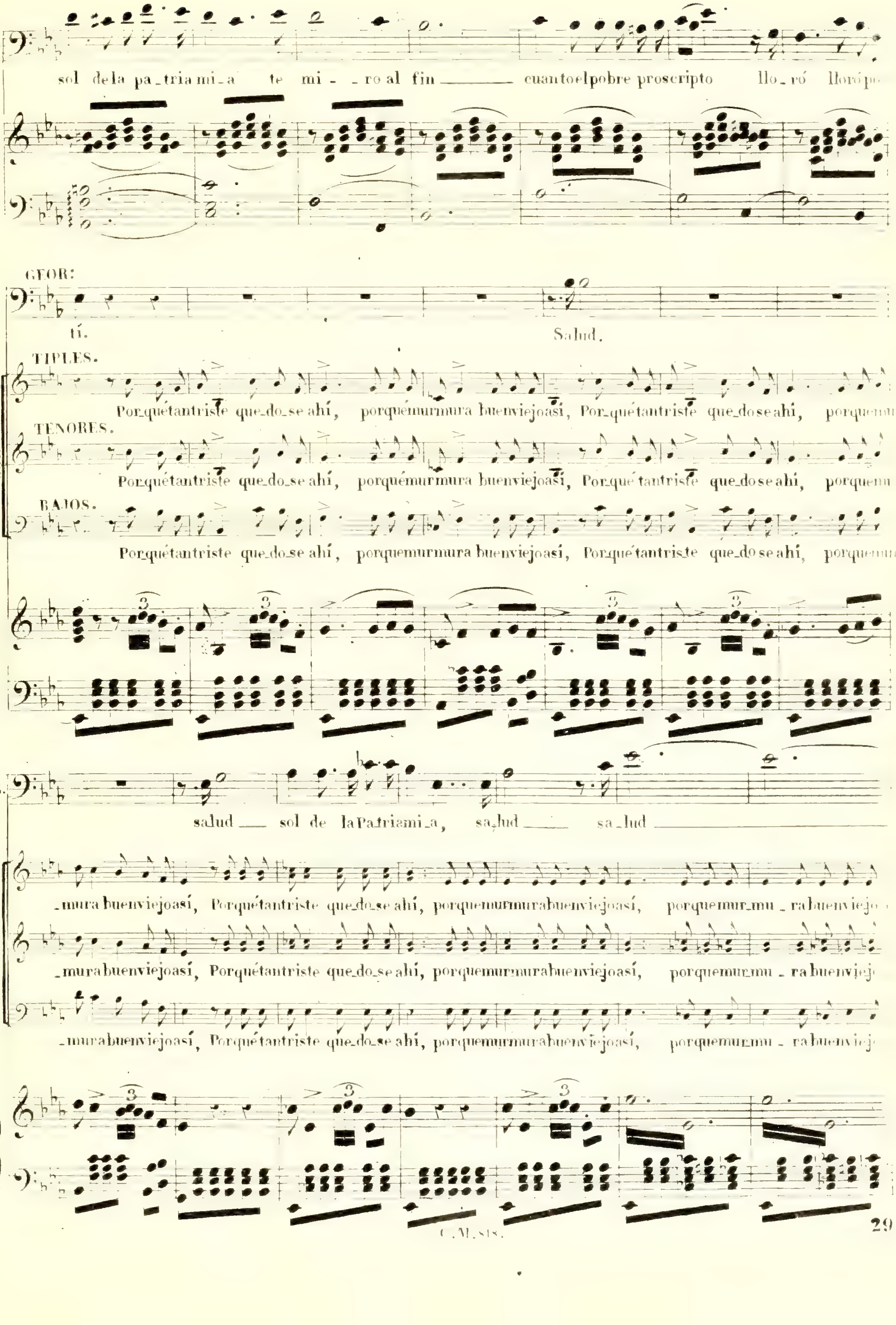
Nº. 4. *CANCION y BAILABLE, cantado por el Sor Salas y Coro.*

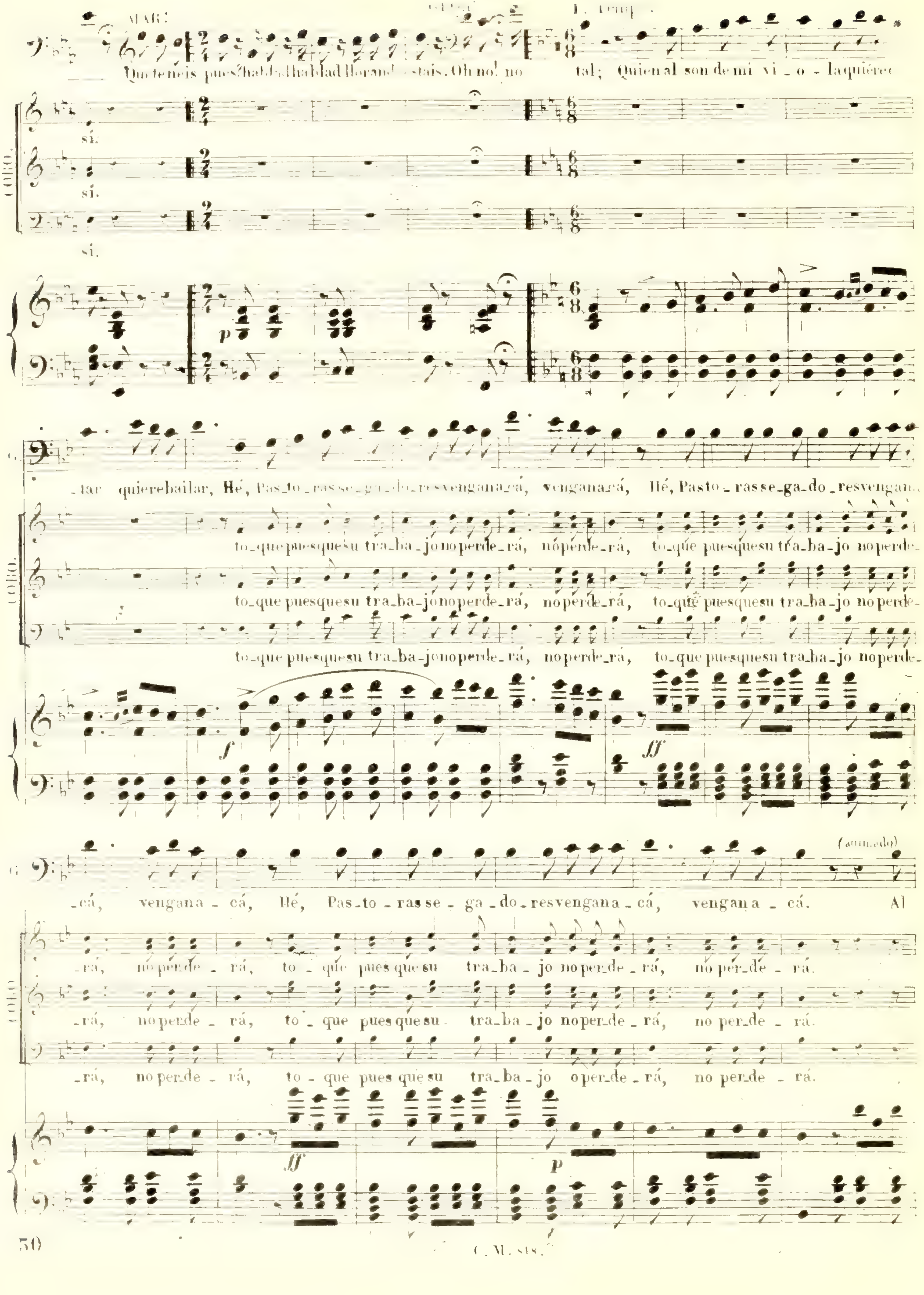


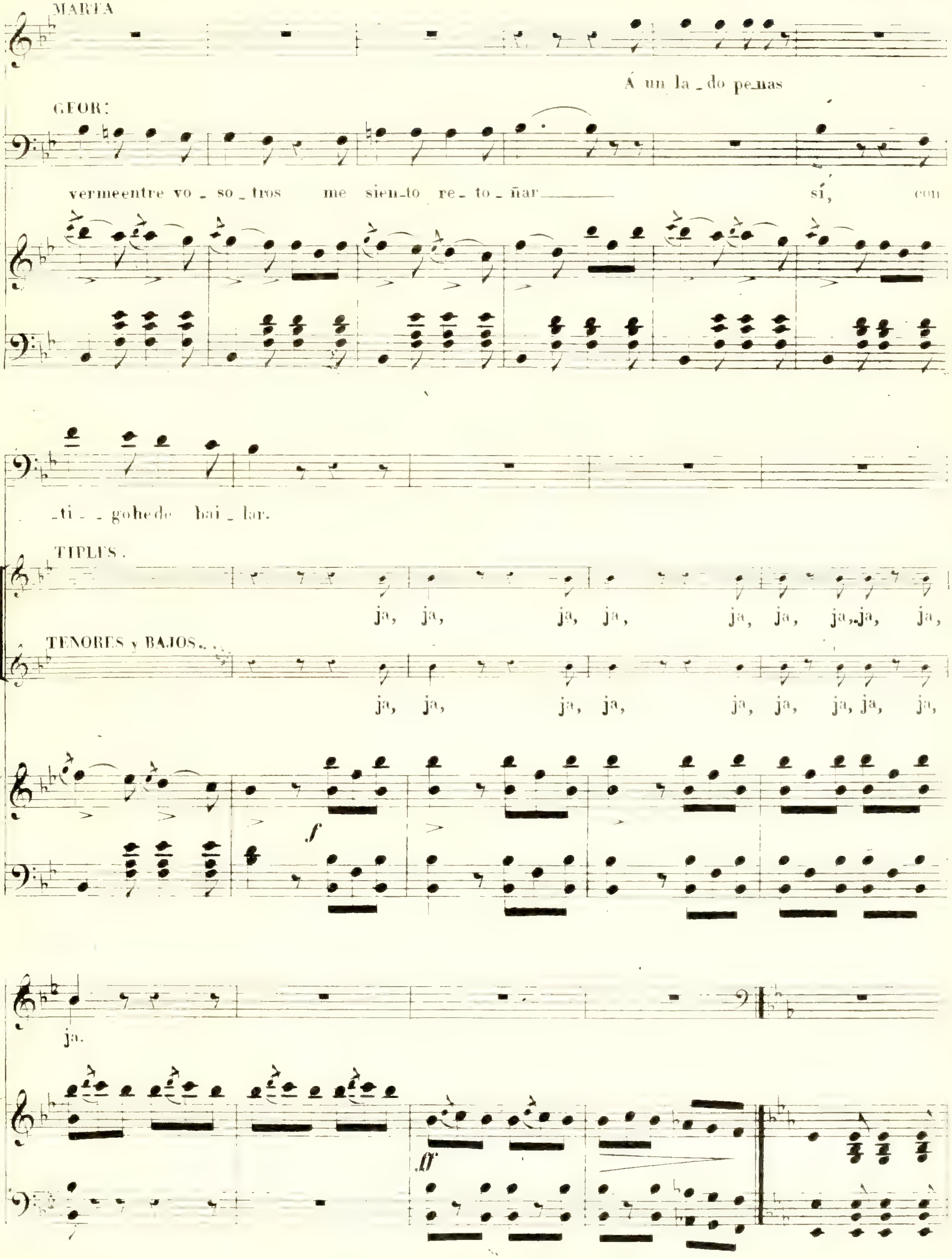
Madrid, calle del Correo N. 4.

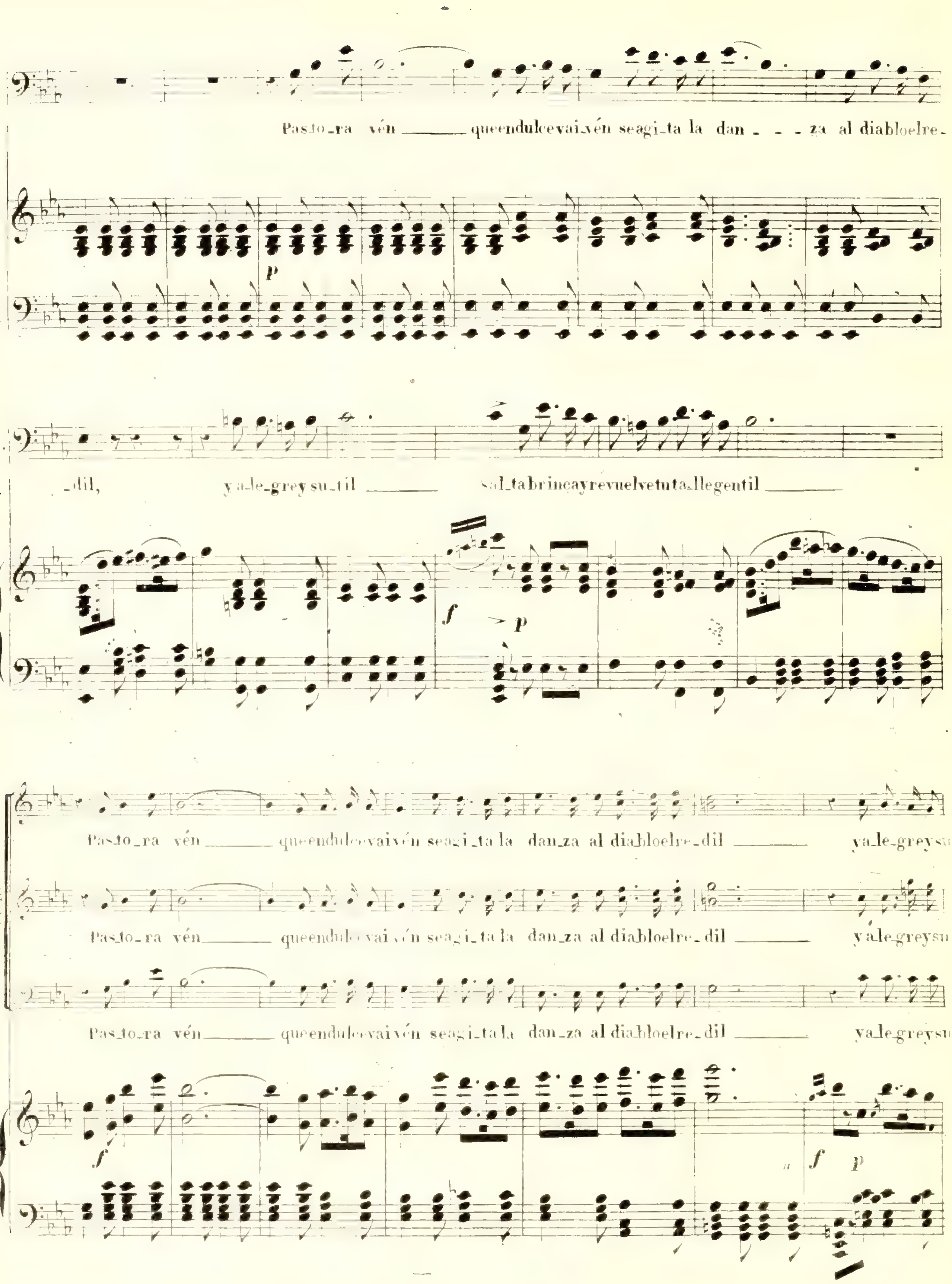

TIPLES.
cá. Oh que lin_do son de danza, Hé, buen vie_jo llegue ya, to_que pues que su tra_ba_jo no per de_rá, no per de
TENORES.
Oh que lin_do son de danza, Hé, buen vie_jo llegue ya, to_que pues que su tra_ba_jo no per de_rá, no per de
BAJOS.
Oh que lin_do son de danza, Hé, buen vie_jo llegue ya, to_que pues que su tra_ba_jo no per de_rá, no per de
GEOR:
Quien al son de mi vi_o_la quiere cantar quiere bai_lar Hé, pas_to_ras se_ga_do_res ven ga na_cá, ven ga na_
CORO.
rá. to_que pues que su tra ba_jo no per de_rá, no per de_
rá. to_que pues que su tra ba_jo no per de_rá, no per de
rá. to_que pues que su tra ba_jo no per de_rá, no per de_
_cá, Hé, pas_to_ras se_ga_do_res ven ga na cá, ven ga na cá, Hé, pas_to_ras se_ga_do_res ven ga na cá, ven ga na cá.
_rá, to_que pues que su tra ba_jo no per de rá, no per de rá, to_que pues que su tra_ba_jo no per de rá, no per de rá.
_rá, to_que pues que su tra ba_jo no per de rá, no per de rá, to_que pues que su tra_ba_jo no per de rá, no per de rá.
_rá, to_que pues que su tra ba_jo no per de rá, no per de rá, to_que pues que su tra ba_jo no per de rá, no per de rá.

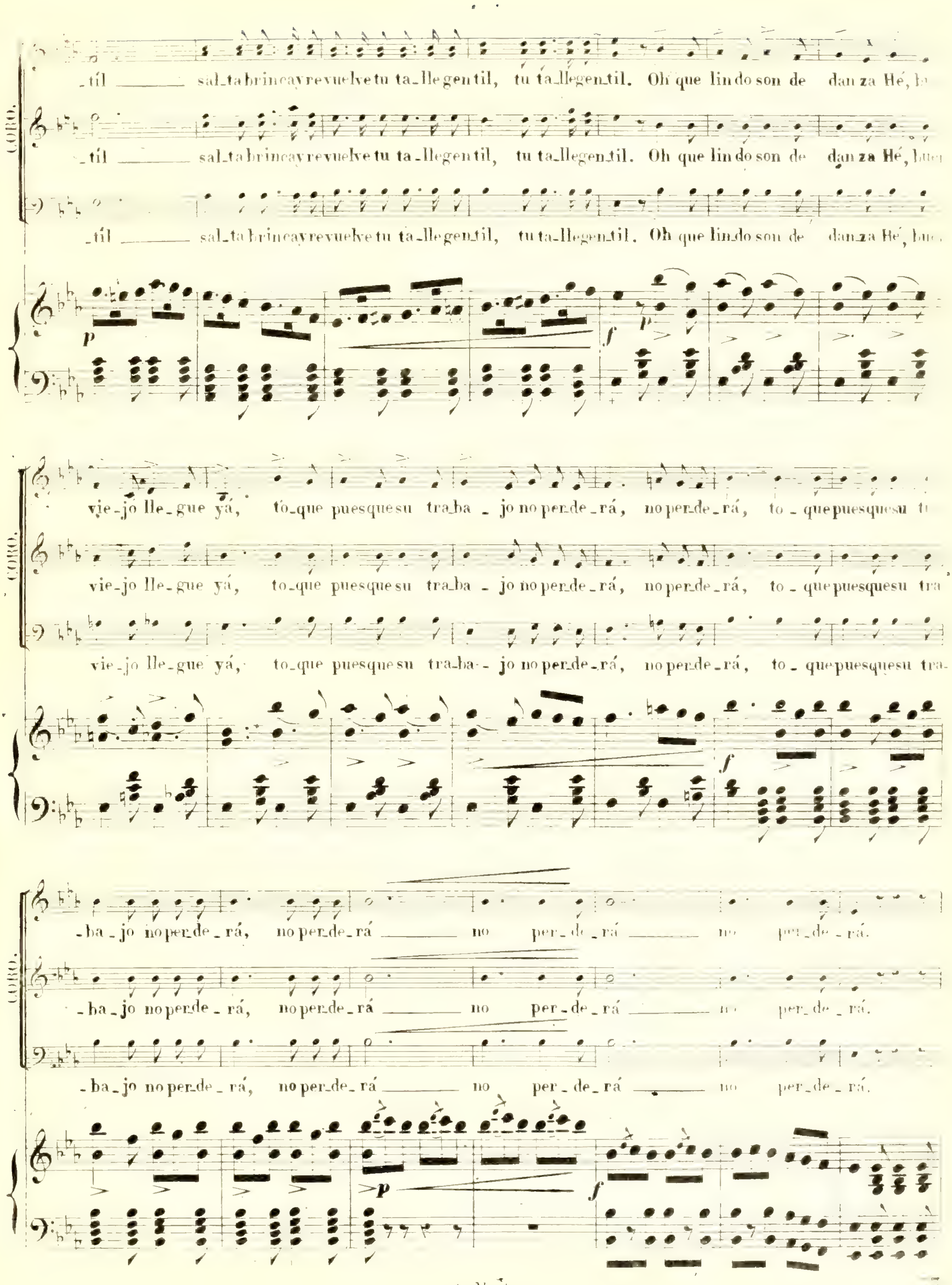

MARTA. (Trayendolo de la mano.)
ve_nid y bai_le_mos, ve_nid buenviejoacá,
ff
GEORGEY. (mirando en torno suyo)
Que lin_das Al_de_a_nas,
p
Que campotan fe_ _ _ _raz.
Andante.
Sa_lud tierradeU-
f p
-grí_a, no_ble pa_is, sa_lud valle ri_sue_ño don_de na_cí

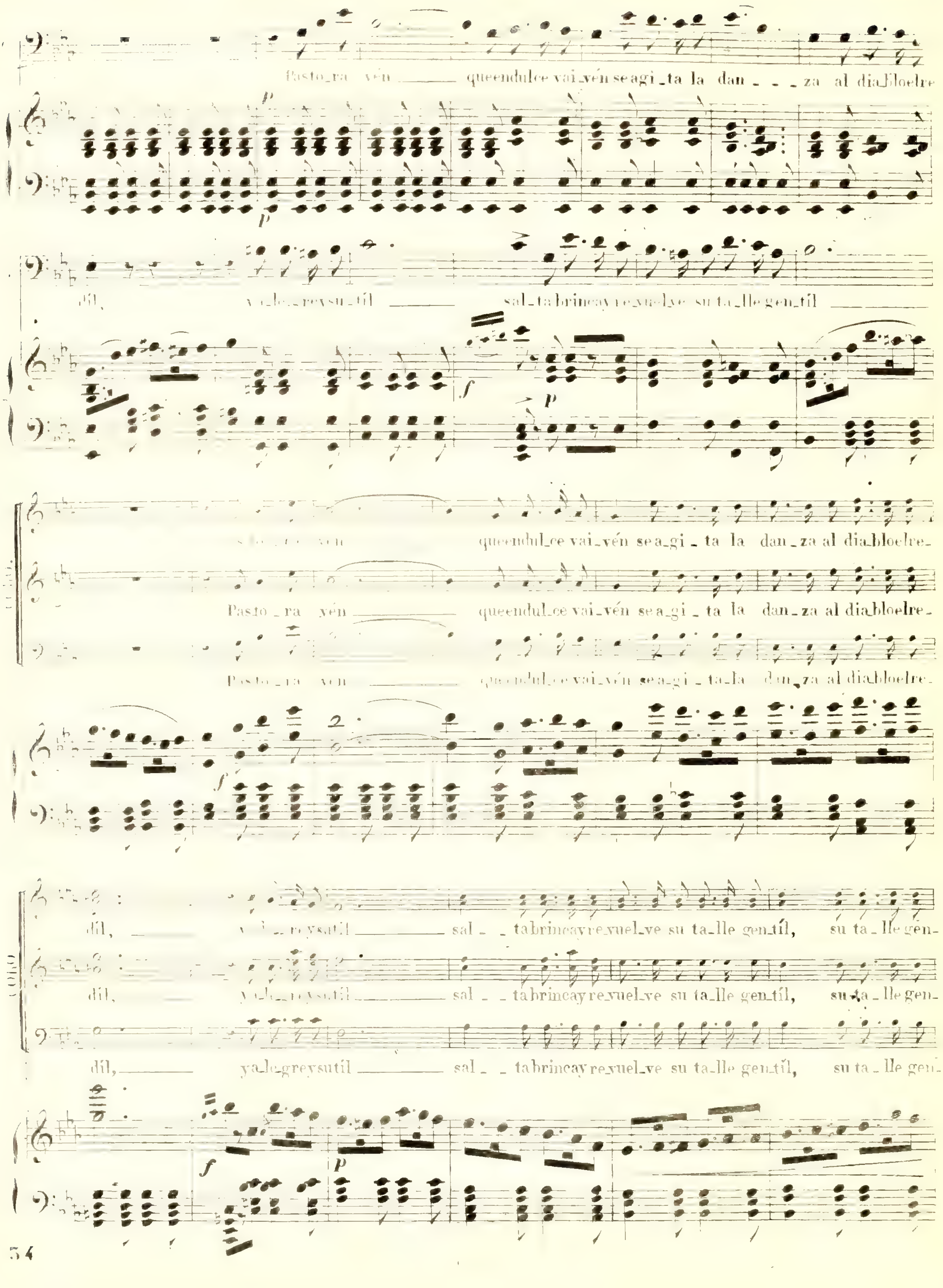

sol de la pa_tria mi_a te mi_ _ro al fin cuanto el pobre proscripto llo_ró lloró po
GEOR:
tí. Salud.
TIPLES.
Por_qué tan triste que_do_se ahí, porqué murmura buen viejo así, Por_qué tan triste que_do se ahí, porque mu
TENORES.
Por_qué tan triste que_do_se ahí, porqué murmura buen viejo así, Por_qué tan triste que_do se ahí, porque mu
BAJOS.
Por_qué tan triste que_do_se ahí, porque murmura buen viejo así, Por_qué tan triste que_do se ahí, porque mu
CORO.
G.
salud sol de la Patria mi_a, sa_lud sa_lud
_mura buen viejo así, Porqué tan triste que_do_se ahí, porque murmura buen viejo así, porque mur_mu _ ra buen viejo
CORO.
_mura buen viejo así, Porqué tan triste que_do_se ahí, porque murmura buen viejo así, porque mur_mu _ ra buen viejo
_mura buen viejo así, Porqué tan triste que_do_se ahí, porque murmura buen viejo así, porque mur_mu _ ra buen viejo

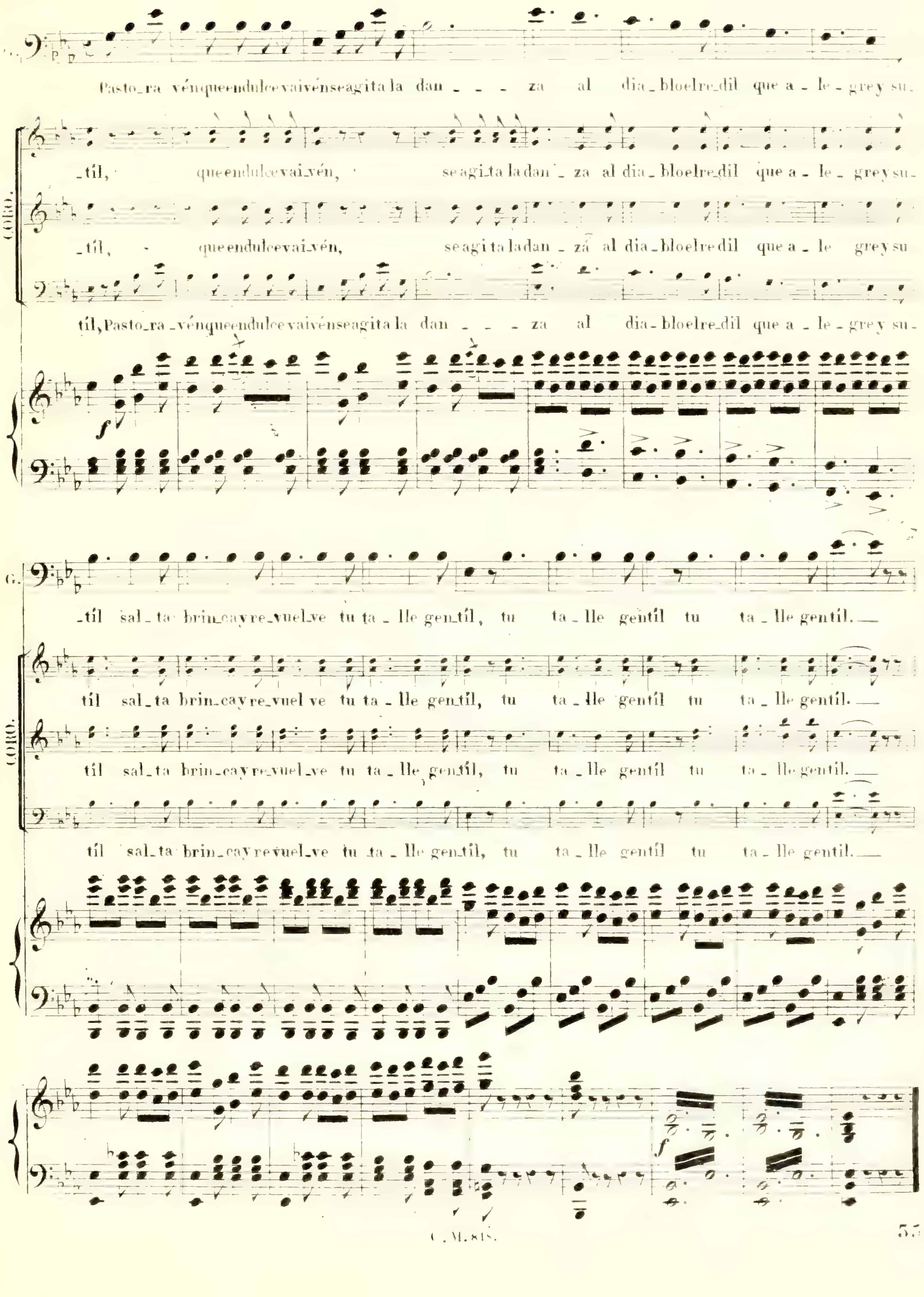

MARÍ
1.º tempo
Qué teneis pues? hablad, hablad llorando estais. Oh no! no tal; Quien al son de mi vi - o - la quiére
CORO
si.
si.
si.
-tar quiere bailar, Hé, Pas-to-ras se-ga-do-res vengan acá, vengan acá, Hé, Pas-to-ras se-ga-do-res vengan a
to-que pues que su tra-ba-jo no perde-rá, no perde-rá, to-que pues que su tra-ba-jo no perde-
-cá, vengan a - cá, Hé, Pas-to-ras se-ga-do-res vengan a - cá, vengan a - cá. Al
-rá, no per-de - rá, to - que pues que su tra-ba - jo no per-de - rá, no per-de - rá.
(animado)
f
ff
p


MARTA
Á un la _ do pe_nas
GEOR:
vermeentre vo _ so _ tros me sien_to re _ to _ ñar
sí, con
_ti _ _ gohede bai _ lar.
TIPLES.
ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja,
CORO.
TENORES y BAJOS.
ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja,
f
CORO.
ja.
ff


Pas_to_ra vén queendulcevai_vén seagi_ta la dan_ _ _ za al diabloelre_
_dil, y a_le_grey su_til sal_tabrincayrevuelvetuta_llegentil
Pas_to_ra vén queendulcevaivén seagi_ta la danza al diabloelre_dil ya_le_greysu
Pas_to_ra vén queendulcevaivén seagi_ta la dan_za al diabloelre_dil ya_le_greysu
Pas_to_ra vén queendulcevaivén seagi_ta la dan_za al diabloelre_dil ya_le_greysu


CORO.
_til ______ sal_ta brinca y revuelve tu ta_lle gen til, tu ta_lle gen_til. Oh que lin do son de dan za Hé, bu
_til ______ sal_ta brinca y revuelve tu ta_lle gen til, tu ta_lle gen_til. Oh que lin do son de dan za Hé, bue
_til ______ sal_ta brinca y revuelve tu ta_lle gen_til, tu ta_lle gen_til. Oh que lin_do son de dan_za Hé, bue
p
f
p
CORO.
vie_jo lle_gue yá, to_que pues que su tra_ba _ jo no per_de_rá, no per_de_rá, to _ que pues que su tr
vie_jo lle_gue yá, to_que pues que su tra_ba _ jo no per_de_rá, no per_de_rá, to _ que pues que su tra
vie_jo lle_gue yá, to_que pues que su tra_ba_ _ jo no per_de_rá, no per_de_rá, to _ que pues que su tra_
f
CORO.
_ba _ jo no per_de _ rá, no per_de_rá ______ no per _ de _ rá ______ no per_de _ rá.
_ba _ jo no per_de _ rá, no per_de_rá ______ no per_de _ rá ______ no per_de _ rá.
_ba _ jo no per_de _ rá, no per_de_rá ______ no per _ de _ rá ______ no per_de _ rá.
p
f


Pasto_ra vén queendulce vai_vén seagi_ta la dan_ za al diablo elre
dil, ya_le_greysu_til sal_ta brinca y re_vuel_ve su ta_lle gen_til
queendul_ce vai_vén se a_gi_ta la dan_za al dia_blo elre_
Pasto_ra vén queendul_ce vai_vén se a_gi_ta la dan_za al dia_blo elre_
queendul_ce vai_vén se a_gi_ta_la dan_za al dia_blo elre_
dil, ya_le_greysutil sal_ tabrincayre_vuel_ve su ta_lle gen_til, su ta_lle gen_
dil, ya_le_greysutil sal_ tabrincayre_vuel_ve su ta_lle gen_til, su ta_lle gen_
dil, ya_le_greysutil sal_ tabrincayre_vuel_ve su ta_lle gen_til, su ta_lle gen_



Pasto_ra vénqueendulcevaivénseagita la dan _ _ _ za al dia_bloelre_dil que a _ le _ grey su_
_til, queendulcevai_vén, seagi_ta ladan _ za al dia_bloelre_dil que a _ le _ greysu_
_til, queendulcevai_vén, seagi ta ladan _ zá al dia_bloelre dil que a _ le grey su
til, Pasto_ra _vénqueendulcevaivénseagita la dan _ _ _ za al dia_bloelre_dil que a _ le _ grey su_
G.
_til sal_ta brin_cayre_vuel_ve tu ta _ lle gen_til, tu ta _ lle gentil tu ta _ lle gentil.
CORO.
til sal_ta brin_cayre_vuel ve tu ta _ lle gen_til, tu ta _ lle gentil tu ta _ lle gentil.
til sal_ta brin_cayre_vuel_ve tu ta _ lle gen_til, tu ta _ lle gentil tu ta _ lle gentil.
til sal_ta brin_cayrevuel_ve tu ta _ lle gen_til, tu ta _ lle gentil tu ta _ lle gentil.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

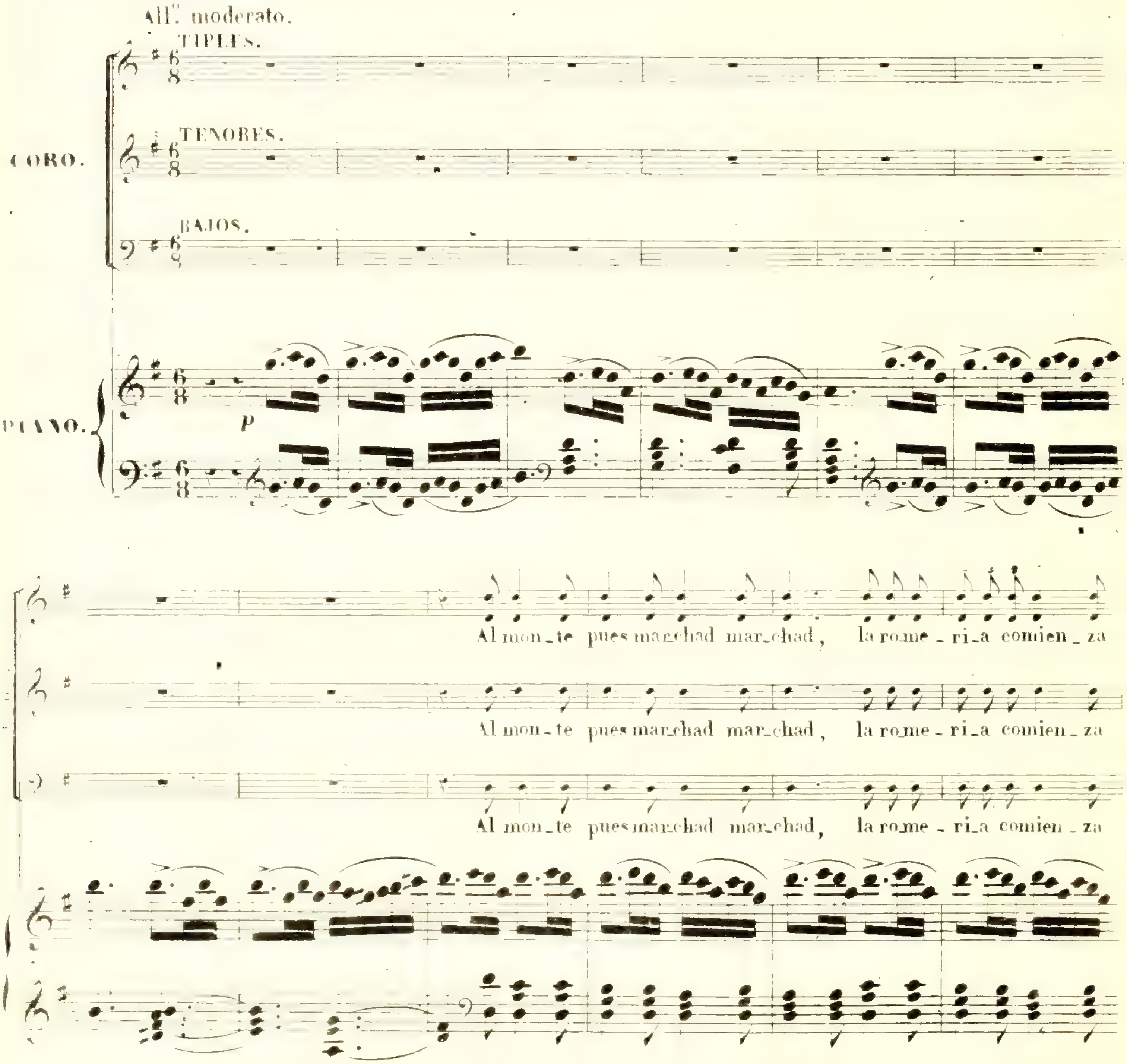
ORIGINAL DE D. L. OLONA

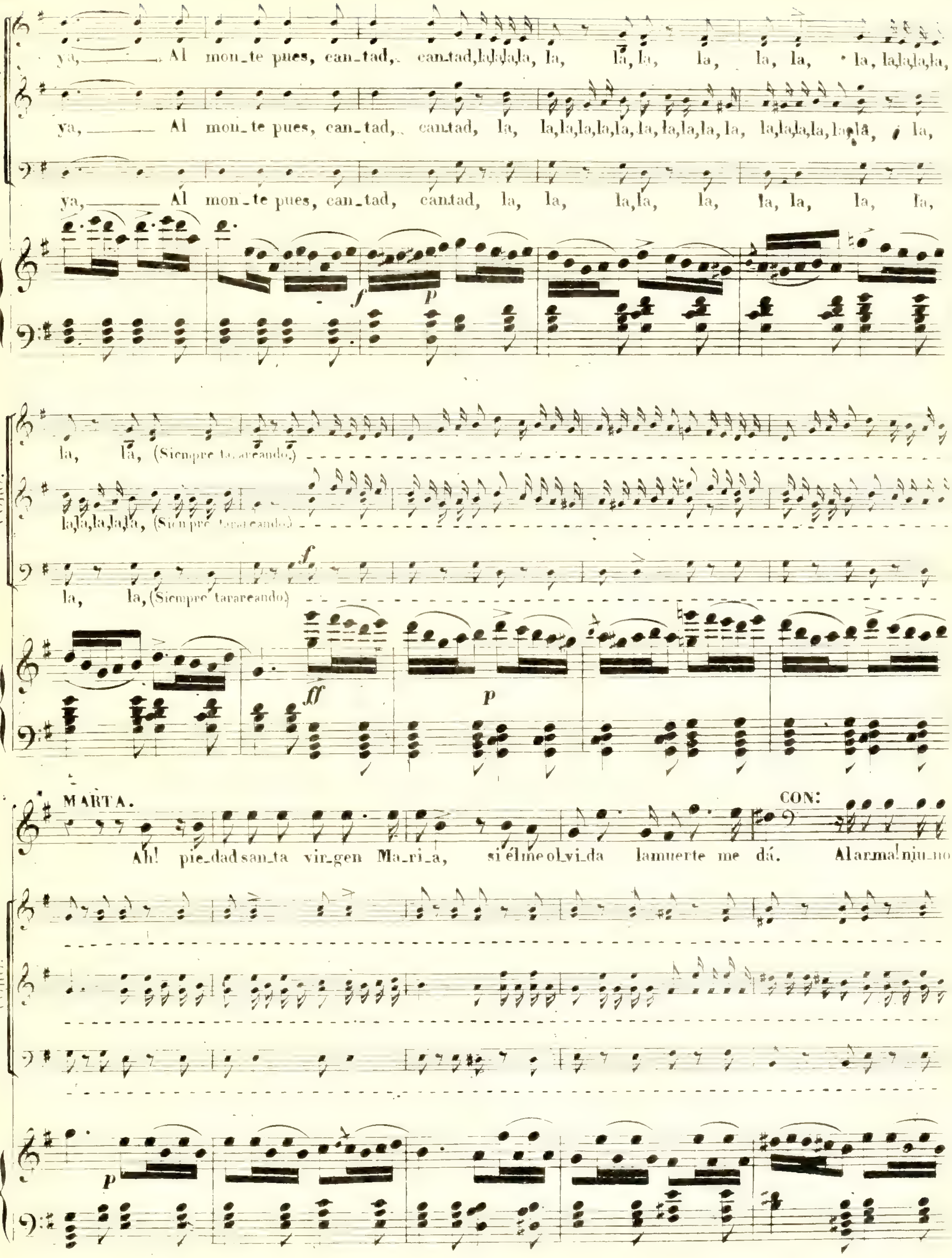
Musica del Maestro

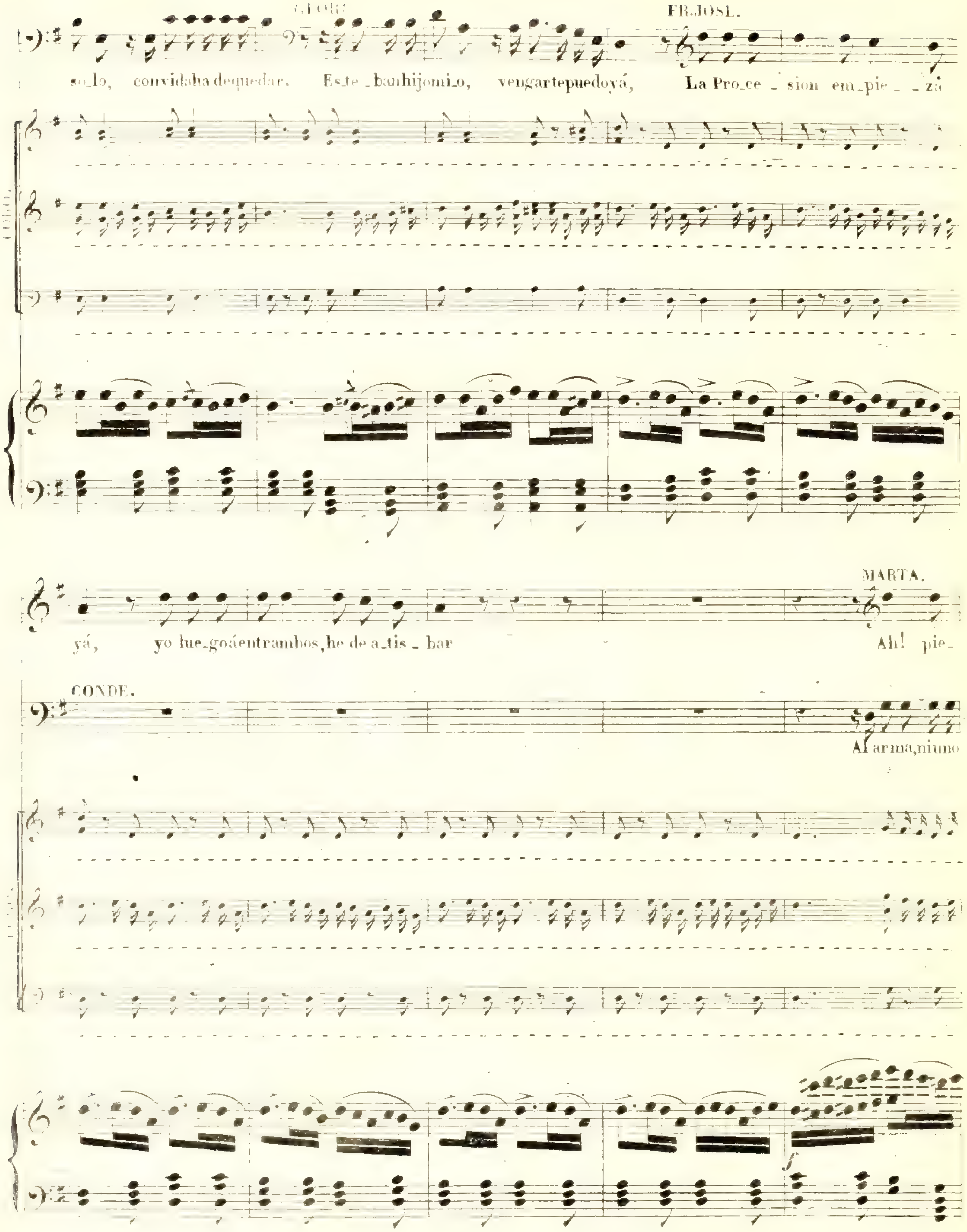
Edicion de Canto | **J. GAZTAMBIDE.** | *Precio* **5 Pts.**

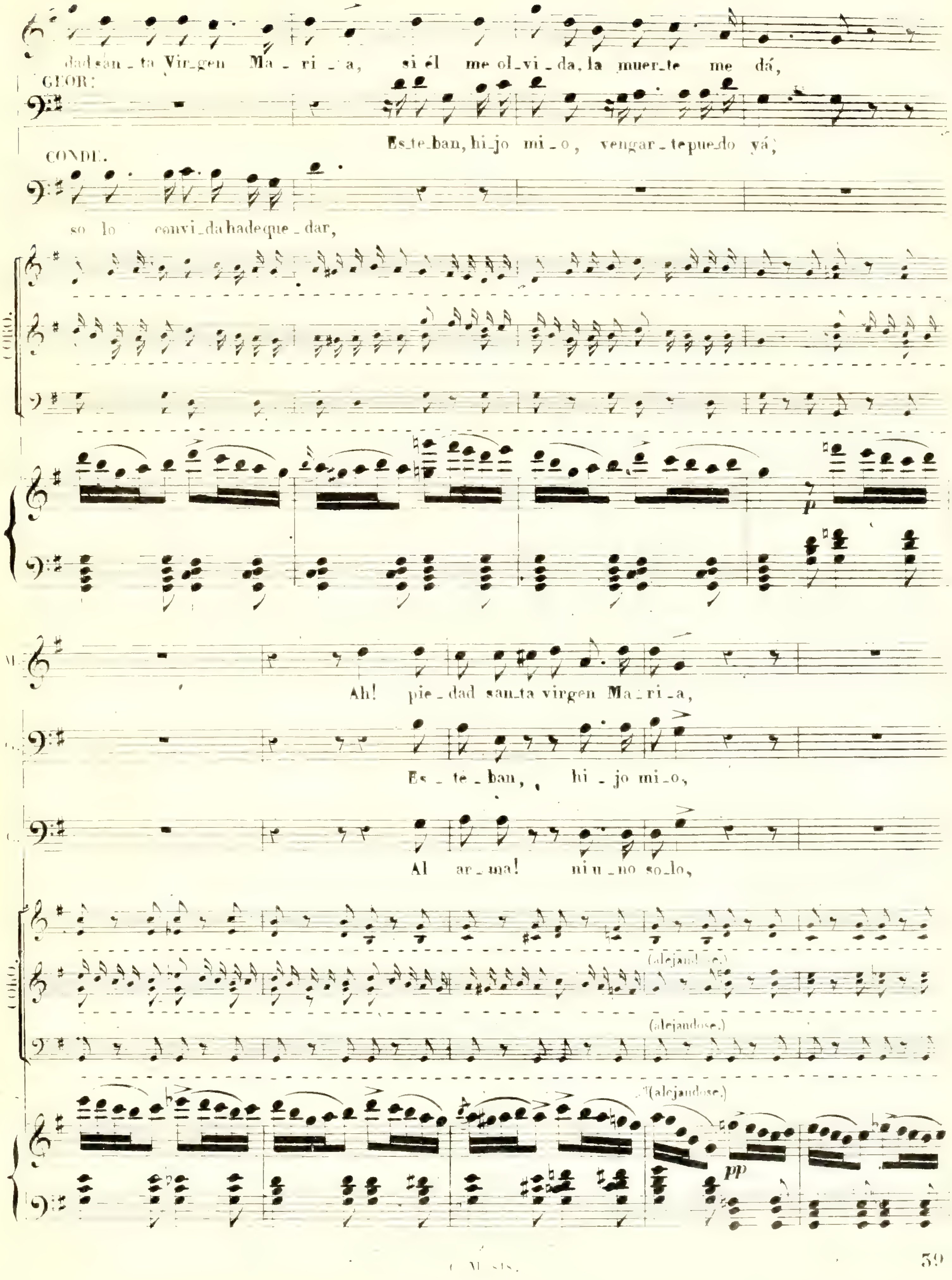
Reduccion por J. Rogel.

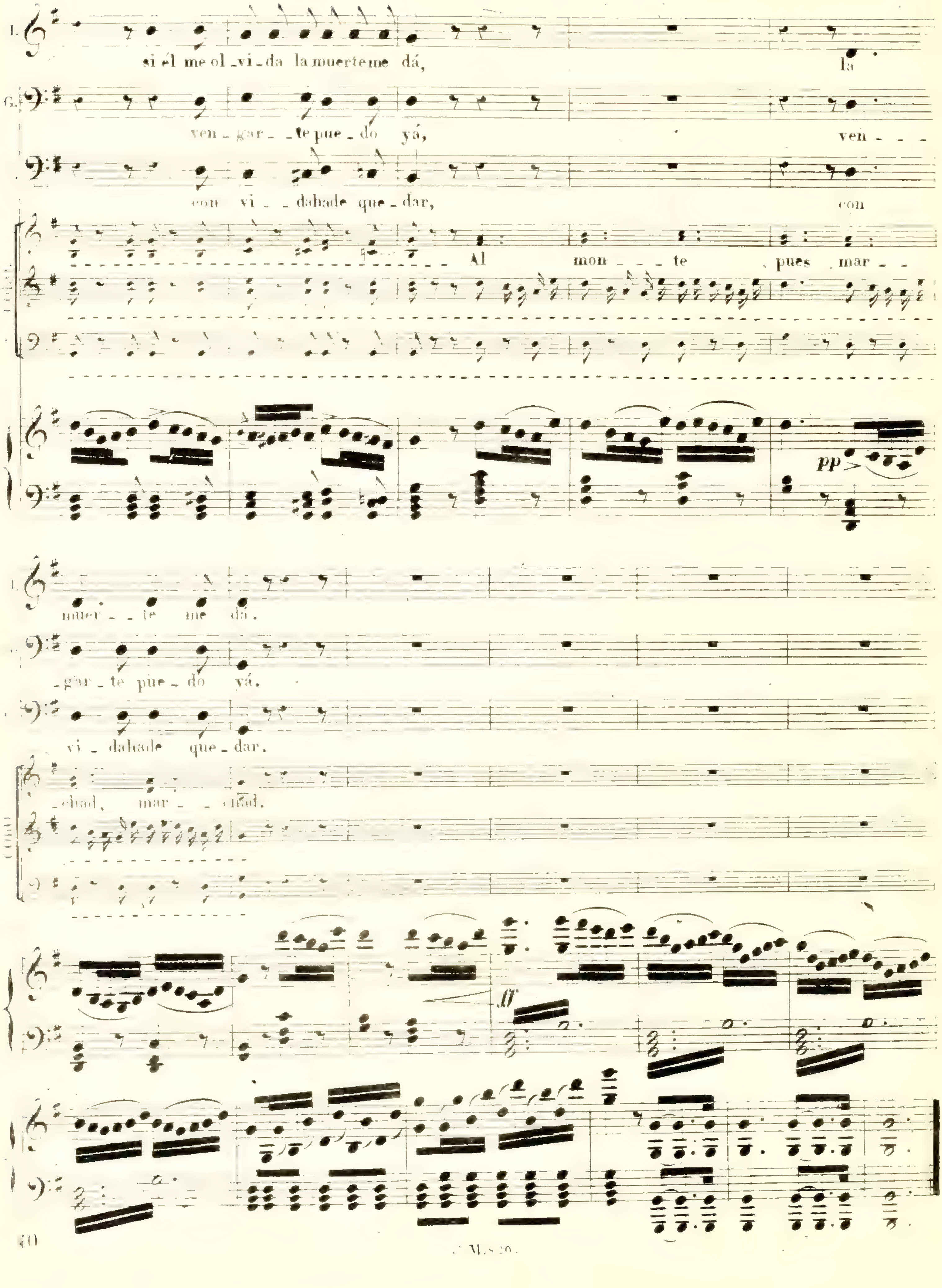
Nº 5. *FINAL del 1.er ACTO.*




CORO.
ya, Al mon_te pues, can_tad, cantad,lalalala, la, la, la, la, la, la, la, lalalala,
ya, Al mon_te pues, can_tad, cantad, la, la,la,la,la,la,la,la,la,la,la, lalalala,la,la, la,
ya, Al mon_te pues, can_tad, cantad, la, la, la,la, la, la, la, la, la,
la, la, (Siempre tarareando)
la,la,la,la,la, (Siempre tarareando)
la, la, (Siempre tarareando)
MARTA.
Ah! pie_dad san_ta vir_gen Ma_ri_a, si él me ol_vi_da la muerte me dá.
CON:
Al arma! nju_no
CORO.


FR.JOSE.
so_lo, convidaha dequedar. Es_te _banhijomi_o, vengartepuedoyá, La Pro_ce _ sion em_pie _ _ za
MARTA.
yá, yo lue_goáentrambos,he de a_tis _ bar
Ah! pie_
CONDE.
Al arma,niuno


dad san _ ta Vir_gen Ma _ ri _ a, si él me ol_vi _ da, la muer_te me dá,
GEOR:
Es_te_ban, hi_jo mi _ o, vengar _ te pue_do yá;
CONDE.
so lo convi_da ha de que _ dar,
CORO.
Ah! pie _ dad san_ta virgen Ma _ ri _ a,
Es _ te _ ban, hi _ jo mi_o,
Al ar _ ma! ni u _ no so_lo,
CORO.
(alejandose.)
(alejandose.)
(alejandose.)
pp


si él me ol_vi_da la muerteme dá, la
ven_gar_te pue_do yá, ven
con vi_dahade que_dar, con
Al mon_te pues mar
muer_te me dá.
gar_te pue_do yá.
vi_dahade que_dar.
_chad, mar_chad.
pp
ff

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

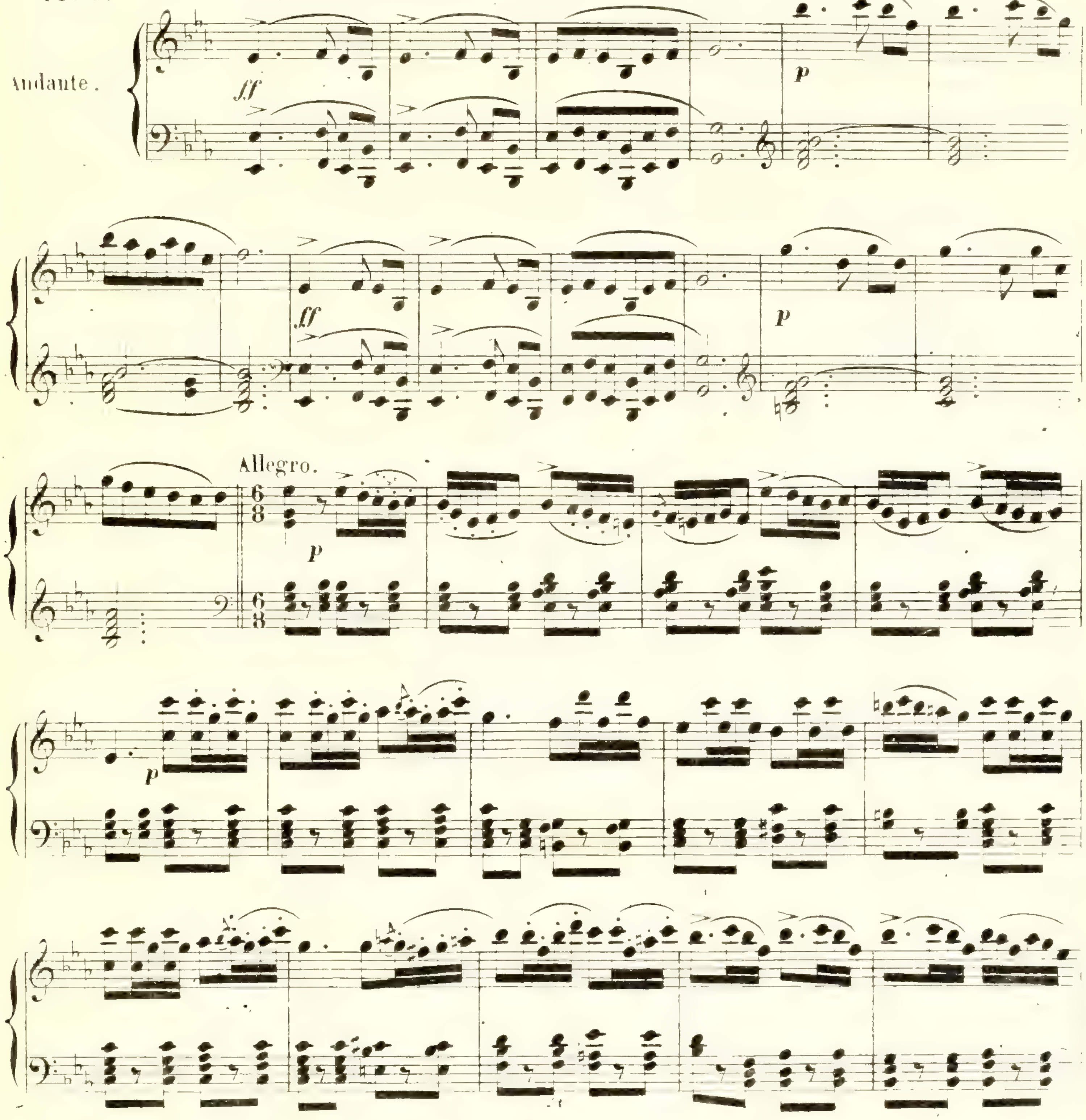
J. GAZTAMBIDE.

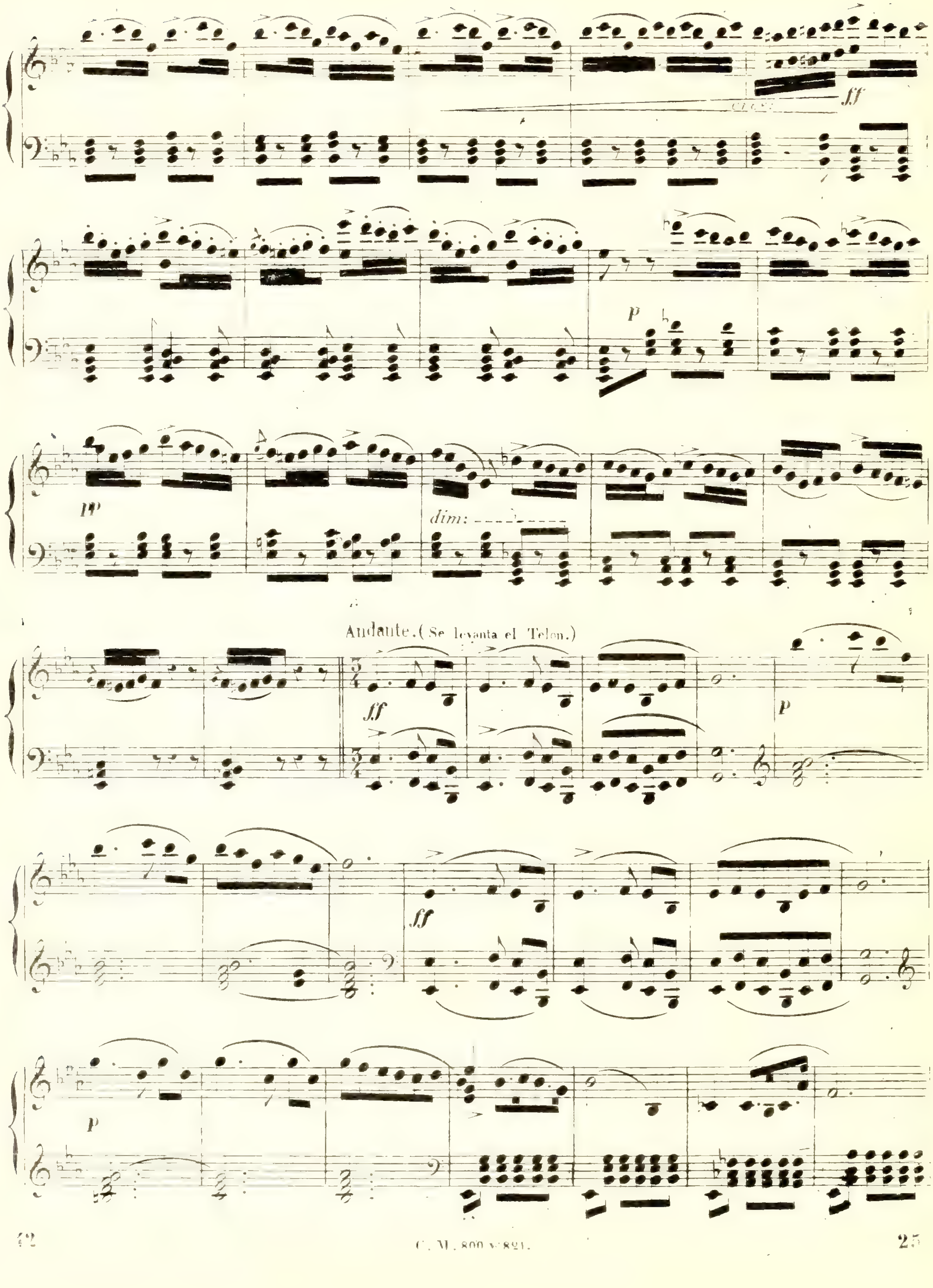
Propiedad.

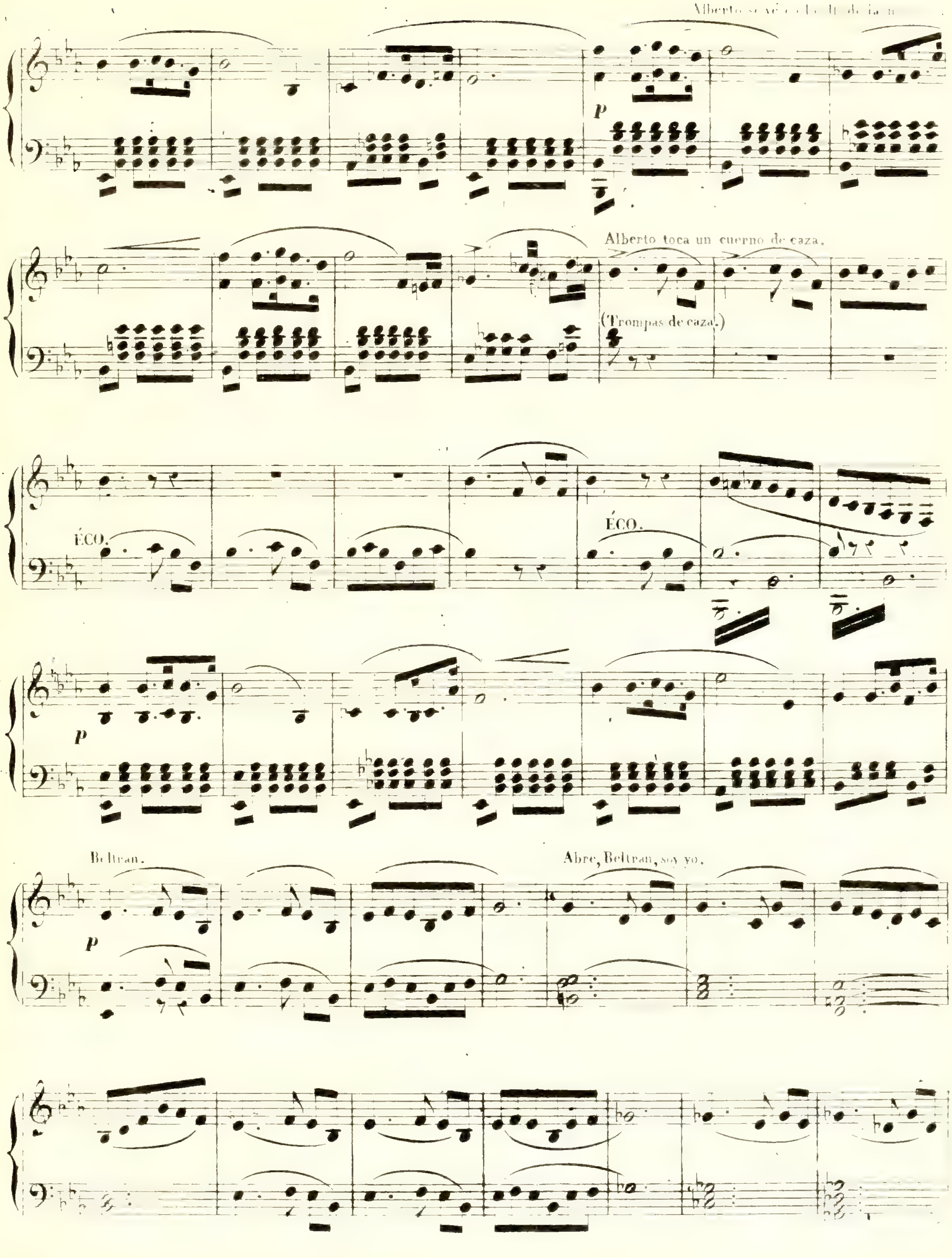
Para Piano 6 *Pts.*
Para Canto 9 ,,

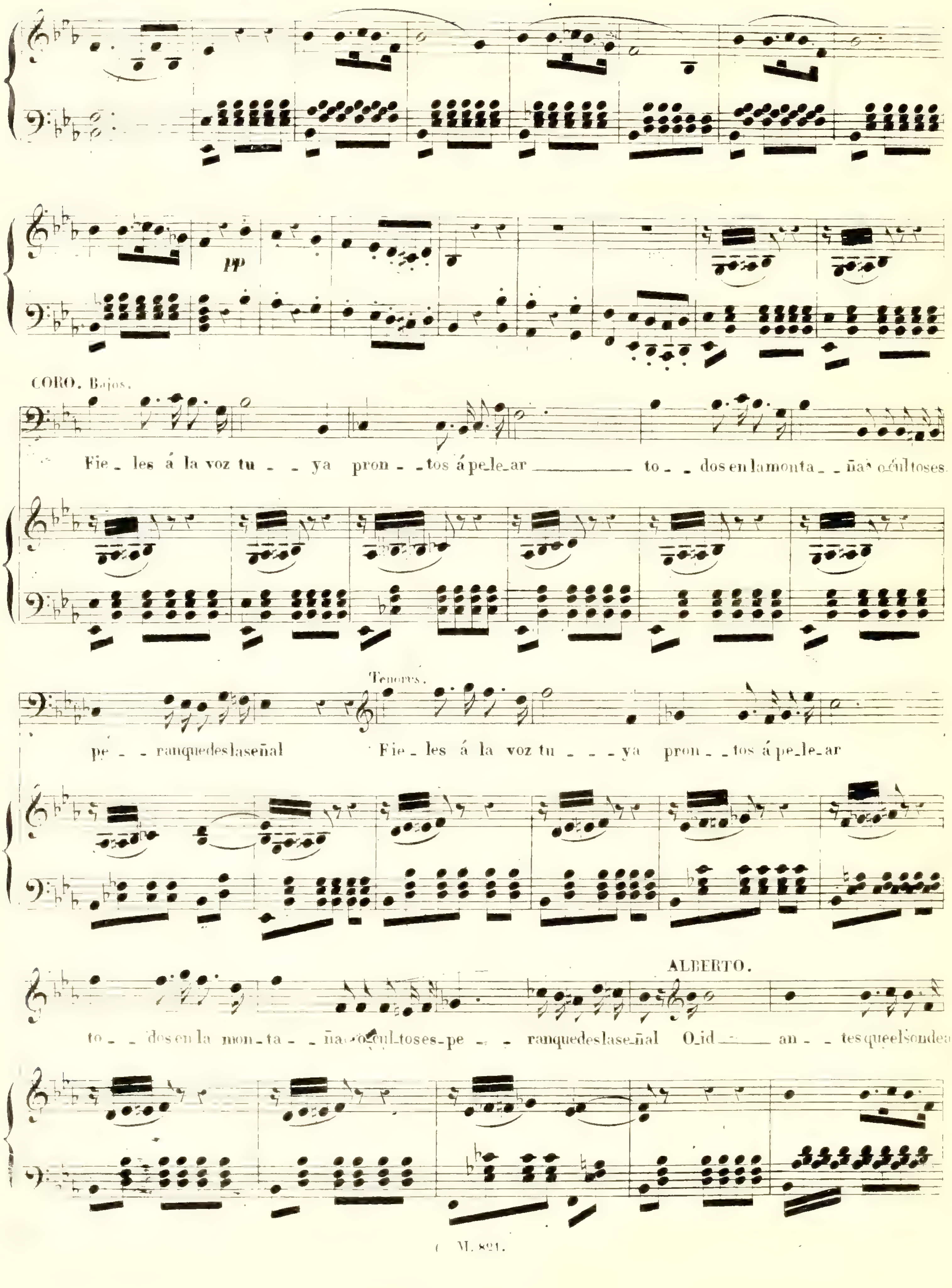
Reduccion por J. Rogel.

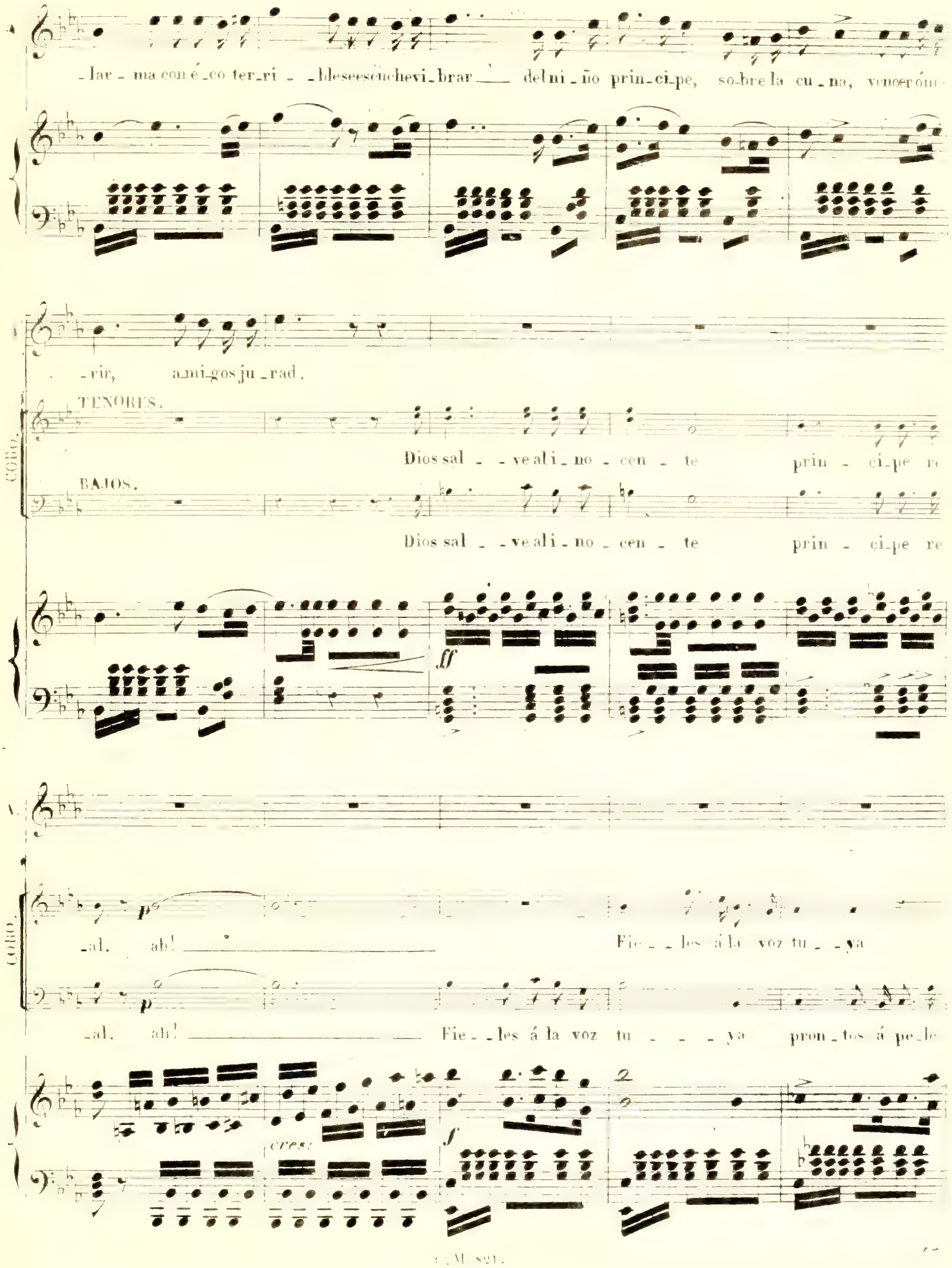
Nº 6. *INTRODUCCION DEL 2º ACTO.*



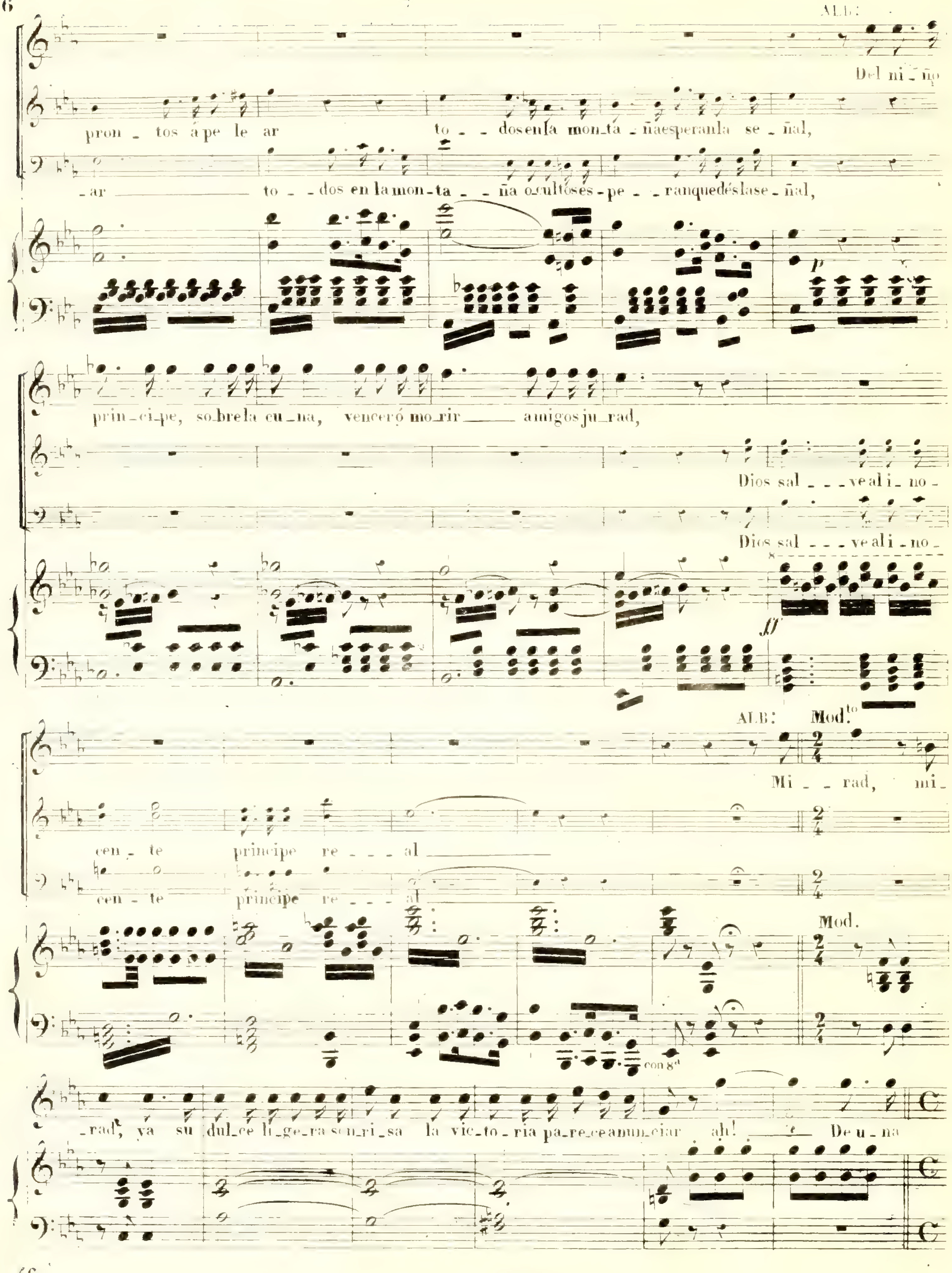

cresc:
ff
p
pp
dim:
Andante. (Se levanta el Telon.)
ff
p
ff
p

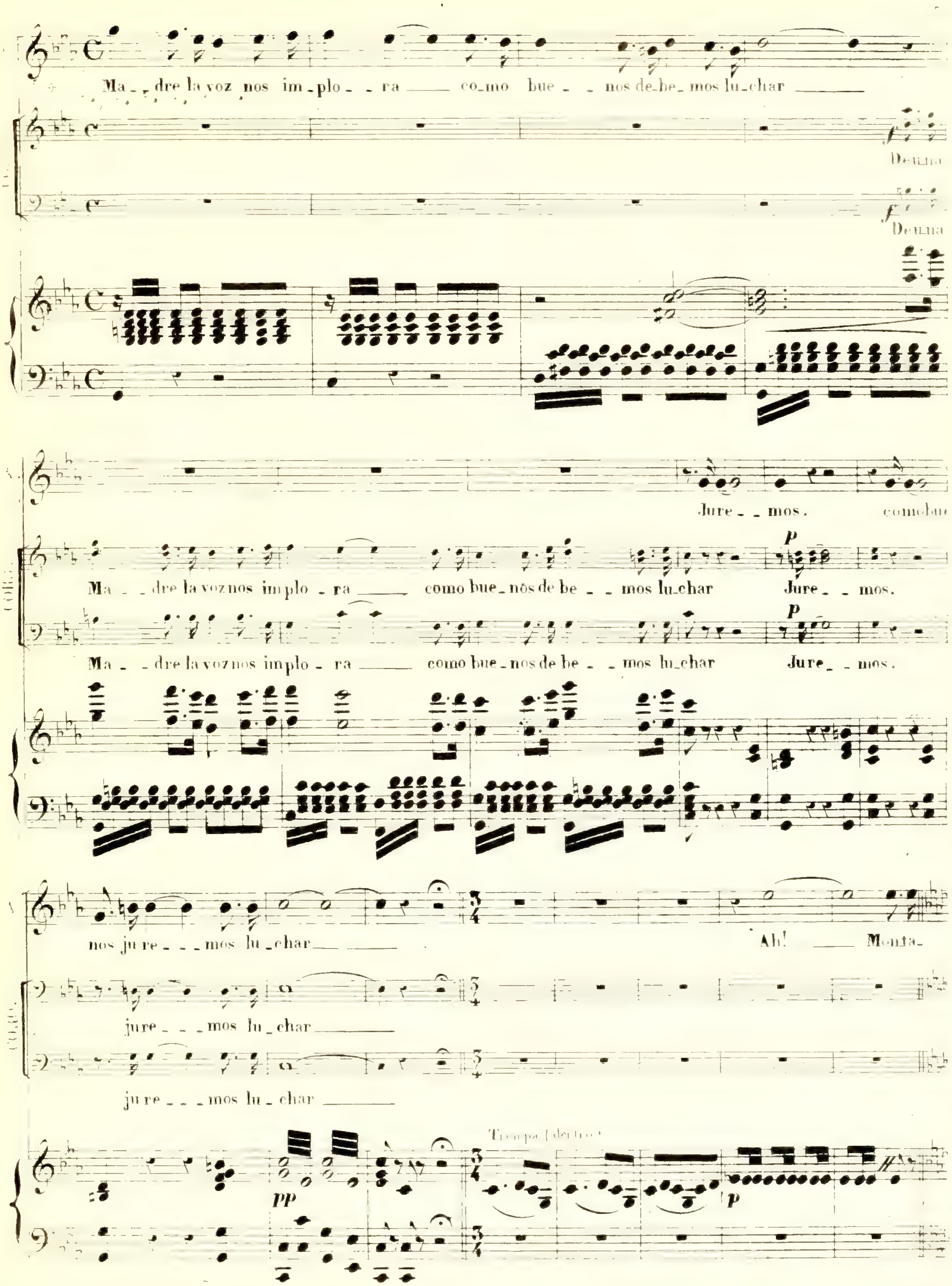

Alberto se vé
Alberto toca un cuerno de caza.
(Trompas de caza.)
ÉCO.
ÉCO.
Beltran.
Abre, Beltran, soy yo.

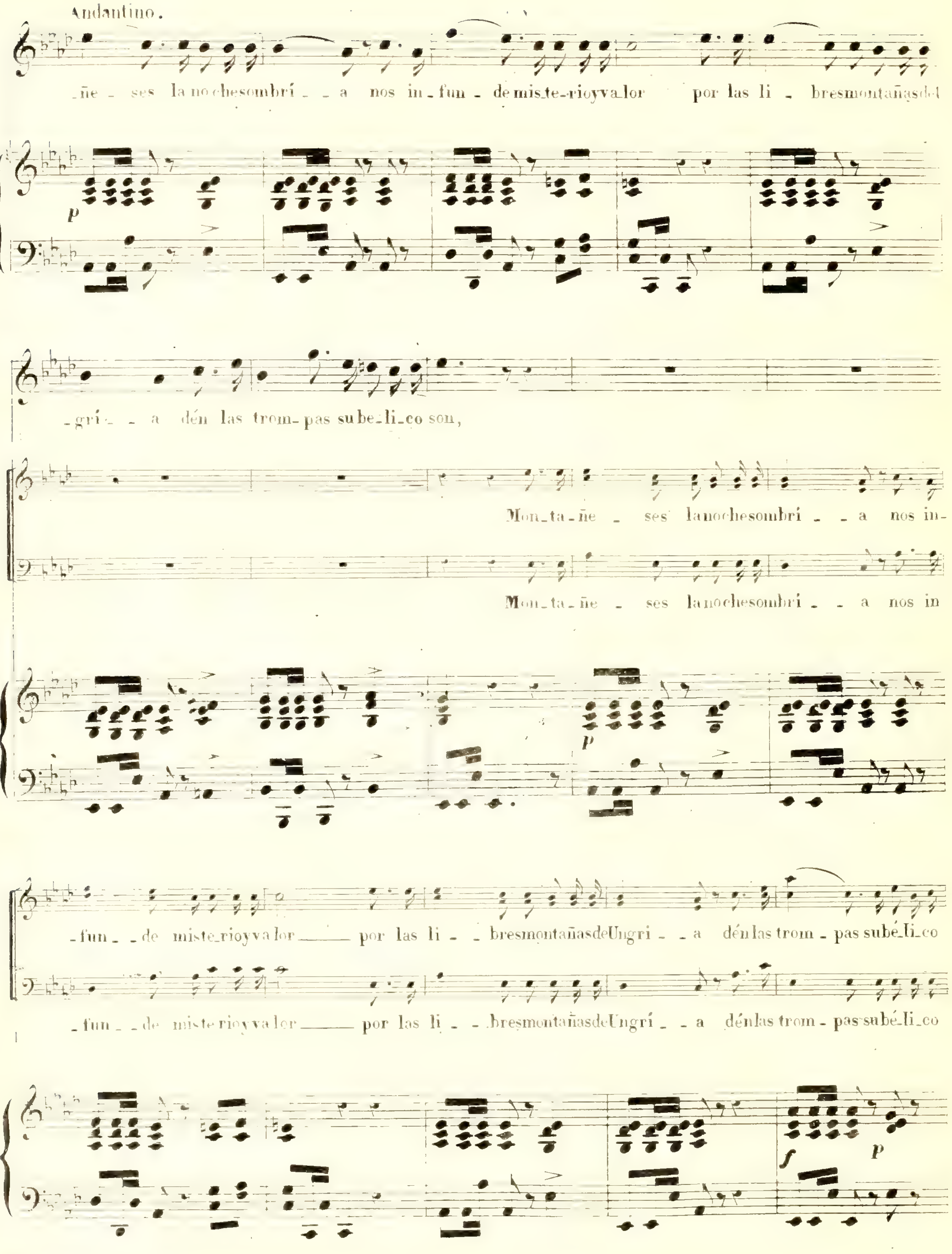

pp
CORO. Bajos.
Fie_les á la voz tu_ _ya pron_ _tos á pe_le_ar to_ _dos en la monta_ _ña oc_ul_tos es_
Tenores.
pe_ _ranque des la señal Fie_les á la voz tu_ _ _ya pron_ _tos á pe_le_ar
ALBERTO.
to_ _dos en la mon_ta_ _ña oc_ul_tos es_pe_ _ranque des la se_ñal O_id_ an_ _tes que el son de a

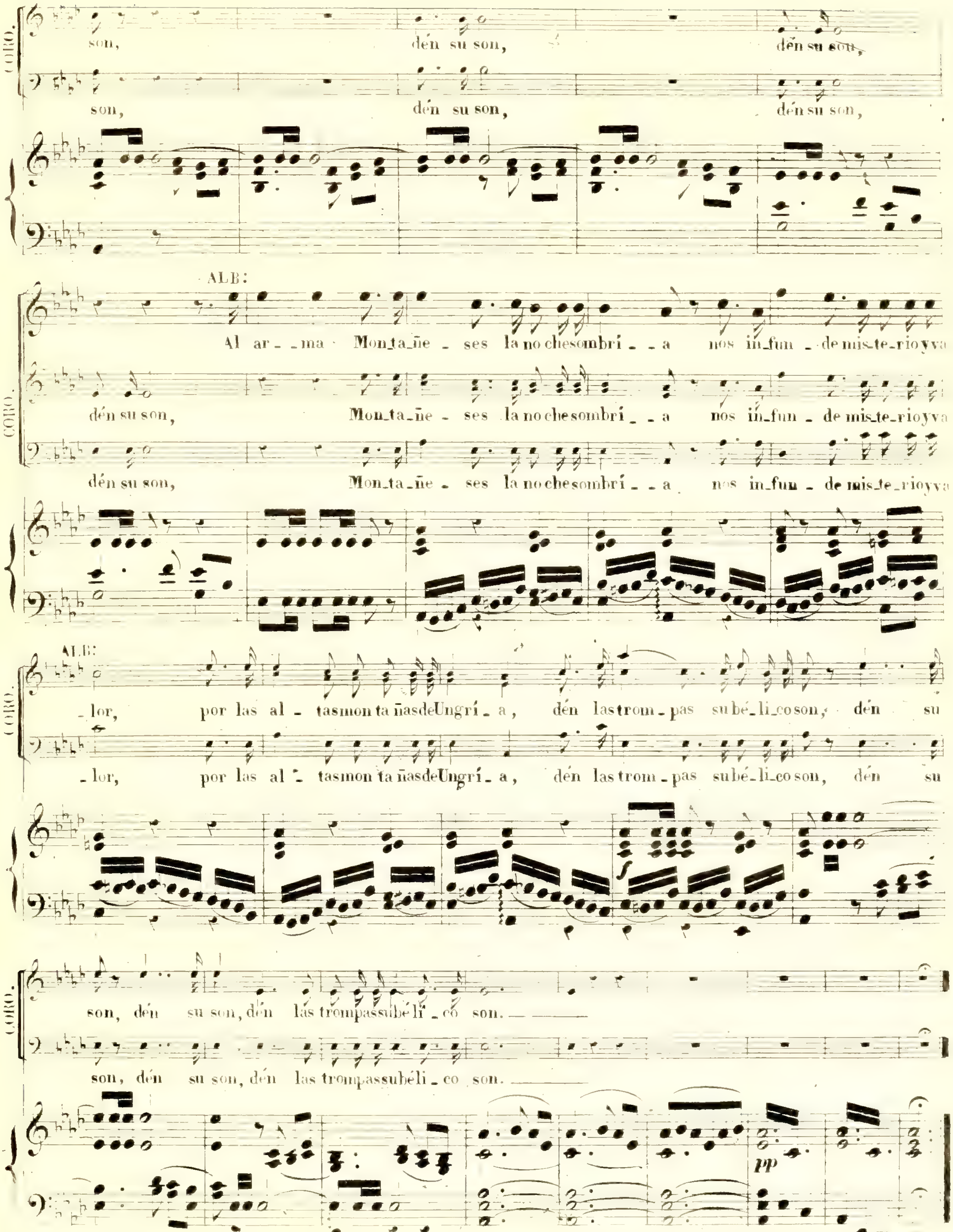


-lar - ma con é-co ter-ri - -bleseescuchevi-brar del ni-ño prin-ci-pe, so-bre la cu-na, vencerón-
-rir, a-mi-gos ju-rad.
TENORES.
CORO.
Dios sal - -ve al i-no - cen - te prin - ci-pe re
BAJOS.
Dios sal - -ve al i-no - cen - te prin - ci-pe re
ff
-al. ah! Fie - - les á la voz tu - -ya
-al. ah! Fie - -les á la voz tu - - - ya pron - tos á pe-le
p
cres:
f


ALB:
Del ni_ño
pron_tos á pe le ar to_dos en la mon_ta_ña esperan la se_ñal,
_ar to_dos en la mon_ta_ña ocultos es_pe_ran que des la se_ñal,
p
prin_ci_pe, so_bre la cu_na, venceró mo_rir amigos ju_rad,
Dios sal_ve al i_no_
Dios sal_ve al i_no_
ff
ALB: Mod.to
Mi_rad, mi_
cen_te principe re_al
cen_te principe re_al
Mod.
con 8a
_rad, ya su dul_ce li_ge_ra son_ri_sa la vic_to_ria pa_re_ce anun_ciar ah! De u_na


Ma_ _dre la voz nos im_plo_ _ra ___ co_mo bue_ _nos de_be_mos lu_char ___
Deuna
Deuna
Jure_ _mos. como bue
CORO
Ma_ _dre la voz nos implo_ra ___ como bue_nos de be_ _mos lu_char Jure_ _mos.
Ma_ _dre la voz nos implo_ra ___ como bue_nos de be_ _mos lu_char Jure_ _mos.
nos ju re_ _ _mos lu_char ___ Ah! ___ Monta_
CORO
jure_ _ _mos lu_char ___
jure_ _ _mos lu_char ___
Trompa (dentro)


Andantino.
_ñe _ ses la nochesombrí _ _ a nos in _ fun _ demis_te_rioyva_lor por las li _ bresmontañasdel
p
grí _ a dén las trom_pas su be_li_co son,
Mon_ta_ñe _ ses lanochesombrí _ _ a nos in_
Mon_ta_ñe _ ses lanochesombrí _ _ a nos in
p
_fun _ _de miste_rioyvalor por las li _ _ bresmontañasdeUngri _ _ a dénlas trom _ pas subé_li_co
_fun _ _de miste rioyvalor por las li _ _ bresmontañasdeUngri _ _ a dénlas trom _ pas subé_li_co
f
p


CORO.
son, dén su son, dén su son,
son, dén su son, dén su son,
ALB:
Al ar_ _ma Mon_ta_ñe_ses la no che sombri_ _a nos in_fun_de mis_te_rio y va
CORO.
dén su son, Mon_ta_ñe_ses la no che sombri_ _a nos in_fun_de mis_te_rio y va
dén su son, Mon_ta_ñe_ses la no che sombri_ _a nos in_fun_de mis_te_rio y va
ALB:
CORO.
_lor, por las al_tas mon ta ñas de Ungrí_a, dén las trom_pas su bé_li_co son, dén su
_lor, por las al_tas mon ta ñas de Ungrí_a, dén las trom_pas su bé_li_co son, dén su
CORO.
son, dén su son, dén las trom pas su bé li_co son.
son, dén su son, dén las trom pas su béli_co son.
pp

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

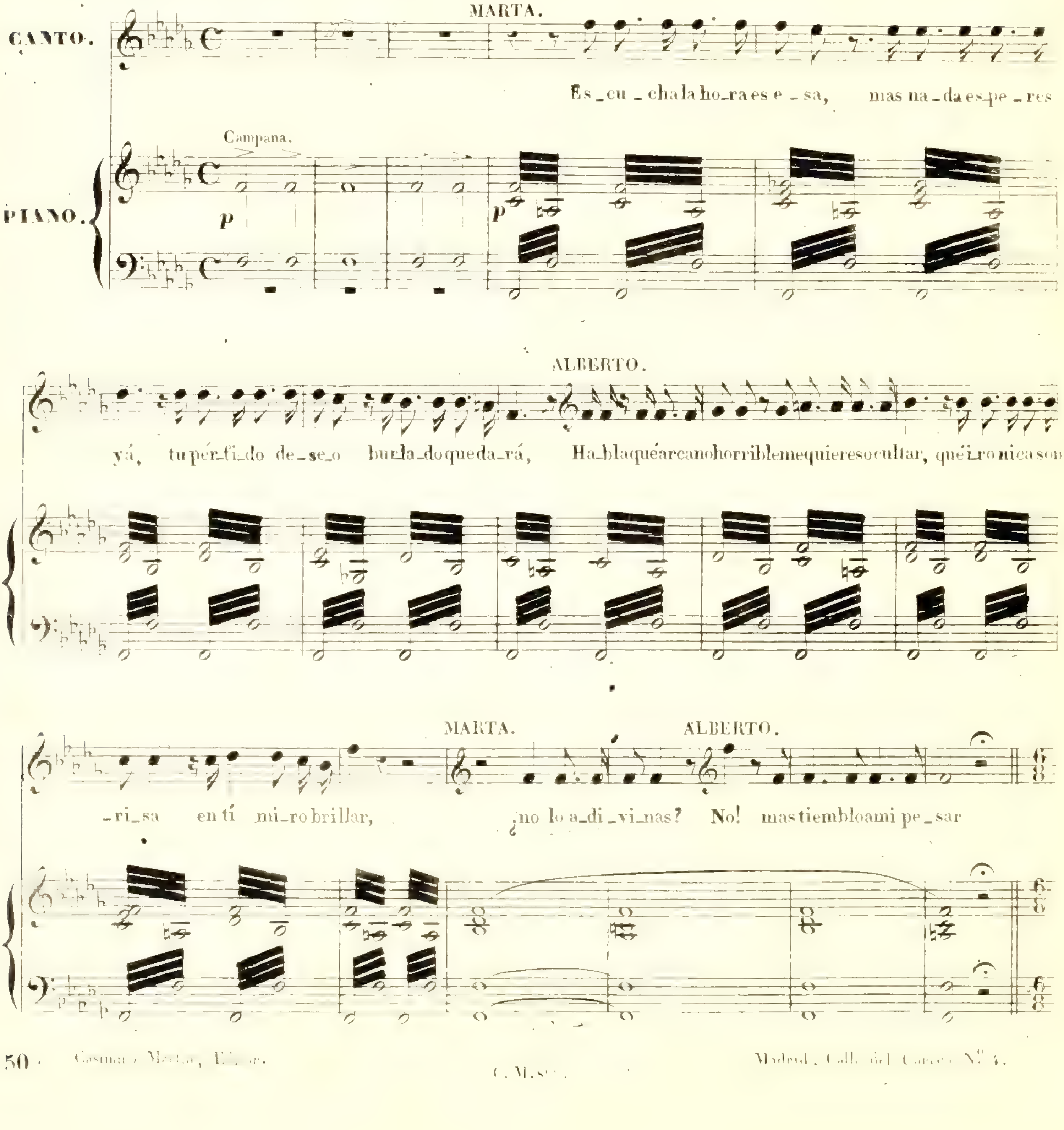
Musica del Maestro

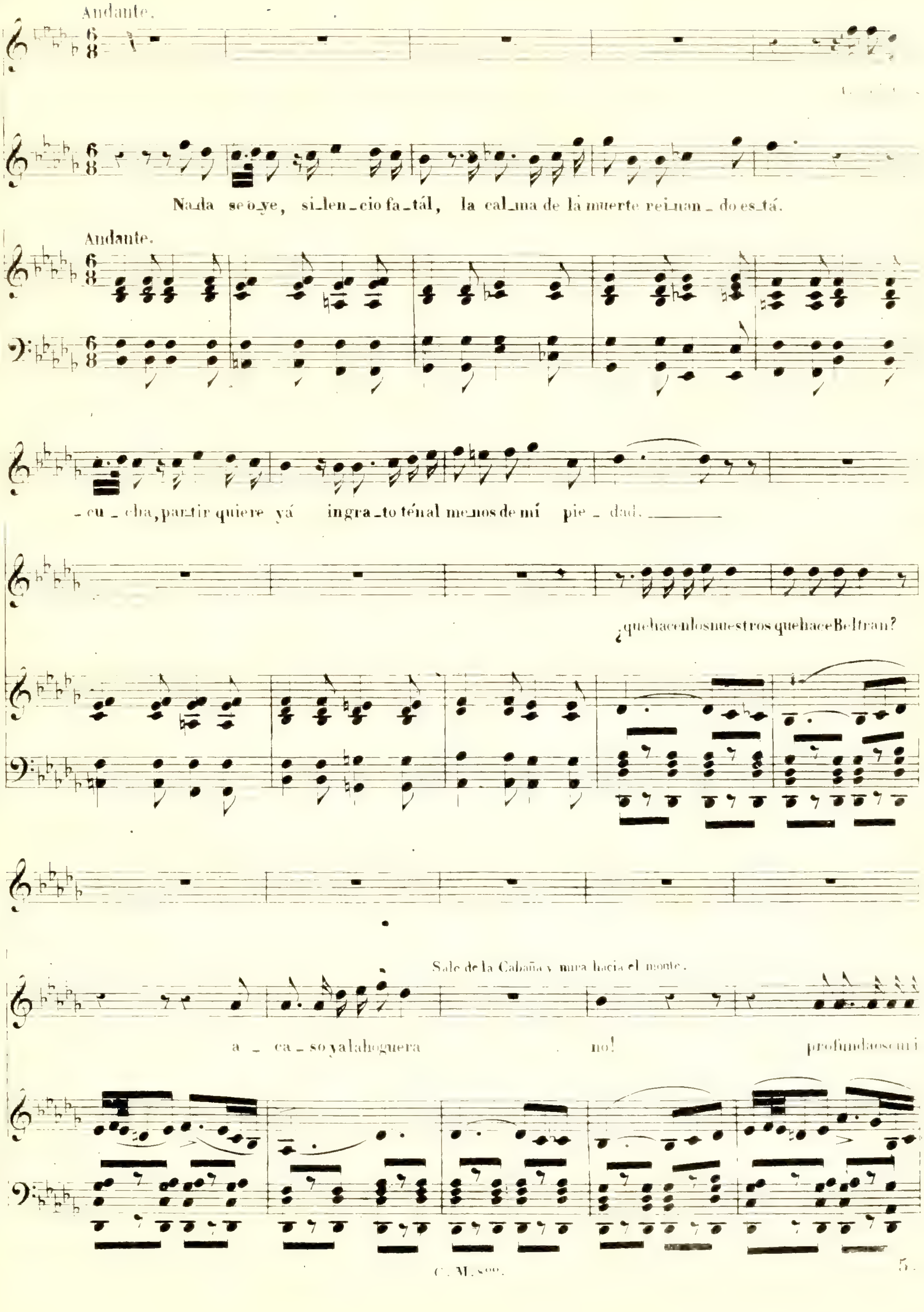
Propiedad. *Precio 6 Pts.*

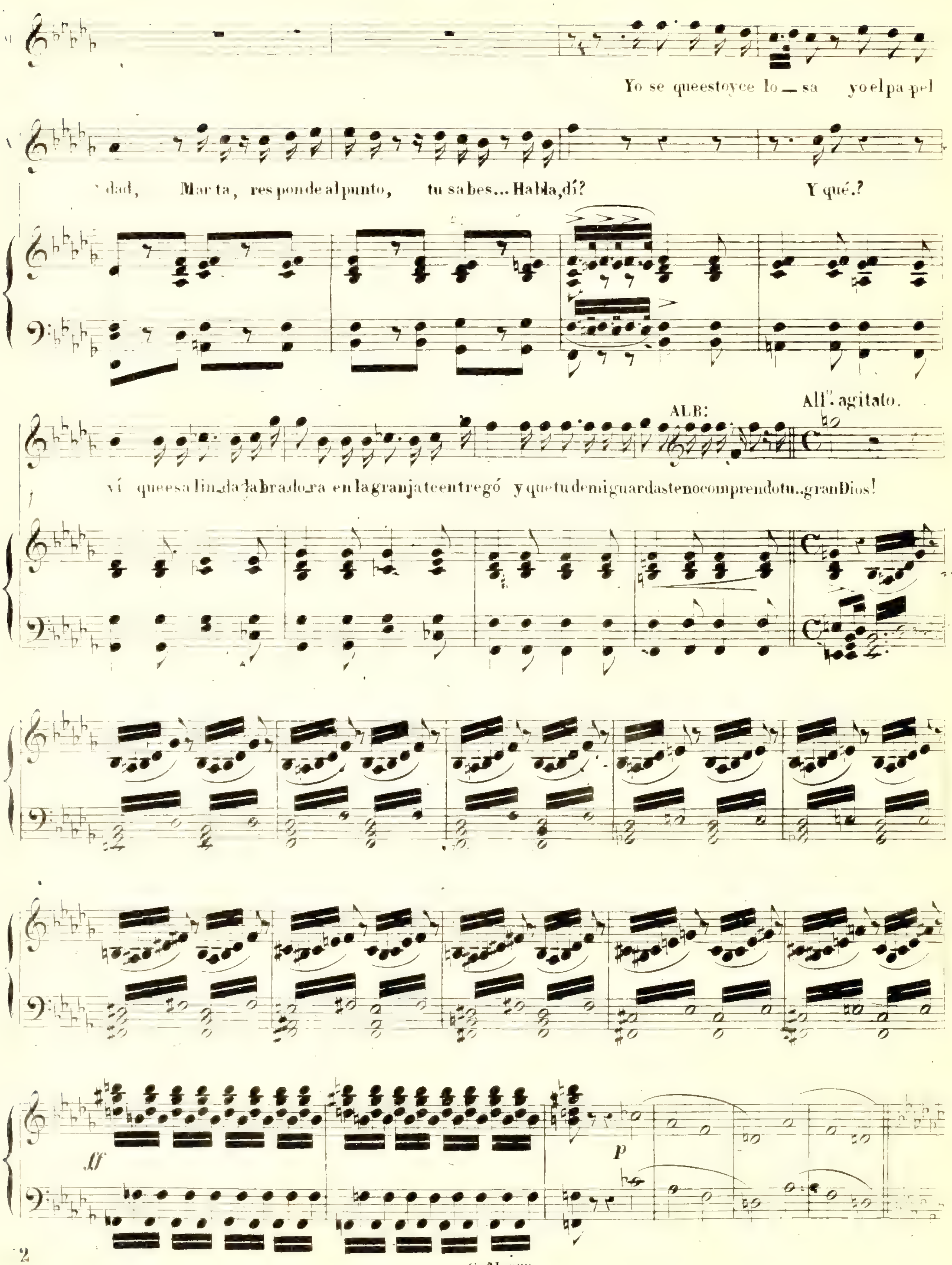
J. GAZTAMBIDE.

Reduccion por J. Rogel.

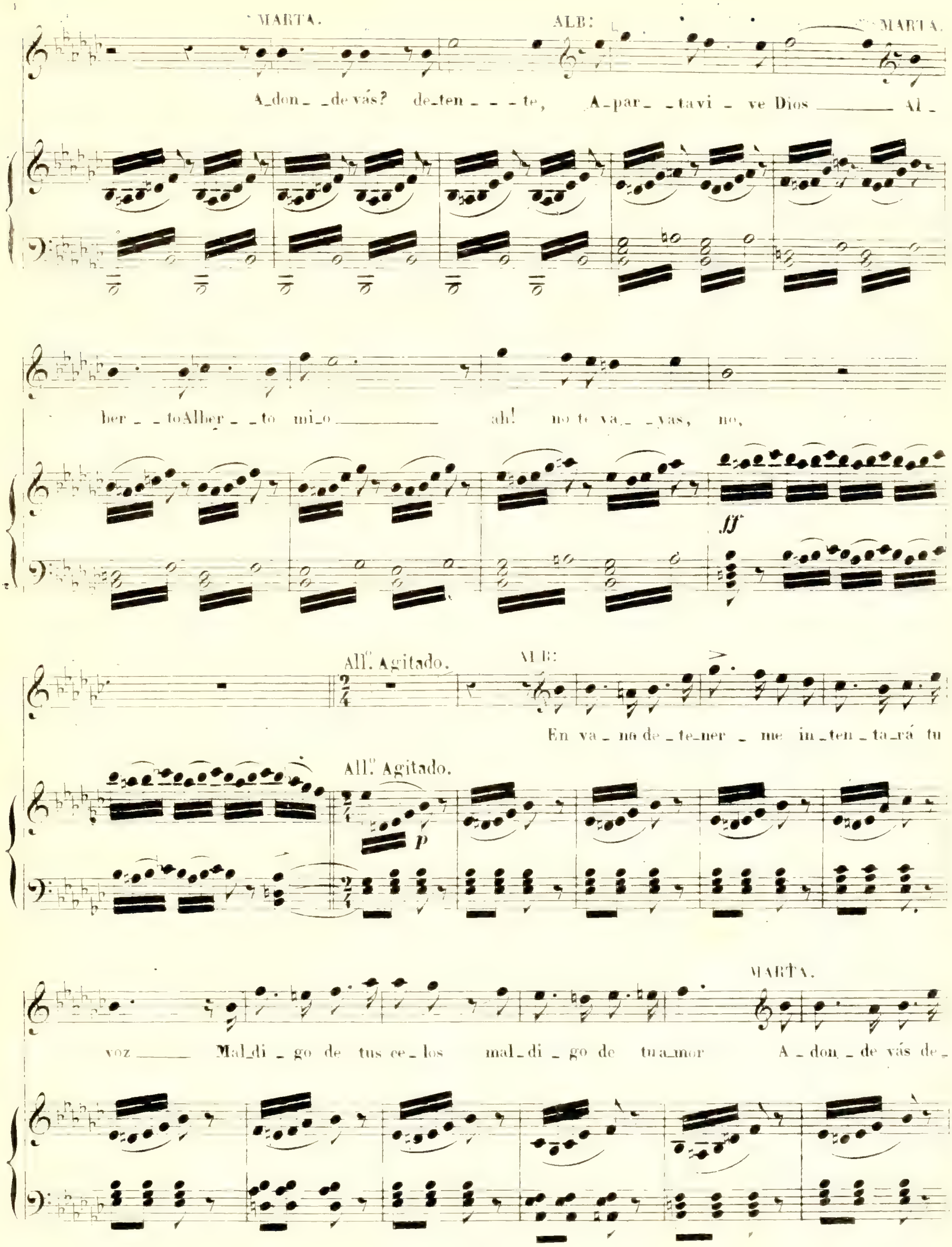
Nº. 7. *DUO, Cantado por la Srta. Di-Franco y el Sor. Sanz.*

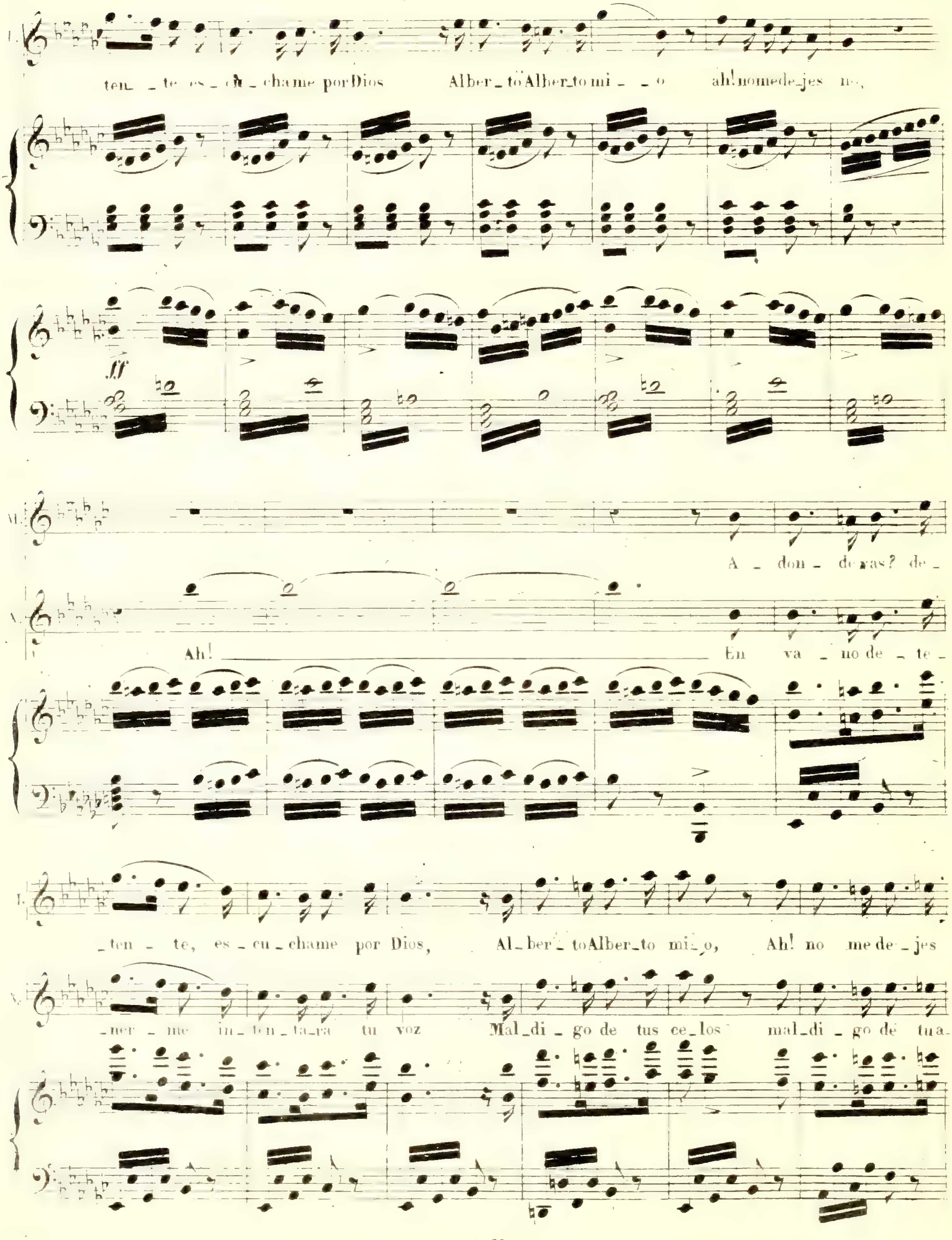


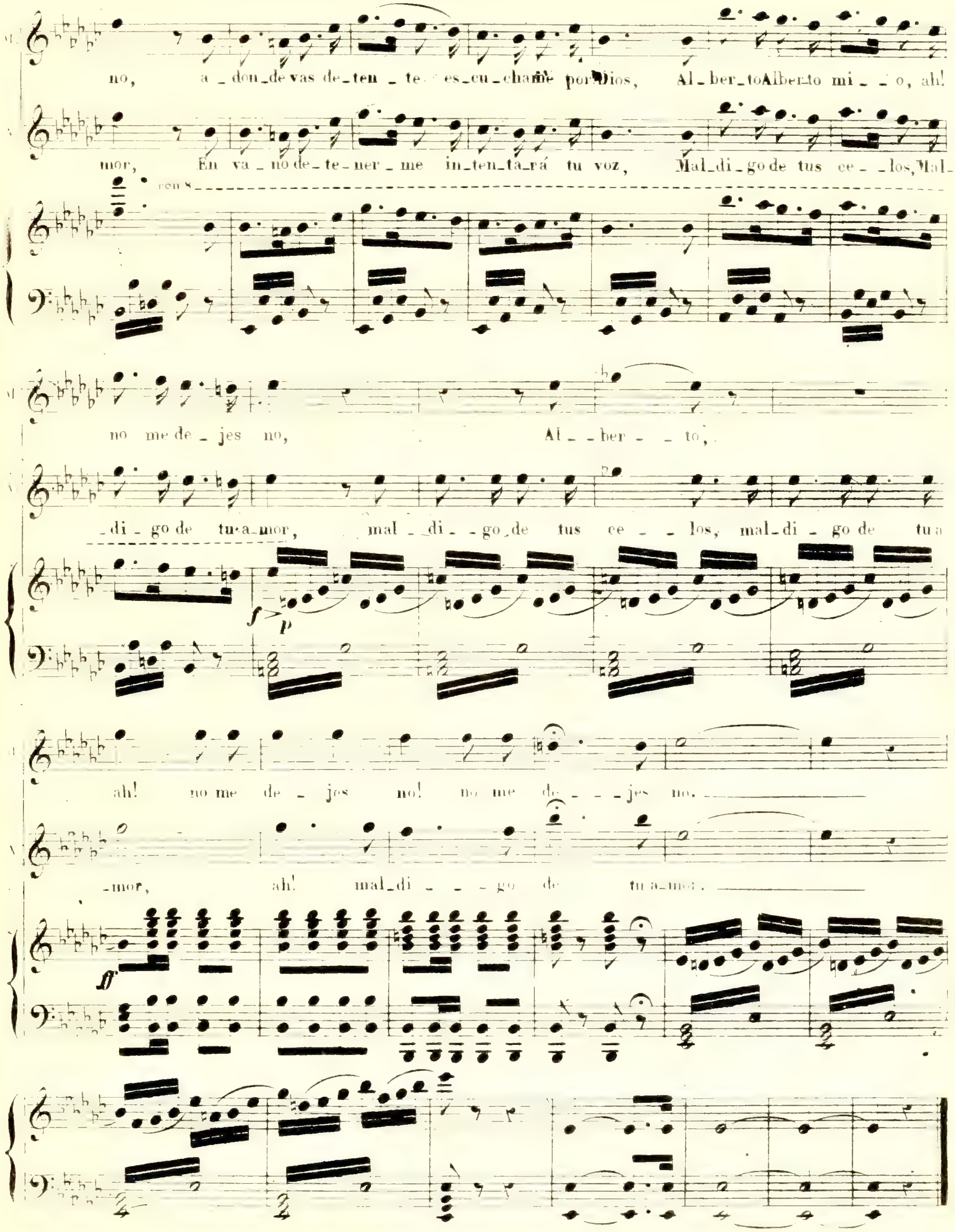

Andante.
Nada se oye, silencio fatál, la calma de la muerte reinando está.
Andante.
escucha, partir quiere yá ingrato tén al menos de mí piedad.
¿que hacen los nuestros que hace Beltran?
Sale de la Cabaña y mira hacia el monte.
acaso ya la hoguera no! profunda oscuri


Yo se queestoyce lo _ sa yoelpa pel
dad, Mar ta, res pondealpunto, tu sabes... Habla,dí? Y qué.?
ALB:
All°. agitato.
ví queesalin_dalabra_do_ra enlagranjateentregó yquetudemiguardastenocomprendotu..granDios!
ff
p

C. M. 822.


MARTA.
ALB:
MARTA.
A_don_ _de vás? de_ten_ _ _ _te, A_par_ _ta vi _ ve Dios Al_
ber_ _to Alber_ _to mi_o ah! no te va_ _vas, no,
ff
All.o Agitado.
ALB:
En va_ no de_te_ner _ me in_ten_ta_rá tu
p
voz Mal_di _ go de tus ce_los mal_di _ go de tu a_mor
MARTA.
A _ don _ de vás de_


ten_ _te es_ cu_ chame por Dios Alber_ to Alber_to mi_ _ o ah! no me de_jes no,
A _ don _ de vas? de_
Ah! En va _ no de _ te_
_ten _ te, es _ cu _ chame por Dios, Al_ber_ to Alber_to mi_o, Ah! no me de_jes
_ner _ me in_ten_ta_ra tu voz Mal_di _ go de tus ce_los mal_di _ go de tu


no, a_don_de vas de_ten_te es_cu_chame por Dios, Al_ber_to Alber_to mi_o, ah!
mor, En va_no de_te_ner_me in_ten_ta_rá tu voz, Mal_di_go de tus ce_los, Mal
8
no me de_jes no, Al_ber_to,
_di_go de tu a_mor, mal_di_go de tus ce_los, mal_di_go de tu a
f p
ah! no me de_jes no! no me de_jes no.
_mor, ah! mal_di_go de tu a_mor.
ff

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

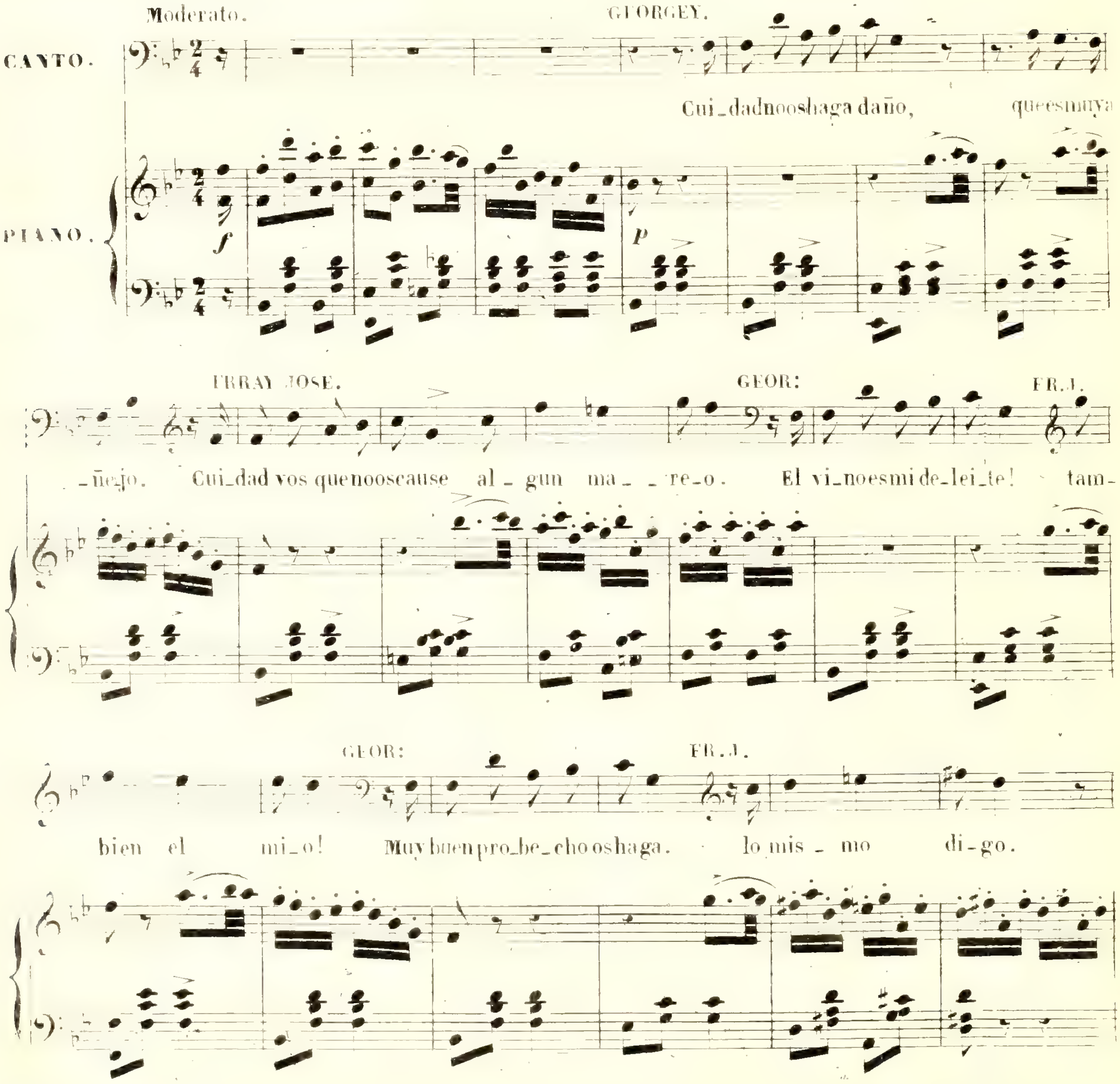
J. GAZTAMBIDE.

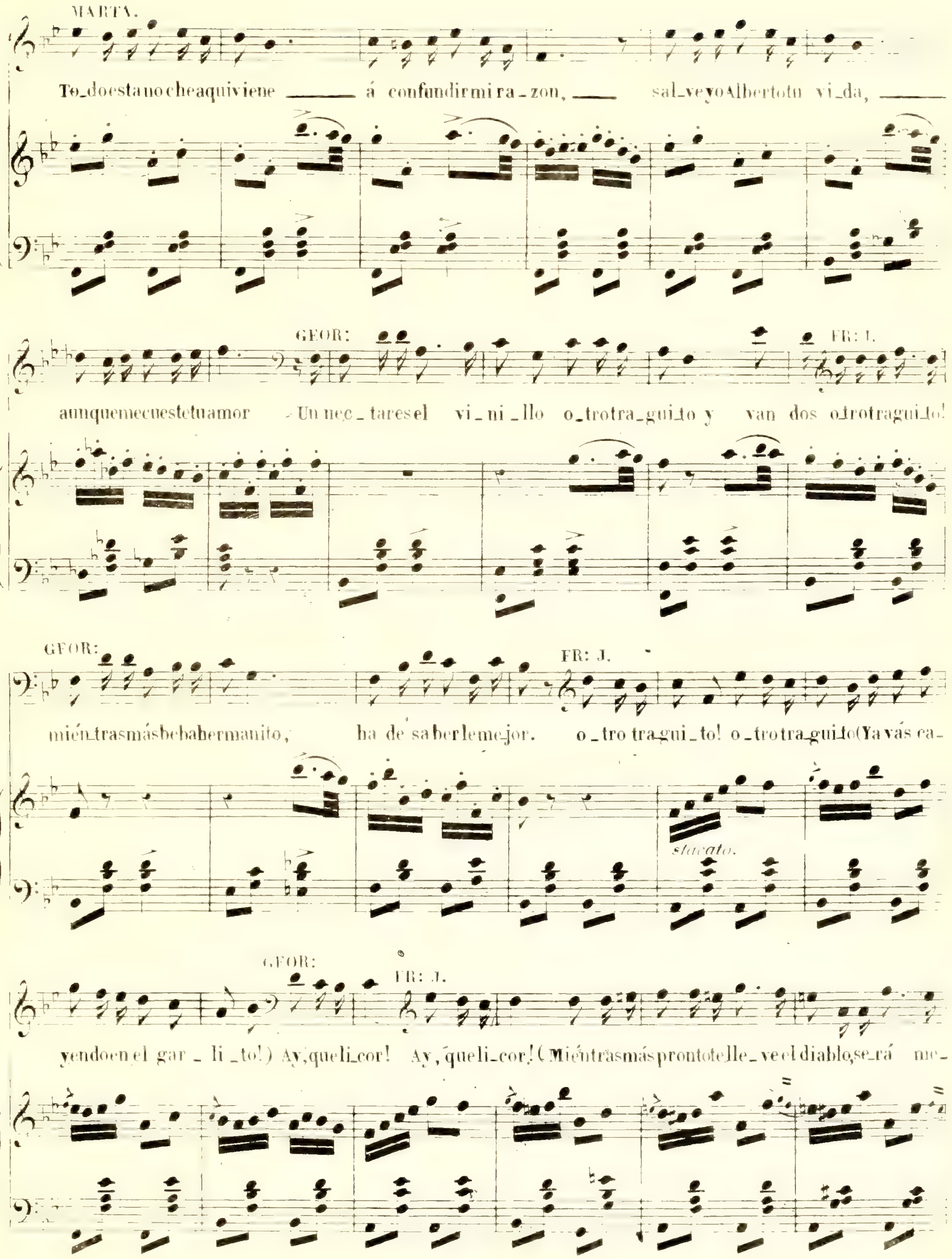
Reduccion por J. Rogel.

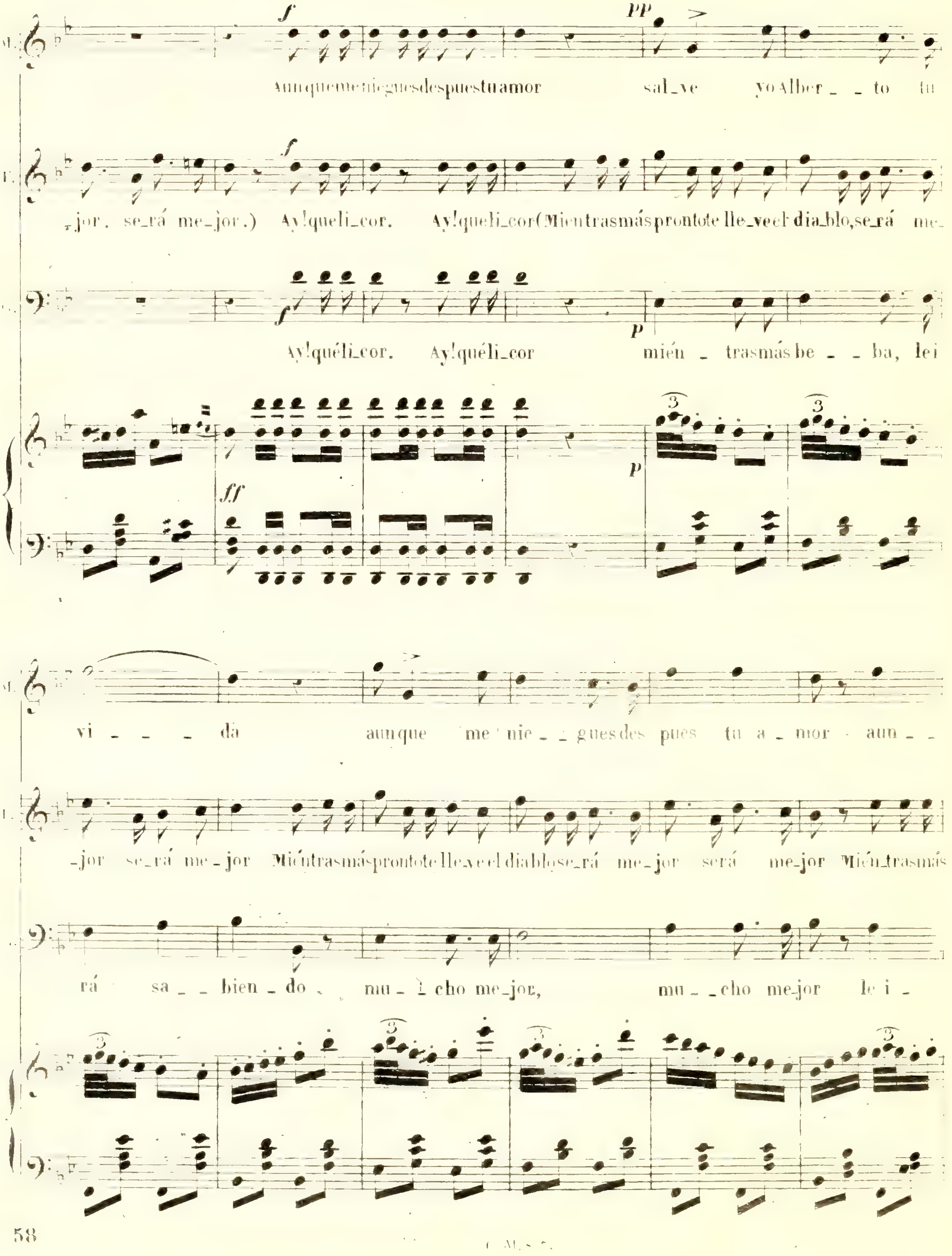
1 hoja de Canto.

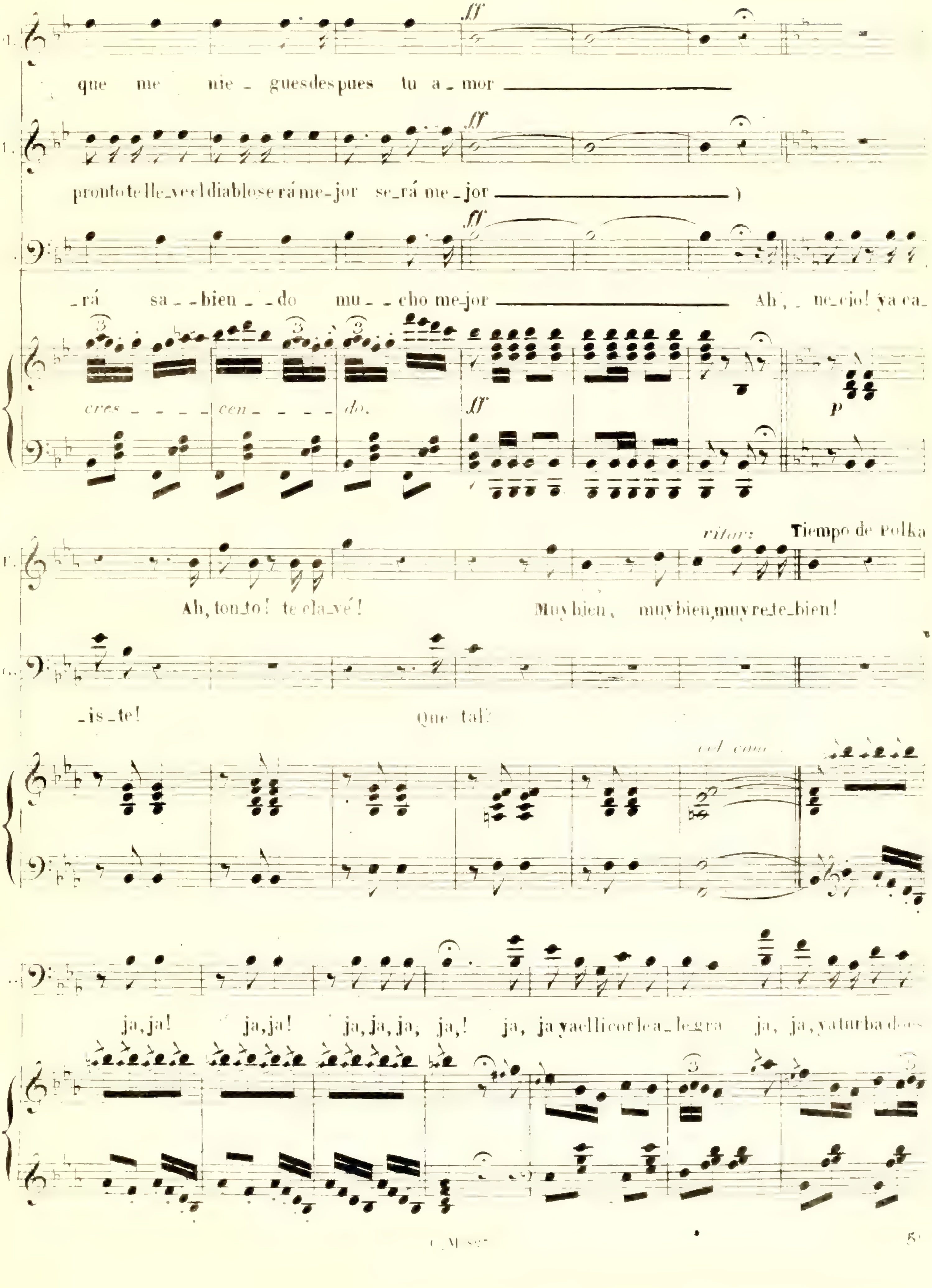
Pts. 7'50.

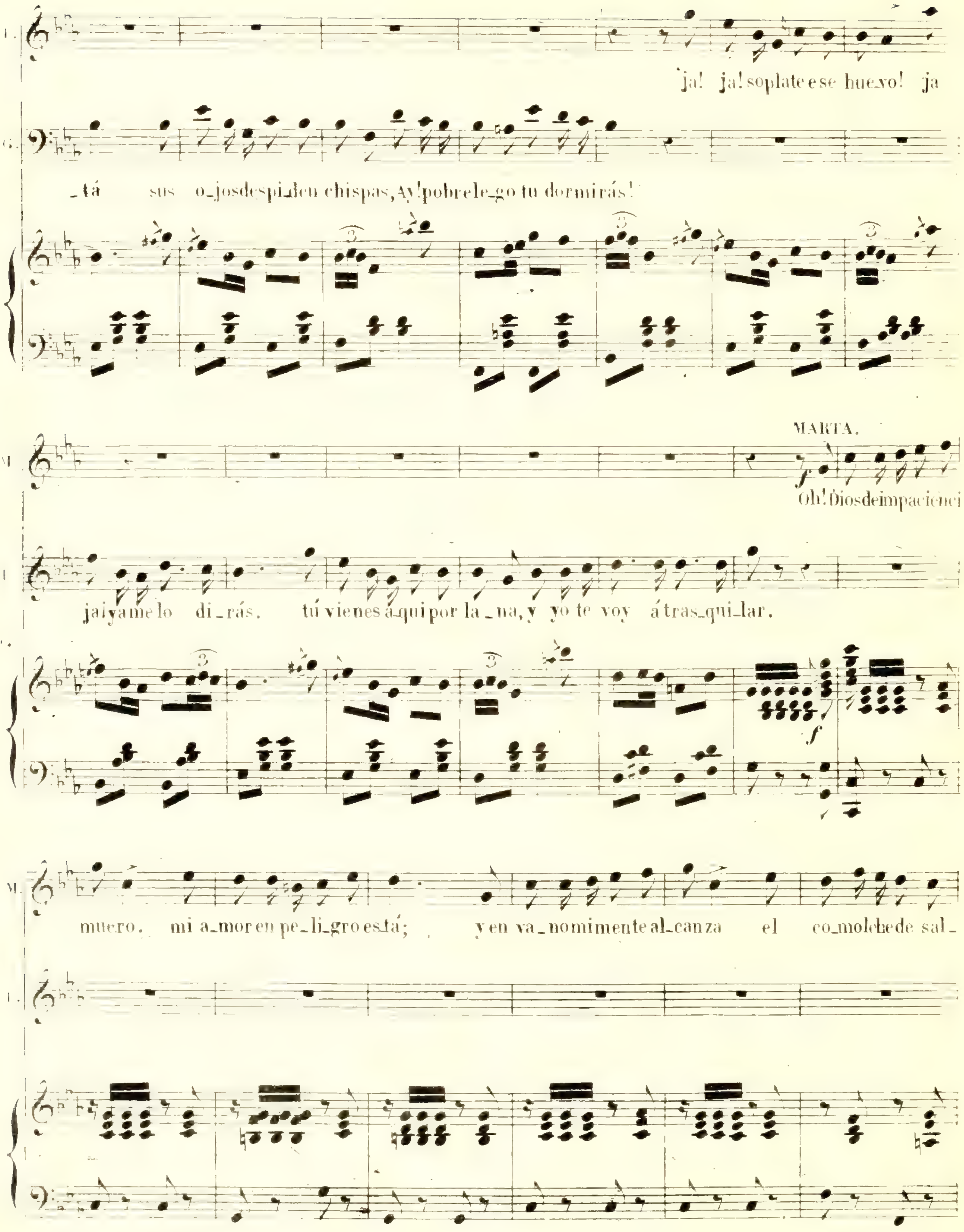
Nº. 8 *TERCETO, Cantado por la Srta. Di-Franco y los Sres. Salas y Caltañazor.*

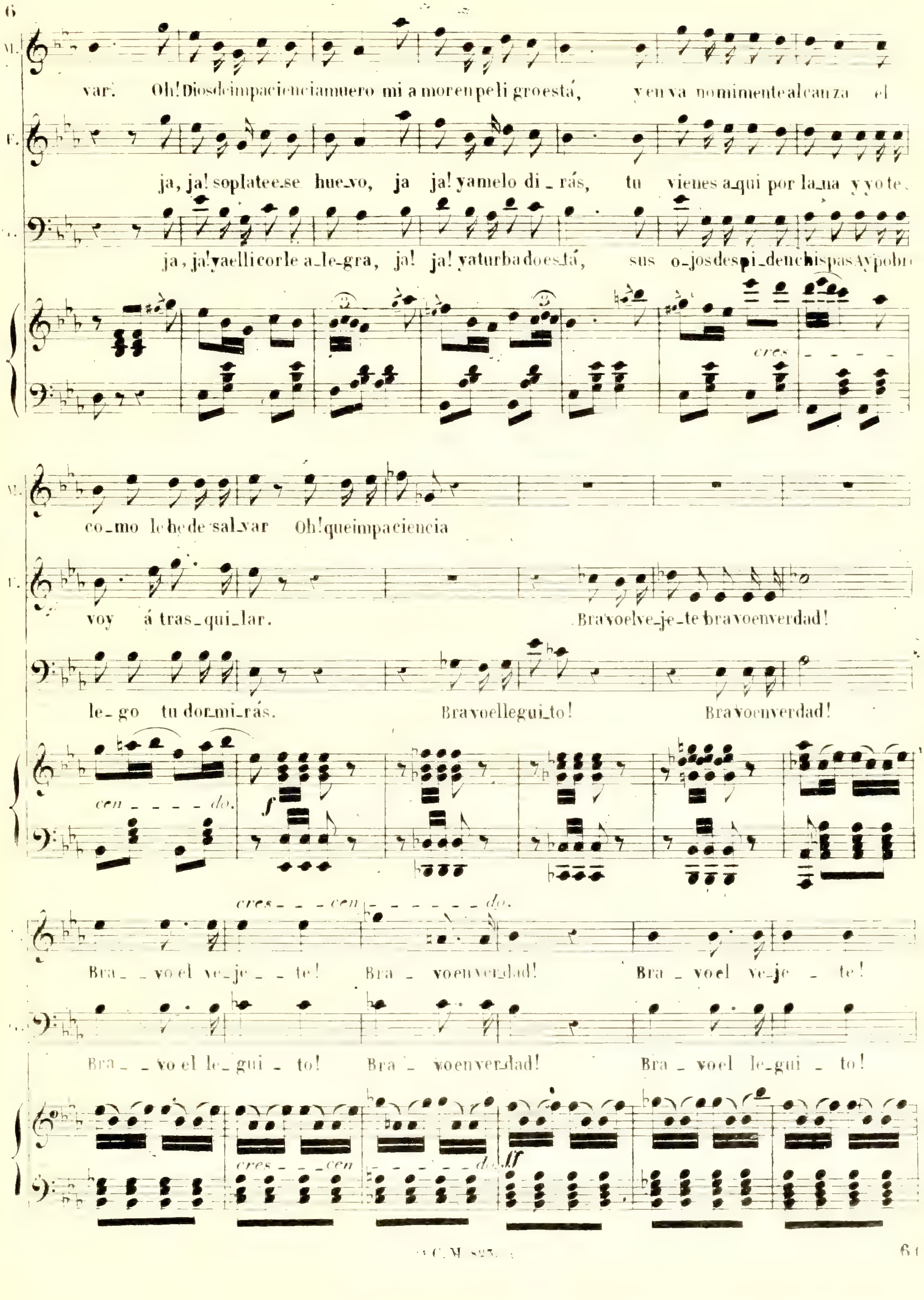


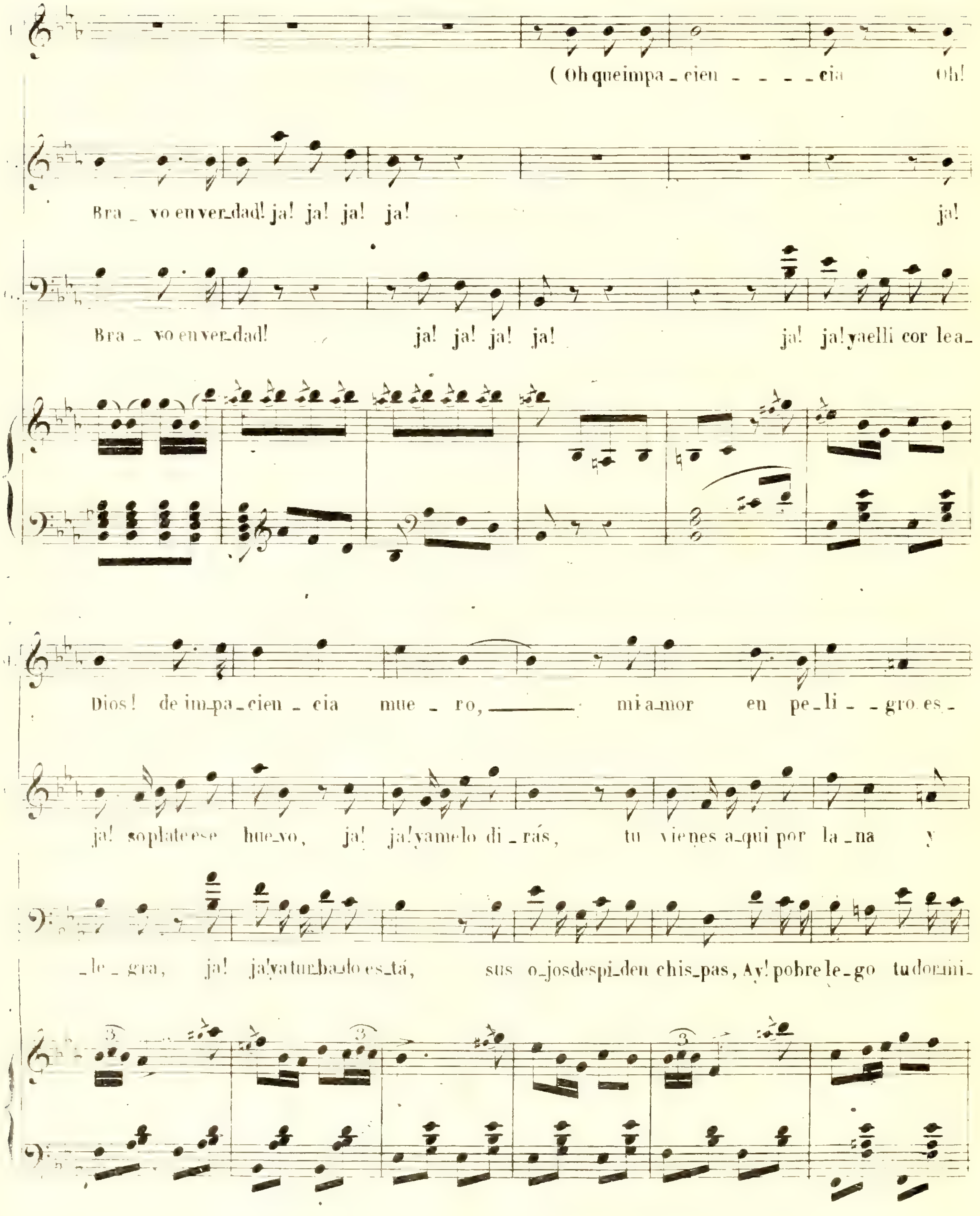

MARTA.
To_do esta noche aqui viene á confundir mi ra_zon, sal_ve yo Alberto tu vi_da,
aunque me cueste tu amor
GEOR:
Un nec_tar es el vi_ni_llo o_tro tra_gui_to y
FR: J.
van dos o_tro tra_gui_to!
GEOR:
mién_tras más beba hermanito, ha de saberle me_jor.
FR: J.
o_tro tra_gui_to! o_tro tra_gui_to! (Ya vás ca_yendo en el gar_li_to!)
GEOR:
Ay, que li_cor!
FR: J.
Ay, que li_cor! (Mién tras más pronto te lle_ve el diablo, se_rá me_
stacato.

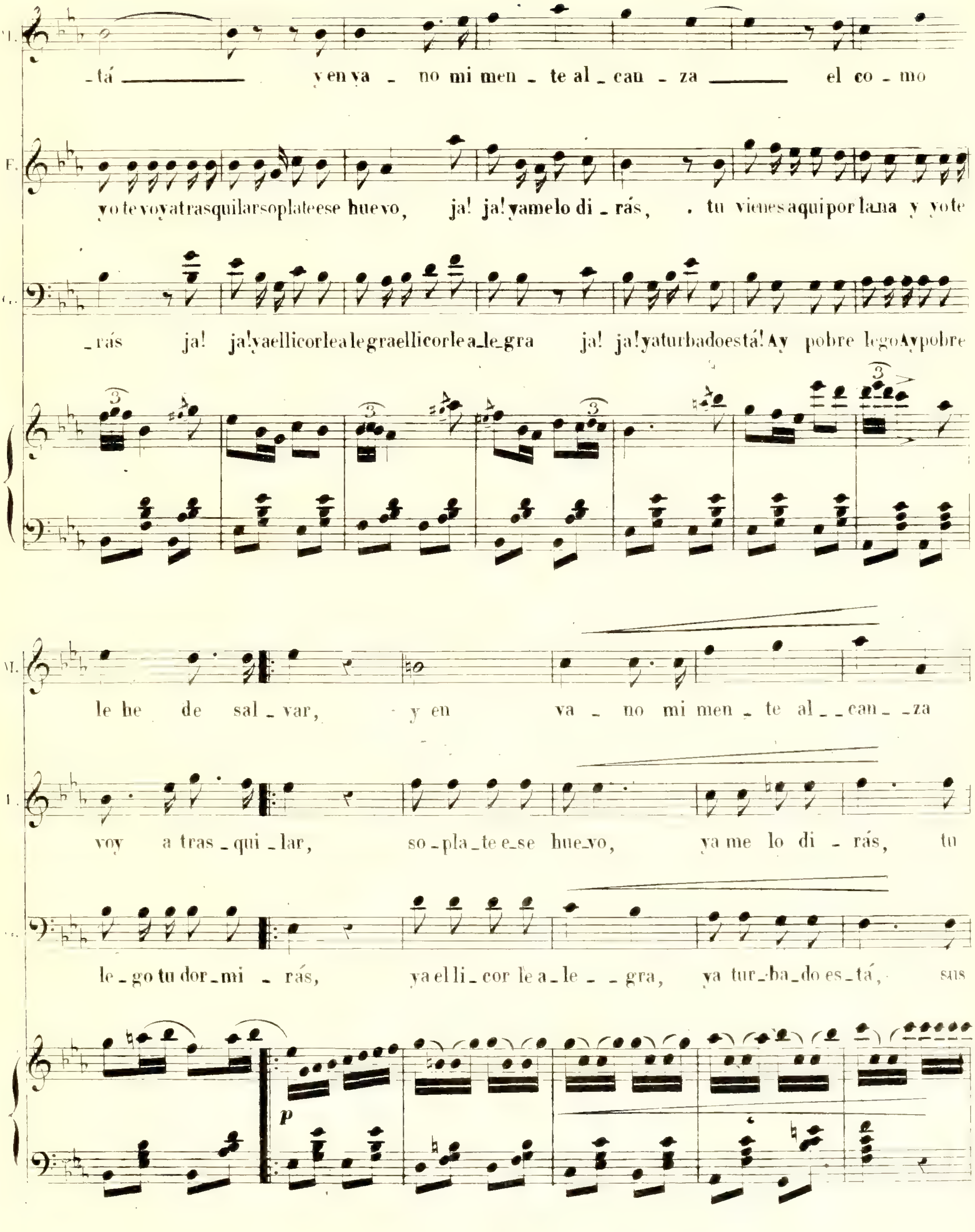

Aunque me niegues despues tu amor sal_ve yo Alber_ _to tu
_jor. se_rá me_jor.) Ay! que li_cor. Ay! que li_cor (Mientras más pronto te lle_ve el dia_blo, se_rá me_
Ay! quéli_cor. Ay! quéli_cor mién_trasmás be_ _ba, lei
vi_ _ _ _da aunque me nie_ _gues des pues tu a_mor aun_ _
_jor se_rá me_jor Miéntras más pronto te lle_ve el diablo se_rá me_jor será me_jor Mién_trasmás
rá sa_ _bien_do mu_ _cho me_jor, mu_ _cho me_jor le i_

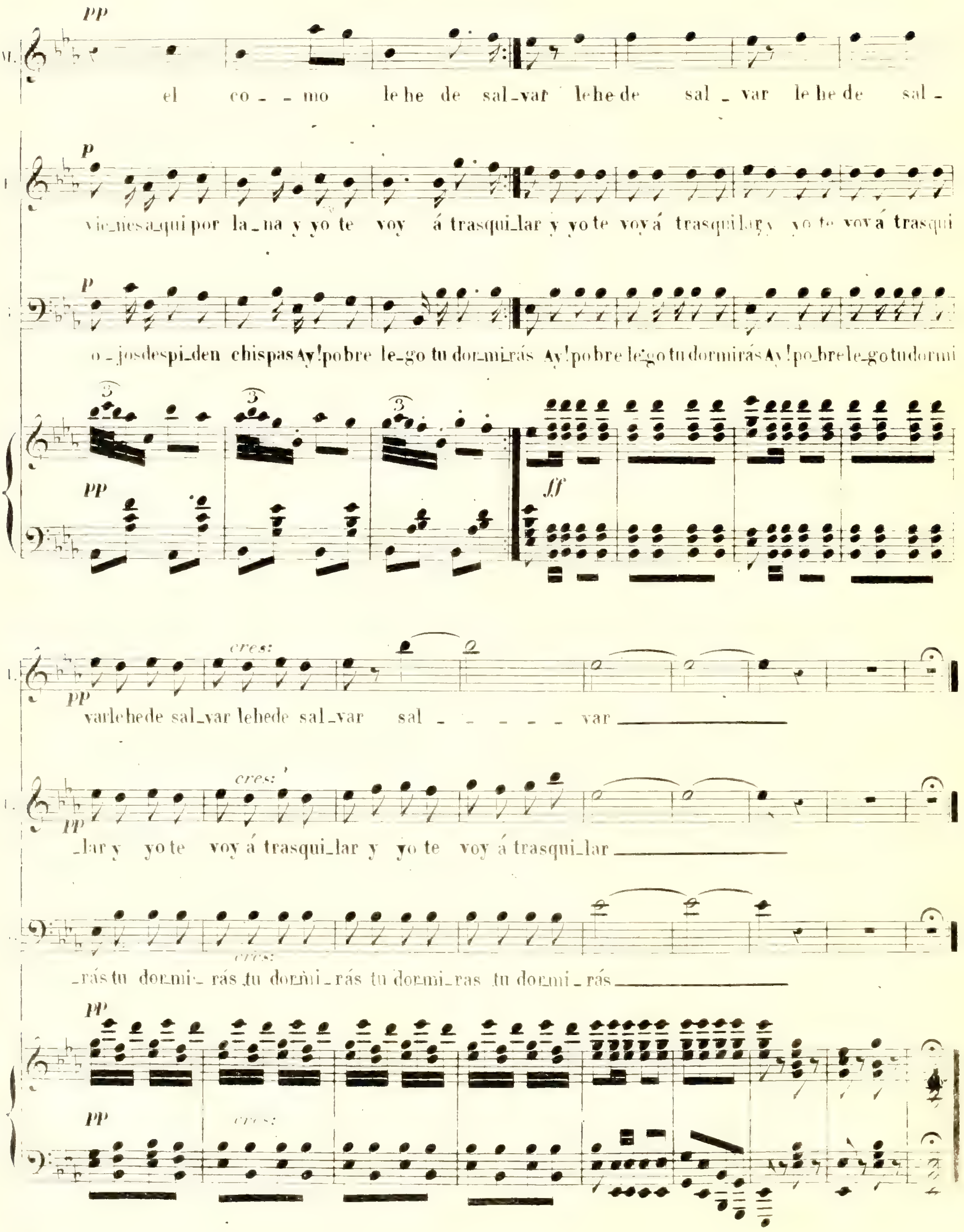

ff
que me nie _ guesdes pues tu a _ mor
pronto te lle_ve el diablo se rá me_jor se_rá me_jor
_rá sa_ _bien_ _do mu_ _cho me_jor
Ah! _ ne_cio! ya ca_
cres_ _ _ _cen_ _ _ _do.
p
ritor:
Tiempo de Polka
Ah, ton_to! te cla_vé!
Muy bien, muy bien, muy re_te_bien!
_is_te!
Que tal?
col canto
ja, ja! ja, ja! ja, ja, ja, ja,! ja, ja ya el licor le a_le_gra ja, ja, ya turba does


ja! ja! soplate ese hue_vo! ja
_tá sus o_josdespi_den chispas, Ay! pobre le_go tu dormirás!
MARTA.
Oh! Diosdeimpacienci
ja! ya me lo di_rás. tú vienes á_qui por la _na, y yo te voy á tras_qui_lar.
muero. mi a_mor en pe_li_gro es_tá; y en va_nomimente al_canza el co_molehede sal_


M.
F.
var. Oh! Dios de impaciencia muero mi amor en peligro está, y en va no mi mente alcanza el
ja, ja! soplate e se hue_vo, ja ja! ya me lo di_rás, tu vienes a_qui por la_na y yo te.
ja, ja! ya elli corle a_le_gra, ja! ja! ya turbado está, sus o_jos despi_den chispas Ay pobre
cres
co_mo le he de sal_var Oh! que impaciencia
voy á tras_qui_lar. Bravo el ve_je_te bravo en verdad!
le_go tu dor_mi_rás. Bravo el legui_to! Bravo en verdad!
cen_ _ _ _do.
f
cres_ _ _cen_ _ _ _ _do.
Bra_ _vo el ve_je_ _te! Bra_ vo en ver_dad! Bra_vo el ve_je_ te!
Bra_ _vo el le_gui_ to! Bra_ vo en ver_dad! Bra_vo el le_gui_ to!
cres_ _ _cen_ _ _ _ _do. ff


(Oh que impa_cien_ _ _ _ _cia Oh!
Bra_ vo en ver_dad! ja! ja! ja! ja! ja!
Bra_ vo en ver_dad! ja! ja! ja! ja! ja! ja! ya el li cor lea_
Dios! de im_pa_cien_cia mue_ro, mi a_mor en pe_li_ _gro es_
ja! so plato ese hue_vo, ja! ja! ya me lo di_rás, tu vienes a_qui por la_na y
_le_gra, ja! ja! ya tur_ba_do es_tá, sus o_jos despi_den chis_pas, Ay! pobre le_go tu dormi_


M.
F.
G.
-tá y en va - no mi men - te al - can - za el co - mo
yo te voy a trasquilar so pla te e se huevo, ja! ja! ya me lo di - rás, tu vienes aqui por la na y yo te
-rás ja! ja! ya el licor le alegra el licor le a-le-gra ja! ja! ya turbado está! Ay pobre lego Ay pobre
le he de sal - var, y en va - no mi men - te al - - can - - za
voy a tras - qui - lar, so - pla - te e-se hue-vo, ya me lo di - rás, tu
le - go tu dor - mi - rás, ya el li - cor le a - le - - gra, ya tur-ba-do es-tá, sus
p


pp
el co_ _ mo le he de sal_var le he de sal _ var le he de sal _
p
vie_nes a_qui por la_na y yo te voy á trasqui_lar y yo te voy á trasqui_lar y yo te voy á trasqui
p
o _ jos despi_den chispas Ay! po bre le_go tu dor_mi_rás Ay! po bre le_go tu dormirás Ay! po_bre le_go tu dormi
pp
ff
cres:
var le he de sal_var le he de sal_var sal _ _ _ _ _ var
pp
cres:
_lar y yo te voy á trasqui_lar y yo te voy á trasqui_lar
pp
cres:
rás tu dormi rás tu dormi_rás tu dormi_ras tu dormi_rás
pp
pp
cres:

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

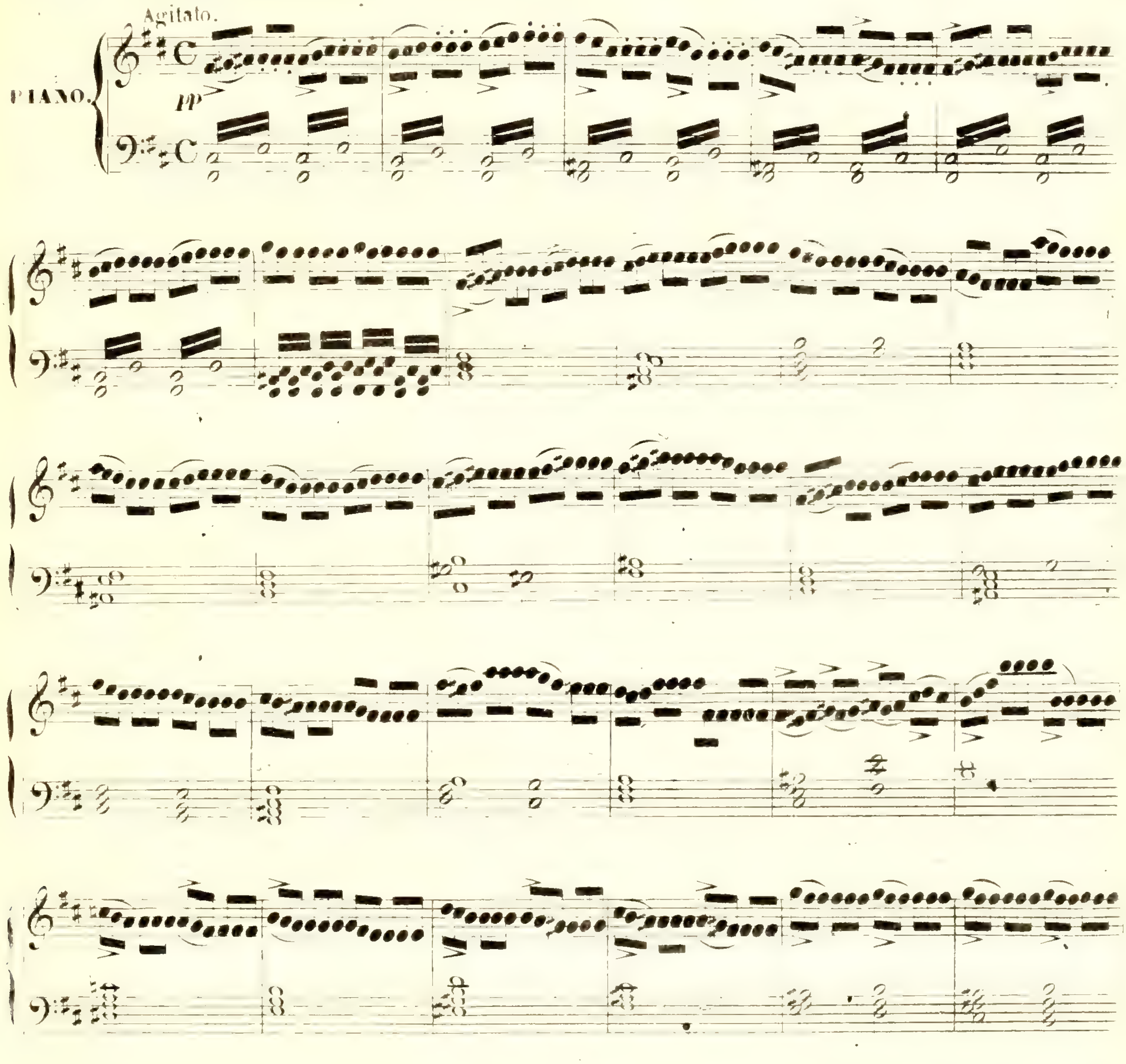
ORIGINAL DE D L OLONA

Musica del Maestro

Edicion de Canto; **J. GAZTAMBIDE.** *Precio 4 Pts.*

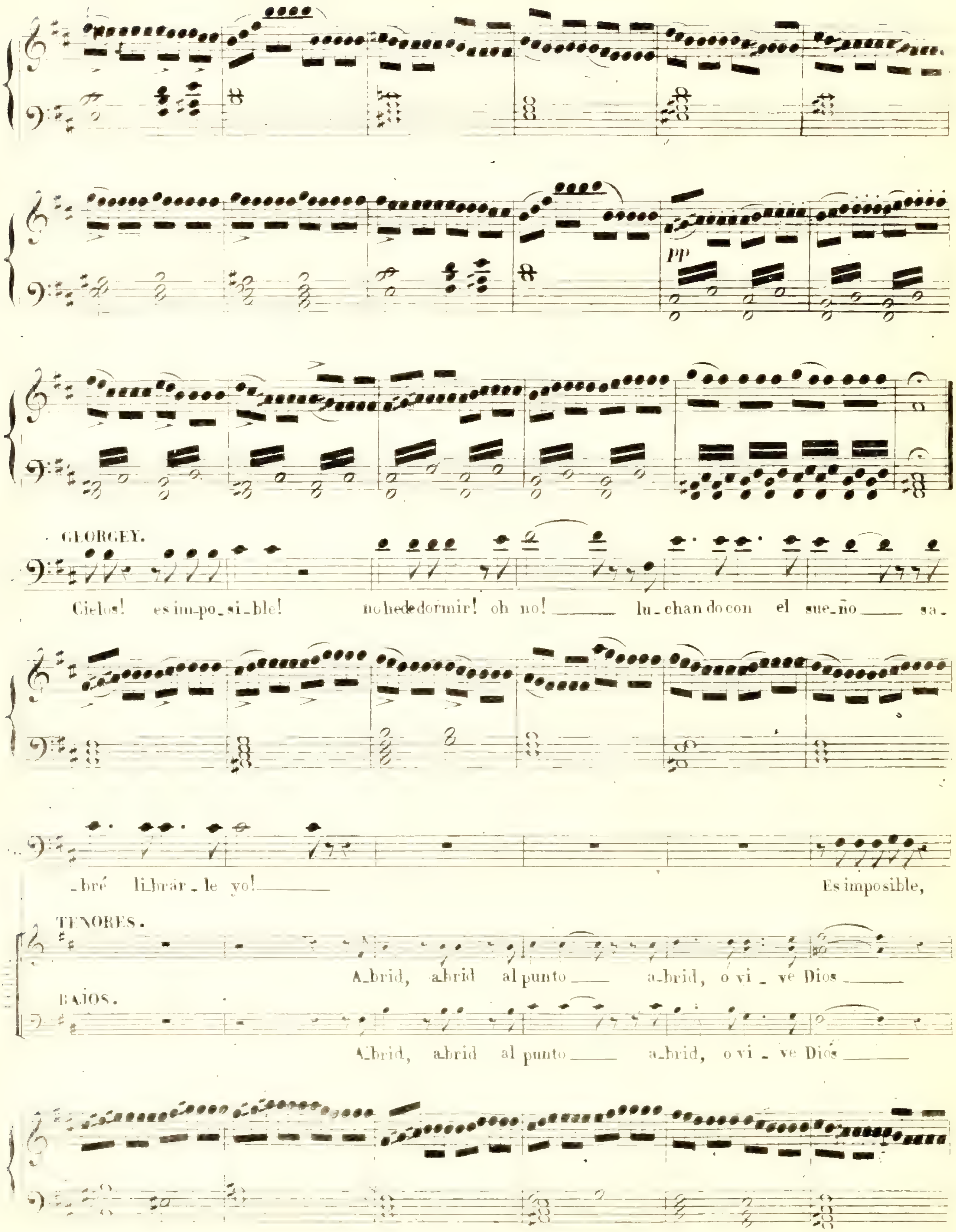
Reduccion por J. Regel.

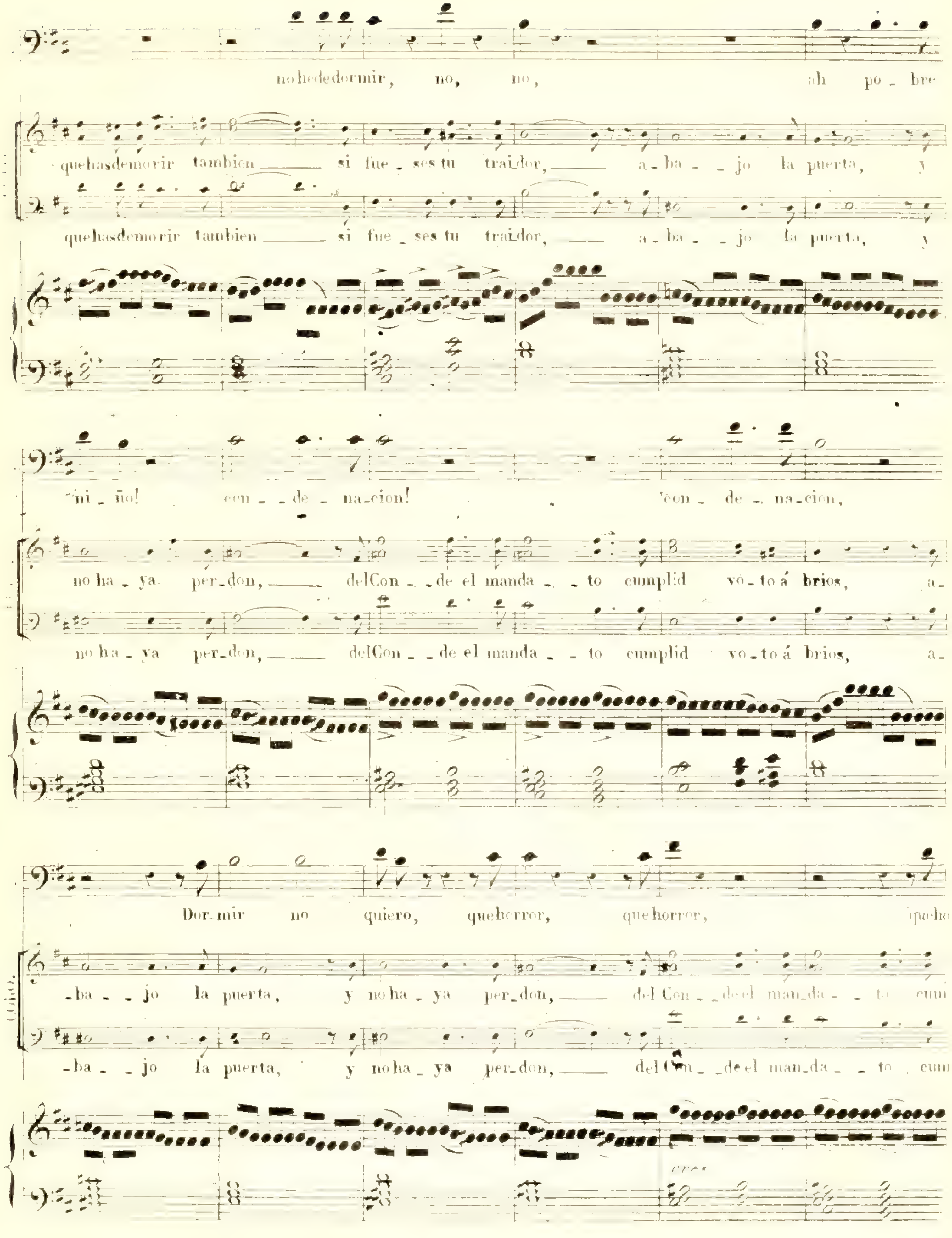
Nº 9. *FINAL del 2º ACTO.*

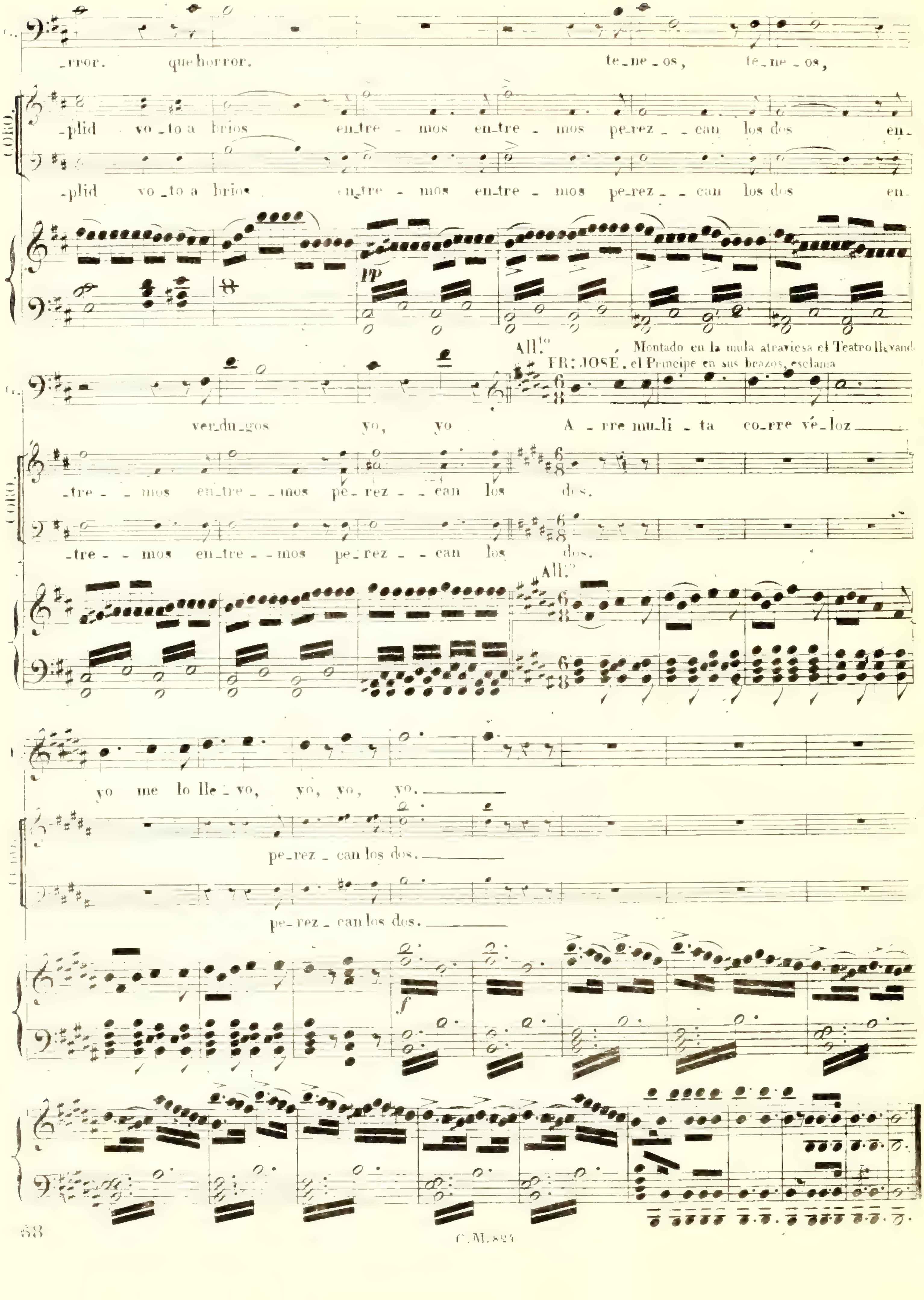


Casimiro Martin, Editor. Madrid, calle del Correo 3

C. M. 824.


pp
GEORGEY.
Cielos! es im_po_si_ble! no he de dormir! oh no! lu_chan do con el sue_ño sa_
_bré li_brar_le yo! Es imposible,
TENORES.
A_brid, a_brid al punto a_brid, o vi_ve Dios
BAJOS.
A_brid, a_brid al punto a_brid, o vi_ve Dios


no he de dormir, no, no, ah po_bre
que has de morir tambien si fue_ses tu trai_dor, a_ba_ _jo la puerta, y
que has de morir tambien si fue_ses tu trai_dor, a_ba_ _jo la puerta, y
ni_ño! con_ _de_na_cion! con_de_na_cion,
no ha_ya per_don, del Con_ _de el manda_ _to cumplid vó_to á brios, a_
no ha_ya per_don, del Con_ _de el manda_ _to cumplid vo_to á brios, a_
Dor_mir no quiero, que horror, que horror, que ho
_ba_ _jo la puerta, y no ha_ya per_don, del Con_ _de el man_da_ _to cum
_ba_ _jo la puerta, y no ha_ya per_don, del Con_ _de el man_da_ _to cum
cres.



_rror. que horror. te_ne_os, te_ne_os,
CORO.
_plid vo_to a brios en_tre_mos en_tre_mos pe_rez_can los dos en_
_plid vo_to a brios en_tre_mos en_tre_mos pe_rez_can los dos en_
pp
All.to Montado en la mula atraviesa el Teatro llevando FR: JOSE, el Principe en sus brazos, esclama
ver_du_gos yo, yo A_rre mu_li_ta co_rre vé_loz
_tre_mos en_tre_mos pe_rez_can los dos.
_tre_mos en_tre_mos pe_rez_can los dos.
All.o
yo me lo lle_vo, yo, yo, yo.
pe_rez_can los dos.
pe_rez_can los dos.
f

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D.L.OLONA

Música del Maestro

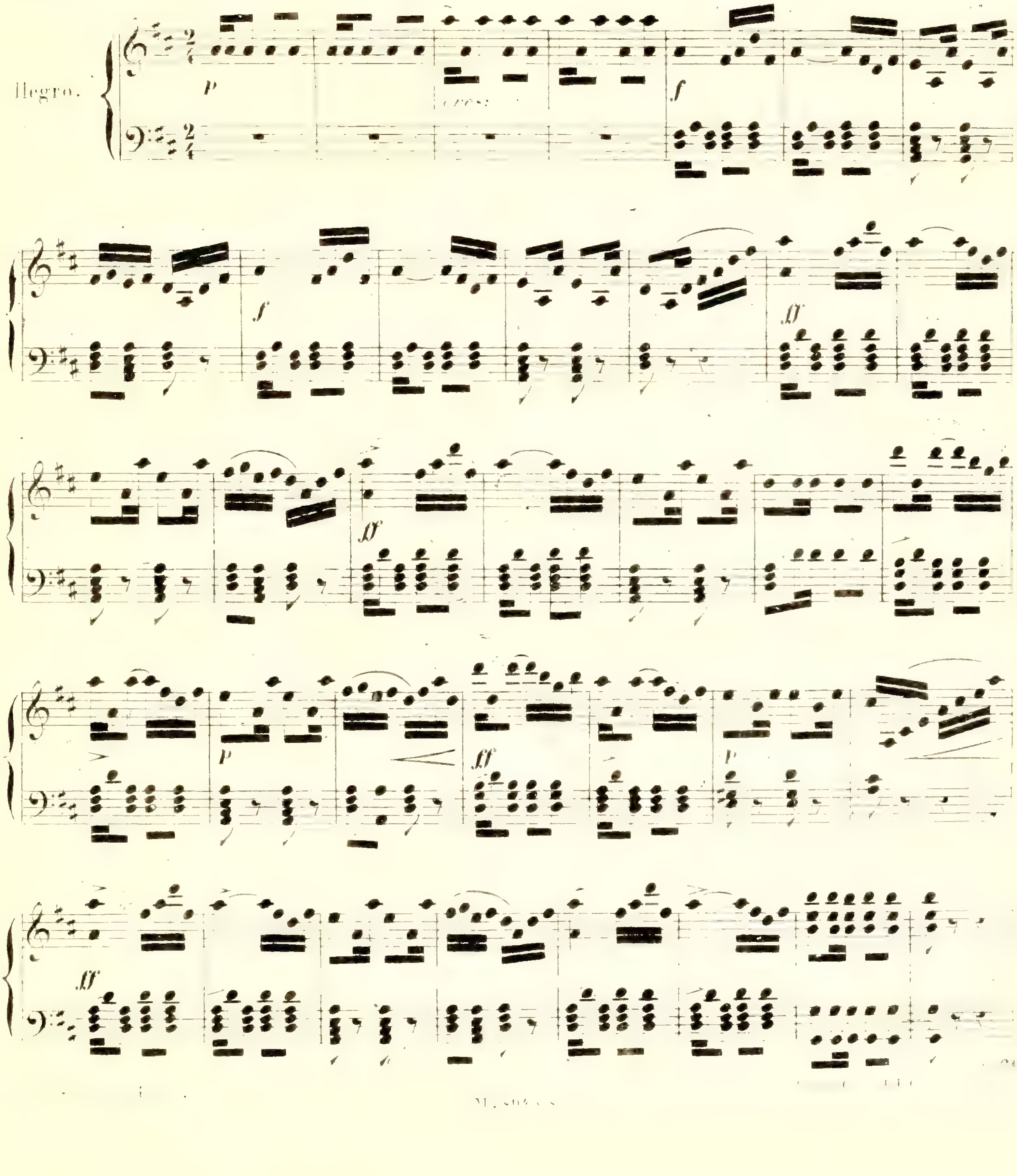
J. GAZTAMBIDE.

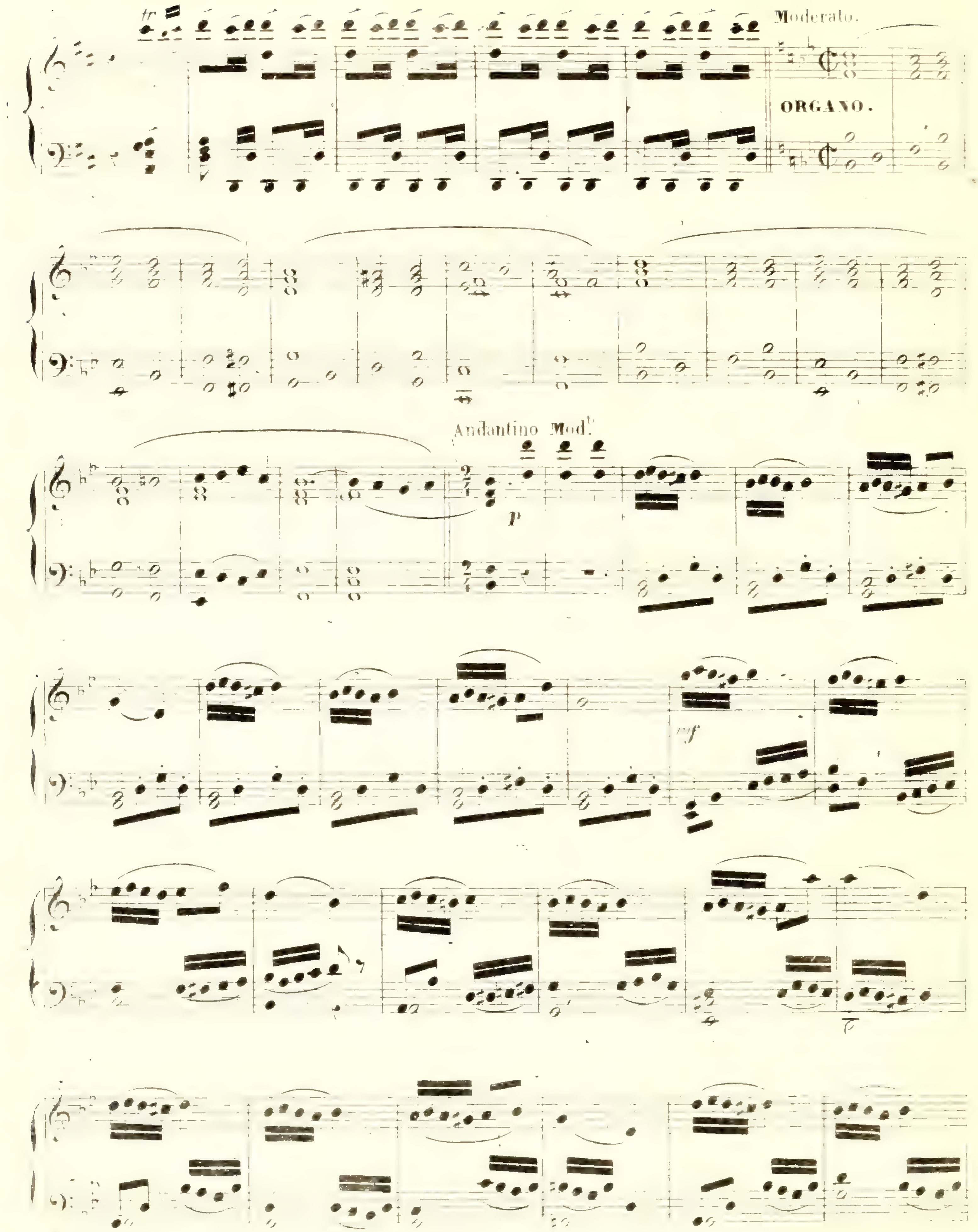
Propiedad.

Para Piano 4 Pts.
Para Canto „

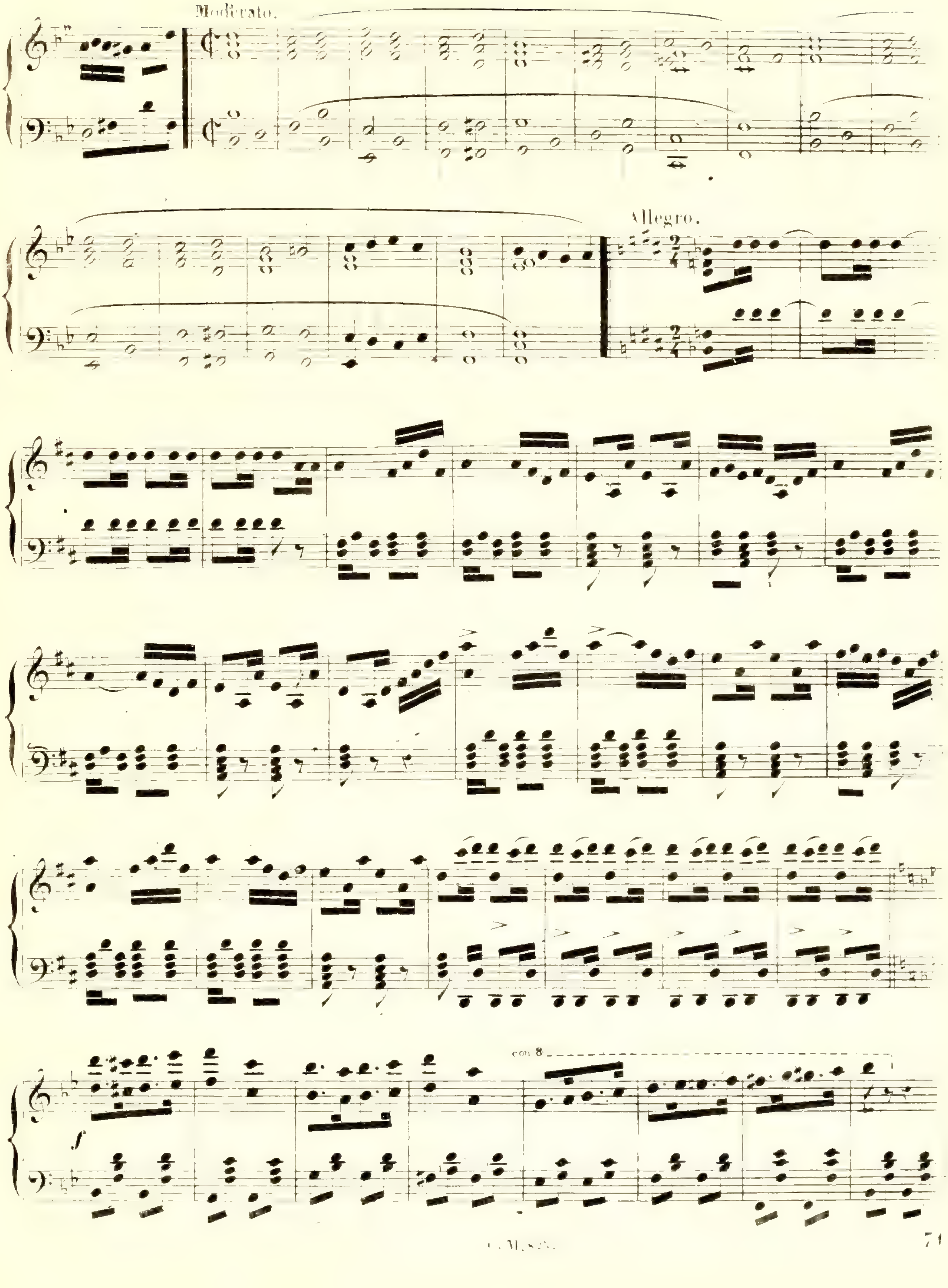
Reducción por J. Regel.

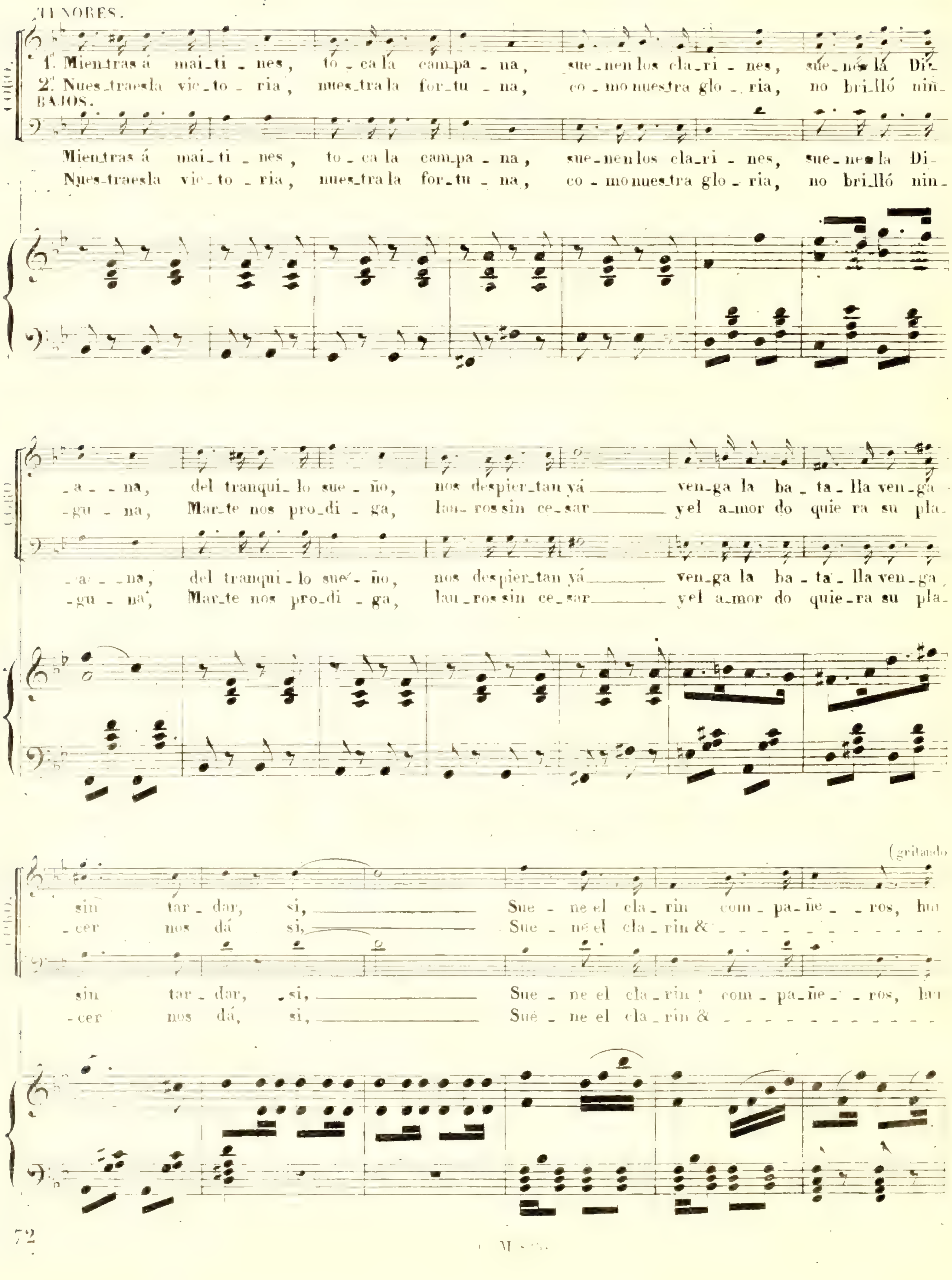
Nº. 10. *INTRODUCCION DEL 3.er ACTO.*

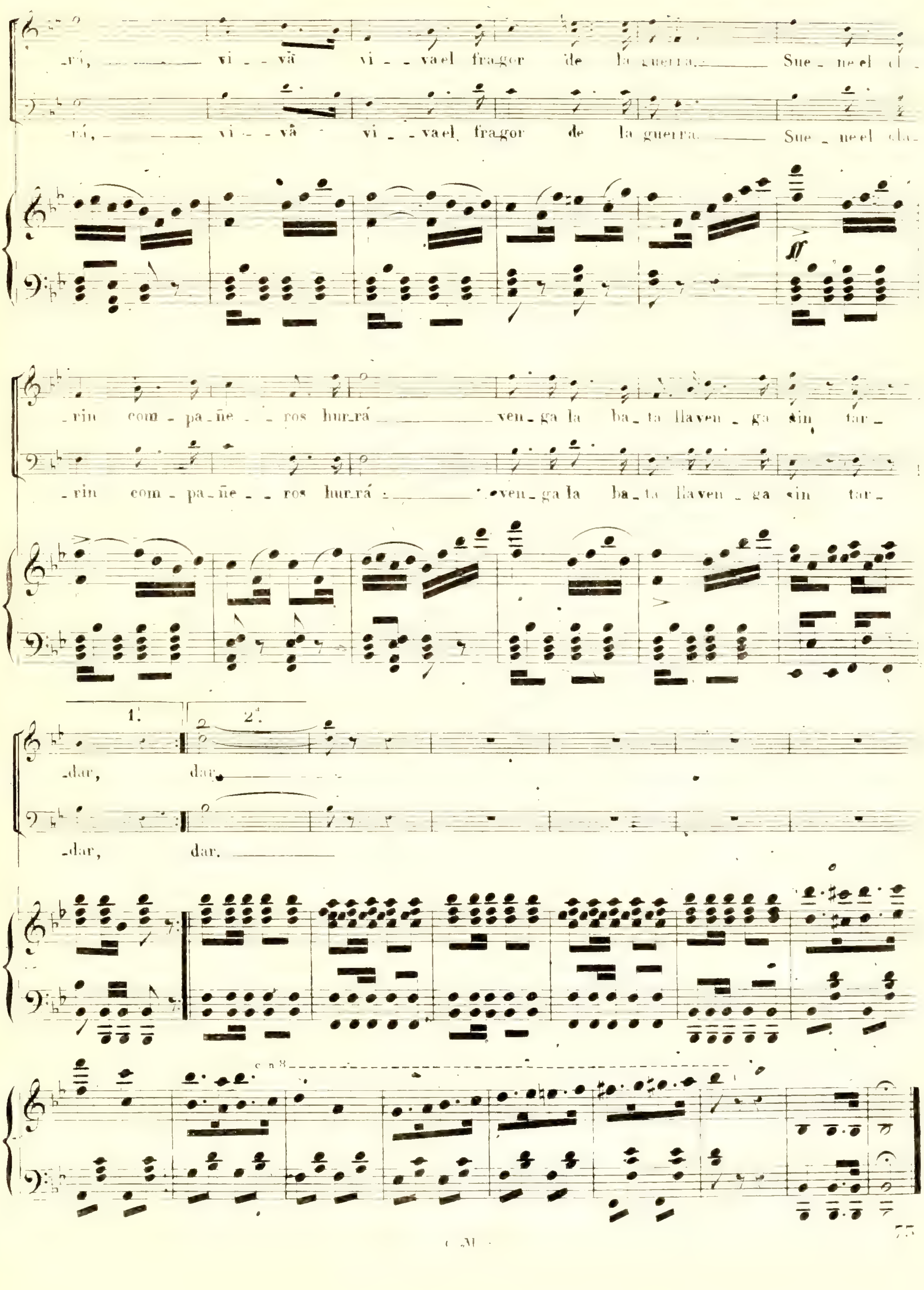




tr
Moderato.
ORGANO.
Andantino Mod^t.
p
mf


Moderato.
Allegro.
f
con 8


TENORES.
CORO.
1ª Mientras á mai_ti _ nes, to _ ca la cam_pa _ na, sue _ nen los cla_ri _ nes, sue_ne la Di_
2ª Nues_tra es la vic_to _ ria, nues_tra la for_tu _ na, co _ mo nues_tra glo _ ria, no bri_lló nin_
BAJOS.
Mientras á mai_ti _ nes, to _ ca la cam_pa _ na, sue _ nen los cla_ri _ nes, sue_ne la Di_
Nues_tra es la vic_to _ ria, nues_tra la for_tu _ na, co _ mo nues_tra glo _ ria, no bri_lló nin_
_a _ _ na, del tranqui_lo sue _ ño, nos despier_tan yá venga la ba _ ta _ lla ven_ga
_gu _ na, Mar_te nos pro_di _ ga, lau_ros sin ce_sar y el a_mor do quie ra su pla_
_a _ _ na, del tranqui_lo sue_ ño, nos despier_tan yá ven_ga la ba _ ta _ lla ven_ga
_gu _ na, Mar_te nos pro_di _ ga, lau_ros sin ce_sar y el a_mor do quie_ra su pla_
(gritando
sin tar _ dar, si, Sue _ ne el cla _ rin com _ pa_ñe _ ros, hu
_cer nos dá si, Sue _ ne el cla _ rin &
sin tar _ dar, si, Sue _ ne el cla _ rin com _ pa_ñe _ ros, hu
_cer nos dá, si, Sue _ ne el cla _ rin &


rá, vi - vá vi - va el fragor de la guerra. Sue - ne el cla -
rá, vi - vá vi - va el fragor de la guerra. Sue - ne el cla -
rin com - pa - ñe - ros hurrá ven - ga la ba - ta lla ven - ga sin tar -
rin com - pa - ñe - ros hurrá ven - ga la ba - ta lla ven - ga sin tar -
dar, dar.
dar, dar.
1.
2.
ff

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

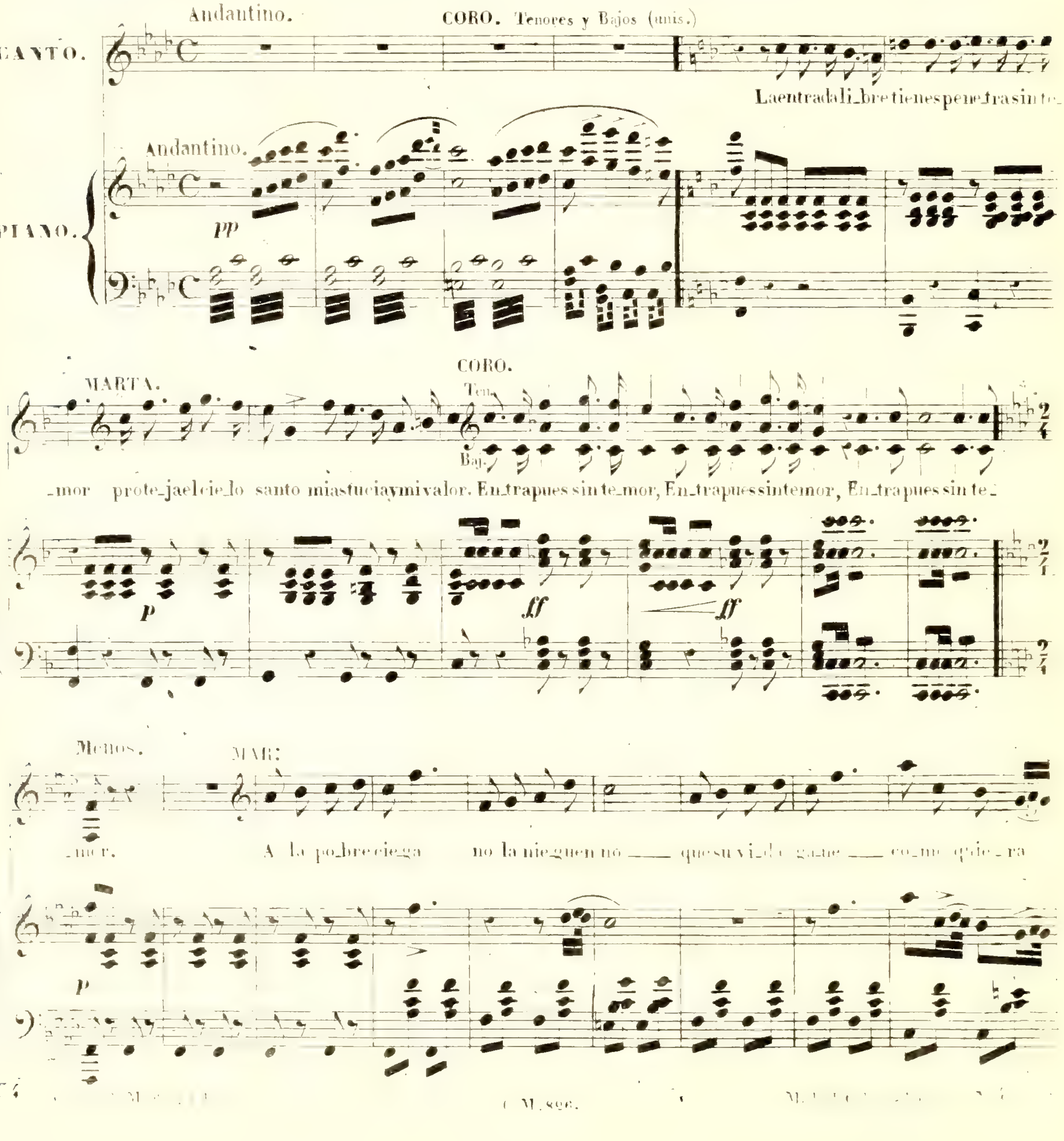
Musica del Maestro

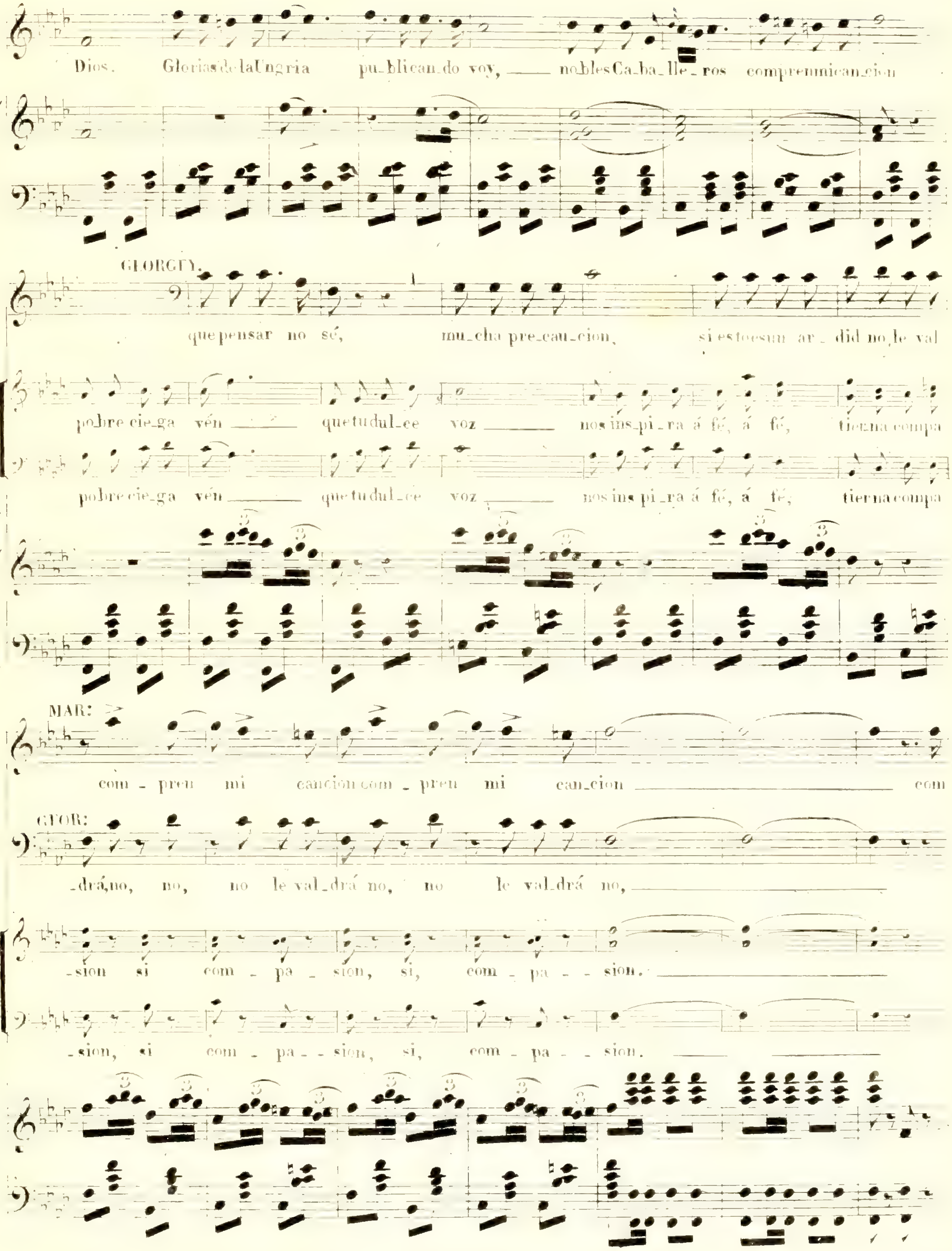
Edicion de Canto. *Precio 6 Pts.*

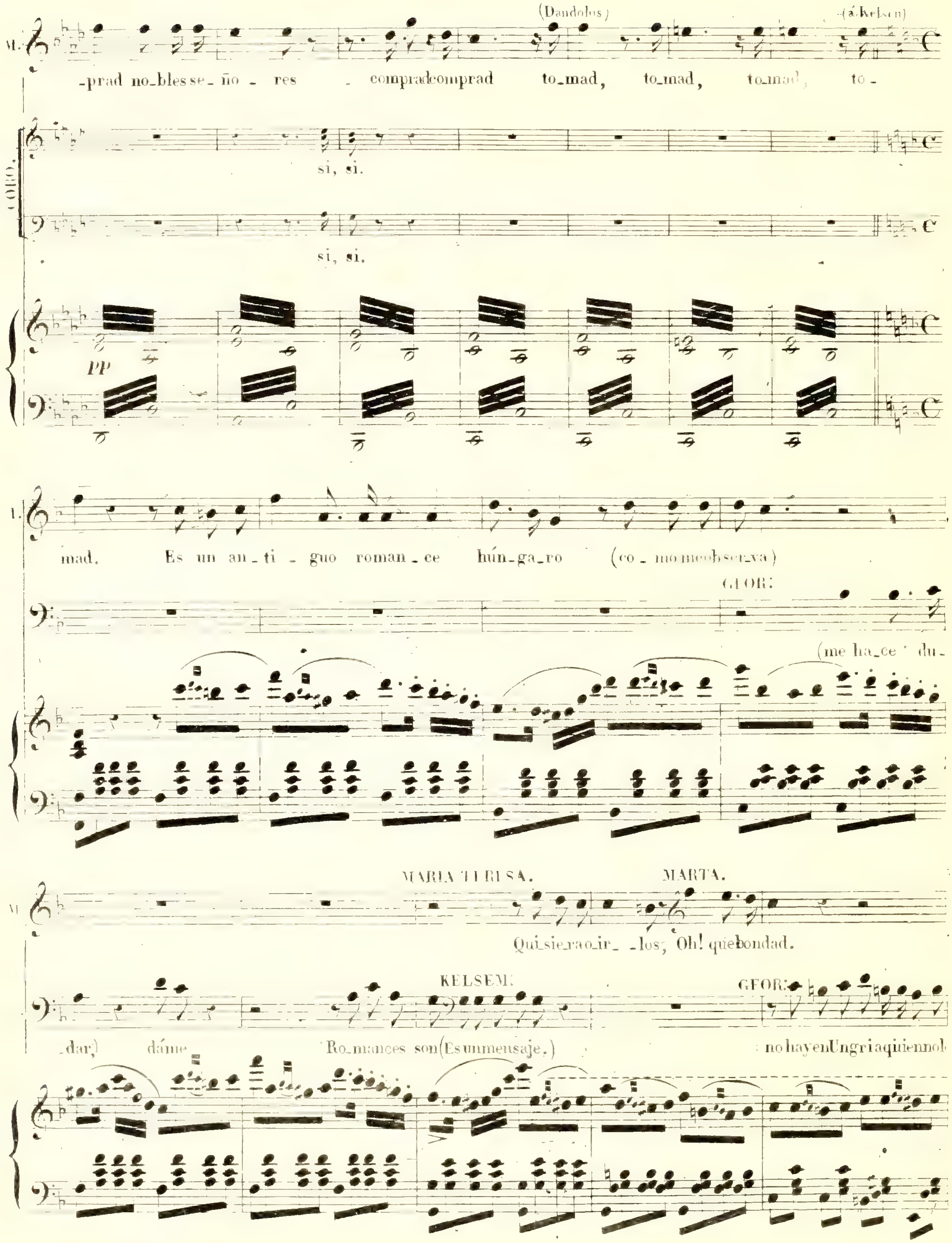
J. GAZTAMBIDE.

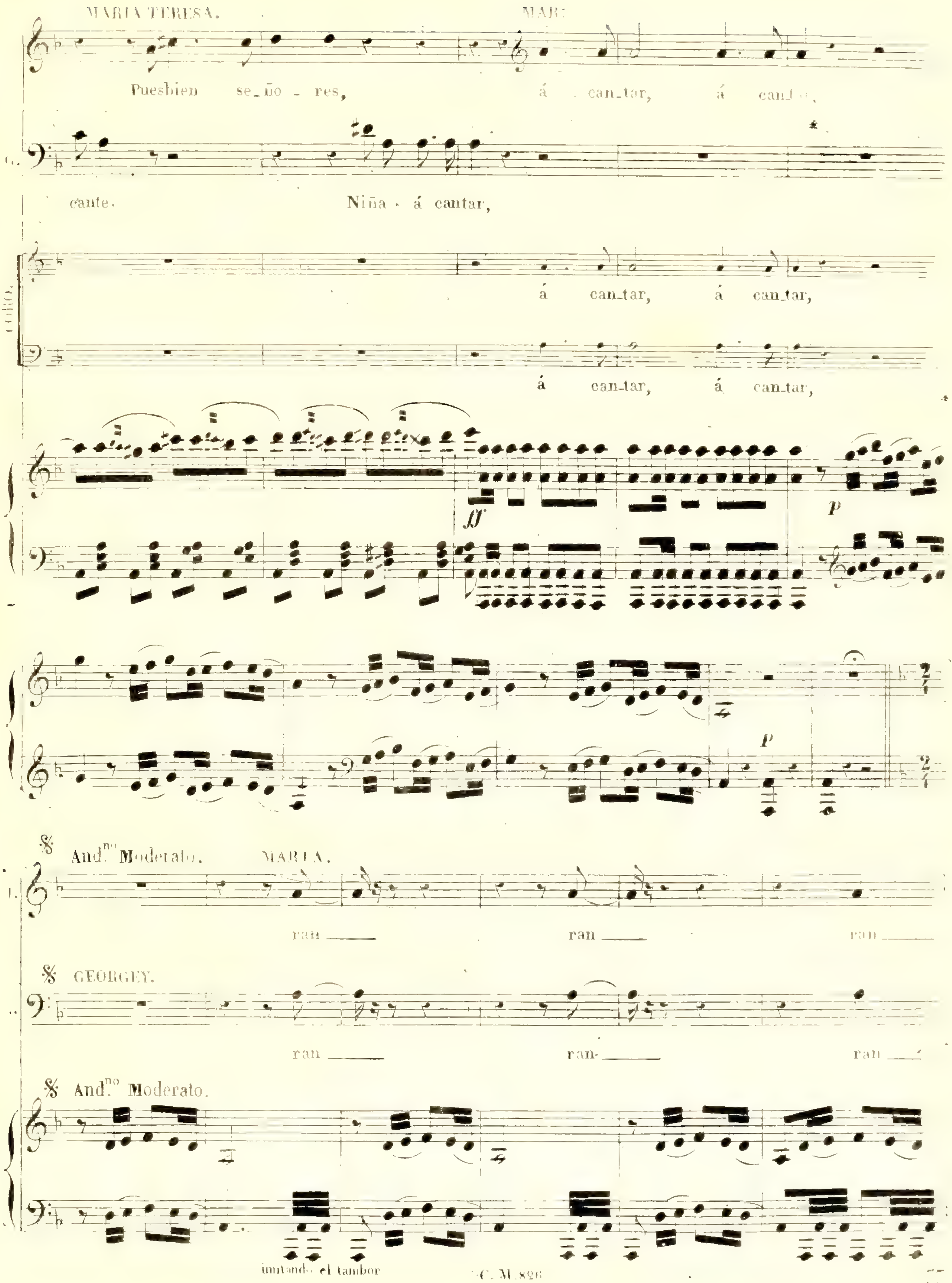
Reduccion por J. Rogel.

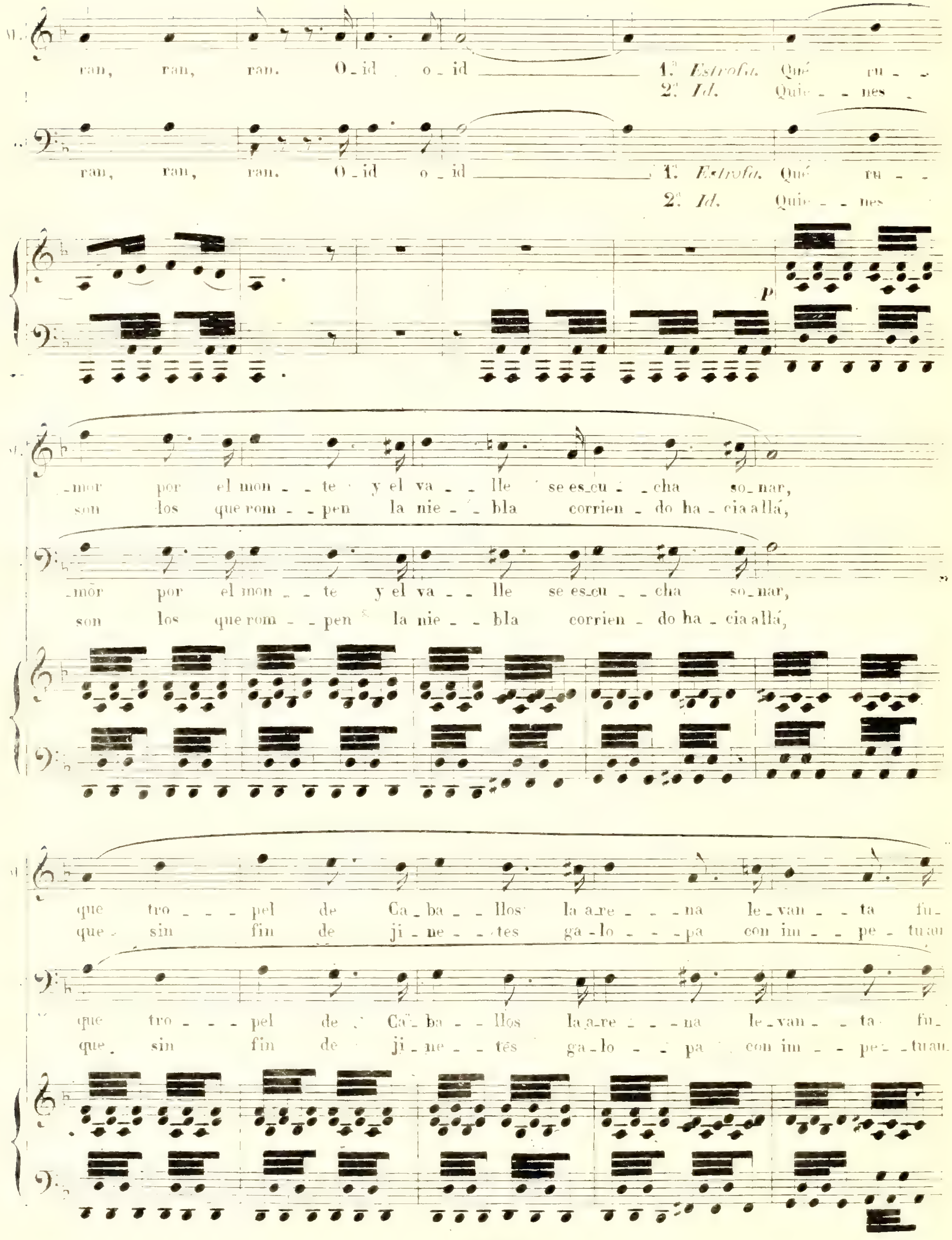
Nº 11. *ESCENA y ROMANCE, Cantado por la Srta. Di-Franco, el Sõr. Salas y Coro.*

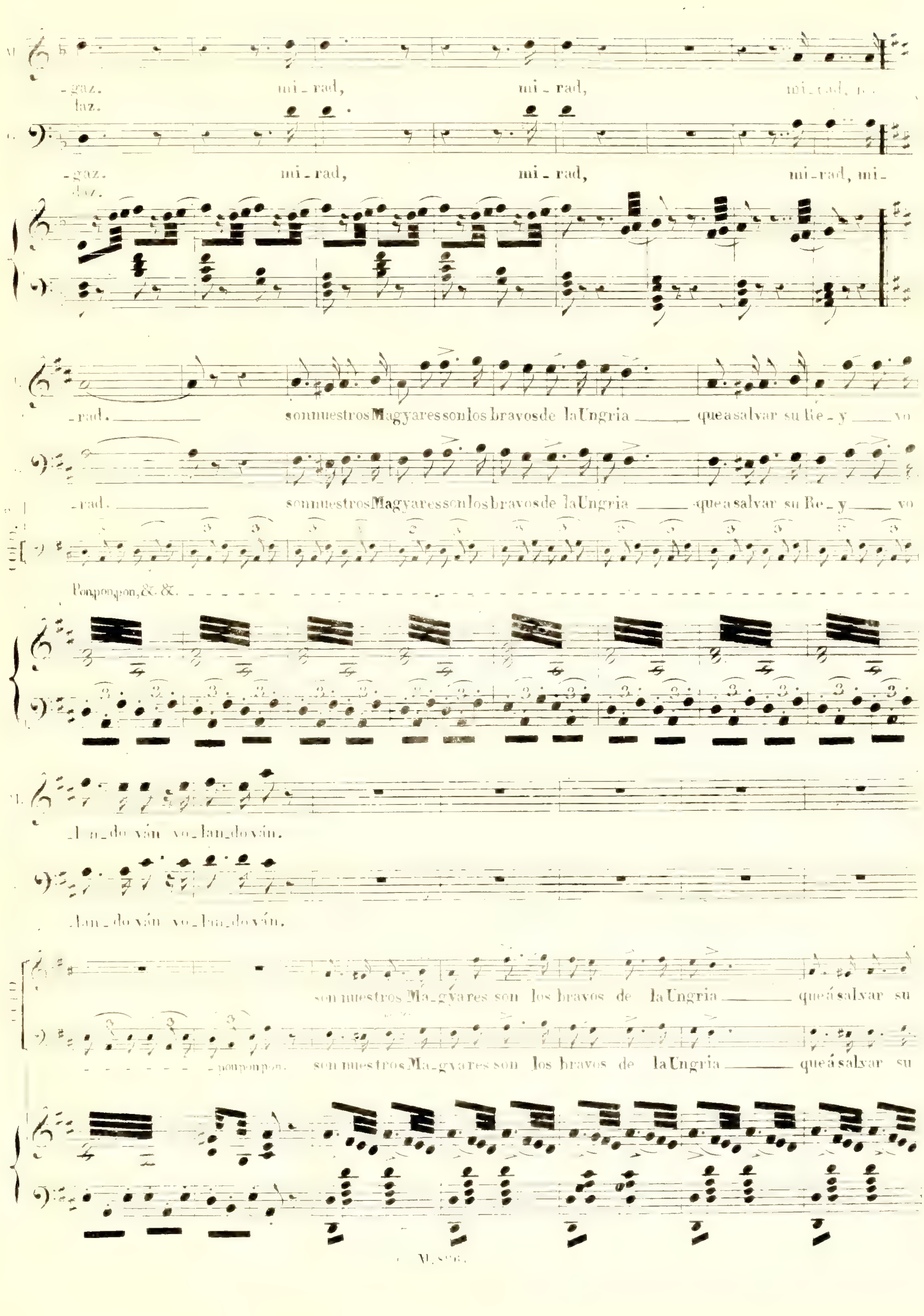


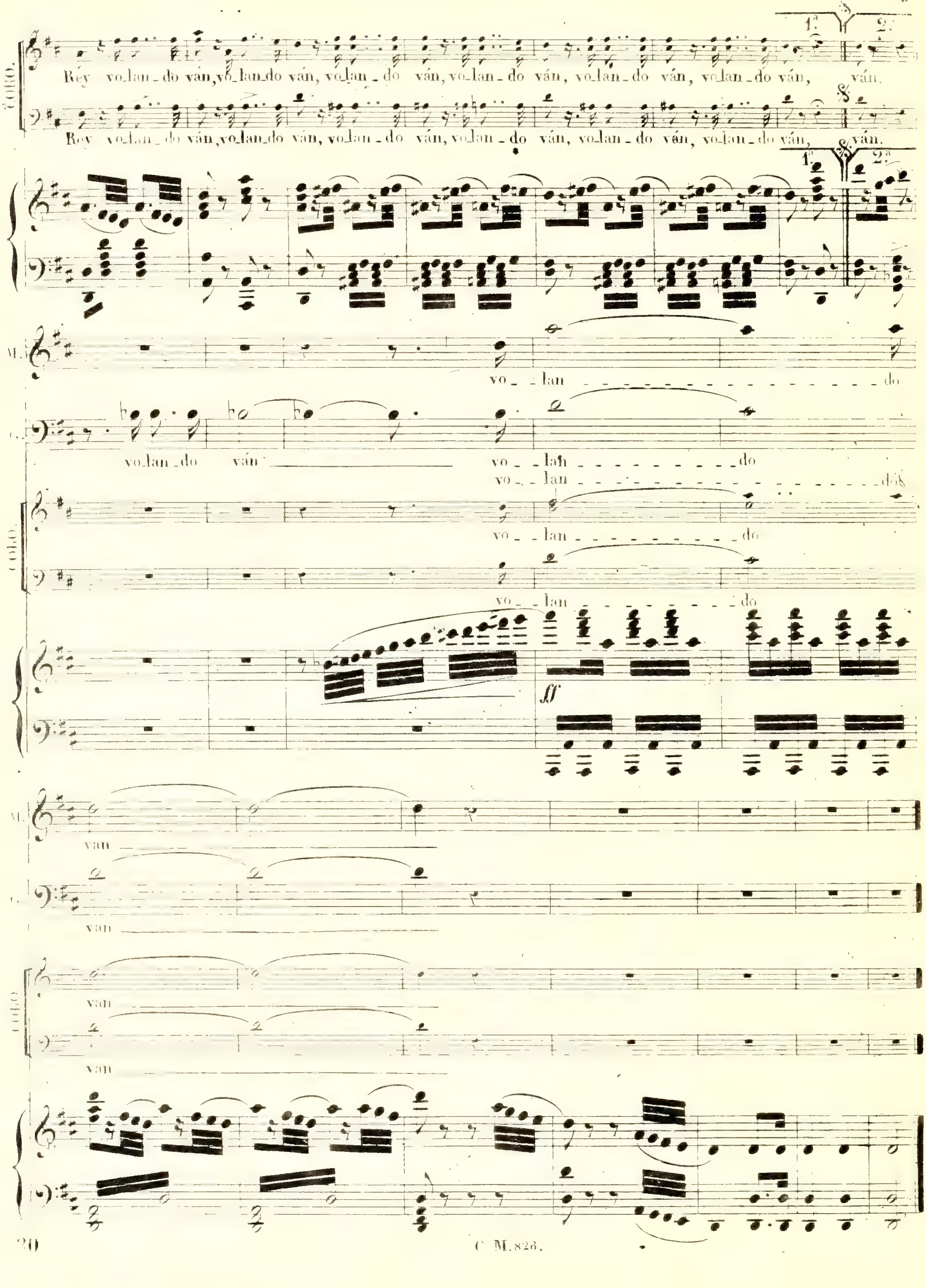

Dios. Glorias de la Ungria pu_blican_do voy, nobles Ca_ba_lle_ros comprenmi can_cion
GEORGY.
que pensar no sé, mu_cha pre_cau_cion, si esto es un ar_did no le val
CORO.
pobre cie_ga vén que tu dul_ce voz nos ins_pi_ra á fé, á fé, tierna compa
pobre cie_ga vén que tu dul_ce voz nos ins_pi_ra á fé, á fé, tierna compa
MAR:
com_pren mi canción com_pren mi can_cion com
GEOR:
_drá, no, no, no le val_drá no, no le val_drá no,
CORO.
_sion si com_pa_sion, si, com_pa_sion.
_sion, si com_pa_sion, si, com_pa_sion.


(Dandolos)
(á Kelsen)
M.
-prad no_bles se_ño - res - comprad comprad to_mad, to_mad, to_mad, to-
CORO.
si, si.
si, si.
PP
M.
mad. Es un an_ti - guo roman - ce húng_ga_ro (co - mo me observa)
GEOR:
(me ha_ce du-
MARIA TERESA.
MARTA.
Qui_sie_ra o_ir_ - los; Oh! que bondad.
KELSEM.
GEOR:
-dar) dáme Ro_mances son (Es un mensaje.) no hay en Ungria quien no l


MARIA TERESA.
Puesbien se_ño_res,
á can_tar, á
cante.
Niña - á cantar,
CORO.
á can_tar, á can_tar,
á can_tar, á can_tar,
ff
p
p
And.no Moderato.
MARIA.
ran ran ran
GEORGEY.
ran ran ran
And.no Moderato.
imitando el tambor


ran, ran, ran. O_id o_id
1.ª Estrofa. Qué ru_
2.ª Id. Quie_nes
ran, ran, ran. O_id o_id
1.ª Estrofa. Qué ru_
2.ª Id. Quie_nes
p
_mor por el mon_te y el va_lle se es_cu_cha so_nar,
son los que rom_pen la nie_bla corrien_do ha_cia allá,
_mor por el mon_te y el va_lle se es_cu_cha so_nar,
son los que rom_pen la nie_bla corrien_do ha_cia allá,
que tro_pel de Ca_ba_llos la a_re_na le_van_ta fu_
que sin fin de ji_ne_tes ga_lo_pa con im_pe_tuau
que tro_pel de Ca_ba_llos la a_re_na le_van_ta fu_
que sin fin de ji_ne_tes ga_lo_pa con im_pe_tuau.


gaz. mi_rad, mi_rad, mi_rad,
laz.
gaz. mi_rad, mi_rad, mi_rad, mi_
rad. son nuestros Magyares son los bravos de la Ungria que a salvar su Re_y vo
rad. son nuestros Magyares son los bravos de la Ungria que a salvar su Re_y vo
Pon pon pon, &. &.
lan_do ván vo_lan_do ván.
lan_do ván vo_lan_do ván.
son nuestros Ma_gyares son los bravos de la Ungria que á salvar su
pon pon pon. son nuestros Ma_gyares son los bravos de la Ungria que á salvar su


CORO
Rey vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, ván.
Rey vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, vo_lan_do ván, ván.
1ª 2ª
M.
vo_lan do
vo_lan_do ván vo_lan do
CORO
vo_lan do
vo_lan do
vo_lan do
ff
M.
van
van
CORO
van
van

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

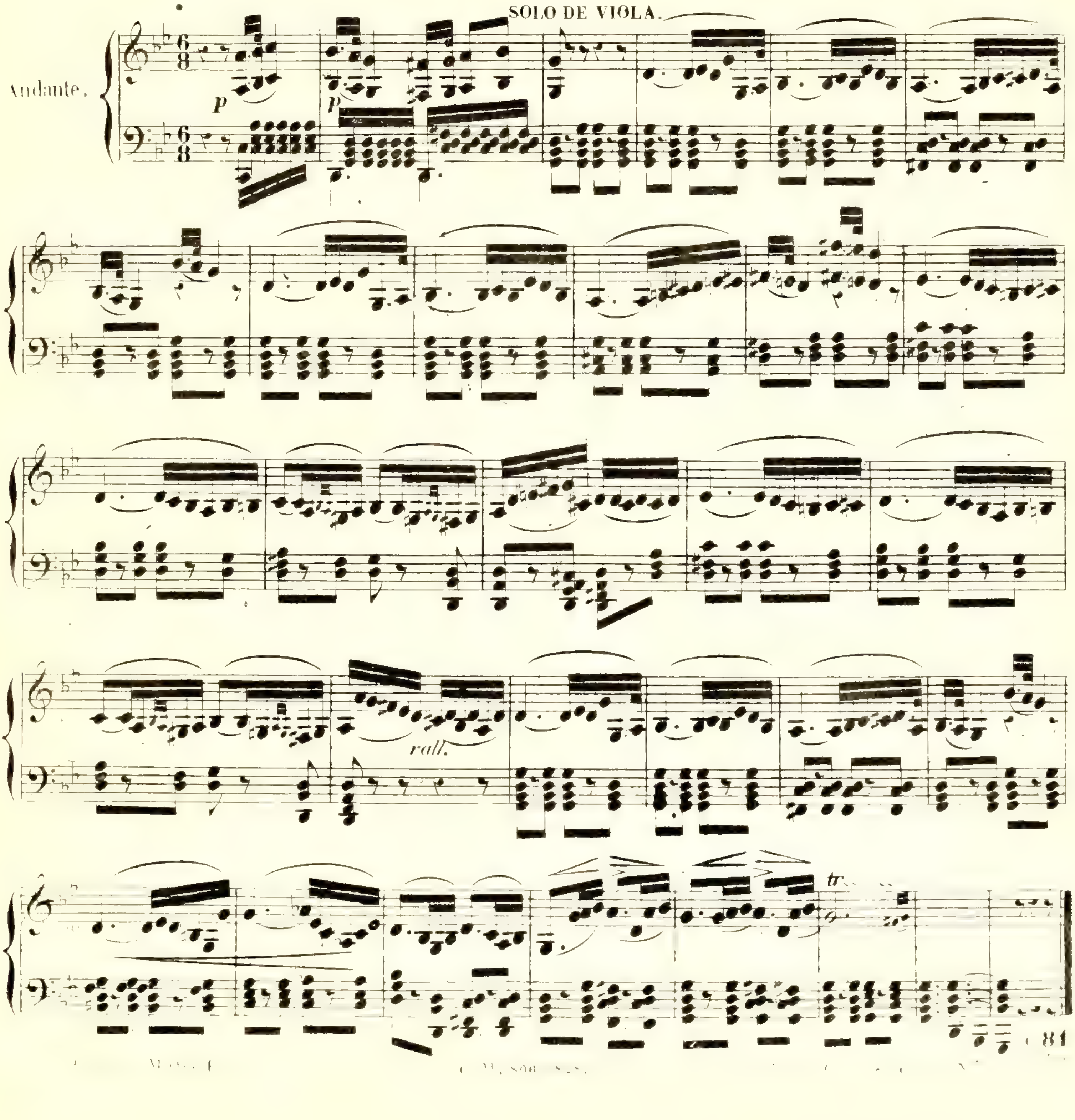
ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

Propiedad. **J. GAZTAMBIDE.** *Precio 4 Pts.*

Reduccion por J. Rogel.

Nº. 12. *ESCENA.* (El Gobernador de Buda hace pasar á Alberto delante de Marta, para asegurarse de que no vé.)



LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

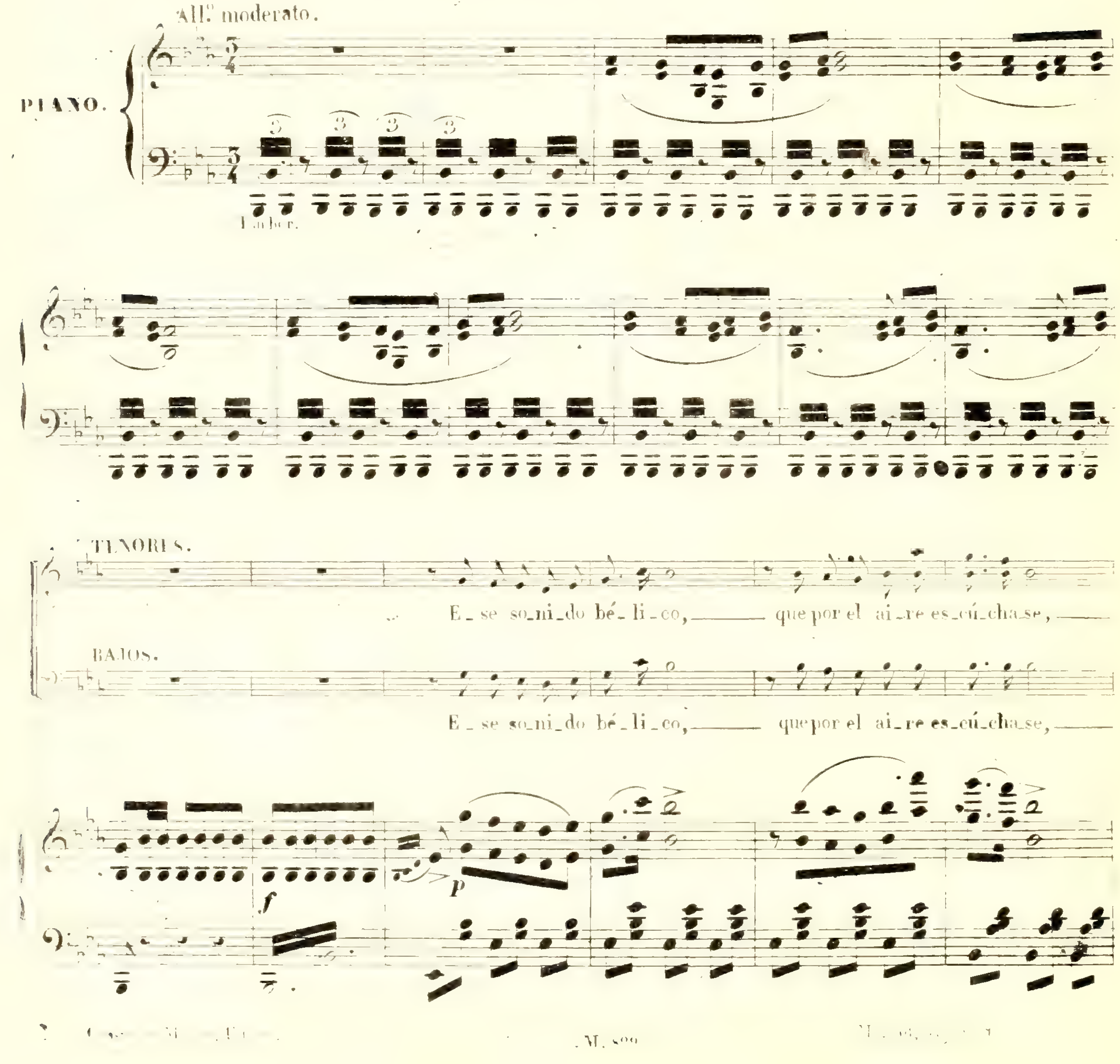
ORIGINAL DE D. L. OLONA

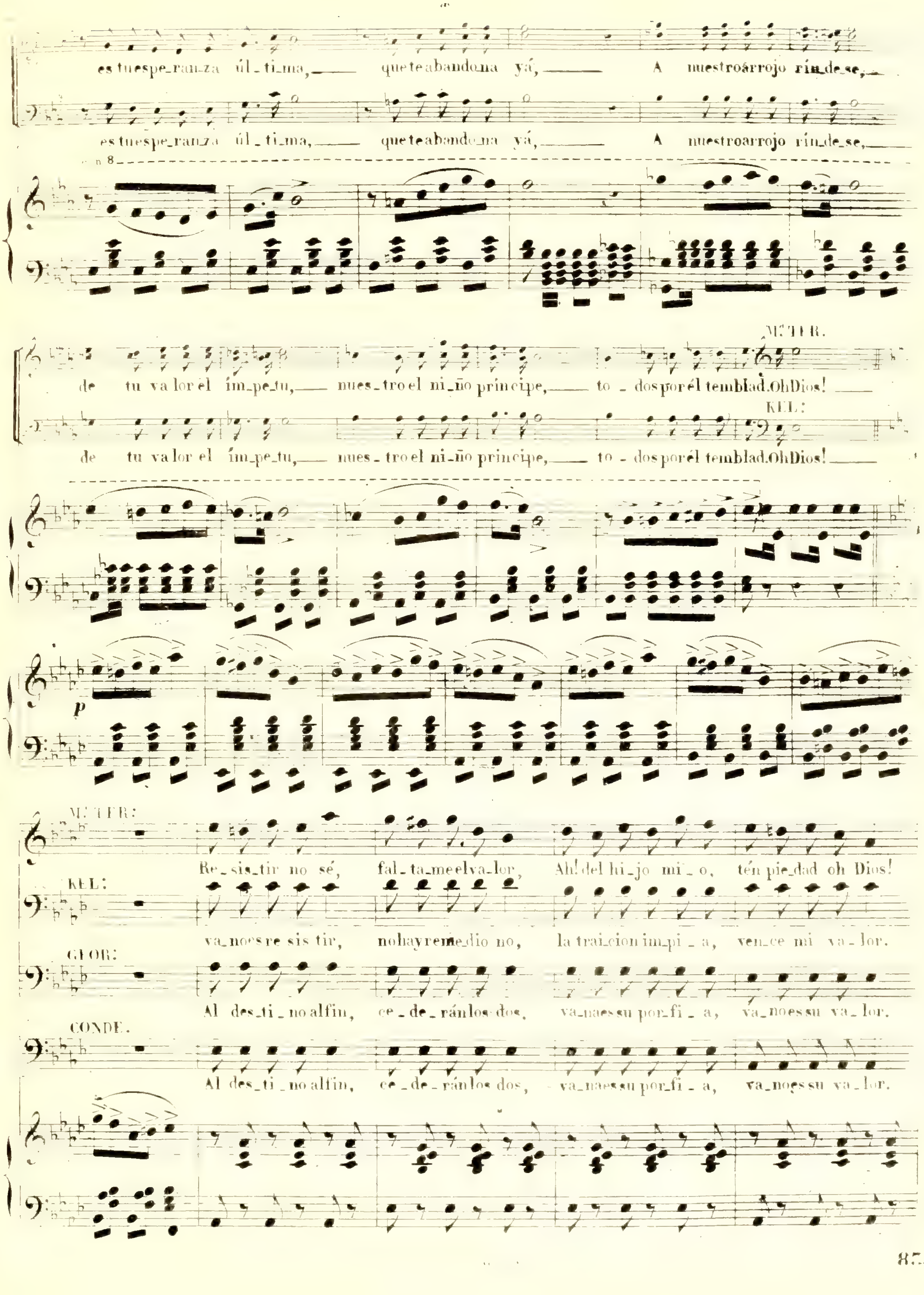
Musica del Maestro

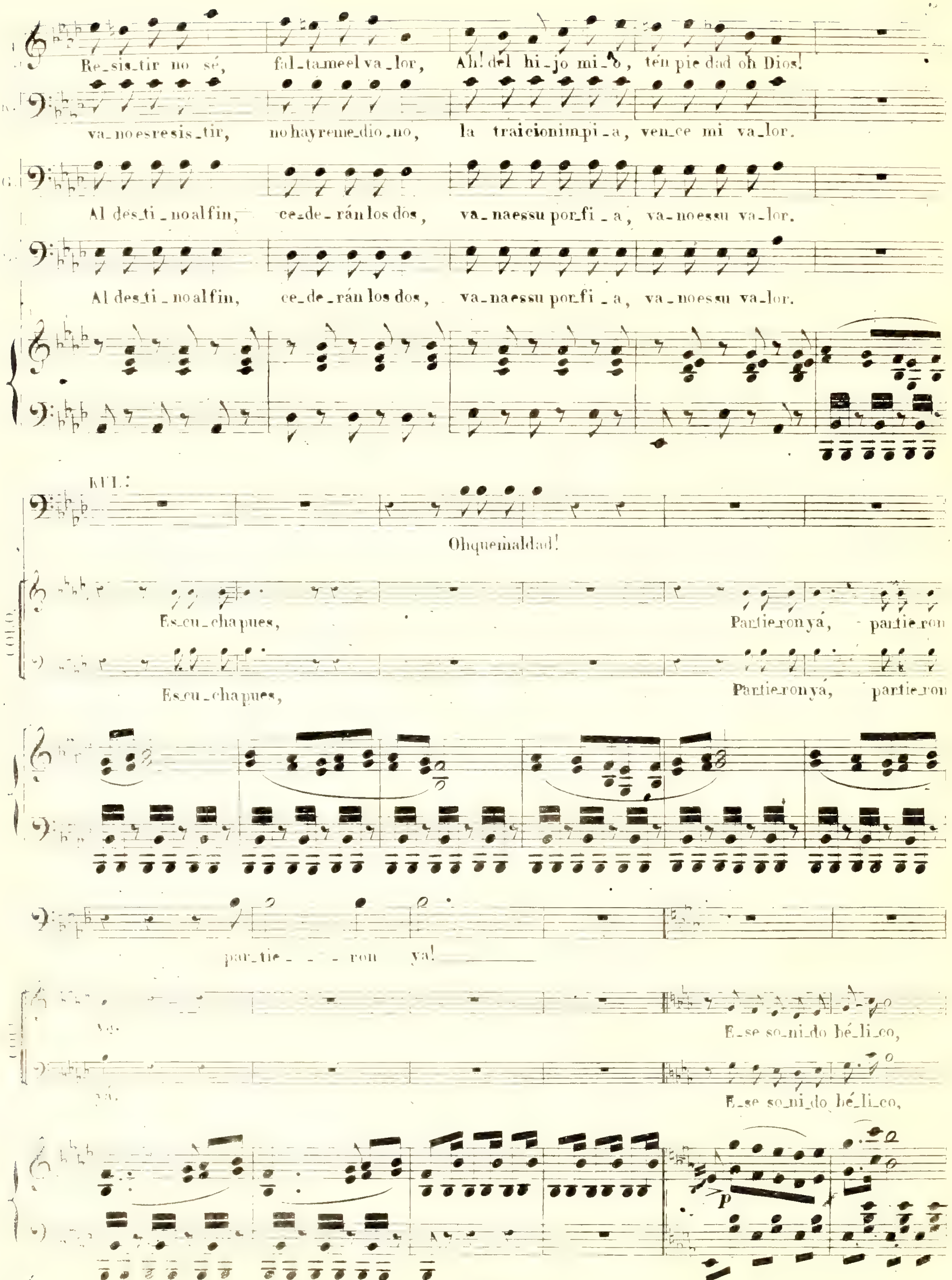
Edicion de Canto. **J. GAZTAMBIDE.** *Precio* **4 Pts.**

Reduccion por J. Rogel.

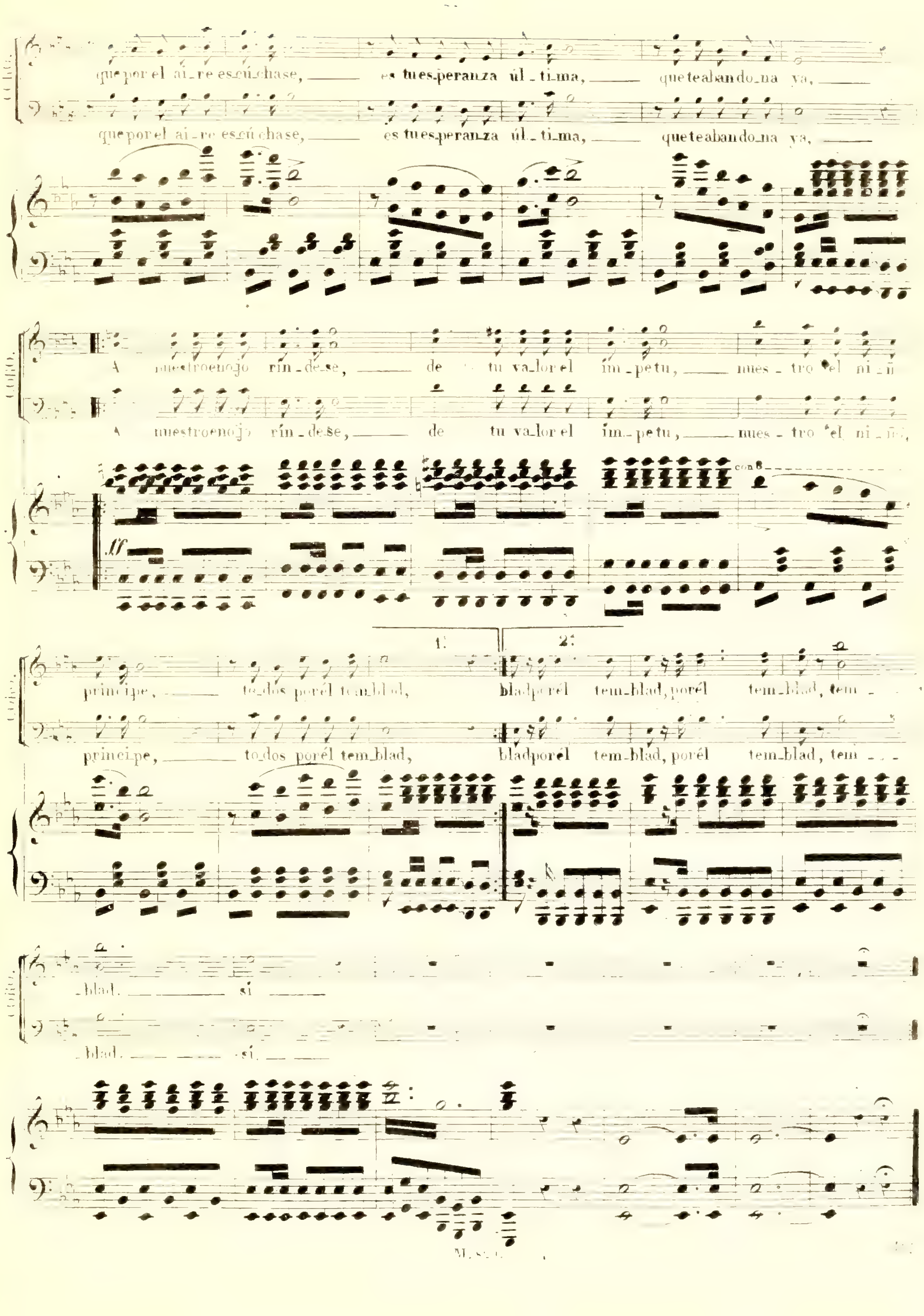
N.º 13. *ESCENA. Por la Srta. Valentin, y los Sres. Salas, Cubero, Calvet y Coro.*




es tu espe_ranza úl_ti_ma, que te abandona yá, A nuestro arrojo rín_de_se,
es tu espe_ranza úl_ti_ma, que te abando_na yá, A nuestro arrojo rín_de_se,
de tu valor el ím_pe_tu, nues_tro el ni_ño príncipe, to_dos por él temblad. Oh Dios!
KEL:
de tu valor el ím_pe_tu, nues_tro el ni_ño príncipe, to_dos por él temblad. Oh Dios!
KEL:
Re_sis_tir no sé, fal_ta_me el va_lor, Ah! del hi_jo mi_o, tén pie_dad oh Dios!
va_no es re_sis_tir, no hay reme_dio no, la trai_cion im_pi_a, ven_ce mi va_lor.
GEOR:
Al des_ti_no al fin, ce_de_rán los dos, va_na es su por_fi_a, va_no es su va_lor.
CONDE.
Al des_ti_no al fin, ce_de_rán los dos, va_na es su por_fi_a, va_no es su va_lor.



Re_sis_tir no sé, fal_tameel va_lor, Ah! del hi_jo mi_o, ten pie dad oh Dios!
va_noesresis_tir, nohayreme_dio_no, la traicionimpi_a, ven_ce mi va_lor.
Al des_ti_noalfin, ce_de_ránlos dos, va_naessu por_fi_a, va_noessu va_lor.
Al des_ti_noalfin, ce_de_rán los dos, va_naessu por_fi_a, va_noessu va_lor.
Ohquemaldad!
Es_cu_chapues, Partieronyá, partie_ron
Es_cu_chapues, Partieronyá, partie_ron
par_tie_ _ _ron ya!
E_se so_ni_do bé_li_co,
E_se so_ni_do bé_li_co,


Coro.
que por el ai_re es_cú_chase, es tu es_peran_za úl_ti_ma, que te abando_na ya,
que por el ai_re es_cú_chase, es tu es_peran_za úl_ti_ma, que te abando_na ya,
Coro.
A nuestro enojo rín_de_se, de tu va_lor el ím_pe_tu, nues_tro el ni_ñ
A nuestro enojo rín_de_se, de tu va_lor el ím_pe_tu, nues_tro el ni_ño
ff
con 8
1. 2.
Coro.
príncipe, to_dos por él tem_blad, blad por él tem_blad, por él tem_blad, tem_
príncipe, to_dos por él tem_blad, blad por él tem_blad, por él tem_blad, tem_
Coro.
_blad. sí
_blad. sí

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

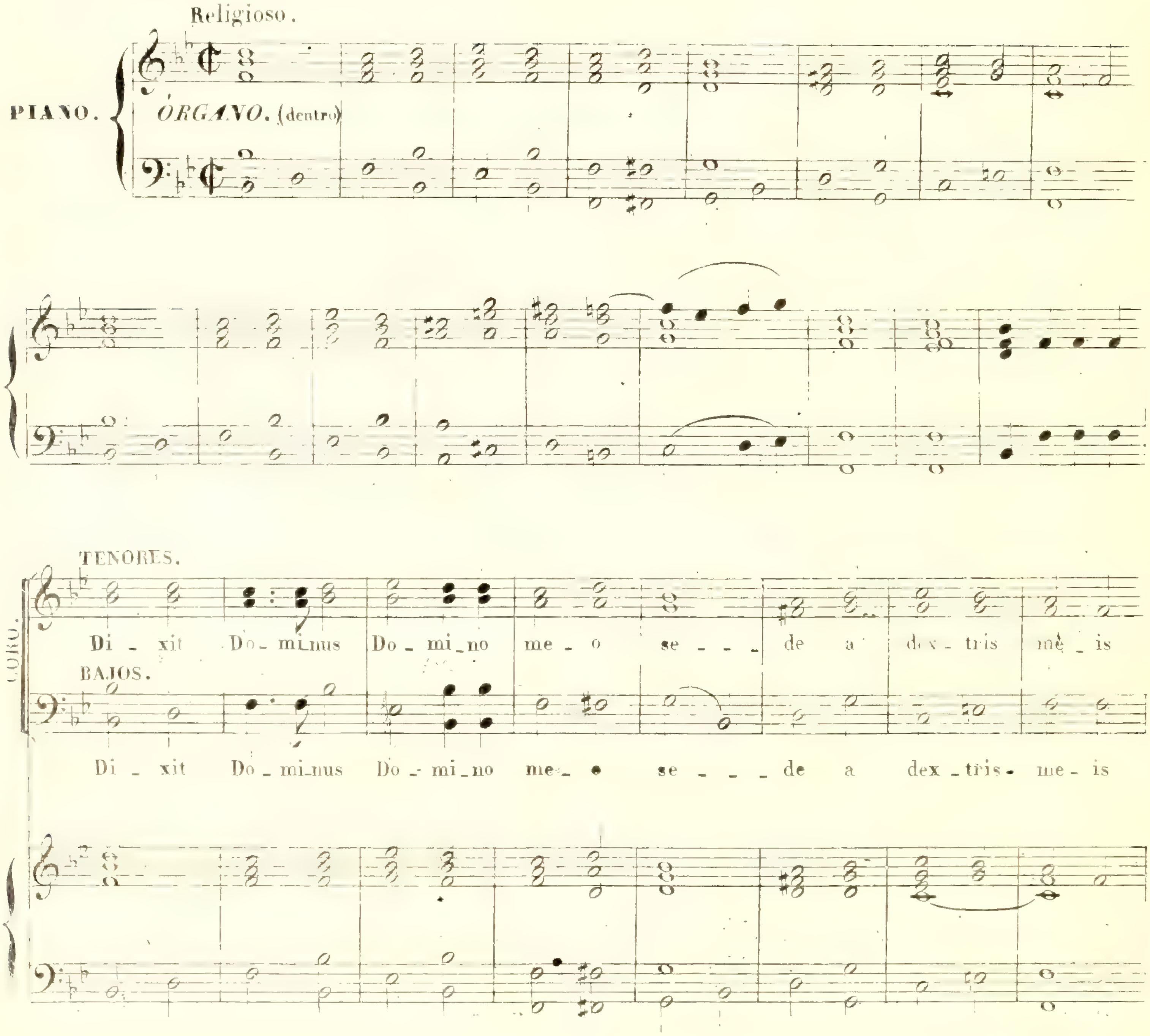
ORIGINAL DE D. L. OLONA

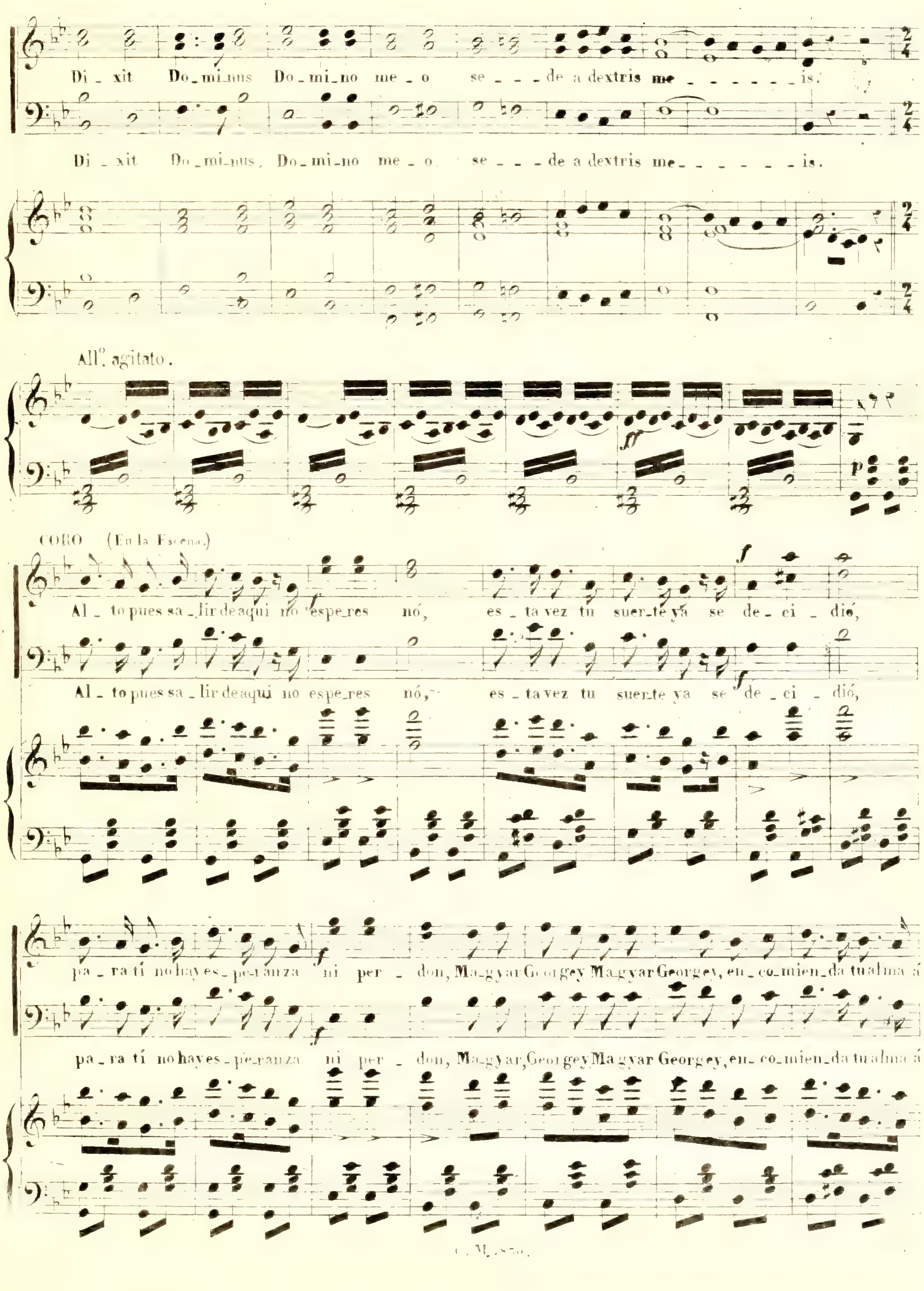
Musica del Maestro

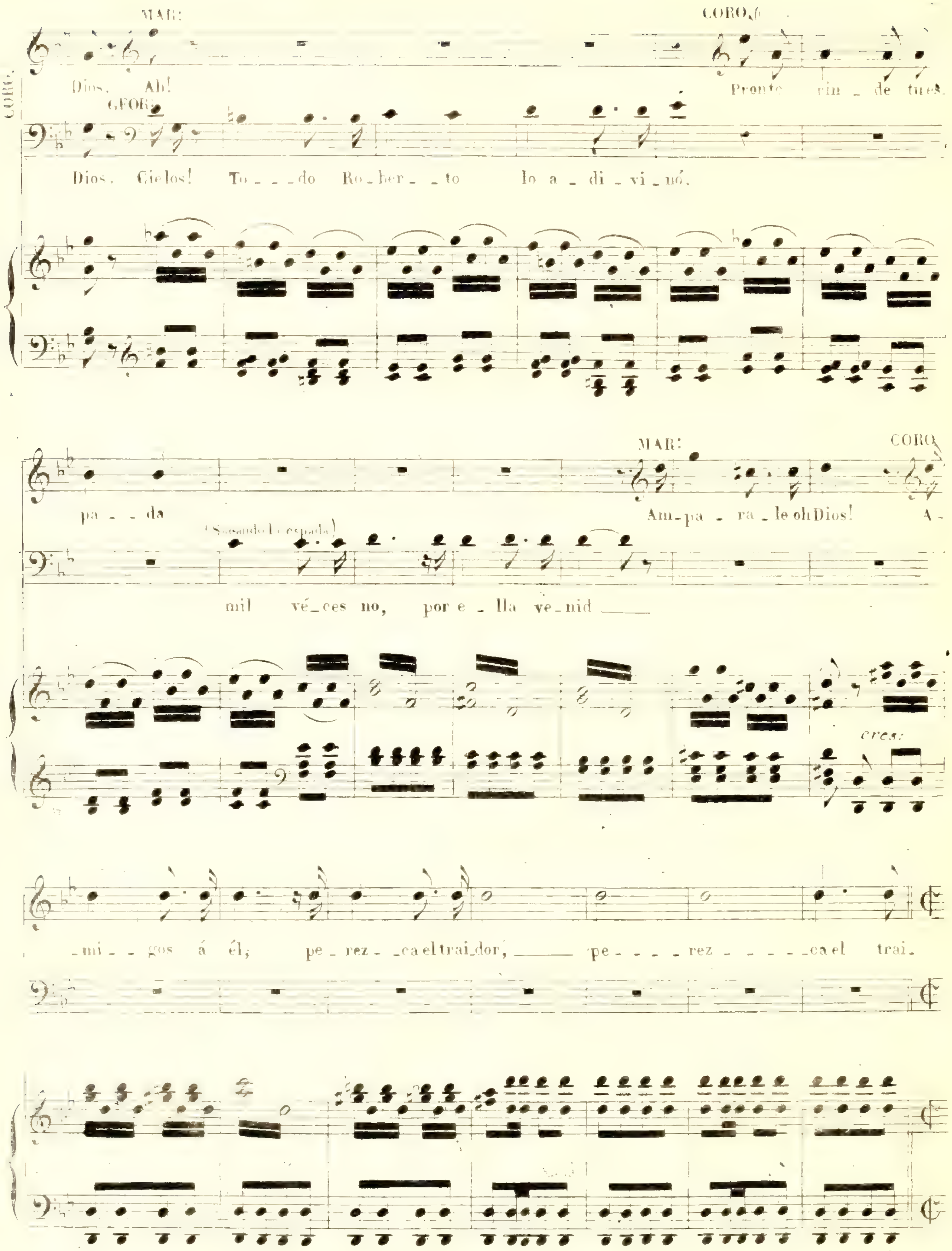
Edicion de Canto. **J. GAZTAMBIDE.** *Precio* **5 Pts.**

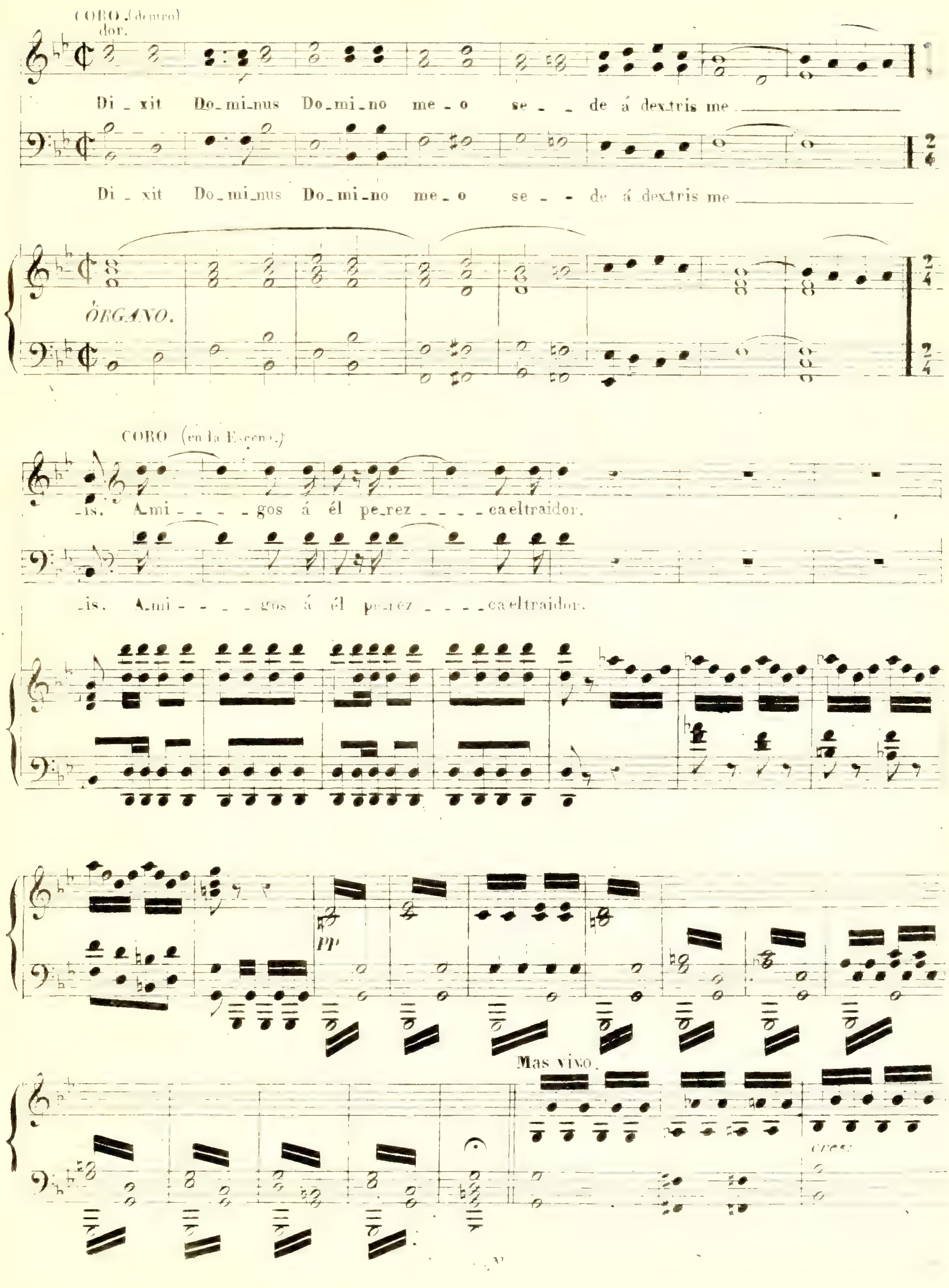
Reduccion por J. Rogél.

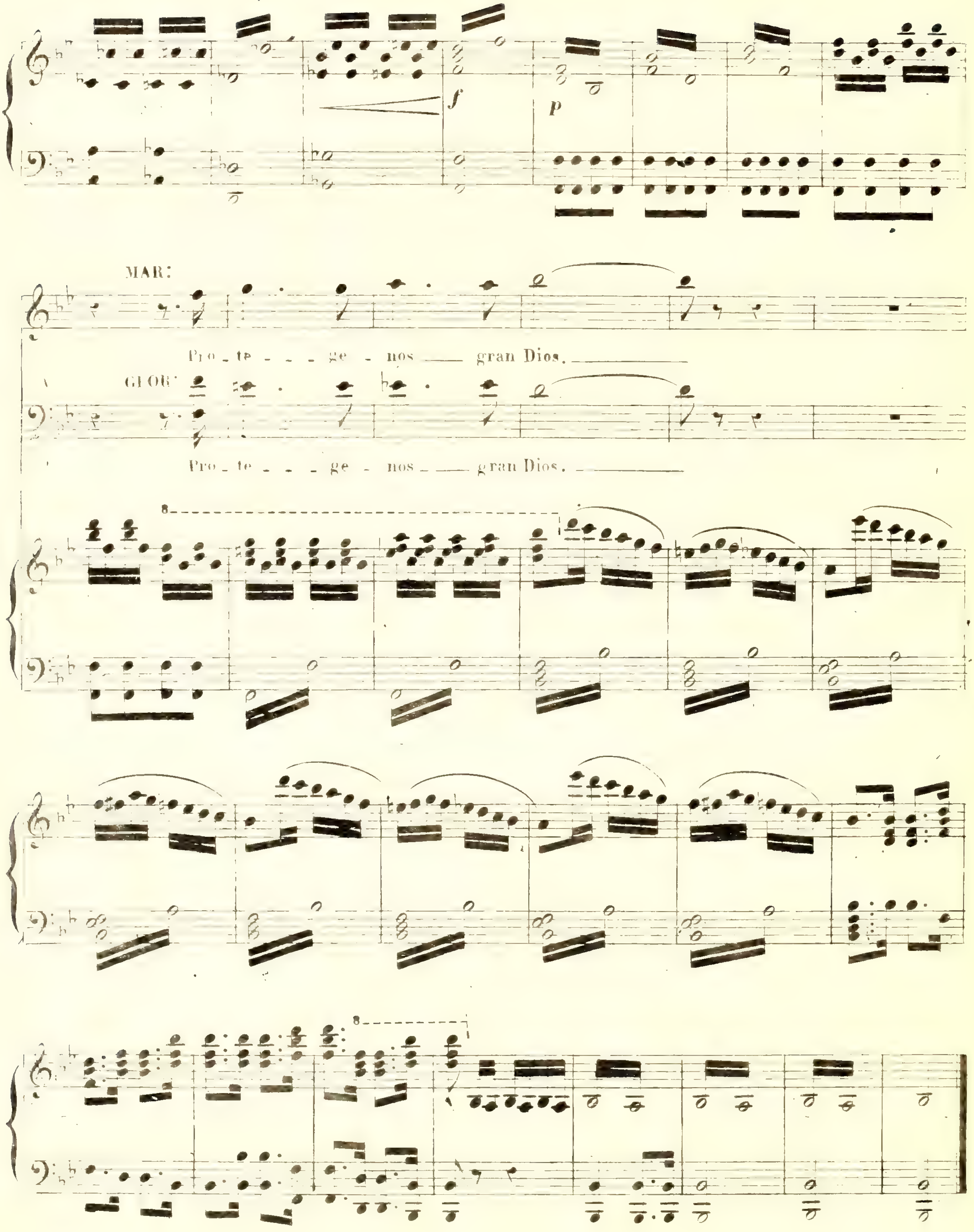
Nº. 14. *FINAL del 3er ACTO.*




Di _ xit Do_mi_nus Do_mi_no me _ o se _ _ _ de a dextris me _ _ _ _ _ _ _ is.
Di _ xit Do_mi_nus, Do_mi_no me _ o. se _ _ _ de a dextris me_ _ _ _ _ _ _ is.
All? agitato.
CORO (En la Escena.)
Al _ to pues sa _ lir de aqui no espe_res nó, es _ ta vez tu suer_te ya se de_ ci _ dió,
Al _ to pues sa _ lir de aqui no espe_res nó, es _ ta vez tu suer_te ya se de _ ci _ dió,
pa _ ra ti no hay es_pe_ranza ni per _ don, Ma_gyar Georgey Magyar Georgey, en_co_mien_da tu alma á
pa _ ra ti no hay es_pe_ranza ni per _ don, Ma_gyar, Georgey Magyar Georgey, en_co_mien_da tu alma á


MAR:
CORO.
Dios. Ah!
Pronto rin_de tu es_
GEOR:
CORO.
Dios. Cielos! To___do Ro_ber__to lo a_di_vi_nó.
pa__da
MAR:
CORO
Am_pa_ra_le oh Dios! A_
(Sacando la espada)
mil vé_ces no, por e_lla ve_nid
_mi__gos á él, pe_rez__ca el trai_dor, pe___rez____ca el trai_
cres:


CORO (dentro)
dor.
Di_xit Do_mi_nus Do_mi_no me_o se_ _ de á dex_tris me
Di_xit Do_mi_nus Do_mi_no me_o se_ _ de á dex_tris me
ÓRGANO.
CORO (en la Escena.)
_is. A_mi_ _ _ _ gos á él pe_rez_ _ _ _ca el traidor.
_is. A_mi_ _ _ _ gos á él pe_rez_ _ _ _ca el traidor.
pp
Mas vivo
cres.


f
p
MAR:
Pro _ te _ _ _ ge _ nos ___ gran Dios.
GLOR:
Pro _ te _ _ _ ge _ nos ___ gran Dios.
8

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica el Maestro

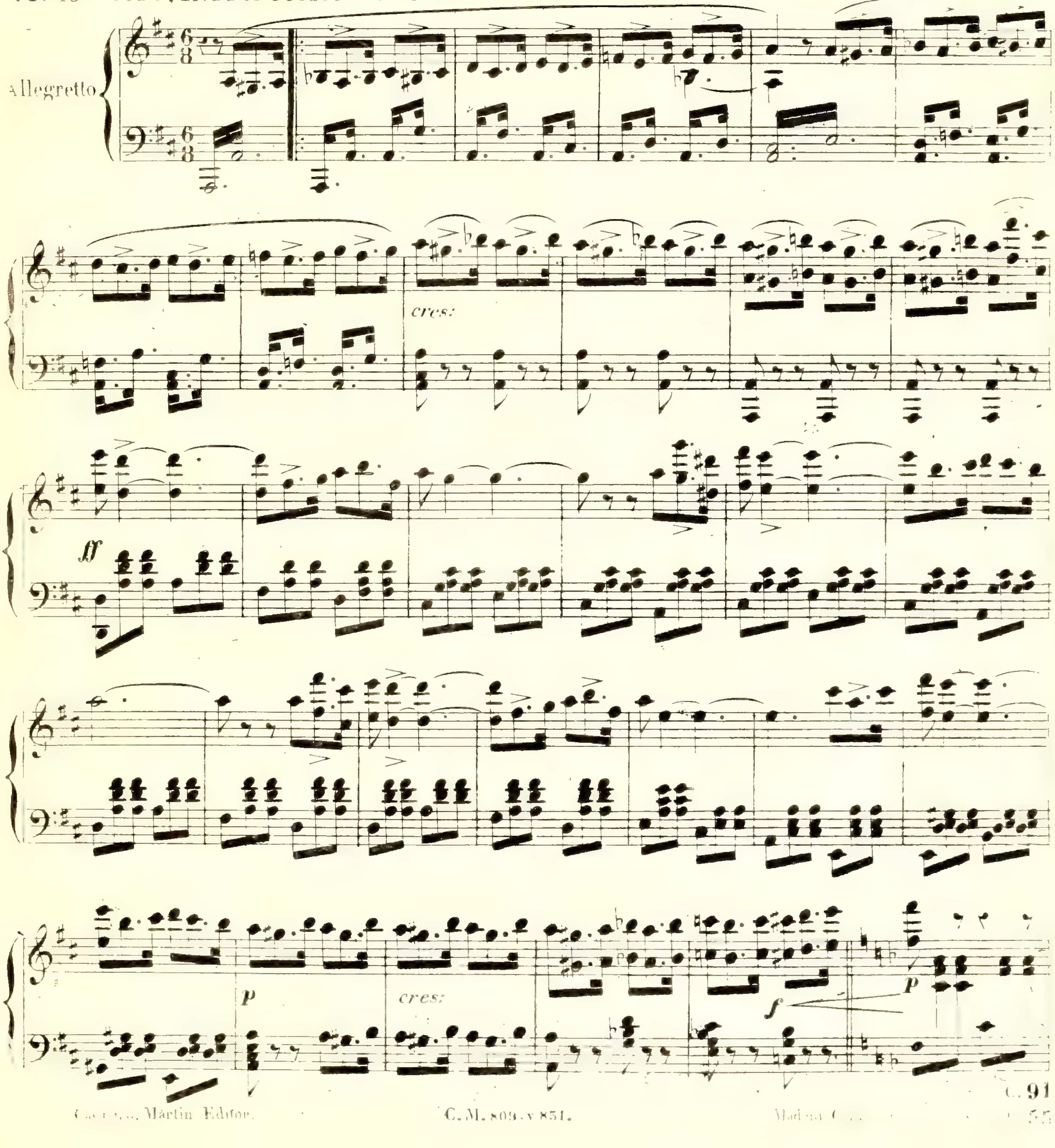
Propiedad.

J. GAZTAMBIDE.

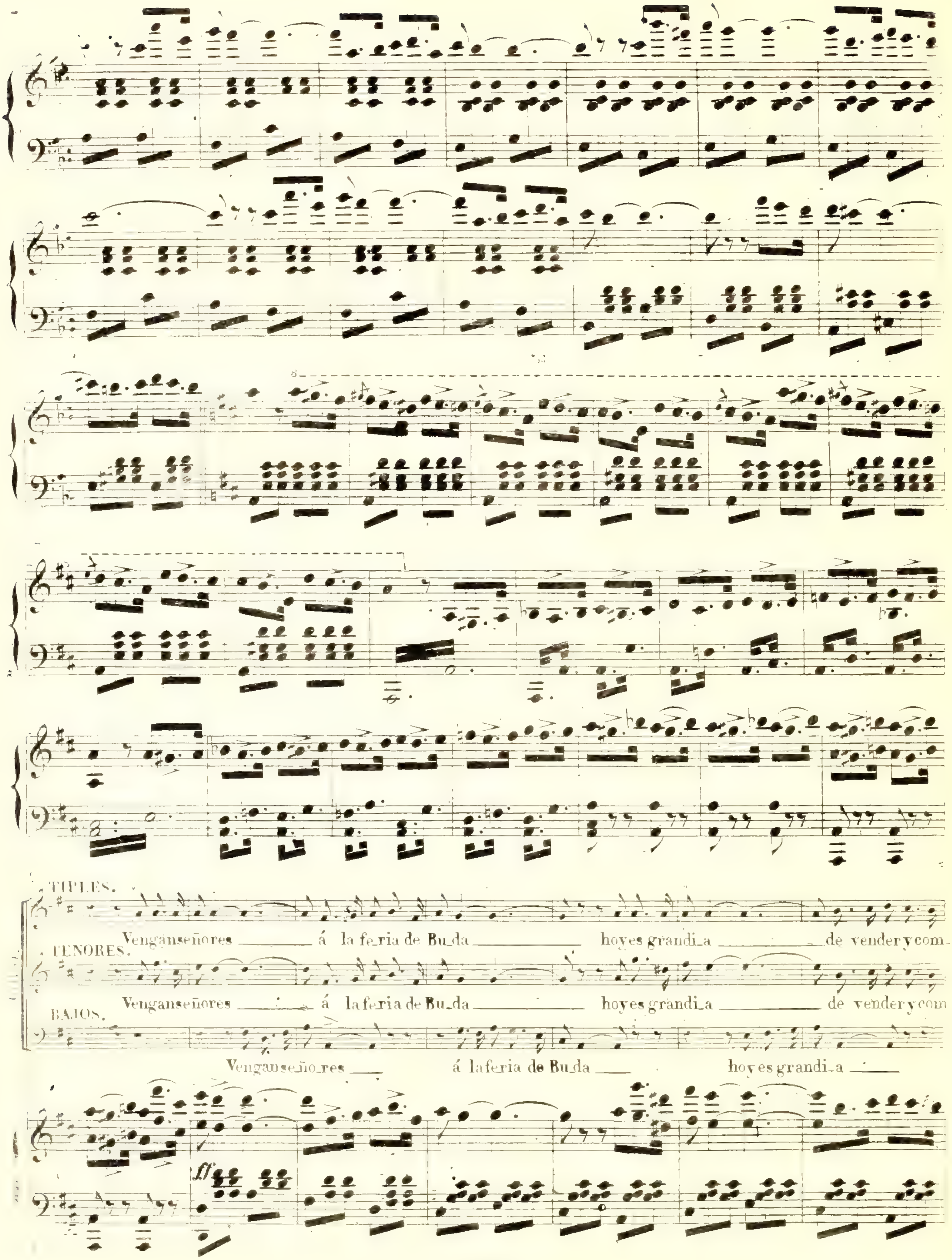
Para Piano **Pts. 4.**
Para Canto „ **7'50.**

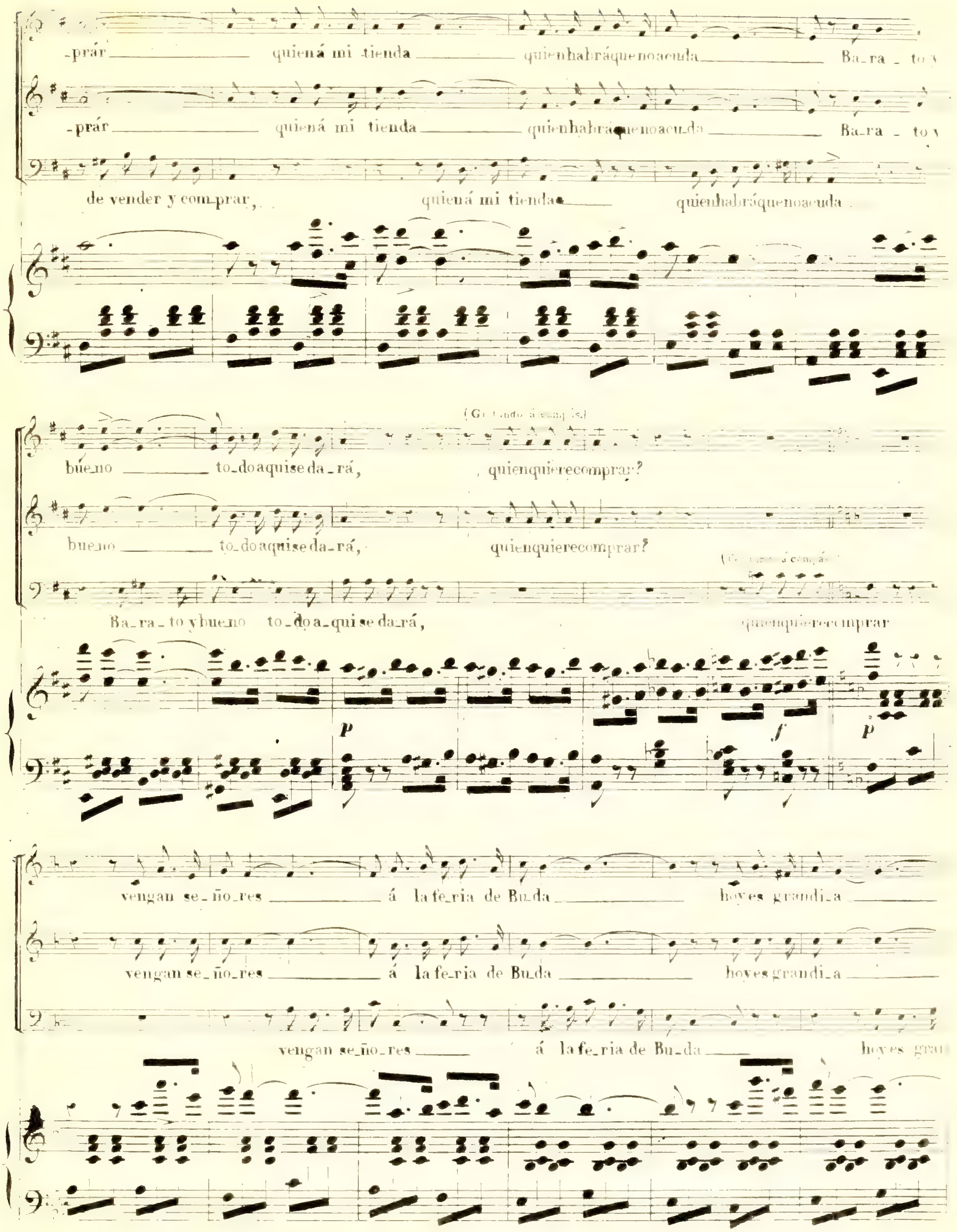
Reduccion por J. Rogel.

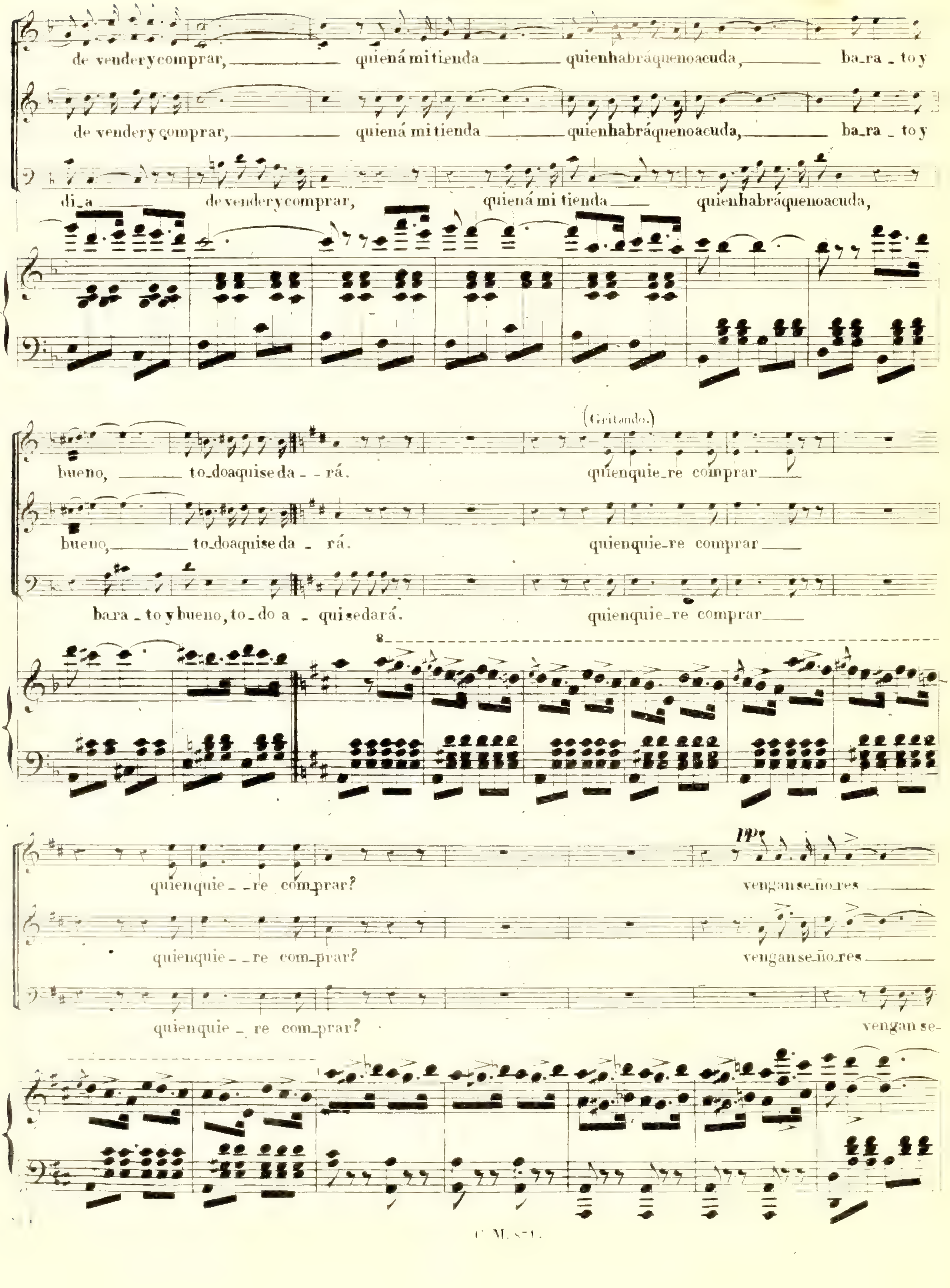
Nº. 15 *CORO, INTRODUCCION del 4º. Acto.*

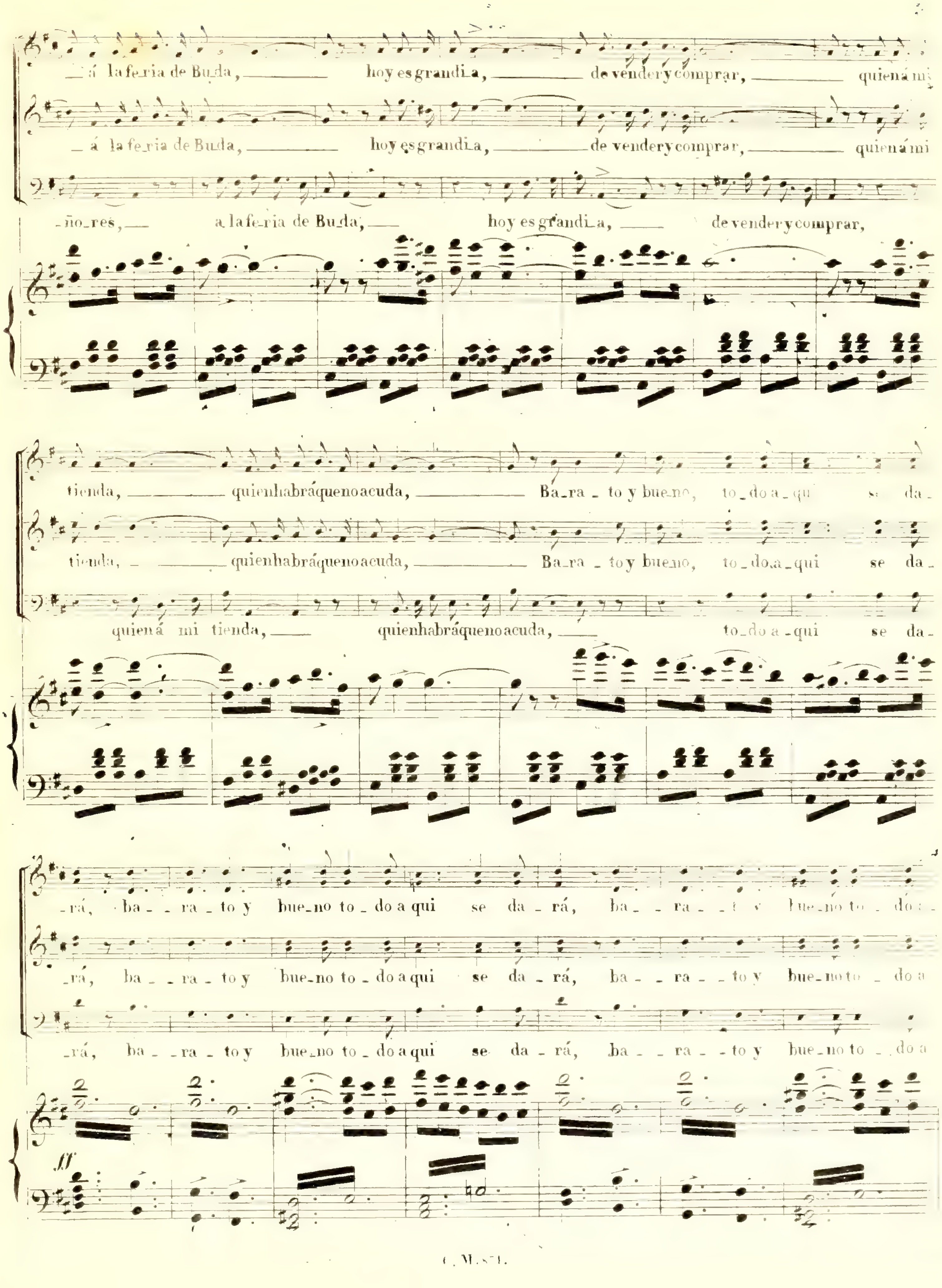


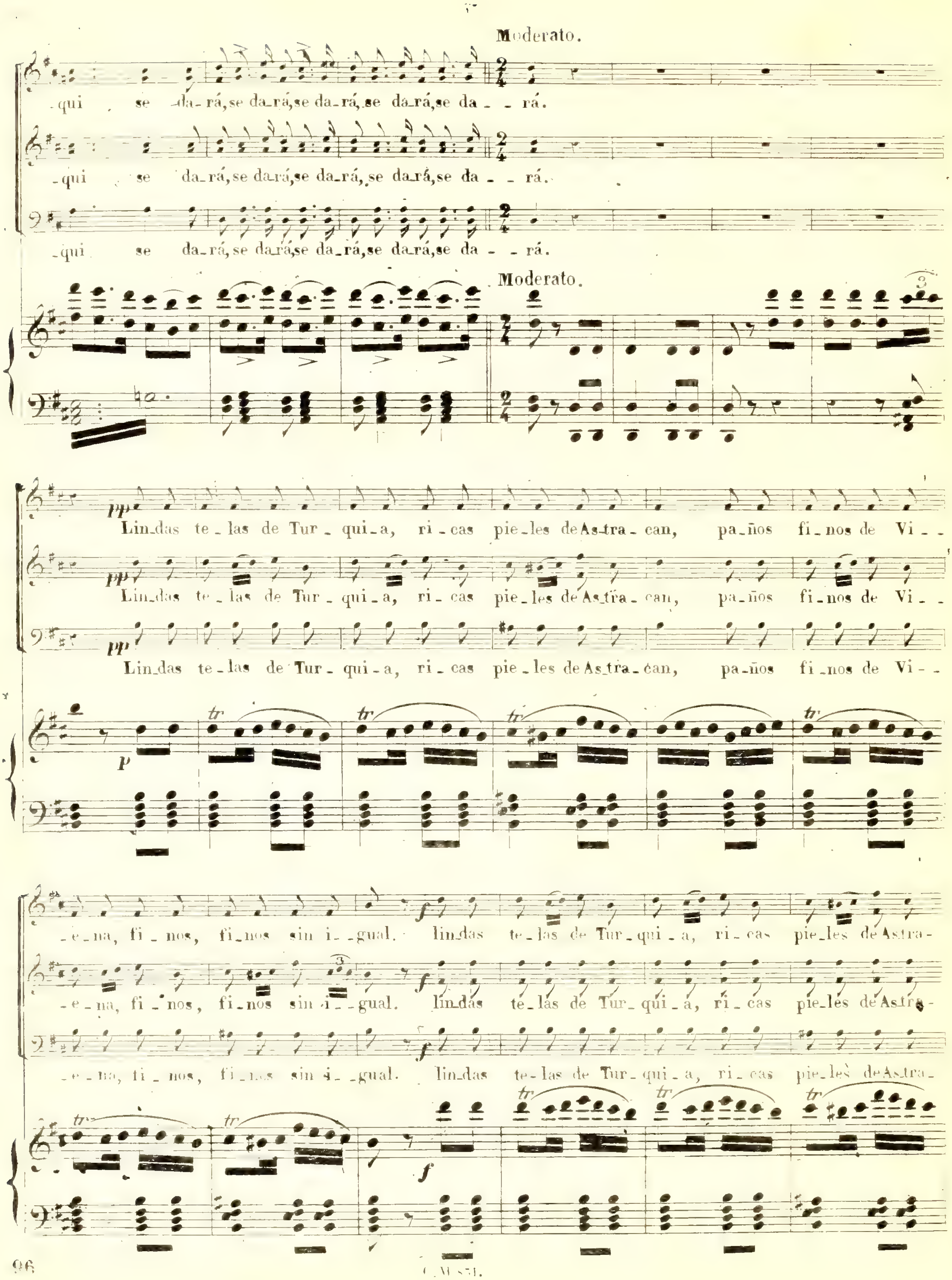
C. 91

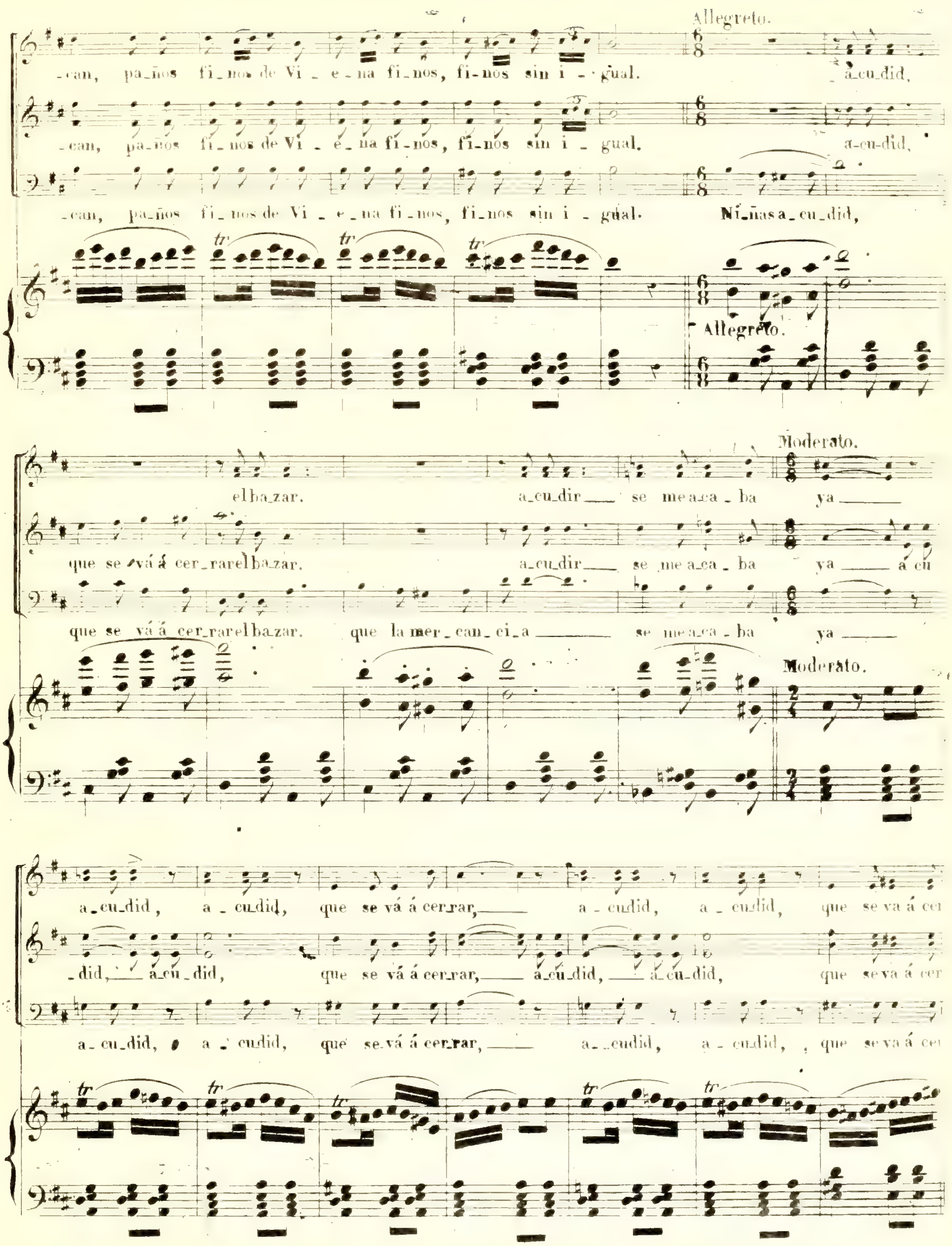

TIPLES.
Venganseñores á la fe_ria de Bu_da hoyes grandi_a de vender y com_
TENORES.
Venganseñores á lafe_ria de Bu_da hoyes grandi_a de vender y com
BAJOS.
Venganse_ño_res á lafe_ria de Bu_da hoyes grandi_a
ff

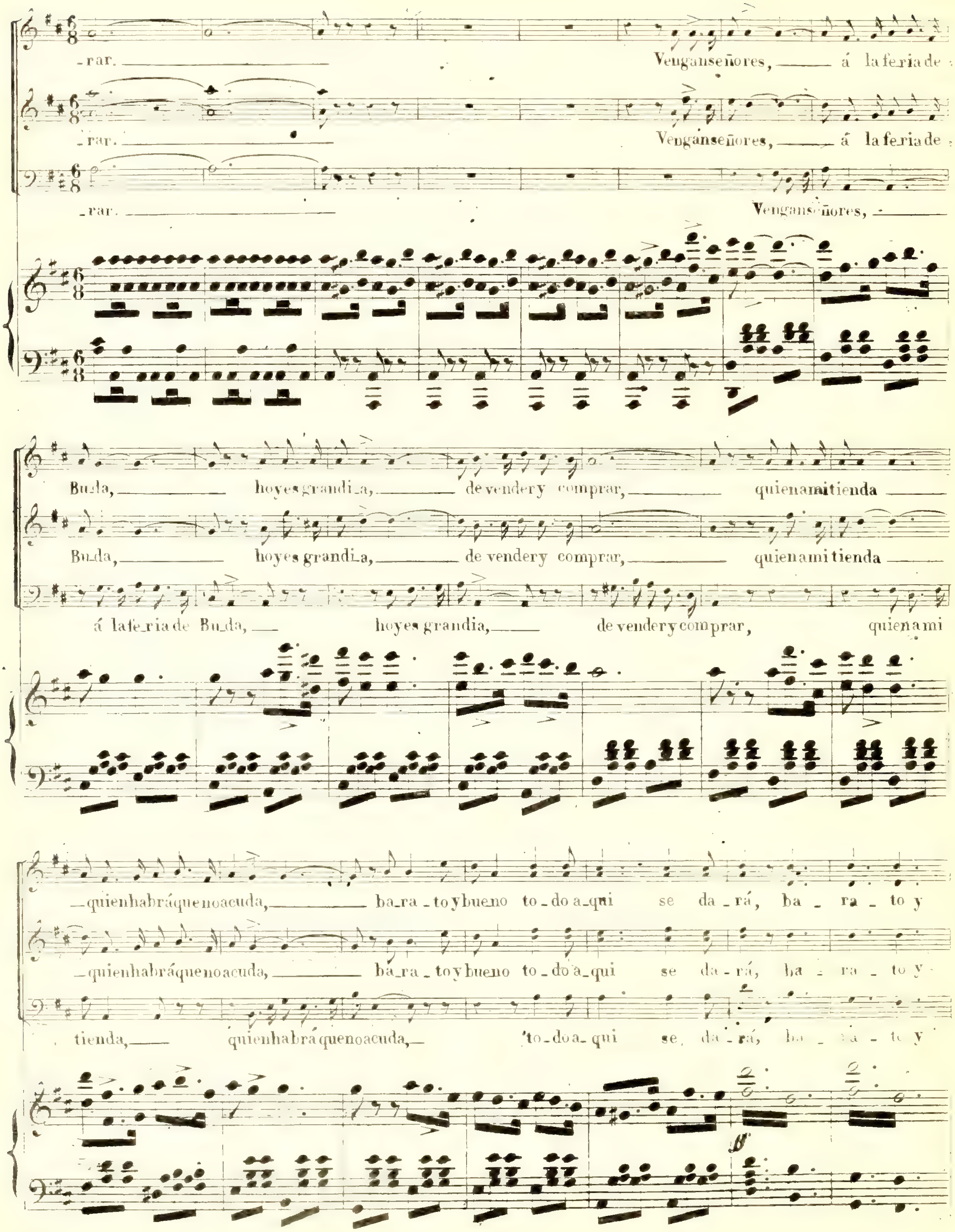

-prár quiená mi tienda quienhabráquenoacuda Ba-ra - to y
-prár quiená mi tienda quienhabráquenoacu-da Ba-ra - to y
de vender y com-prar, quiená mi tienda quienhabráquenoacuda
bue-no to-doaquiseda-rá, quienquierecomprar?
bue-no to-doaquiseda-rá, quienquierecomprar?
Ba-ra-to ybue-no to-doa-quise da-rá,
vengan se-ño-res á lafe-ria de Bu-da hoyes grandi-a
vengan se-ño-res á lafe-ria de Bu-da hoyes grandi-a
vengan se-ño-res á lafe-ria de Bu-da hoyes gran

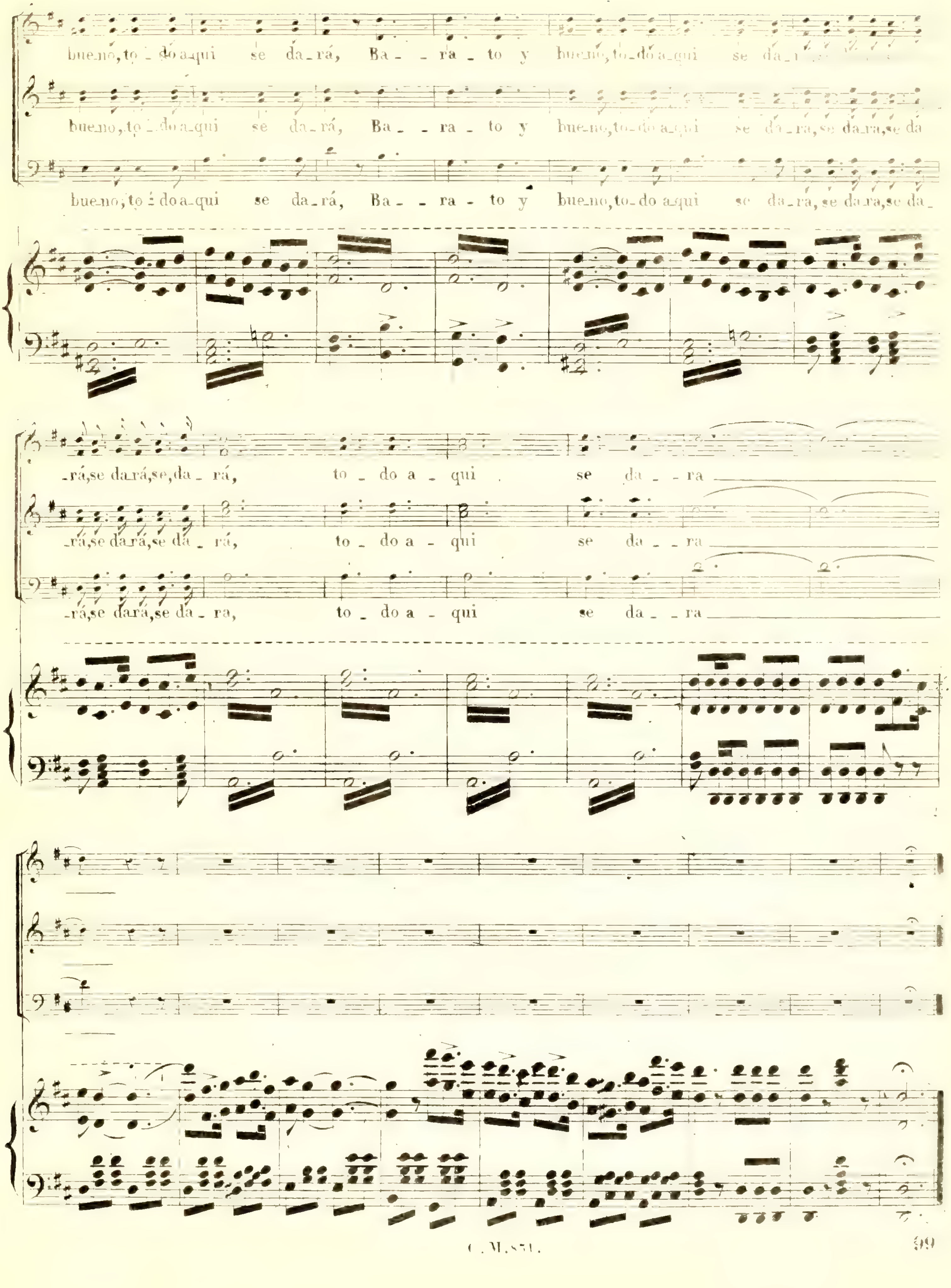

de vender y comprar, quien á mi tienda quien habrá que no acuda, ba_ra _ to y
de vender y comprar, quien á mi tienda quien habrá que no acuda, ba_ra _ to y
di_a de vender y comprar, quien á mi tienda quien habrá que no acuda,
bueno, to_do aqui se da _ _ rá.
(Gritando.)
quien quie_re comprar
bueno, to_do aqui se da _ rá.
quien quie_re comprar
ba_ra _ to y bueno, to_do a _ qui se dará.
quien quie_re comprar
8
quien quie_ _re com_prar?
pp
vengan se_ño_res
quien quie_ _re com_prar?
vengan se_ño_res
quien quie _ re com_prar?
vengan se-


á la feria de Buda, hoy es grandi_a, de vender y comprar, quien á mi
á la feria de Buda, hoy es grandi_a, de vender y comprar, quien á mi
_ño_res, a la fe_ria de Bu_da, hoy es grandi_a, de vender y comprar,
tienda, quien habrá que no acuda, Ba_ra _ to y bue_no, to_do a_qui se da_
tienda, quien habrá que no acuda, Ba_ra _ to y bue_no, to_do a_qui se da_
quien á mi tienda, quien habrá que no acuda, to_do a _qui se da_
_rá, ba_ _ra _ to y bue_no to _ do a qui se da _ rá,
_rá, ba_ _ra _ to y bue_no to _ do a qui se da _ rá, ba_ _ra_ _to y bue_no to _ do a
_rá, ba_ _ra _ to y bue_no to _ do a qui se da _ rá, ba_ _ra_ _to y bue_no to _ do a


Moderato.
-qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da- - rá.
-qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da- - rá.
-qui se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da-rá, se da- - rá.
Moderato.
Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi-
Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi-
Lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-can, pa-ños fi-nos de Vi-
-e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-
-e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-
-e-na, fi-nos, fi-nos sin i-gual. lin-das te-las de Tur-qui-a, ri-cas pie-les de As-tra-


Allegreto.
_can, pa_ños fi_nos de Vi_e_na fi_nos, fi_nos sin i_gual. a_cu_did,
_can, pa_ños fi_nos de Vi_e_na fi_nos, fi_nos sin i_gual. a_cu_did,
_can, pa_ños fi_nos de Vi_e_na fi_nos, fi_nos sin i_gual. Ni_ñas a_cu_did,
Allegreto.
Moderato.
el ba_zar. a_cu_dir se me a_ca_ba ya
que se vá á cer_rar el ba_zar. a_cu_dir se me a_ca_ba ya á cu
que se vá á cer_rar el ba_zar. que la mer_can_ci_a se me a_ca_ba ya
Moderato.
a_cu_did, a_cu_did, que se vá á cer_rar, a_cu_did, a_cu_did, que se va á cer
_did, á cu_did, que se vá á cer_rar, á cu_did, á cu_did, que se va á cer
a_cu_did, a_cu_did, que se vá á cer_rar, a_cu_did, a_cu_did, que se va á cer


_rar. Venganseñores, á la feria de
_rar. Venganseñores, á la feria de
_rar. Venganseñores,
Buda, hoy es grandi_a, de vender y comprar, quienamitienda
Bu_da, hoy es grandi_a, de vender y comprar, quienamitienda
á lafe_ria de Bu_da, hoy es grandia, de vender y comprar, quienami
_quienhabráque no acuda, ba_ra _ to y bueno to _ do a_qui se da _ rá, ba _ ra _ to y
_quienhabráque no acuda, ba_ra _ to y bueno to _ do a_qui se da _ rá, ba _ ra _ to y
tienda, quienhabrá que no acuda, to_do a_qui se da _ rá,


bue_no, to _ do a_qui se da_rá, Ba _ _ ra _ to y bue_no, to_do a_qui se da_
bue_no, to _ do a_qui se da_rá, Ba _ _ ra _ to y bue_no, to_do a_qui se da_ra, se da_ra, se da
bue_no, to _ do a_qui se da_rá, Ba _ _ ra _ to y bue_no, to_do a_qui se da_ra, se da_ra, se da_
_rá, se da_rá, se, da _ rá, to _ do a _ qui se da _ _ ra
_rá, se da_rá, se da _ rá, to _ do a _ qui se da _ _ ra
_rá, se da_rá, se da _ ra, to _ do a _ qui se da _ _ ra

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

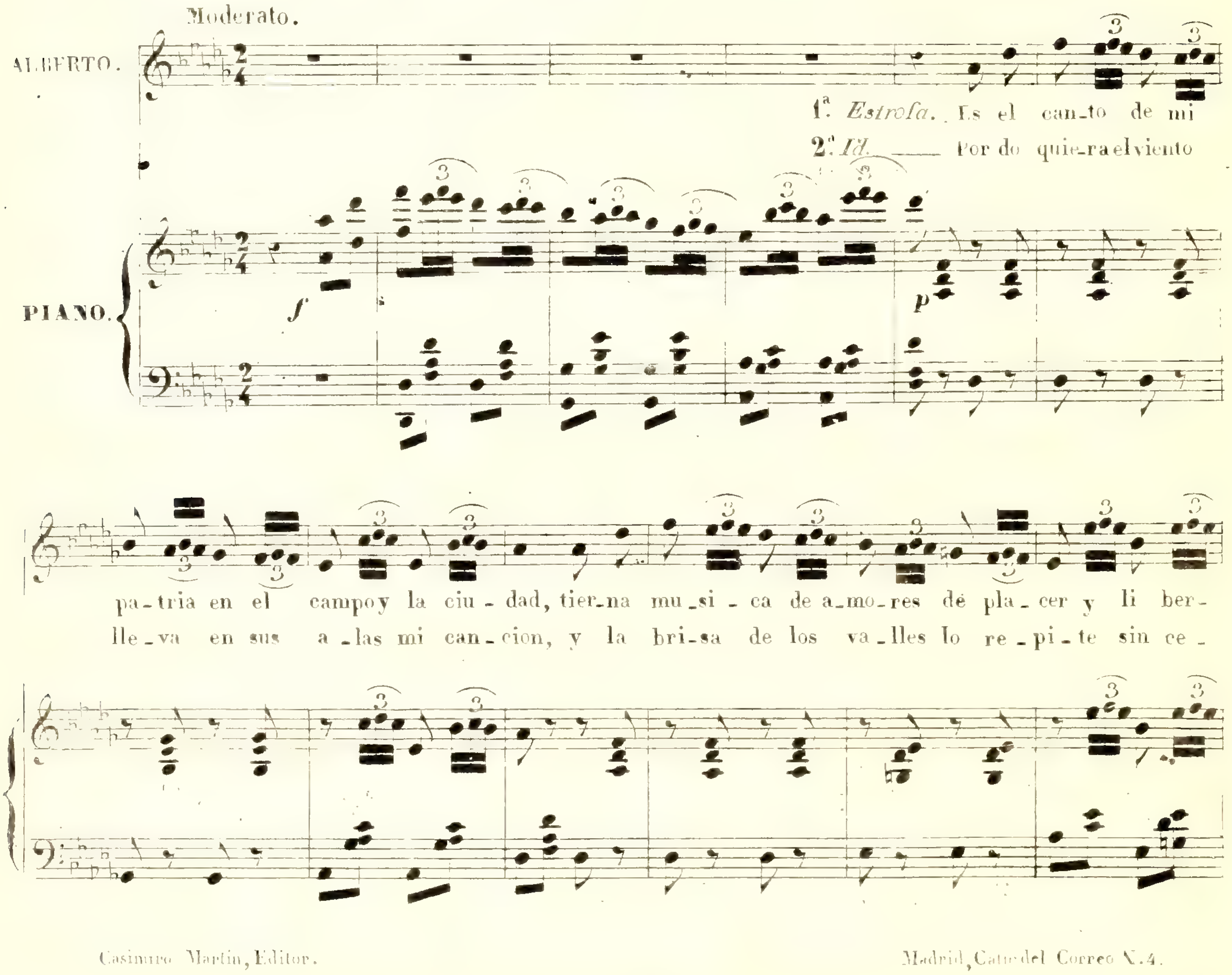
Musica del Maestro

Edicion de Canto. *Precio 5 Pts.*

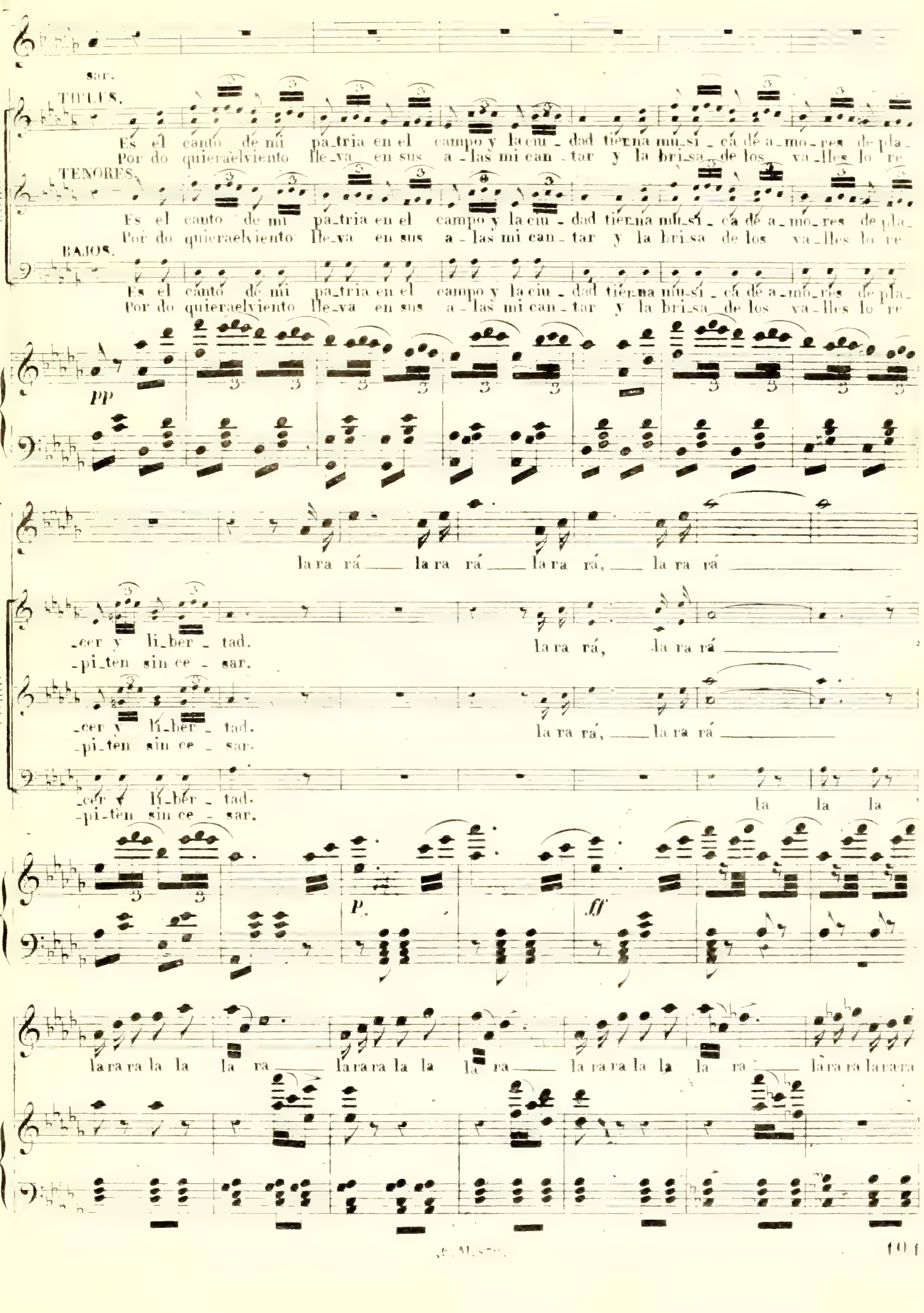
J. GAZTAMBIDE.

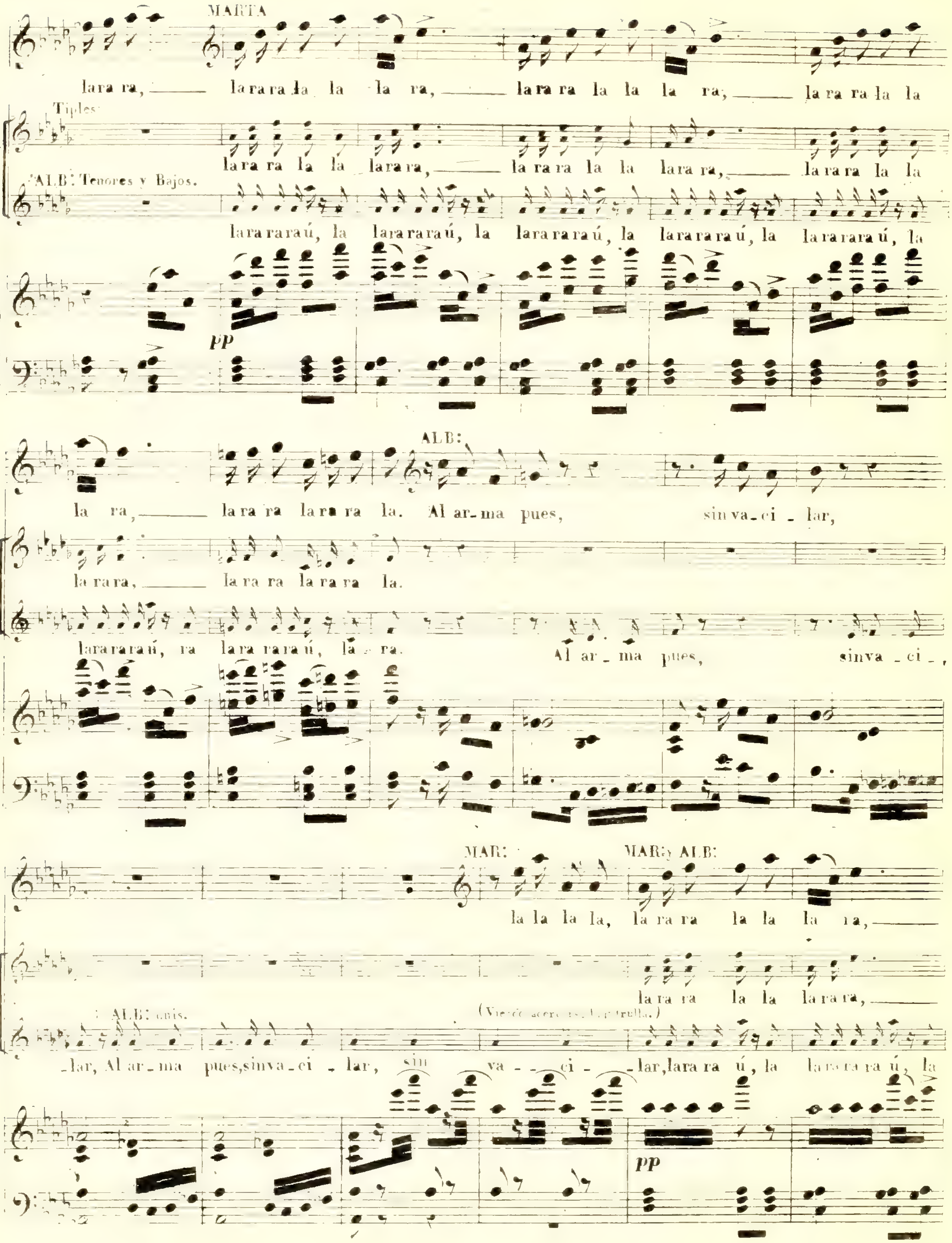
Reduccion por J. Rogel.

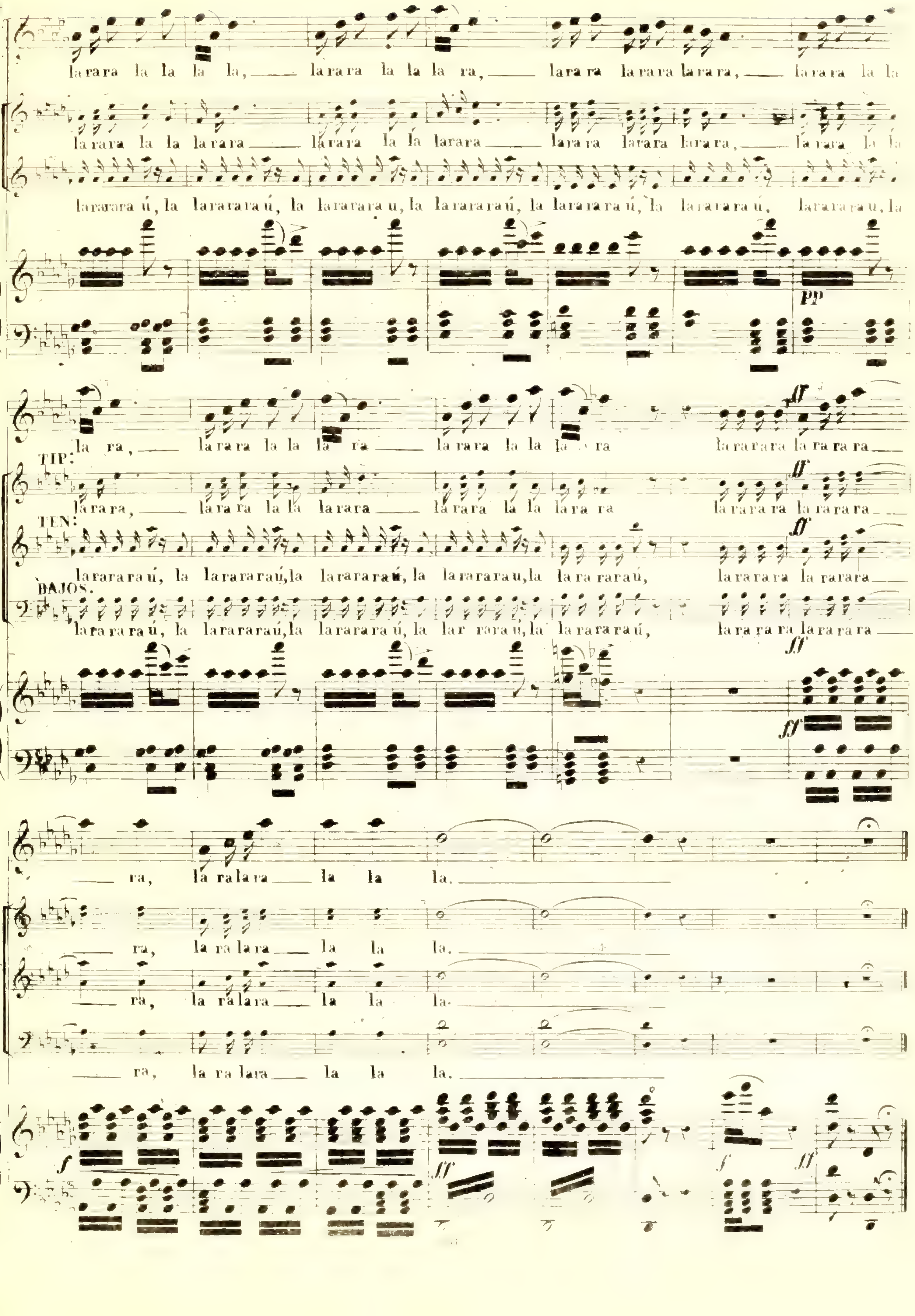
Nº. 16. *CANCION HÚNGARA, Cantada por el Sõr. Sanz y Coro.*



Casimiro Martin, Editor. Madrid, Calle del Correo N.4.


sar.
TIPLES.
Es el canto de mi pa_tria en el campo y la ciu_dad tierna mu_si_ca de a_mo_res de pla_
Por do quiera el viento lle_va en sus a_las mi can_tar y la bri_sa de los va_lles lo re_
TENORES.
Es el canto de mi pa_tria en el campo y la ciu_dad tierna mu_si_ca de a_mo_res de pla_
Por do quiera el viento lle_va en sus a_las mi can_tar y la bri_sa de los va_lles lo re_
BAJOS.
Es el canto de mi pa_tria en el campo y la ciu_dad tierna mu_si_ca de a_mo_res de pla_
Por do quiera el viento lle_va en sus a_las mi can_tar y la bri_sa de los va_lles lo re_
CORO
pp
la ra rá la ra rá la ra rá, la ra rá
_cer y li_ber_tad.
_pi_ten sin ce_sar.
la ra rá, la ra rá
_cer y li_ber_tad.
_pi_ten sin ce_sar.
la ra rá, la ra rá
_cer y li_ber_tad.
_pi_ten sin ce_sar.
la la la
CORO
p.
ff
la ra ra la la la ra la ra ra la la la ra la ra ra la la la ra la ra ra la ra ra


MARTA
lara ra, lara ra la la la ra, lara ra la la la ra, la ra ra la la
Tiples
CORO.
lara ra la la lara ra, la ra ra la la lara ra, la ra ra la la
ALB: Tenores y Bajos.
lararaӡraú, la lararaúú, la lararaú, la lararaú, la lararaú, la
pp
la ra, lara ra lara ra la.
ALB:
Al ar_ma pues, sin va_ci _ lar,
la ra ra, lara ra lara ra la.
lararaú, ra lara raraú, la _ ra.
Al ar _ ma pues, sin va _ ci _,
MAR:
MAR: y ALB:
la la la la, la ra ra la la la ra,
lara ra la la lara ra,
ALB: unis.
_lar, Al ar_ma pues, sin va_ci _ lar, sin va _ _ ci _ _ lar, lara ra ú, la lara ra ú, la
pp


larara la la la la, larara la la la ra, larara larara larara, larara la la
CORO.
larara la la larara larara la la larara larara larara larara, larara la la
lararara ú, la lararara ú, la lararara u, la lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, lararara u, la
pp
la ra, larara la la la ra larara la la la ra lararara larara ra
TIP:
larara, larara la la larara larara la la lara ra lararara larara ra
TEN:
lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, la lararara u, la lara rara ú, larara ra la rarara
BAJOS.
lararara ú, la lararara ú, la lararara ú, la lar rarau, la lararara ú, lara ra ra larara ra
ff
ra, la ralara la la la.
ra, la ralara la la la.
ra, la ralara la la la.
ra, la ralara la la la.
f
ff

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D.L.OLONA

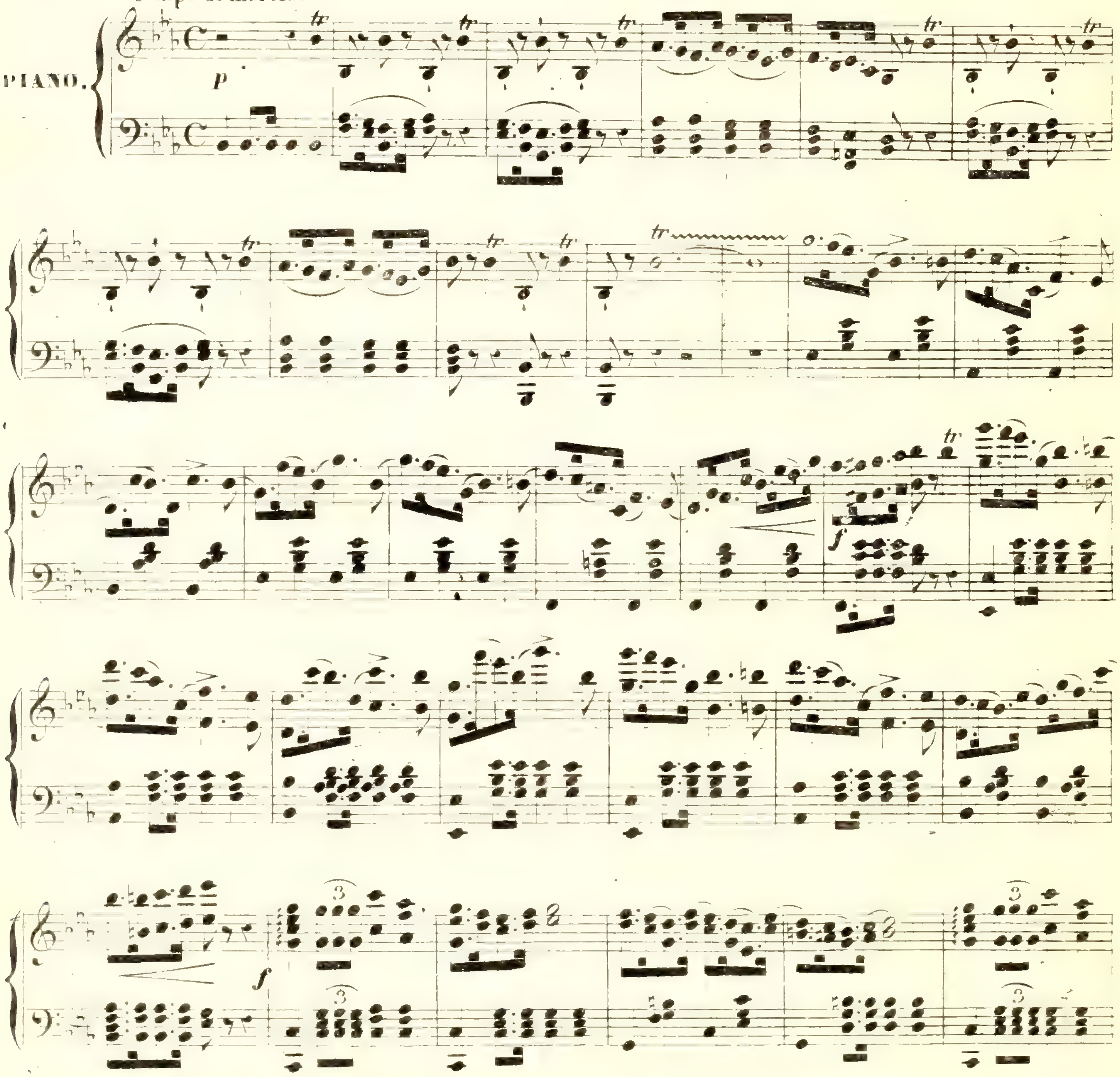
Musica del Maestro

Edicion de Canto. **J. GAZTAMBIDE.** *Precio 5 Pts.*

Reduccion por J.Rogel.

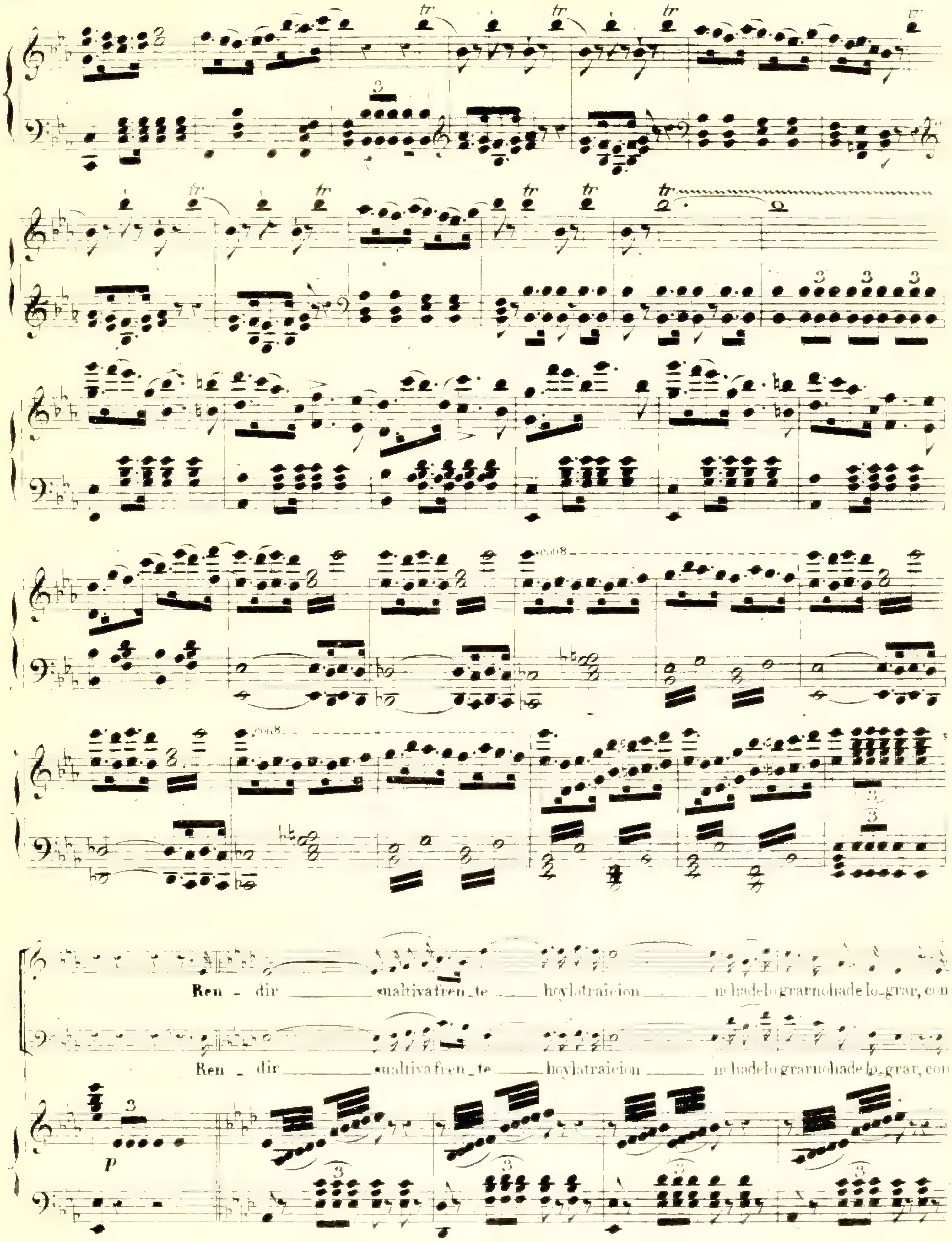
Nº 17. *GRAN MARCHA.*

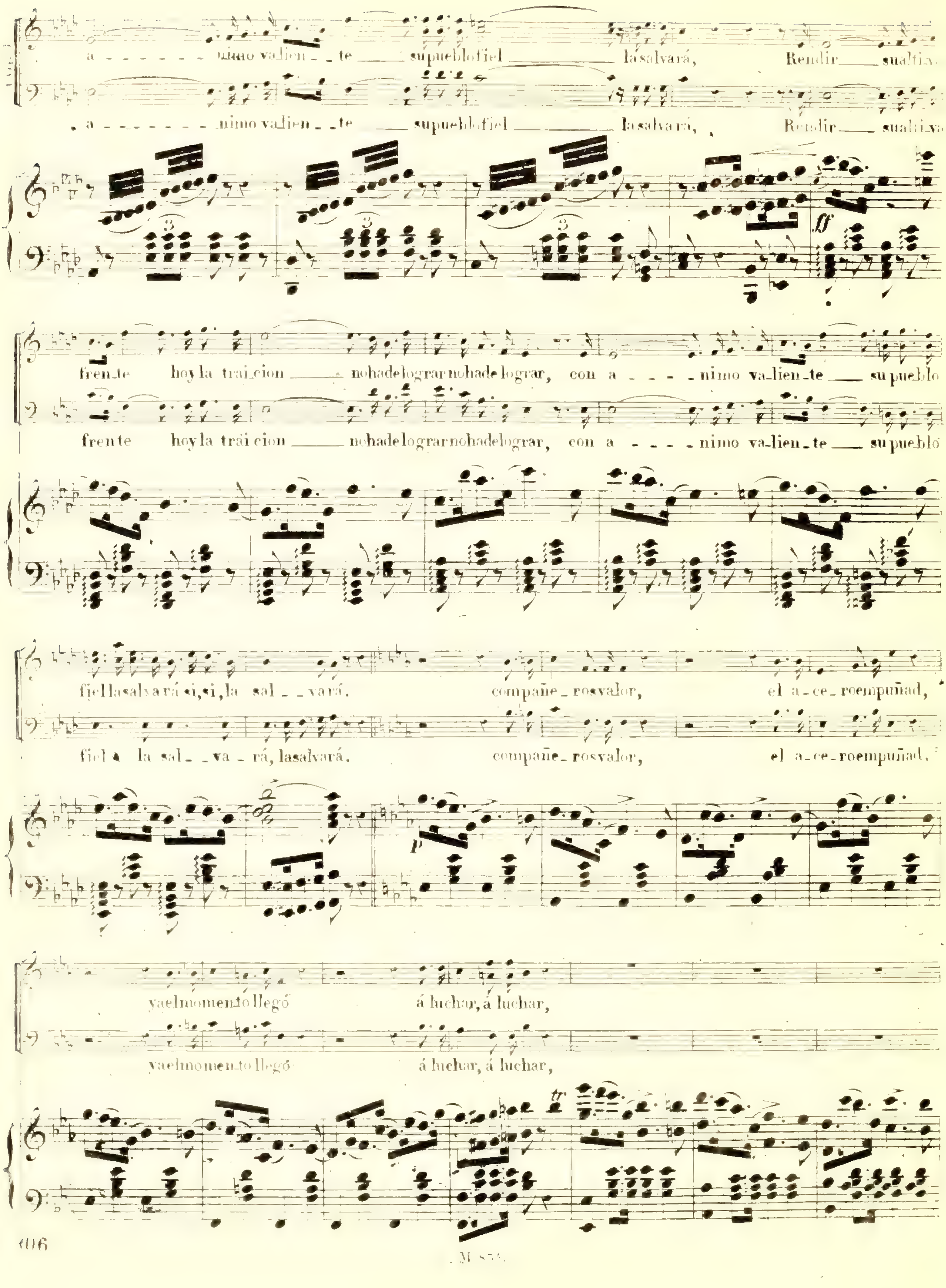
Tempo di marcia.



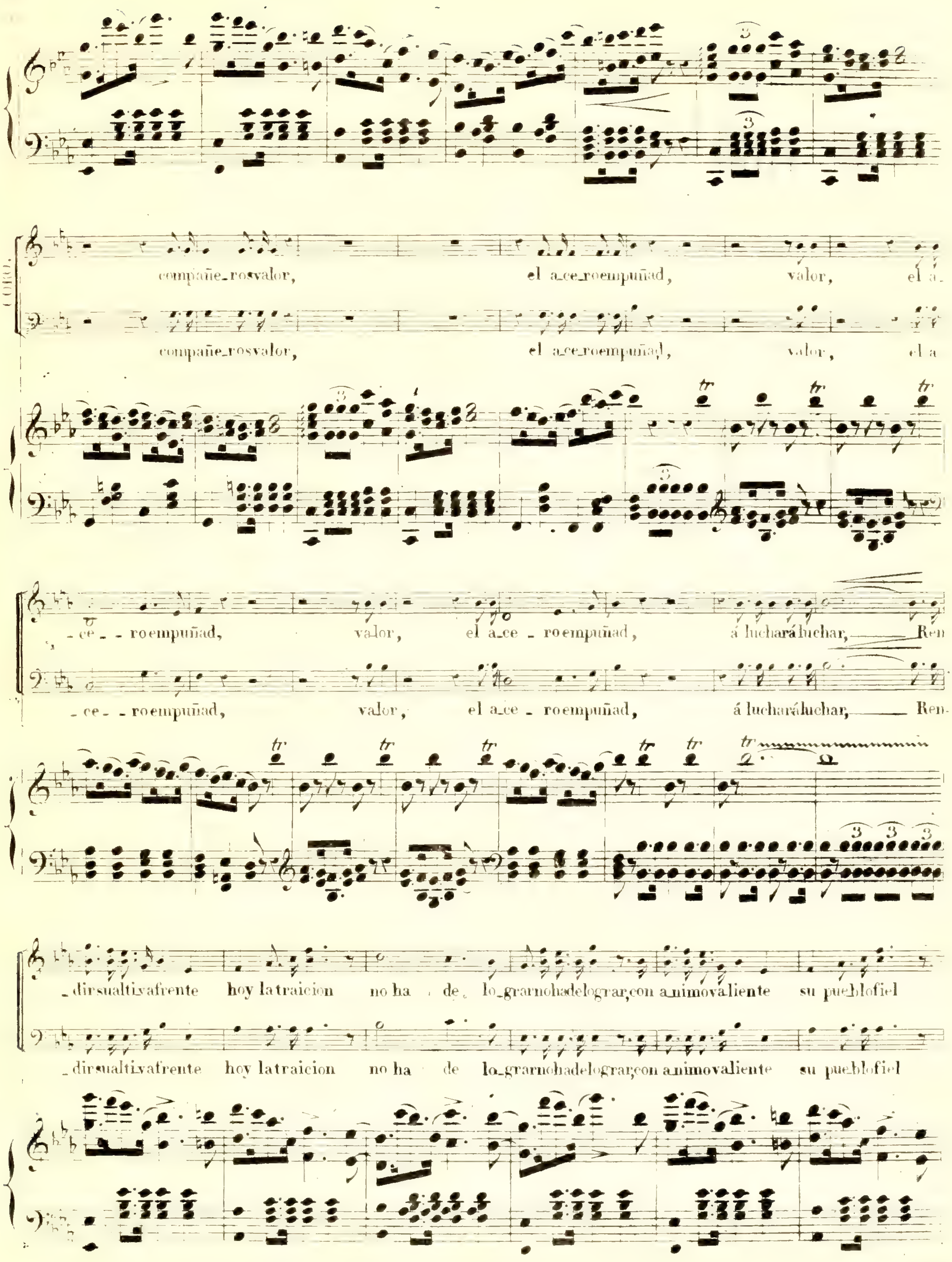
Casimiro Martin Editor. Madrid, ...

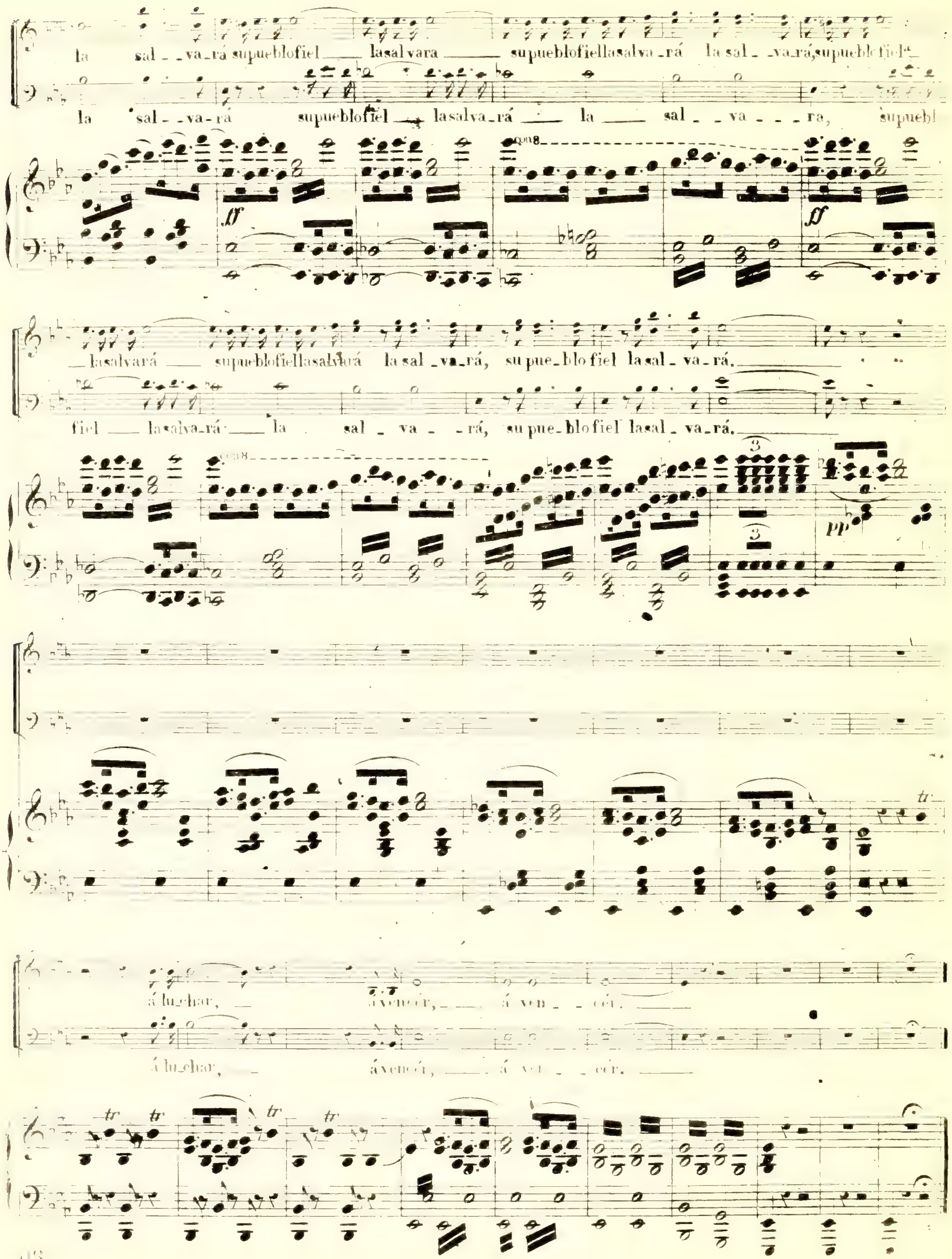
M.854.


tr
con 8
Ren - dir sualtivafren_te hoylatraicion nchadelograrnohadelo_grar, con
Ren _ dir sualtivafren_te hoylatraicion nchadelograrnohadelo_grar, con
p


a - - - - - - - nimo va_lien - _te ___ su pueblo fiel ________ la salvará, Rendir ___ su alti_va
a - - - - - - - nimo va_lien - _te ___ su pueblo fiel ________ la salvará, Rendir ___ su alti_va
fren_te hoy la trai_cion ___ no ha de lograr no ha de lograr, con a - - - nimo va_lien_te ___ su pueblo
fren_te hoy la trai_cion ___ no ha de lograr no ha de lograr, con a - - - nimo va_lien_te ___ su pueblo
fiel la salvará si, si, la sal_ _vará. compañe_ros valor, el a_ce_ro empuñad,
fiel a la sal_ _va _ rá, la salvará. compañe_ros valor, el a_ce_ro empuñad,
ya el momento llegó á luchar, á luchar,
ya el momen_to llegó á luchar, á luchar,
ff
p
tr

M 853


CORO.
compañe_ros valor, el a_ce_ro empuñad, valor, el a_
compañe_ros valor, el a_ce_ro empuñad, valor, el a
_ce_ _ ro empuñad, valor, el a_ce _ ro empuñad, á luchar á luchar, Ren
_ce_ _ ro empuñad, valor, el a_ce _ ro empuñad, á luchar á luchar, Ren.
_dir su altiva frente hoy la traicion no ha de lo_grar no ha de lograr, con a_nimo valiente su pueblo fiel
_dir su altiva frente hoy la traicion no ha de lo_grar no ha de lograr, con a_nimo valiente su pueblo fiel


la sal_ _va_rá supueblofiel lasalvara supueblofiellasalva_rá la sal_ _va_rá,supueblofiel
la sal_ _va_rá supueblofiel lasalva_rá la sal_ _va_ _ _ra, supuebl
lasalvará supueblofiellasalvará la sal_va_rá, su pue_blo fiel lasal_va_rá.
fiel lasalva_rá la sal_va_ _rá, su pue_blo fiel lasal_va_rá.
ff
pp
á luchar, á vencer, á ven_ _cer.
á luchar, á vencer, á ven_ _cer.

LOS

MAGYARES

Zarzuela en 4 actos

ORIGINAL DE D. L. OLONA

Musica del Maestro

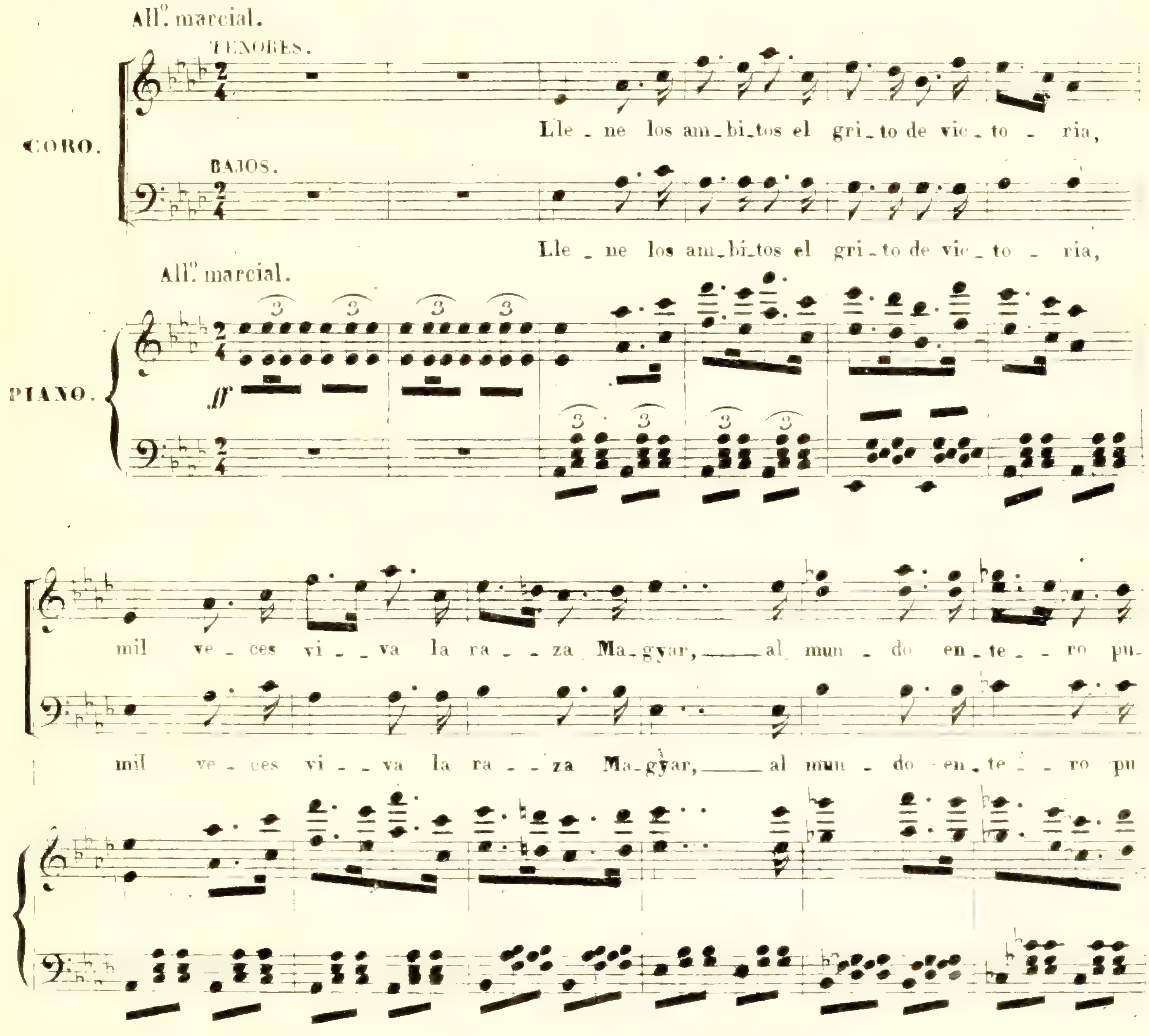
Edicion de Canto.

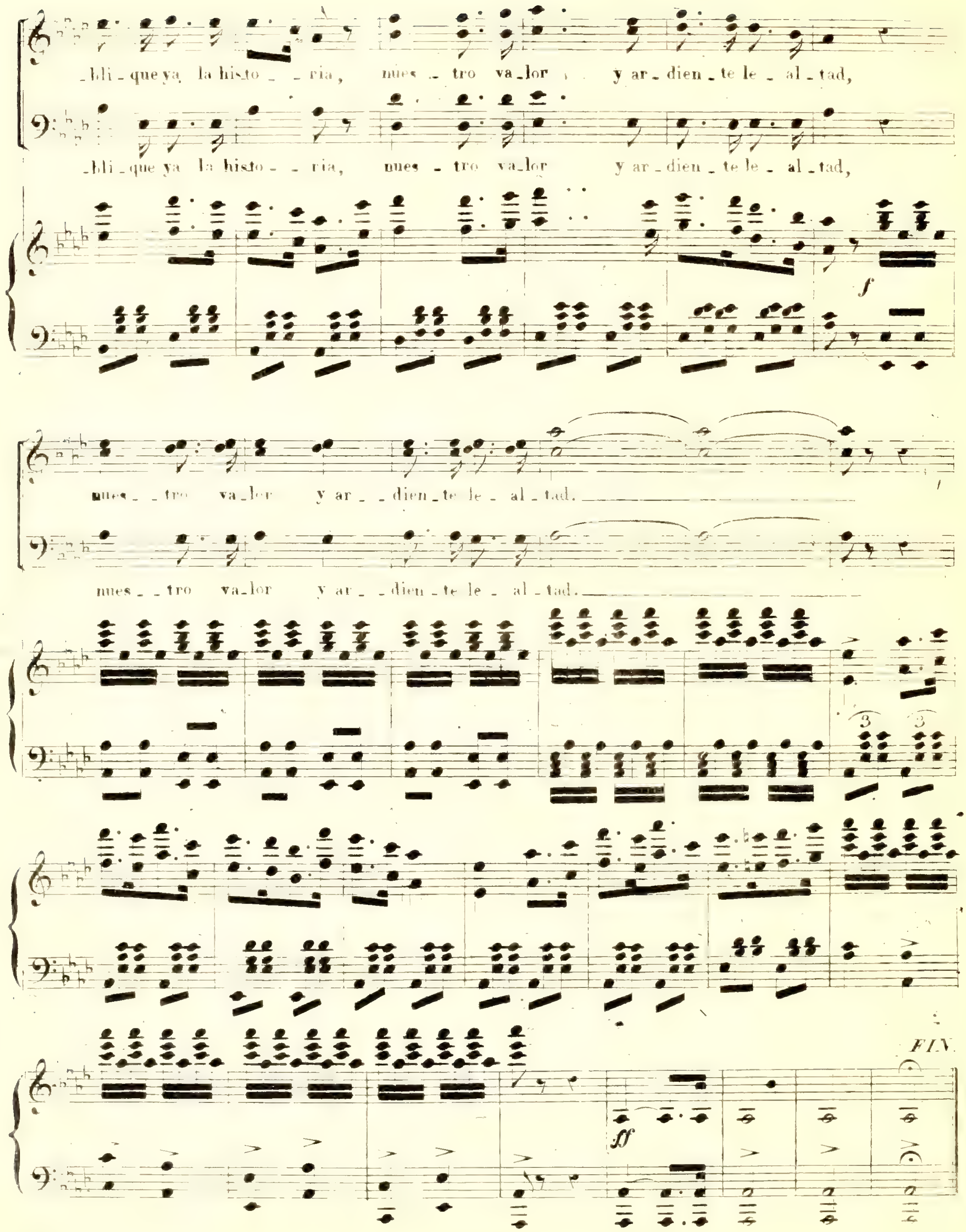
J. GAZTAMBIDE.

Pts. 2'50.

Reduccion por J. Rogel.

Nº. 18. *FINAL.*




_bli _ que ya la histo _ _ ria, nues _ tro va_lor y ar _ dien _ te le _ al _ tad,
_bli _ que ya la histo _ _ ria, nues _ tro va_lor y ar _ dien _ te le _ al _ tad,
f
nues _ _ tro va_lor y ar _ _ dien _ te le _ al _ tad.
nues _ _ tro va_lor y ar _ _ dien _ te le _ al _ tad.
3
3
FIN
ff

LOS

MAGYARES

Zarzuela en cuatro actos

INDICE.

			Páginas Edicion de PIANO.	CANTO.
Nº.	1.	INTRODUCCION, Coro de Segadores y Cancion cantada por la Srta. Di-Franco.	1	1
„	2.	ESCENA, Coro y Cancion cantada por el Sor. Caltañazor.	8	11
„	3.	TERCETO, Cantado por la Srta. Di-Franco y los Sres. Sanz y Caltañazor	12	18
„	4.	CANCION, y BAILABLE, Cantado por el Sor. Salas y Coro.	17	26
„	5.	FINAL del 1.er Acto.	22	36
„	6.	INTRODUCCION del 2.º Acto por el Sor. Sanz y Coro.	24	41
„	7.	DUO, Cantado por la Srta Di-Franco y el Sor. Sanz.	31	50
„	8.	BRINDIS, Cantado por la Srta Di-Franco y los Sres Salas y Caltañazor.	35	56
„	9.	FINAL del 2.º Acto.	39	65
„	10.	INTRODUCCION del 3.er Acto.	41	69
„	11.	ESCENA, y ROMANCE Cantado por la Srta. Di-Franco y los Sres Salas y Coro.	45	74
„	12.	ESCENA, (Solo de Viola.)	49	81
„	13.	ESCENA, por la Srta. Valentin, y los Sres. Salas, Calvet, Cubero y Coro.	50	82
„	14.	FINAL del 3.er Acto.	52	86
„	15.	INTRODUCCION del 4.º Acto.	55	91
„	16.	CANCION HÚNGARA Cantada por el Sor Sanz y Coro.	59	100
„	17.	GRAN MARCHA y CORO.	61	104
„	18.	FINAL	65	109